

IL PRI SI RITIRA DALLA COMPAGINE PERCHÉ SI SENTE «TRADITO»

# Governo subito nella bufera

La Malfa si dimette ma è invitato a restare - Ad Andreotti l'interim di due dicasteri «vuoti»  
**E il corteo dei ministri si allunga da trenta a trentadue**

## Il gioco dei 4 cantoni per dribblare la crisi

La politica italiana ci ha abituati a tutto, all'interno e all'esterno. Eppure la fantasia delle sue complicazioni e delle sue involuzioni riesce a trovare sortite che segnano ancora di inedito un percorso che sembrava avere già registrato tutto il possibile dei funambolismi. La vita politica in un equilibrio circense.

A ripercorrere la genesi del settimo governo Andreotti, nato settant'anni fa, si scopre che l'Italia ha affrontato in termini relativamente brevi (14 giorni) una crisi che viene da lontano e che investe, come mai prima, lo stesso assetto istituzionale. La crisi si era aperta con l'azione «raffica» del Quirinale e con gli interventi in frangente del suo alto ospite. Mai un presidente era uscito dalla piazza televisiva in forme così decise e perentorie sul tentativo di rimediare alla metastasi che la partitocrazia diffonde nella capacità di recupero e di sviluppo del Paese.

Il rimpianto, com'era nelle intenzioni di Andreotti, è uscito dalla porta per rientrare dalla finestra. Le ragioni della crisi sono state così dribblate con una serie di manovre in cui i socialisti hanno dovuto riporre nel cassetto i piani della loro strategia riformistica, tornata ad essere quasi un libro dei sogni, mentre ai repubblicani è stato riservato il gioco dei quattro cantoni, a vantaggio del recupero a sinistra della Dc.

I costituzionalisti discutono non da oggi sui reali poteri del Quirinale e Cossiga è parso ritagliarsi addosso con furente adeguatezza, dopo che per lunghi settennati questi panni erano stati esibiti solo in fasti cerimoniali o in contorni pubblici. Ma anche Cossiga, davanti alla realtà della «Repubblica parlamentare», ha dovuto rimediare all'inevitabile sanatoria di questa sempre tornare all'inevitabile stagione politica.

È difficile e imprudente tentare un'interpretazione logico-difficile nell'ingorgo della politica italiana. Si sarebbe potuta individuare nel pateracchio dei rapporti interpartitici di maggioranza i segni inequivocabili del tramonto della prima Repubblica e perfino dell'immortalità politica di un uomo cui per sette volte è stato affidato l'incarico di regolare quei rapporti. C'è chi se la sente di affermarlo? Di certo che, in Europa, noi ci presentiamo con il levantinismo del gioco, non solo dei quattro cantoni, ma anche delle tre carte. E quella vincente non è in mano all'Italia.

ROMA — Il cinquantesimo governo della Repubblica è nato ufficialmente ieri pomeriggio, alle 17, quando i ministri sono saliti al Quirinale, guidati da Giulio Andreotti, per giurare fedeltà alla Repubblica nelle mani del Presidente Cossiga. Ma il «Giulio VII» nasce male, fra roventi polemiche con i repubblicani che all'ultimo momento hanno ritirato la loro delegazione. Andreotti guida dunque un quadripartito Dc-Psi-Psi-Di, magari con l'appoggio esterno del Pri? I repubblicani decideranno solo domani, in direzione, cosa fare. Il segretario Giorgio La Malfa ha presentato le dimissioni (e subito è stato invitato a ritirarle da tutti). Ma non è questo il problema: il nodo sta nello «sgarbo» che il Pri sostiene di aver ricevuto da Andreotti, che però smentisce.

Tutto sembrava risolto, dopo l'ultimo incontro collegiale di giovedì: al Pri, che di propria iniziativa non ripresentava Oscar Mammì, sarebbero comunque spettati i tre ministeri che aveva già (Poste, Industria e Riforme istituzionali). Invece venerdì sera, quando Andreotti ha letto davanti alle telecamere la composizione del nuovo gabinetto, ecco la doccia fredda: le Poste, le Riforme istituzionali al Dc Martinazzoli, mentre al repubblicano Maccanico restava solo la delega per le Regioni. A Battaglia sarebbe spettato il dicastero dell'Industria e a Galasso sarebbero andati i Beni culturali.

Ieri mattina la risposta repubblicana: Battaglia, a nome di tutta la delegazione, ha informato prima Cossiga

e poi lo stesso Andreotti che non sarebbe andato a giurare. E così avrebbero fatto anche gli altri due. La crisi dunque sembrava riaprirsi, anche perché la polemica fra piazza dei Caprettari, sede del Pri, e Palazzo Chigi si faceva rovente. Cristofori, braccio destro di Andreotti, giustificava le scelte affermando che i nomi pro-

posti da Andreotti erano proprio quelli indicati da La Malfa. Nessuna «tombatura» per Mammì. Quanto agli incarichi stravolti, nessuna «mancanza di riguardo»: solo cambiamenti dettati dall'esigenza di soddisfare anche altri partiti, cambiamenti non più comunicati ai repubblicani per mancanza di tempo. Controrisposta del Pri: l'ultimo incontro e la pre-

sentazione delle liste a Cossiga sono passate sette ore, più che sufficienti per fare almeno una telefonata. Insomma, La Malfa ha sentito puzza di imbroglio. La crisi tornava dunque ad affacciarsi a poche ore dal giuramento. A questo punto Cossiga ha scritto ad Andreotti, invitandolo ad assumere personalmente i ministeri lasciati scoperti dal re-

pubblicani, in attesa delle decisioni che il Pri assumerà domani. Cosa che Andreotti, imperturbabile come sempre, ha prontamente fatto: per ora è anche ministro dell'Industria e dei Beni culturali (le Regioni, essendo un ministero senza portafoglio, possono aspettare). Ma non è solo il Pri a scalpitare. I demitiani sono inferociti perché fra i cinque uomini della sinistra dc rientrati al governo solo uno, Riccardo Misasi, è un proconsole di stretta osservanza dell'ex segretario. Gli altri (Bodrato, Martinazzoli, Goria e Mammì) sono più concorrenti che fedelissimi. Pare che Misasi sia stato vicino al «gran rifiuto», come i repubblicani. Poi ci ha ripensato.

In un clima arroventato dunque è nato il settimo governo guidato dall'insidiabile Andreotti. Martedì procederà alla nomina dei sottosegretari, che si annunciano una valanga se già i dicasteri sono saliti da trenta del «Giulio VII» ai trentadue attuali (oltre allo sdoppiamento delle Riforme e delle Regioni, c'è il nuovo dicastero dell'Immigrazione affidato alla socialista Margherita Boniver).

Due i volti nuovi: oltre alla Boniver c'è il ministro del Lavoro, Franco Marini, ex segretario generale della Cisl ed erede politico di Carlo Donat Cattin. Una nomina annunciata, anche se Marini non è parlamentare. Sorpresa ha destato invece l'affidamento di un ministero tecnicamente delicato ed importante come il Commercio con l'estero al Dc Vito Lattanzio.

(L. M.)

In Politica

| Presidente Giulio Andreotti | Vicepresidente Claudio Martelli            |
|-----------------------------|--------------------------------------------|
| Remo Gaspari                | DC Funzione pubblica                       |
| Nicola Capria               | PSI Protezione civile                      |
| Calogero Mannino            | DC Interventi straordinari nel Mezzogiorno |
| Pier Luigi Romita           | PSDI Politiche comunitarie                 |
| Mino Martinazzoli           | DC Riforme istituzionali                   |
| Rosa Russo Jervolino        | DC Affari sociali                          |
| <b>POSTO VACANTE</b>        | <b>Affari regionali</b>                    |
| Carmelo Conte               | PSI Area urbana                            |
| Egidio Sterpa               | PLI Rapporti col Parlamento                |
| Margherita Boniver          | PSI Immigrazione e italiani all'estero     |
| Gianni De Michella          | PSI Affari esteri                          |
| Vincenzo Scotti             | DC Interno                                 |
| Claudio Martelli            | PSI Grazia e giustizia                     |
| Paolo Cirino Pomicino       | DC Bilancio                                |
| Salvatore Formica           | PSI Finanze                                |
| Guido Carli                 | DC Tesoro                                  |
| Virginio Rognoni            | DC Difesa                                  |
| Riccardo Misasi             | DC Pubblica Istruzione                     |
| Giovanni Prandini           | DC Lavori pubblici                         |
| Giovanni Goria              | DC Agricoltura e foreste                   |
| Carlo Bernini               | DC Trasporti                               |
| Carlo Vizzini               | PSDI Poste e telecomunicazioni             |
| Guido Bodrato               | DC Industria commercio e artigianato       |
| Franco Marini               | DC Lavoro e previdenza sociale             |
| Vito Lattanzio              | DC Commercio estero                        |
| Ferdinando Facchiano        | PSDI Marina mercantile                     |
| <b>ANDREOTTI ad interim</b> | <b>Partecipazioni statali</b>              |
| Francesco De Lorenzo        | PLI Sanità                                 |
| Carlo Tognoli               | PSI Turismo e spettacoli                   |
| <b>ANDREOTTI ad interim</b> | <b>Beni culturali</b>                      |
| Giorgio Ruffolo             | PSI Ambiente                               |
| Antonio Ruperti             | PSI Università e ricerca                   |

«110 ANNI INSIEME»

## L'inviato del Piccolo a Tripoli



«Tripoli, bel suo d'amore, sarà italiana al rombo del cannone: questa strofa, fin troppo spesso citata, che si cantava nel regno d'Italia e si cantichava anche in Trieste austriaca con il verbo al futuro, il 6 ottobre del 1911 trovò conferma e coronamento nell'occupazione italiana della città d'oltremare».

«Il Piccolo» ha un proprio inviato sul teatro di guerra, un giornalista che tutti qui a Trieste abbiamo conosciuto e visto: Mario Nordio, scomparso più che centenario solo due anni fa. Allora era solo ventenne e le sue corrispondenze dal fronte, puntuali, informate, modernissime, cominciarono a giungere poco dopo l'inizio del conflitto. Ma nella ristampa che presentiamo oggi sono di suo pugno soltanto le sei righe iniziali del giornale: un telegramma non firmato e allungato in redazione, come si usava allora. Giovanissimo l'inviato, ma già maturo il giornale che, a trent'anni dalla sua fondazione è già presente sul fronte con una voce propria, come i grandi quotidiani d'Europa.

È la prima guerra di un secolo che poi di guerre ne vedrà moltissime. A ben pensarci, le note di «Tripoli bel suo d'amore» nate su un palcoscenico di varietà possono finire alla «belle époque» dell'Europa. Saranno dell'anno «dopo le guerre balcaniche e di tre anni più tardi i cannoni d'agosto della Grande Guerra».

Sul lungo periodo di pace, durato un quarantennio dopo Sedan però si addensano già altre ombre: quelle dei conflitti nazionali e sociali. Nella seconda pagina del giornale che oggi riproponiamo ai nostri lettori si dà notizia d'una drammatica «procella» alla Camera austriaca: zuffa tra deputati tedeschi e cechi nell'atrio del Parlamento e addirittura rivolterate in aula contro i ministri ai quali l'opposizione socialista imputa la fame e la carestia a Vienna. Il Regno d'Italia è in guerra e l'Austria comincia a non essere più un Paese ordinato.

(Carpinteri &amp; Faraguna)

## SADDAM INCALZA

### La tragedia curda Bush ribadisce il «non intervento»

#### TRIESTE Gladiatore racconta

TRIESTE — «Sono stato arruolato nel 1964. Mi contattò il mio capufficio che sapeva dei miei sentimenti di italianità. Ho partecipato a due campi addestrativi in Sardegna nella base di Capo Margargiu». Così inizia il racconto uno dei sessanta «gladiatori» triestini. A Trieste operano due reti di «gladiatori». I due «capizzone» facevano riferimento diretto a Udine, a una caserma dell'esercito. Da lì prendevano ordini. Oltre al «Nascosto» di Aurisina, ora al centro dell'inchiesta del giudice istruttore Felice Casson, ne avevano a disposizione un secondo, a Barcola, accanto a un pilone ferroviario. Sono particolari raccolti anche durante gli interrogatori dei triestini convocati in questura dai magistrati romani che li hanno sentiti come testimoni.

In Trieste

WASHINGTON — Mentre centinaia di migliaia di curdi si ammassano ai confini con Iran e Turchia, incalzati dalle truppe di Saddam Hussein, il Presidente Bush ha ribadito la sua politica di non-ingenerenza negli scontri in corso in Iraq. «Nessun soldato americano perderà la vita nella guerra civile scatenata da Baghdad», ha detto il capo della Casa Bianca in un discorso tenuto a Montgomery, Alabama. «Ma, finché Saddam non sarà rovesciato, l'Iraq non potrà venire riammesso nel consesso internazionale».

Il dramma dei curdi iracheni si fa di giorno in giorno più incalzante. Le casse di cibo lanciate dagli aerei americani con i paracadute rappresentano solo una goccia nel mare delle necessità dei profughi, mentre il programma di aiuti internazionali gestito dall'Onu tarda a partire. Intanto una nota di frustrazione comincia a insinuarsi nella fitta rete di rapporti interstatale del segretario di Stato James Baker nel Medio Oriente. L'impatto nei rapporti tra arabi e israeliani rischia di minare il «nuovo ordine internazionale» vagheggiato da Bush per il dopogolfo.

In Esteri

## LA PETROLIERA ANCORA TRA LE FIAMME: IL GREGGIO MINACCIA DI SPARGERSI

# Genova, ombre nere sul golfo

Stato di emergenza per il Mar Ligure - A Livorno 141 le vittime: il recupero dei resti



In Genova: la petroliera cipriota «Haven» continua a bruciare, avvolta dal fumo, dopo una nuova esplosione. Emerge ancora solo la poppa.

GENOVA — Si rischia il disastro ecologico sulle coste del Mar Ligure dove la petroliera Haven è ancora in fiamme; si teme che la nave cisterne cipriota possa spezzarsi e riversare in mare decine di migliaia di tonnellate di greggio provocando una catastrofe dalla conseguenza incalcolabili. Di fronte a questa situazione Andreotti ha proclamato l'emergenza nazionale emanando un apposito decreto in relazione al «grave incidente verificatosi nel Mar Ligure a seguito dell'incendio della nave cipriota «Haven» che ha causato la fuoriuscita di ingenti quantità di greggio».

Proprio ieri, intanto, a bordo della petroliera, dopo due giorni trascorsi nella speranza di domare l'incendio, si è verificata una seconda violenta esplosione. Fortunatamente lo scoppio non ha provocato danni alle numerose imbarcazioni trimotorie e motovedette e ai suoi occupanti; il mare di fronte ad Arenzano, dove era stata trainata l'unità dopo la prima deflagrazione di giovedì alle 13, si è infiammato provocando una colonna di fumo nero con una base di 600-700 metri, alta alcuni chilometri e che ben presto ha oscurato il sole in tutto il Ponente genovese.

Secondo gli esperti le fiamme avrebbero già divorato circa 50 mila tonnellate di greggio mentre altre centomila riempirebbero ancora le stive. Ci si augura che la nave possa affondare senza spezzarsi provocando così lo spegnimento dell'incendio. Il basso fondale su cui andrebbe ad addagiarsi lo scafo consentirebbe poi di recuperare il greggio ancora racchiuso nelle cisterne. Attorno alla «Haven», ad ogni modo, sono già state piazzate delle barriere nel tentativo di arginare l'onda nera. Situazione drammatica anche a Livorno: fino a ieri sera alle 18 il bilancio provvisorio della collisione avvenuta mercoledì notte tra il traghetto «Moby Prince» e la petroliera «Agiro Abruzzo» era di 141 morti, di cui 12 non risultano registrati negli elenchi dei passeggeri (132 le salme sinora recuperate). Nei mazzinetti della Karin B, un capannone del porto, trasformato in obitorio di fortuna, si aggirano quindici medici legali. Hanno in mano le schede riempite dai familiari e frugano tra quei resti, nella gran parte dei casi un niente carbonizzato, cercando un qualcosa che assomigli alla descrizione.

In Interni

OTTO BAMBINI «PIAZZATI» DA UN'ORGANIZZAZIONE CHE SFRUTTAVA L'INGENUITA' DELLA COPPIA

## Calabria: «producevano» figli per metterli in vendita

LOCRI — Disoccupato lui, casalinga lei, una vita di indigenza e ristrettezze economiche, così, per tirare avanti, fanno ricorso a un espediente allucicante: procreare figli allo scopo di incassare le indennità di maternità e altri sussidi previdenziali. E di figli ne hanno messo al mondo ben otto, per poi cederli, tramite la interessata mediazione di una infermiera, a famiglie desiderose di adottare un bambino, sia pure fuori dai canoni dettati dalla legge.

Con la quale la coppia, Pasquale Russo, di 33 anni, e sua moglie, Anna Corasaniti di 30, residenti a Pazzano, un comune a quaranta chilometri da Locri, affidavano l'ultimo nato a una coppia di coniugi residenti a Siderno. Si tratta di un bimbo nato il 28 febbraio scorso, ha oggi meno di due mesi di vita, e per ora resta affidato alla coppia sidernese in attesa delle determinazioni del tribunale dei minori di Reggio Calabria.

Lo stesso tribunale è già intervenuto su altri quattro figli di Pasquale Russo e Anna Corasaniti; due (T., una femminuc-

cia nata a Melito Porto Salvo nel 1982, ed N., un maschietto nato a Pazzano nel 1983) sono stati affidati alla comunità di accoglienza per minori «Misorianni», con sede a Siderno; altri due (sono due maschietti: D., nato a Pazzano nel 1984, e G., nato a Locri nel 1986) sono stati affidati, invece, ad alcune famiglie scelte dallo stesso tribunale reggino. Di tre bimbi, invece, non si è trovata traccia: un maschietto, E., nato a Pazzano nel 1987, e due femminucce, S. ed N., nate a Reggio Calabria rispettivamente nel 1988 e nel 1989. La procura della Repubblica presso il tri-

bunale di Locri, che indaga sulla vicenda, ha disposto ricerche su tutto il territorio nazionale. I genitori, che ora rischiano una serie di gravi incriminazioni, dicono di non sapere a chi sono stati ceduti i loro bambini. Il ruolo di intermediario lo avrebbe svolto, infatti, un infermiere che lavora a Siderno. Si tratta di una donna di 48 anni della quale, per ragioni di cautela processuale, non vengono fornite le generalità. Interrogata a lungo dai carabinieri, anche questa non avrebbe saputo o voluto, fornire indicazioni utili a rintracciare i tre minori che mancano all'appello.

L'impressione che si coglie è che qualcuno ha saputo speculare per anni sulla disarmante dabbenezza dei coniugi Russo. Nel corso delle delicate indagini svolte, il capitano Francesco Bonfiglio ha potuto accertare, infatti, che non erano loro ad avere rapporti con le famiglie che hanno ricevuto i bambini, né immaginavano quali lucrosi affari si potessero concludere per via di quella ricerca spasmodica di un figlio che molte coppie compiono, affidandosi a pratici e sberbandosi a cifre a sei zeri. Ai carabinieri Pasquale Russo e Anna

Corasaniti hanno raccontato delle loro traversie economiche e, con sconcertante franchezza, hanno esposto le loro «ragioni»: «quei bambini non potevamo mantenerli, non potevamo assolutamente farlo e allora siamo stati aiutati nel cederli a coppie che potevano crescerli». In cambio, e solo in alcune occasioni, avrebbero ricevuto cifre irrisorie: cento, duecentomila lire.

Ma gli inquirenti sospettano che qualcuno abbia guadagnato somme ben più cospicue speculando sulla loro ignoranza. Per tentare di far piena luce sulla vicenda sono state aperte due inchieste giudiziarie: una dalla procura dei minori di Reggio Calabria, l'altra dalla procura della Repubblica presso il tribunale di Locri. L'ipotesi degli investigatori è che la complessiva vicenda sia da inquadrare in un contesto criminale ben più ampio che organizza il clandestino affidamento di minori a coppie sparse in tutta Italia. Agli inquirenti appare certa l'esistenza di una regia ben precisa che, piagiati i genitori, gestiva il traffico di neonati aggirando in mille modi ogni controllo.

(Paolo Pollicchini)

## VASCA PIÙ DOCCIA INSIEME

MAGICA  
195x95xh210

**BENTRO BAGNO**

TRIESTE  
Via Madonna 43  
Tel. 309410

**IL PICCOLO**  
**Grande concorso**  
**1881 - 1991:**  
**110 ANNI INSIEME!**  
**"vota la pagina"**  
**La prima pagina che vorresti pubblicata**  
giorno..... mese..... anno.....  
**DATI DEL LETTORE**  
nome.....  
cognome.....  
via..... tel.....  
località..... c.a.p.....  
Aut. min. in corso  
Le schede devono pervenire alle redazioni di "Il Piccolo":  
34123 TRIESTE - Via Guido Reni, 1  
34170 GORIZIA - Corso Italia 74  
34074 MONFALCONE - Via F.lli Rosselli 20  
È un'iniziativa di **IL PICCOLO** con la collaborazione della **crt**

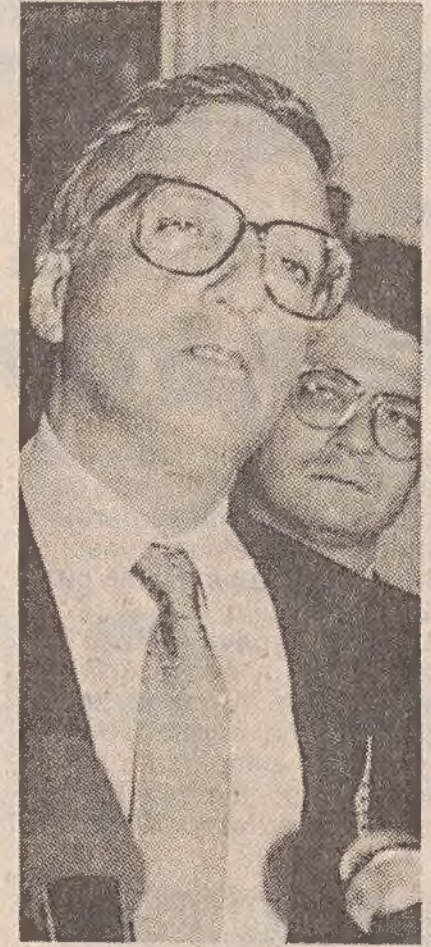
# IL GOVERNO NASCE SENZA LA PARTECIPAZIONE DEL PRI

## I Cinque restano in quattro

Andreotti assume ad interim i dicasteri repubblicani in attesa che La Malfa ci ripensi

**Servizio di**  
**Giuseppe Sanzotta**

ROMA — Il settimo governo Andreotti ha appena visto la luce e già il suo futuro prossimo si presenta incerto. Il nuovo esecutivo nasce zoppo, i ministri repubblicani non hanno accettato i rispettivi incarichi per protesta, mentre La Malfa si è dimesso dalla segreteria del suo partito. Se il Pri decidesse veramente di rimanere fuori si aprirà una fase dallo sviluppo incerto. Anche Cossiga si riserva di intervenire nell'ambito delle sue prerogative: «Seguirò lo svolgimento dei fatti, mi accerterò della situazione, prenderò le decisioni di mia competenza». Ci potrebbe essere non un pentapartito, ma un quadripartito.



Andreotti non ha rispettato gli accordi, sostiene il segretario del Pri dimettendosi.

Sarebbe un fatto impreveduto, tutto da valutare. Ma Andreotti spera in un ripensamento. E' la stessa speranza di Craxi che ha auspicato la piena collaborazione del Pri sia nella maggioranza che all'interno del governo. Intanto, richiamato dal Presidente della Repubblica sulla necessità di presentare un esecutivo completo, Andreotti non ha sostituito i ministri repubblicani, ma ha assunto la responsabilità ad interim degli incarichi destinati ai ministri repubblicani. Probabilmente per non occupare i posti e dare tempo ai repubblicani di ritornare sui loro passi.

**L'IRA DEGLI ALLEATI «TRADITI»**  
**'Ma chi decide, Berlusconi?'**

**Servizio di**  
**Italo Drioli**

ROMA — «In Italia il ministero delle Poste non lo nomina né il presidente della Repubblica, né il presidente del Consiglio, ma il cavalier Silvio Berlusconi». Si sarebbe sfogato così, Giorgio La Malfa, dopo la batosta di venerdì sera. La morale da trarre dallo «scippo» del ministero delle Poste, per il segretario repubblicano è soprattutto questa. Per La Malfa quello di Andreotti è un «tradimento», non gli perdona lo scherzetto di non mettere Galasso alle Poste e di aver sfidato le Riforme istituzionali dalle mani di Maccanico. Il «day after» in casa Pri si apre con la dichiarazione del vicesegretario Boghe che annuncia che i ministri repubblicani non andranno a giurare, ma è preceduta da una bufera durata 24 ore, che ha messo a dura prova il partito prima all'interno e poi all'esterno. La Malfa, vedendosi sbugiardato da Andreotti, si è dimesso («avevo comunicato al partito accordi intervenuti che non si sono realizzati»). Spadolini e Visentini gli hanno già chiesto di ritirarsi. Domani si riunirà la direzione. La Malfa è dimissionario, dopo aver appreso, guardando la tivù, che il Pri al governo non era quello concordato con Andreotti. Perdeva il ministero delle Poste, si vedeva dimezzato quello delle Regioni e riforme istituzionali, doveva scambiare l'industria con le Partecipazioni statali, proprio il ministero che i repubblicani dicevano di voler abolire. Una sorpresa, un colpo, che ha raggelato il segretario e fatto infuriare i ministri interessati. Sono arrivati tutti, nella sede del partito, dopo quel telegiornale. E hanno deciso che l'indomani non si sarebbero presentati al Quirinale, tranne Battaglia che è stato convinto per ieri mattina da Visentini. Una scelta fatta nonostante il rischio di vedersi affibbiare la responsabilità di «chi ha voluto le elezioni anticipate per un gioco di poltrone». Ufficialmente tutto è cominciato venerdì mattina, prima della direzione Pri, convocata in vista dell'incontro che poi La Malfa avrebbe avuto con Andreotti. Il segretario doveva discutere con il partito la rosa dei nomi da presentare come candidati ai ministeri. La sua proposta era: mantenere i ministri che già avevano, cambiando però il titolare delle Poste e Telecomunicazioni, Oscar Mammi, con il napoletano Giuseppe Galasso, già sottosegretario ai Beni culturali. Una piccola bomba, che poteva non essere inattesa, visto che anche nel governo precedente La Malfa aveva provato a estromettere Mammi, senza riuscirci. Ma ora sono cambiate alcune condizioni esterne. Mammi, che ha dato il nome alla legge sull'emittenza passata l'anno scorso, è considerato troppo filo Berlusconi e troppo morbido con i socialisti. E nel prossimo futuro di tratta di decidere sulla divisione delle frequenze, mentre è ancora aperta la contesa De Benedetti — Berlusconi nell'editoria per la spartizione del gruppo Mondadori con «Repubblica» e «l'Espresso».

Anche Visentini, amico di Mammi, ma pure di De Benedetti, avrebbe accettato questo cambio della guardia con Galasso, fino a tre anni fa uno dei «garanti» dell'Espresso, con cui ancora collabora. Mammi abbozza con una dichiarazione amara: «Sapevo d'incontrare difficoltà e ostacoli nell'attuazione della legge che porta il mio nome. Non mi aspettavo di trovarne anche all'interno del partito». E la direzione Pri avalla l'operazione.

Non altrettanto succede fuori. Reagiscono i socialisti: come Galasso, un garante del gruppo Espresso, al posto di Mammi. Craxi in persona, alle 2 del pomeriggio, annuncia che il Psi ha messo in atto «una controffensiva armata». E nemmeno Cossiga ha visto con piacere il nome di uno legato ai giornali che — a suo avviso — ce l'hanno con lui.

### REGOLAMENTO

La O.T.E. Organizzazione Tipografica Editoriale con sede a Trieste, via Guido Reni 1, promuove un concorso a premi denominato «Vota la pagina». Il concorso è rivolto ai lettori di Trieste e Gorizia e delle relative province del suo quotidiano «Il Piccolo». A partire dall'8 aprile «Il Piccolo» pubblicherà una serie di 36 riproduzioni di prime pagine del quotidiano dal 1881 a oggi, con cadenza di 4 volte la settimana. Durante tale periodo verrà pubblicato sul quotidiano un coupon con il quale i lettori potranno indicare la loro preferenza su una delle ulteriori 4 riproduzioni storiche che verranno pubblicate in coda alle 36 citate.

Tali 4 pagine saranno quelle più votate in assoluto. I tagliandi dovranno essere inviati per posta o consegnati a mano presso la sede de «Il Piccolo», Trieste, via Guido Reni 1, o presso la redazione di Gorizia, Corso Italia 74, e di Monfalcone, via Fratelli Rosselli 20.

Saranno ritenuti validi i coupon compilati in tutte le loro parti che perverranno alle sedi indicate entro le ore 14 del giorno di pubblicazione dell'ultima (36.a) pagina.

Tra tutti i lettori che avranno indicato una delle quattro pagine alla fine risultate più votate, saranno estratte a sorte, alla presenza del funzionario dell'Intendenza di Finanza delegato al controllo del concorso, 10 riproduzioni su lastra di argento (dimensioni cm 15 x 24) della prima pagina del 1.º numero de «Il Piccolo».

Saranno effettuati 20 sorteggi di riserva.

I vincitori saranno avvisati a mezzo telegramma.

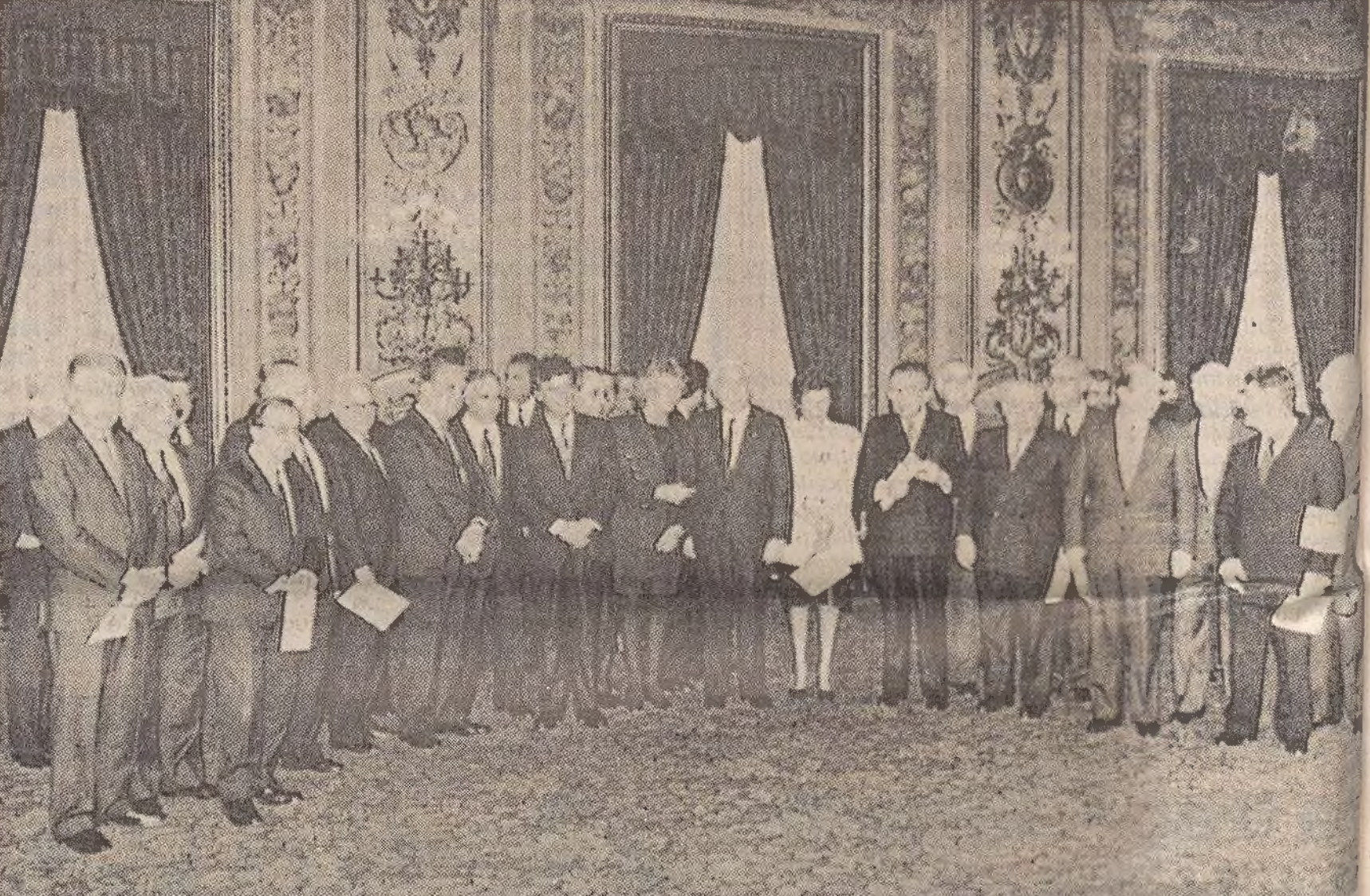
I premi non ritirati saranno devoluti all'Ex E.C.A.

La O.T.E. si impegna a consegnare i premi assegnati entro 30 giorni dalla data di estrazione.

È un'iniziativa di **IL PICCOLO** con la collaborazione della **crt**

A questo punto l'impreveduta novità di una maggioranza non ancora definita va ad aggiungersi ad un programma imperverato dal mancato accordo su alcune importanti riforme. Una carenza sottolineata da Cossiga, il quale, davanti alle telecamere, aveva precisato di aver «preso atto» che «mentre si era raggiunto un grado di accordo per fare il governo ed anche per coltivare alcune già iniziate riforme istituzionali, non si è trovato un accordo per fare del governo l'organo di proposizione di norme di modifica dell'articolo 138 della Costituzione».

Cossiga aveva ricordato che «la riforma delle istituzioni non è un'estemporanea invenzione mia o di altri, ma l'accertamento della non più rispondenza tra il nostro assetto costituzionale e il grado di sviluppo politico, sociale, civile ed economico del paese». Non è un mistero che il presidente della Repubblica avrebbe preferito un governo in grado di promuovere incisive riforme. Per ottenere questo risultato, Cossiga non aveva scartato nemmeno la possibilità di uno scioglimento del Parlamento. Ma dal vertice dei



Il Presidente della Repubblica Cossiga assieme ai ministri che ieri hanno giurato al Quirinale. I dicasteri sono saliti a trentare (due in più rispetto al governo precedente), ma per ora i ministri sono trenta: mancano infatti i repubblicani.

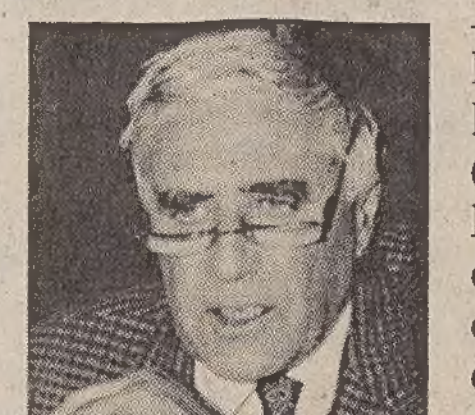
LE «POLTRONE» SALGONO A TRENTATRE

## Lattanzio promosso, Santuz fuori

**Servizio di**  
**Paolo Berardengo**

ROMA — Trentatré poltrone, per un consiglio dei ministri che è quasi un parlamentino. Con il battaglione dei sottosegretari (una settantina), il nuovo governo avrebbe dovuto accontentare tutti i cinque partiti della coalizione. Così non è stato perché gli scambi di dicastero, per le delicate situazioni di schieramento che sottintendono, sono frutto di trattative laboriose e provocano tensioni non sempre sommerse. L'uscita dei repubblicani, comunque, «riduce» (per ora) il governo di tre ministri, con i componenti Dc e Psi aumentati di un'unità rispetto al precedente gabinetto.

**Le conferme.** La tripla economica, innanzitutto. Guido Carli, Paolo Cirino Pomicino e Rino Formica sono rimasti, rispettivamente, al Tesoro, al Bilancio e alle Finanze. Confermati anche De Miche-



Due le matricole Margherita Boniver (Psi) e l'ex leader Cisl Franco Marini (Dc) che va al Lavoro come erede politico di Carlo Donat Cattin.

lis (Esteri), Scotti (Interno), Rognoni (Difesa), Martelli (Giustizia) e vicepresidente del consiglio, De Lorenzo (Sanità), Bernini (Trasporti), Tognoli (Turismo), Ruffolo (Ambiente), Conte (Aree urbane), Gaspari (Funzione pubblica), Romita (Politiche comunitarie), Sterpa (Rapporti con il Parlamento), Ruffoli (Ricerca scientifica), Russo Jervolino (Affari sociali).



Pri ha fatto saltare il consigliere di Stato Maccanico designato da Andreotti agli Affari regionali. Ma proprio Maccanico aveva già ceduto le Riforme istituzionali, importanti in questo momento politico, a Martinazzoli. Conferma per Antonio Ruffoli (Psi) alla Ricerca scientifica e, come detto, fine del mandato per i Dc Marongio e Saccamand (Agricoltura).

**Le sorprese.** La più clamorosa è senza dubbio la «promozione» di Lattanzio (Dc) al Commercio con l'estero: dopo la débacle della Protezione civile (assegnata al socialista Capria) sul caso degli albanesi, nel corridoio del palazzo si dava per sicura la sua esclusione. Anche Goria all'Agricoltura (ottimo ripescaggio o declassamento di un ex presidente del consiglio) è una nomina inattesa: si pensava, infatti, a un ministro economico. Volti stupefatti, infine, per Bodrato all'Industria.

I «tecnici». La polemica del Pri ha fatto saltare il consigliere di Stato Maccanico designato da Andreotti agli Affari regionali. Ma proprio Maccanico aveva già ceduto le Riforme istituzionali, importanti in questo momento politico, a Martinazzoli. Conferma per Antonio Ruffoli (Psi) alla Ricerca scientifica e, come detto, fine del mandato per i Dc Marongio e Saccamand (Agricoltura).

però, è molto differente. Marini ha lasciato da poco la segreteria generale della Cisl per assumere la guida di Forze nuove dopo la morte di Donat Cattin e si diceva che avrebbe preferito consolidare la propria presenza politica prima di avventurarsi in un governo. Anche all'interno della Dc si parlava di lui come di un «nuovo arrivato», e per la corrente di Forze nuove, si faceva insistentemente il nome di Fontana. Bernini, ministro uscente e confermato ai Trasporti, è invece il rappresentante del Veneto, la regione a più alta densità demografica.

**Sinistra Dc.** Alla fine l'ha spuntata la linea dell'intransigenza: la Sinistra Dc voleva (ed ha ottenuto) cinque ministri senza tener conto di Rognoni, chiamato alla Difesa al posto del compagno di corrente dimissionario Martinazzoli all'epoca del «grande strappo» e da tempo in disaccordo con De Mita.

Sono stati favoriti Goria, Bodrato, Misasi, Martinazzoli, Mannino, ma sono restati fuori Fracanzani e Santuz. Padri. I ministri socialdemocratici, Facchiano e Vizzini non sono cambiati. Sono cambiate, invece, le loro posizioni: il primo ha lasciato Beni culturali e il secondo il ceduto proprio a Facchiano la Marina mercantile, per dare a sostituire Mammi alle Poste.

**Regioni.** La Campania Regione che ha dato più ministri a questo governo: sei (sarebbero stati nove con repubblicani). Seguono Lombardia (sei), Lazio (quattro) e il Piemonte (tre). Due ministri per Veneto, Puglia, Calabria, Sicilia. Abruzzo. È rimasto fuori Friuli-Venezia Giulia (la Dc puntava su Santuz). Si spera in qualche ripescaggio con sottosegretari, che saranno nominati martedì.

**IL PICCOLO**  
fondato nel 1881  
**responsabile FULVIO FUMIS**  
**DIREZIONE, REDAZIONE e AMMINISTRAZIONE**  
34123 Trieste, via Guido Reni 1  
Telefono 77861 (dieci linee in selezione passante)  
**ABBONAMENTI:** CC Postale 254342  
ITALIA, con prescrizione e consegna decurtata posta: annuo L. 277.000; semestrale L. 150.000; trimestrale L. 80.000; mensile L. 31.000 (con Piccolo del lunedì) L. 324.000; 173.000; 92.000; 36.000  
ESTERO: tariffa uguale ITALIA più spese postali - Copie arretrate L. 2400.  
Abbonamento postale Gruppo 1/70  
**PUBBLICITA'**  
S.P.E., piazza Unità d'Italia 7, tel. 040/366565, Fax 040/366046  
Prezzi modulo: Commerciali L. 185.000 (festivi), posizione e data pre-stabilita L. 222.000 - Redaz. L. 190.000 (festivi) L. 228.000 - Pubbl. istituz. L. 250.000 (festivi) L. 310.000 - Finanziari L. 250.000 (festivi) L. 319.000 - Legali 6600 al mm altezza (festivi L. 7920) - Necrologie L. 4200-8400 per parola (Anniv. Ringraz. L. 3770-7540 - Partecip. L. 5500-11000 per parola)  
La tiratura del 14 aprile 1991 è stata di 63.350 copie  
Certificato n. 1879 del 14.12.1990  
© 1989 O.T.E. S.p.A.

## FACCE TESE ALLA CERIMONIA DEL GIURAMENTO AL QUIRINALE

### Demitiani delusi: e anche Misasi era pronto al «gran rifiuto»

**Servizio di**  
**Stefano Cecchi**

ROMA — Come nasce il Giulio Settimo? Male, male, male. Face te se ieri pomeriggio fra i velluti e gli stucchi del Quirinale. Non bastasse l'improvviso strappo dei repubblicani, a guastare l'umore di quello che doveva essere un happening di strette di mano, ci si è messo anche il malcontento di personaggi di rango dei partiti della maggioranza. Come quello di De Mita, ad esempio.

Erano infuriato non ieri il presidente della Dc. Al Quirinale, la sua rabbia si leggeva per interposta persona negli occhi di Riccardo Misasi, unico proconsole demitiano ad avere beneficiato dei galloni ministeriali. Una rabbia sorda che aveva portato addirittura Misasi a minacciare la sua assenza alla cerimonia del giuramento. «Sono qui per virtù repubblicana», tagliava corto quest'ultimo alla fine. Perché tanto risentimento? Perché a De Mita proprio non era andata giù la scelta di Andreotti sui cinque ministri spettanti (Cancelli doc) alla sinistra Dc. Non solo un suo fedele come Fracanzani, sicuro della carica

fino alle 19.30, era stato fatto fuori in extremis a favore di Goria. Ma anche perché con una mossa a sorpresa, Andreotti aveva premiato con una carica ministeriale gli altri tre consoli della corrente: Bodrato, Martinazzoli e Goria. Rabbia nera in casa De Mita.

E' in questa clima tutt'altro che disteso, dunque, che si è consumata la cerimonia di giuramento dell'Andreotti settimo. Fra i primi ad arrivare, una visibilmente emozionata Margherita Boniver. Stretta in un tailleur blu, affascinante Margherita raccoglie gli omaggi un po' di tutti,

la sala degli arazzi lilla si riempie di neo ministri. Passa Mannino, vestito blu su faccia da pupo siciliano. Passa un invecchiato Giovanni Goria, capelli sempre più bianchi. Passa Rino Formica, vestitino striminzito con calzino in vista. «Dovrebbe perlo meno allungarsi il risvolto», sibila l'addeffata stampa di Pomicino. Passa il fantastico Vito Lattanzio. La sua permanenza alla protezione civile è stata secondo i suoi stessi colleghi una «calamità». Conseguenze? Andreotti lo ha promesso al dicastero importantissimo del «commercio estero».

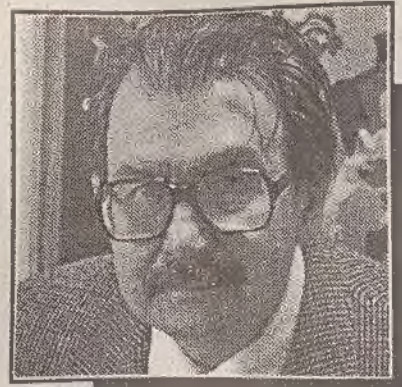
L'ultimo ad arrivare è Virginio Rognoni. Sono le 17.05. Dieci minuti seduti sulle poltrone in velluto rosso. Poi, alle 17.15, ecco Andreotti insieme a Cossiga. Si comincia senza frasi di circostanza: «Giura il ministro senza portafoglio Remo Gaspari», scandisce il segretario generale Sergio Berlinguer. «Giura il ministro senza portafoglio Rosa Russo Jervolino». «Ad, pure Rosa se tiene i soldi co' la spilla», ridacchia di gusto un giornalista del *Mattino*. E Cossiga? Che fa il presidente, si risparmia la battuta? Macché! Siamo quasi a fine cerimonia.

Giura il ministro di giustizia Claudio Martelli. Cossiga sorride: «Ricordo che a differenza dei tuoi ministri tu giuri fedeltà al capo dello Stato». «Si riesce al magistrato?», abbozza un imbarazzato Martelli. Si, proprio al magistrato, sorride Cossiga, facendolo dondolare leggermente sotto avanti prima di scostare in un sorriso enigmatico. Non l'unico di una giornata iniziata fra dubbi e finita come sempre al suono delle sirene della notte che, fendendo la folla si perdevano nel traffico convulso e nervoso di Roma.

## COSTUME

## Due soldini di niente

Le mini-monetine da 50 e 100 lire sono un'altra delle «riforme» fallite che costano fin troppo e non aiutano nessuno. Fare e disfare, ovvero, come dice Villaggio...



Articolo di  
**Lino Carpinieri**

Sono state accuratamente «rimosse» come, secondo il dottor Freud, si usa fare con i ricordi sgradevoli e i rimorsi, tuttavia ogni tanto qualcuno, nel darci il resto, riesce ad affibbiarle. Parliamo delle micro-monetine da cento e da cinquanta lire che, in teoria, sono entrate in circolazione già da diversi mesi ma, in pratica, dopo essersi esposte in un limitato numero di esemplari al ludibrio degli italiani (e ancor più degli stranieri) non circolano affatto.

Anche se ufficialmente non risulta che siano state ritirate perché sulla loro emissione, a suo tempo annunciata con orgogliosa sicurezza, è calato un silenzio pietoso, siamo di fronte a un esperimento fallito: uno dei tanti da mettere nel conto della pubblica amministrazione, sempre in lutto profondo per l'aumento del deficit, ma incorreggibilmente incline a impigrire il nostro denaro in imprese delle quali finisce col pentirsi.

Quanti miliardi sono stati tolti dai portafogli dei contribuenti per metterli in mano alle mini-lirette cui è toccato la sorte dei guitti «protestati» dopo la prima prova in palcoscenico? Non tanti da farne una tragedia ma abbastanza per indurci a meditare tristemente sulla cronica incapacità degli uomini investiti del cosiddetto «potere decisionale», di prevedere le conseguenze delle loro iniziative.

Ormai da un pezzo ciò che anche l'ultimo dei profani è in grado di pronosticare sfugge alle facoltà divinatorie degli esperti. Sembra incredibile, ma nove volte su dieci costoro, per rendersi conto che l'acqua bollente scotta, devono prima rovesciarla addosso o, peggio, rovesciarla sul capo di noi tutti.

Il curioso è che, avventati come sono nella maggior parte dei casi, «quelli del mestiere», in alcune occasioni, si

sono abbandonati a veri e propri eccessi di cautela. Non si direbbe, ma lo Stato dimostratosi così sollecito nel parlarne le monetine super-leggere è lo stesso che almeno da trent'anni ci va promettendo la «lira pesante», ma non è ancora riuscito a sfoltire la foresta degli zeri nella quale continuiamo ad aggirarci.

Negli anni in cui la democrazia era stata appena restaurata, quando qualche provvedimento proposto o imposto dall'alto ci sembrava poco saggio, cercavamo di persuaderci che il torto era nostro. Possibile che noi, comuni mortali, ne sapessimo più delle autorità indubbiamente confortate dal parere degli ultra-competenti? Poi, un po' alla volta, scoprimmo che molti esperti venivano considerati tali solo perché erano ministri, sottosegretari o anche semplici assessori municipali, ma non avendo ottenuto, assieme alla carica, il celeste dono della scienza infusa, agivano frequentemente a cavalcioni. Altri, invece, erano esperti sul serio, ma immersi a tal punto nelle loro competenze specifiche da aver perso di vista la realtà complessiva. A furia di approfondire le indagini in settori sempre più circoscritti dello scibile, oggi, com'è stato giustamente osservato, si corre il rischio di sapere tutto sul nulla.

Non c'è quindi da stupirsi troppo se, col trascorrere del tempo, abbiamo visto sempre più spesso i responsabili della cosa pubblica esibirsi in quelle che Paolo Villaggio, quando non era ancora stato miracolato da Fellini, usava definire «boiate pazzesche», all'insegna del fare e disfare è tutto un lavorare (e tutto un pagar tasse sia per le riforme sia per le successive inevitabili controtiforme). Ma non perdiamo la fiducia nell'avvenire, anche se le effimere monetine da cento e da cinquanta dalle quali abbiamo preso lo spunto sono tutto fuorché «due soldi di speranza».

## MUSICA: INTERVISTA

## Lucio, Dalla A alla Z

Parla il popolarissimo cantautore, in concerto a Pordenone

A quarantotto anni compiuti, il musicista bolognese è più che mai sulla cresta dell'onda e la sua tournée italiana ha grandissimo successo. «Riesco ancora a parlare anche ai ragazzi di quindici anni, ciò mi fa sentire in mezzo alle cose che si muovono». «Mi appassiona tutto quello che sa di oggi: non c'è via di mezzo tra Prince e la musica medioevale. Invece ascoltare Joni Mitchell o Dylan più o meno uguali a com'erano vent'anni fa mi distrugge...». Il mega-progetto cinese con Pavarotti.

Intervista di  
**Carlo Muscatello**

«La mia preoccupazione è quella di sfuggire alla noia. Per questo cambio spesso gli arrangiamenti delle mie vecchie canzoni. E per lo stesso motivo mi capita raramente di eseguire una per due volte consecutive nella stessa maniera. Del resto io faccio questo mestiere da vent'anni. E se non cambiasse, periodicamente, penso proprio che sarei sommerso dalla noia provocata dalla stessa cosa fatta per tanto tempo nello stesso modo...».

Parla Lucio Dalla, bolognese, quarantotto anni compiuti lo scorso 4 marzo («4 marzo 1943», ricordate?), padrone della canzone italiana. Il suo ultimo album, intitolato non a caso «Cantabio», ha venduto oltre un milione e duecentomila copie. E il suo attuale tour, partito un mese fa da Arezzo, ha già attirato oltre centomila spettatori in una quindicina di date. Domani sera Dalla arriva nella nostra regione, per un concerto al palasport di Pordenone con inizio alle 21. Giovedì sarà al Palaverde di Treviso.

Dalla, la sua «Attenti al lupo» è ballatissima nelle discoteche. Che effetto le fa?

«Mi onora, mi rende felice. Vuol dire che riesco a parlare anche ai ragazzi di quindici anni, come ho notato anche in questo tour: l'età media si è molto abbassata. Ciò mi fa sentire in mezzo alle cose che si muovono. Magari in mezzo al traffico, cosa che stranamente mi procura un grande piacere, quasi un effetto di partecipazione».

E al suo spettacolo partecipa infatti un bel po' di gente...

«Sì, nelle varie date ospito Angela Baraldi, Biagio Antonacci, il gruppo dei «Dio bono», il chitarrista Paolo Giordano, Samuele Bersani, un giovanissimo cantautore che ho conosciuto appena una quindicina di giorni fa... Una volta è venuto uno dei protagonisti di «Beautifull» e si è messo a ballare. Una cosa un po' strana, uno show aperto a chi vi vuol partecipare».

Ma lei perché lo fa?

«Perché amo concepire lo spettacolo, la canzone come un modo di comunicazione in progress, attraverso la collaborazione con amici e colleghi. L'ho sempre fatto. E questo è un concerto molto libero, la somma di tutti quelli fatti in passato. Non mi piacciono gli spettacoli celebrativi, preferisco le feste della musica».

Che cosa la annoia?

«La supponenza, la prosopopea, l'atteggiamento conservatore. E la violenza più di tutto».

E che cosa la diverte?

«Il rap, per esempio. In Italia non funziona molto perché è troppo legato alle tradizioni statunitensi. E' una musica anglosassone, perché solo l'inglese può avere questa facilità nel trasformarsi in «rap». Il nostro linguaggio è più complesso: i verbi, le desinenze, la stessa sintassi è molto diversa. Non credo possa mai funzionare in Italia, se non a livello di curiosità».

Il fatto di produrre i dischi degli altri come ha cambiato il suo approccio con la musica?

«Penso che lavorando ai dischi degli altri mi capiti di essere molte volte me stesso, in maniera anche molto differente. Per questo, con il mio disco, avevo voglia di liberarmi, di fare qualcosa di leggero».

Per Dalla è cominciata una fase nuova?

«Non lo so. Diciamo che sono sulla stessa sintonia su cui vado avanti da tanti anni. Ma io comunque sono sempre malato di incoerenza...». La sua collaborazione con Pavarotti?

«Stiamo lavorando a questo suo disco. E poi c'è il progetto del concerto insieme a Pechino, in ottobre, nella «città proibita», dove ha girato soltanto Gerolamo. Per me è ovviamente un'esperienza molto stimolante».

Nella crociata contro la Fininvest per il pagamento dei diritti d'autore, lei è fra i più attivi...

«La pirateria non è solo quella di chi duplica illegalmente i dischi. Ci sono anche quelli che si attaccano ai cavilli

giuridici per non pagare i diritti che spettano agli autori. Che non sono soltanto quelli che dominano le hit parade. La maggior parte è gente che dalla Siae incassa due o tre milioni all'anno. Per loro bisogna obbligare la Fininvest a pagare».

Anni fa la entusiasmava Prince. E adesso?

«Ancora Prince. Mi appassiona tutto quello che sa di oggi. Oppure la musica gotica, o quella medioevale. Amo Bach e Keith Jarrett. Non esistono vie di mezzo?». «Sì, certo, però mi prendono meno. Insomma, ascoltare Joni Mitchell o Bob Dylan, più o meno uguali a com'erano vent'anni fa, mi distrugge...».

La musica italiana sembra godere di buona salute...

«Sì, ma mi piacerebbe che ci fosse più spazio per i giovani. La classifica di vendita di questo inverno, me compreso, sembrava un gerontocomio: gli stessi di vent'anni fa...».

Perché ciò accade?

«Le scelte sbagliate dei discografici, ma forse è anche colpa della critica, così generosa nei confronti dei grandi miti, e così poco attenta nei confronti dei nuovi».

Fra i nuovi chi le piace?

«Rosario Di Bella, che mi sembra il più bravo. E poi un certo Vinicio Caposella. E anche Ligabue, che è già esploso».

Cantare davanti a un pubblico che sensazioni le dà?

«Mi fa provare stimoli sempre nuovi. E' bello avere una verifica immediata di quel che hai scritto e cantato. La gente produce energia, e ama partecipare anche fisicamente alla musica. E poi io noto una grande richiesta di contemporaneità: credo non debba esserci nulla di celebrativo nel rapporto col pubblico, soprattutto se uno fa musica che ha valore quasi di cronaca».

E Dalla domani?

«Non voglio avere progetti precisi e delineati che mi condizionino. Se incontro qualcosa che mi piace, la faccio. Se posso. E se ci riesco».



Lo spettacolo che Lucio Dalla porta in tournée (domani sera a Pordenone, giovedì a Treviso) è «un concerto molto libero», aperto a numerosi cantanti giovani. «Non mi piacciono... dice Dalla... gli spettacoli celebrativi, preferisco le feste della musica».

## MOSTRA: PARIGI

## Troppi «fantasmi» nell'omaggio a Georges Seurat

PARIGI — Il Grand Palais ospita da ieri, e fino al 12 agosto, una grande retrospettiva dedicata a Georges Seurat, a cent'anni dalla morte del pittore, fondatore della corrente del Divisionismo, contestato dalla maggior parte degli Impressionisti e tuttavia considerato come un importante precursore del fauvismo e del cubismo.

La mostra del Grand Palais è la prima manifestazione ufficiale di grande respiro organizzata in Francia su Seurat e, da Parigi, sarà trasferita, in una versione leggermente modificata, al Metropolitan Museum of Art di New York. La precedente grande mostra sul pittore, morta a soli 31 anni, il 29 marzo 1891, risale al '58, ed ebbe luogo negli Stati Uniti, a Chicago e New York.

Nonostante l'ambizione di ripartire a una «dimenticata» durata troppo a lungo e nonostante un budget di oltre tre miliardi di lire, la mostra è rimasta mutilata dell'opera più importante di Seurat, «Un dimanche d'été a la Grande Jatte», considerato il suo quadro-manifesto; l'Art Institute di Chicago, al termine di una faticosa trattativa, si è rifiutato di concederle il prestito. Il quadro è sostituito da una riproduzione a grandezza naturale, circondata da 14 studi preparatori, tra cui il magnifico studio d'insieme del Metropolitan Museum, del 30 che Seurat aveva realizzato, e dieci dei suoi 27 disegni.

Altri «grandi assenti» sono «Les poseuses» e «Una baignade a Asnières», il primo inamovibile, per statuto, dalla fondazione privata di Filadelfia che lo possiede, l'altro in condizioni tali da non poter essere trasportato da Londra. Anche per queste opere si è ricorso alla soluzione delle riproduzioni e dell'esposizione degli studi preparatori, cioè — come ha detto Francoise Cachin, direttrice del Museo d'Orsay e co-commissaria della mostra — «i fantasmi dei quadri rifiutati, che danno ai visitatori il sentimento reale dell'opera di Seurat». Complessivamente la rassegna propone un centinaio di quadri e altrettanti disegni a matita, che rappresentano una parte prestigiosa dell'opera dell'artista.

NARRATIVA  
E' morta la Poletti

BUENOS AIRES — E' morta a Buenos Aires Syria Poletti, scrittrice italiana molto nota in Argentina, dov'era emigrata nel 1945, e in America Latina. Nata nel 1922 a Pieve di Cadore, si era trasferita da bambina a Salsola, dove aveva assimilato la cultura friulana alla quale rimase poi profondamente legata (nel '78, a Buenos Aires, fu una delle fondatrici del Centro di cultura friulana). Dopo aver insegnato pedagogia a Venezia, la Poletti si trasferì in Argentina e a Córdoba si laureò come professoressa di spagnolo, lingua che poi adottò per le sue produzioni letterarie. Molto nota anche come autrice di libri per bambini, scrisse romanzi («Gente con migo», «Linea de fuego», «Extranos officio») che le valsero grande notorietà e importanti riconoscimenti letterari.

EDITORIA  
E' un giallo quel giallo

NEW YORK — Scandalo letterario e «giallo» editoriale a New York, dove una delle più rispettate case editrici d'America ha dovuto riconoscere di essere caduta in un tranello, pagando un milione di dollari per l'opera prima di uno scrittore di «spy-story» spinta da segnalazioni — poi rivelatesi false — di «veterani» del settore, tra cui il celebre John Le Carré. Vittima è l'editore Simon & Schuster, che dopo aver lottato a un'asta per assicurarsi il manoscritto di un fine allora sconosciuto autore che si celava dietro lo pseudonimo di Derek van Arman (e che in realtà si chiama Derek Goodwin, ed è un discoccupato di Phoenix, Arizona), ha scoperto che due lettere molto elogiative del libro (che avevano influenzato la sua decisione) sono degli abili falsi.

## FUTURISMO / PERSONAGGIO

## Jazz e «piccole storie», nel tempo di un cerino

A quasi sessant'anni dal debutto letterario, Vladimiro Miletto pubblica un nuovo volumetto: «Sassate agli usignoli»

Si intitola «L'anguria lirica», ed è un lungo poema futurista di Tullio d'Albisola, con presentazione di Marinetti e illustrazioni di Bruno Munari. Caratteristica ben singolare: è stampato nella limitatissima tiratura originale (101 copie) vale oggi dai 25 ai 35 milioni. Questo, almeno il prezzo-base stabilito dalla Christie's, che manderà all'asta l'«Anguria» il 14 maggio a Roma. Tra i sei e i nove milioni è invece valutato il «Deporo futurista», meglio noto come «il libro dei bulloni» (dalla copertina, cioè, imbullonata), anch'esso all'incanto nella medesima circostanza.

Aste con prezzi alle stelle, dunque. E poi mostre ammirabilissime, nuovi studi, ristampe, rivalutazioni, perfino imitazioni, estese all'intero campo della grafica e del fumetto. Il futurismo sembra proprio vivere una seconda giovinezza. Certo sono finiti i tempi dell'ostracismo «ideologico» decretato nei suoi confronti.

«Sì, è una specie di patteggiamento — conviene Vladimiro Miletto, esponente del «secondo futurismo» giuliano, poeta e scrittore, il cui primo libro («Novelle con le giarrettiere») risale al 1933 e l'ultimo («Sassate agli usignoli», Cozzi editore) è fresco di stampa —. Un movimento d'arte e di vita, lasciato in disparte per tanti anni, è tornato improvvisamente alla ribalta. Peccato soltanto che il fenomeno avvenga in forma piuttosto lacunosa e disordinata...».

Nato a Trieste nel 1913 da famiglia originaria di Cattaro, Miletto raccolse nel suo primo libro dodici novelle e tre liriche «musicare per declamazione con commento di

## Trieste, 1931:

## primo incontro

## con il teatro

## di Marinetti

pianoforte». Nello stesso '33 espose alcune «poesie decorative» alla Mostra nazionale d'arte futurista, a Roma. Nel '34, con le parole in libertà di «Aria di jazz», ottenne il secondo posto nella «Gara giuliana di poesia» tenutasi a Trieste. Del '37 sono le «poesie sportive» intitolate «Fughe nei secondi», e del '40 quelle raccolte in «Porte le armi» (tutti libri oggi introvabili, ricercati con accanimento dagli «amatori»). Poi, fino a «Orme d'impulsi», del '67, un lungo silenzio, punteggiato tuttavia da numerosi articoli e saggi sull'«altra grande passione dell'autore: la musica jazz».

Miletto, come poté coesistere in lei l'adesione al futurismo (movimento che conviveva perfettamente col fascismo) e la passione per il jazz (musica invisa al regime e quindi «proibita»)?

«Bisogna ridimensionare la cosa. Non è che fosse «proibito» il jazz. Era proibita l'importazione di materiale estero, e siccome le matrici dei dischi di jazz venivano dall'America, non si potevano importare. Perciò non si importava il jazz. Ma se, a distanza di tanti anni, proviamo ad ascoltare le colonne sonore dei film italiani realizzati a quell'epoca, ci accorgiamo che erano ricchissime di quella sorta di jazz, o

pseudo-jazz, che era riuscito a filtrare da noi...».

A quasi sessant'anni dall'uscita di «Aria di jazz», con quella bellissima copertina disegnata da Trisno (Tristano Pantaloni), che cosa pensa del jazz e della sua evoluzione?

«E' una musica che mi interessa sempre e che seguo. Ho la casa invasa da dischi (molti dei quali rarissimi), da cassette e CD, perché questa passione è come quella per i francobolli: non si smette mai, si va sempre avanti. Quanto all'evoluzione del jazz, io mi sono fermato al «free jazz», al «jazz libero», che considero una serie di tentativi disperati per evitare di far musica...».

Ho molto apprezzato il jazz fino al periodo «cool», al «jazz freddo» di Lennie Tristano, un pianista italiano di Chicago. Anche qui l'arte italiana ha messo lo zampino; ma l'aveva già fatto ai primordi del jazz, con Nick La Rocca, un cornettista nato a New Orleans ma figlio di un cannone, che fondò la Original Dixieland Jazz Band: fu il primo gruppo a chiamarsi «jazz band», a registrare dischi, a trasmettere alla radio e a venire in Europa dall'America. Il jazz mi è sempre piaciuto per il suo dinamismo, una qualità che forse si può collegare a quella «meccanicità» esaltata dal futurismo...».

Come avvenne il suo incontro col futurismo? «A teatro, nel 1931. Andai a vedere un lavoro sintetico di Marinetti, al Teatro Verdi, qui a Trieste: s'intitolava «Simultanità» lo interpretava una stupenda danzatrice, la Giannina Censi, che era prima ballerina del San Carlo di Napoli, ma che andava anche in tournée con Marinetti ed eseguiva delle «aerodan-

## Un aforisma

## che è filosofia

## di vita: «Sale

## quanto basta»

ze», ricostruendo i movimenti o le manovre acrobatiche degli aeroplani...».

Quali altri personaggi ricorda in modo particolare?

«Ricordo soprattutto il mio incontro con Marinetti, che avvenne a Venezia in occasione di una Biennale. Poi, nel '42, lo stesso leader del futurismo recitò una serie di mie composizioni poetiche in omaggio a Trieste... Anzi, mi correggo, non «recitò». Si trattava di poesie, e le poesie non si recitano, non si interpretano, non si declamano; le poesie si parlano! Altri personaggi che ho incontrato e ammirato sono stati Prampolini, Di Rosso, e poi il poeta triestino Bruno G. Sanzin, mio caro e vecchio amico, il poeta e pittore goriziano Sofronio Pocarini, l'aeroplano Tullio Crali...».

Tra l'altro, Miletto e Crali sono entrambi di origine dal-

«Non solo, ma siamo anche lontani parenti. Non sappiamo bene come, ma siamo sicuri di esserlo. Per parte di madre, lui, per parte di padre, io...».

Lei pensa di potersi autodefinire ancor oggi un futurista? «Non del tutto. Però non mi pento di quello che ho combinato nel mio periodo futurista. Tanto che, ancor oggi, nelle cose che scrivo si av-

verte l'impronta del futurismo...».

In effetti, «Sassate agli usignoli» è un titolo alquanto futurista...

«Questa raccolta di bozzetti e di qualche breve racconto prende il titolo da un fatto vero. Colui che si stizzì per il disturbo procurato dal disturbo notturno degli usignoli era lo scrittore futurista Thayaht, al secolo Ernesto Micaeles, l'inventore della tuta. Accadde nella sua villa di Firenze, in un lontano maggio del quale non ricordo l'anno. Ciò si collega anche con l'aforisma che ho posto nel frontespizio del mio libretto: «Sale quanto basta», ovvero ciascuno ha i suoi gusti personali. Questa è stata sempre per me (senza ricorrere a prestiti da parte di menti eccelse, ma accontentandomi di un manuale di cucina) una vera norma filosofica: non esagerare per eccesso o per difetto la nostra condotta nelle varie situazioni della vita. Non prendersela troppo per ciò che non conta, non troppo poco per ciò che conta davvero».

Sono bozzetti brevi o brevisimi...

«Sì, sono «piccole storie». Dalle indagini statistiche risulta che molte persone leggono pochissimo perché, dicono, non hanno tempo. Ebbene, io ho pensato di scrivere qualcosa proprio per loro: qualche riga da leggere nel tempo che dura la fiamma di un cerino. Tra la sessantina di brani del libretto qualcuno ha tuttavia uno svolgimento più esteso: in questo caso... bisognerà badare a non scottarsi le dita oppure adoperare quei lunghi fiammiferi speciali, che si usano per accendere il fuoco nei caminetti...».

[r. cur.]

## FUTURISMO / TESTO

## Tra biciclette listate a tutto e vestiti che «parlano»

Per gentile concessione dell'autore pubblichiamo due brevi bozzetti tratti da «Sassate agli usignoli»: «Lo spirito sportivo» e «Le cose».

Con un piede a terra, l'altro sul pedale, i due ragazzi, inforcate le biciclette, erano pronti a scattare in corsa. Avevano tirato a sorte, nella breve sosta, quello che doveva dare il via. Al segnale scizzarono avanti pigliando i pedali con tutto il peso dei corpi per aumentare lo slancio.

Curvi sui manubri, pedalavano a ritmo rapidissimo e i nastri delle ghirlande da morto che avevano caricato dietro i sellini sventolavano come bandiere. Uno distanziò l'altro e, inebriato dal vantaggio, aumentò il vigore della volata.

Filarono così per un lungo tratto di strada. Poi il secondo, rimasto molto indietro, cominciò a rallentare, e poi si fermò quando finì l'abbrivio. Allora si sforzò di leggere in distanza i numeri ai cancelli delle villette lungo il viale. Erano andati molto oltre quella dove avevano da consegnare le due corone. Chiamò con un fischio l'altro ragazzo, che svoltò, e lentamente tornarono indietro.

Si fermarono al cancello giusto e slegarono le ghirlande. Il perdente andò al campanello e atteggiò il volto alla mesta circostanza. Non gli riuscì difficile: all'altro, vincitore della corsa, spettava anche la sua parte della mancia che avrebbero ricevuto, perché il patto era questo.

... In questa chiara giornata di bora, il bucato steso al sole si asciugherà presto, bene assicurato con le pinzette ai cordini legati sulla pargola. Le raffiche, ora forti ora meno, agitano incessantemente i capi dispersi da poco usciti dalla lavatrice. Sembrano un allineamento vivo di esseri inquieti in attesa di asciugarsi, dopo gli scrosci del vento di un uragano elettrico.

I soffi del vento non concedono tregua. Una camicia si è aggrappata con una manica a un travicello della pargola, come un naufrago a un relitto e si dimena disperatamente agitando l'altro braccio con invocanti richiami di aiuto, coperta la voce dai sibilli delle raffiche. Due magliette appese a braccia in giro tentano invano di rialzarsi, col sangue alla testa, mentre un pigiama sgambetta nell'aria nel tentativo di divincolarsi. Un maglione stranamente avvolto al cordino sembra rannicchiato su se stesso, preso dal freddo. Che sia davvero di calda lana pura? Una maglia «dolce vita» ha posato le braccia sul travicello della pargola più vicino, come un osservatore rilassato su una balaustina e sembra di si rivolga con un impercettibile domanda: «Sei davvero convinto che le cose non hanno un'anima?».

[Vladimiro Miletto]



Ritratto scultoreo di Vladimiro Miletto eseguito da Marcello Mascherini (in un fotomontaggio, in alto). Qui sopra, il disegno in copertina di «Aria di jazz» (1934), di Tristano Pantaloni (Trisno).

IRAQ / IL «NUOVO ORDINE INTERNAZIONALE» NON PREVEDE L'APPOGGIO AI CURDI

# Bush ribadisce: «Non interverremo»

«Saddam va rovesciato, ma nessun soldato americano dovrà essere coinvolto nella guerra civile irachena»

## IRAQ / ARABI E ISRAELIANI S'insinua la frustrazione nel va-e-vieni di Baker

Servizio di  
Fabio Cannillo

NEW YORK — «Arafat e israeliani parlano entrambi di parlarsi. Ma le discussioni su ciascuno pensa non sembrano le stesse». Può sembrare un gioco di parole, ma è la frase di un diplomatico che sintetizza forse meglio di tante altre sia i risultati conseguiti dal segretario di Stato americano James Baker nel suo giro appena conclusosi nel Medio Oriente, sia i bizantinismi tipici della politica di quell'area del mondo.

Baker — ha riferito il «New York Times» — rientra a Washington frustrato, ma anche convinto che il dopo-guerra nel Golfo continui (almeno sulla carta) a offrire opportunità senza precedenti di pace. A patto che si sappia coglierle con rapidità, prima che il clima di collabazione nato dalla comune lotta contro l'Iraq si dissolva. Da qui, anzi, il proposito attribuito a Baker dal quotidiano di tornare a brevissima scadenza nella zona per continuare a «premere» su arabi e israeliani.

Nel suo primo giro — che lo ha portato a Gerusalemme, al Cairo, in Arabia Saudita e in Siria, nonché a Ginevra per un incontro con il ministro degli Esteri della Giordania — il segretario di Stato americano ha ottenuto da tutti i Paesi un'indicazione di massima favorevole alla convocazione di una conferenza di pace.

Siamo allora a una svolta per il Medio Oriente? Sembra che in realtà di no, visto che — come notano i diplomatici — la conferenza di cui parlano gli arabi e gli israeliani non è la stessa. E non è la stessa per il «formato» che dovrebbe aver, per coloro che dovrebbero partecipare, per gli argomenti che dovrebbero discutere.

Vediamo i tre punti uno per uno. Primo: sul «formato», gli arabi — chi più, chi meno — vogliono una vera e propria riunione internazionale convocata e presieduta dalle Nazioni Unite o quantomeno dalle due superpotenze, con discussioni multilaterali nel corso delle quali contano che gli israeliani saranno inevitabilmente in minoranza. Lo stato ebraico, invece, conscio di questo pericolo, accetta solo un «simbolo» di conferenza, una seduta cioè formale e magari di pochi minuti che lasci subito il posto a trattative bilaterali con ciascuno dei Paesi arabi.

Secondo: sui partecipanti, gli arabi insistono per la partecipazione dell'Olp e comunque dei palestinesi, mentre Israele esclude categoricamente non solo l'organizzazione di Yasser Arafat, ma persino gli abitanti dei territori occupati se essi dovessero venire dalla parte orientale (arabi) di Gerusalemme, che è poi quella in cui abitano la maggior parte degli esponenti palestinesi di rilievo.

Terzo: sugli argomenti da discutere, gli arabi hanno chiarito a Baker che la conferenza dovrebbe essere basata sul principio delle risoluzioni 242 e 338 del consiglio di sicurezza dell'Onu (approvate rispettivamente dopo la «Guerra dei sei giorni» del 1967 e dopo quella del Kippur del 1973), che prevedono pace e riconoscimento diplomatico in cambio di concessioni territoriali. Israele, invece, ha nuovamente respinto l'appello del presidente Bush per uno scambio tra pace e territori, non vuole accettare a priori il principio che la pace comporti inevitabilmente uno spostamento di frontiera e continua — a dispetto delle stesse rampogne di Washington — a creare nuovi insediamenti ebraici nei territori arabi occupati.

Al segretario di Stato americano è venuto così a mancare in questa missione anche quello che voleva impiegare come stimolo verso la pace: reciproche concessioni unilaterali tra arabi e israeliani per creare un clima di fiducia propedeutico ai veri e propri negoziati. Baker — ha detto sempre il «New York Times» — è stato costretto ad abbandonare per la sua impraticabilità l'idea di una cessazione del boicottaggio economico e politico dello Stato ebraico in cambio di un più «leggero» regime di occupazione militare per i palestinesi e di un blocco del popolamento ebraico in Cisgiordania.

In un discorso tenuto a Montgomery (Alabama) il Presidente americano ha ribadito l'opinione che la guerra del Golfo cambierà radicalmente il sistema di rapporti per la sicurezza mondiale. Rinnova l'appoggio alla linea di Gorbaciov: «Ma i cambiamenti all'interno dell'Urss sono molto meno evidenti di quelli in politica estera».

MONTGOMERY — Il Presidente George Bush ha ribadito per l'ennesima volta il rifiuto a impegnare le truppe statunitensi in azioni militari in difesa dei profughi iracheni. Durante un discorso pronunciato alla base aerea di Maxwell, a Montgomery, Alabama, il capo della Casa Bianca ha dichiarato che desidera evitare che anche «un solo soldato statunitense» rimanga coinvolto nei conflitti interni iracheni, e che è sua intenzione far tornare a casa tutti i militari che si trovano ancora nel Golfo «il più presto possibile».

Al tempo stesso, Bush ha salutato l'avvio di un «nuovo ordine internazionale» all'indomani della guerra del Golfo e ha detto che proprio la coalizione formata nei mesi scorsi contro l'aggressione irachena nei confronti del Kuwait ha sanzionato l'emergere di nuovi rapporti tra gli Stati e la definitiva scomparsa della guerra fredda.

In un discorso di ampio respiro rivolto direttamente ai reduci di guerra presenti nella base aerea, Bush ha sottolineato in particolare «la comunità non solo di interessi, ma anche di ideali» tra gli Stati Uniti e l'Europa.

Per quarant'anni — ha detto il Presidente americano — il mondo è stato diviso dalla guerra fredda, dall'ostilità e dalla sfiducia. Ma ora un «nuovo ordine» è a portata di mano e per la prima volta può realizzarsi il sogno di nuovi rapporti tra gli Stati e di un'azione congiunta per la soluzione pacifica dei contrasti. Un sogno che si è infranto per due volte nel corso di questo secolo con il passaggio da guerre mondiali al dopoguerra.

«Per la prima volta — ha detto ancora Bush parlando della guerra del Golfo — un conflitto regionale non ha dato l'avvio a uno scontro a distanza tra le due superpotenze e per la prima volta l'Onu ha potuto svolgere il proprio compito in favore della sicurezza collettiva. Per la prima volta si può e si deve operare insieme per tenere sotto controllo i focolai di disordine». Nel tentativo di parare le forti critiche che gli

sono piovute addosso per non aver aiutato militarmente i curdi e gli sciiti che si sono ribellati al regime di Saddam Hussein dopo la cessazione delle ostilità fra la coalizione internazionale e l'Iraq, Bush ha nuovamente avvertito Baghdad che «non saranno tollerate interferenze» nelle operazioni di soccorso a favore dei profughi. A proposito del dittatore iracheno, Bush ha affermato ancora una volta che finché Saddam non verrà estromesso dal potere, l'Iraq continuerà a essere escluso dalla comunità mondiale.

Motivando il proprio rifiuto a impegnare le forze Usa in difesa dei ribelli e dei profughi che a centinaia di migliaia, affamati, privi di adeguata protezione contro il freddo e bersagliati dagli elicotteri iracheni, sono fuggiti verso le frontiere dell'Iran e della Turchia, Bush ha affermato: «Sono molti anni che in Iraq divampano conflitti interni. Noi continueremo ad aiutare i profughi, ma non voglio che un solo soldato, un solo aviere americano venga coinvolto in una guerra civile che in Iraq va avanti da secoli».

Bush ha approfittato dell'occasione per parlare anche della situazione sovietica. Auspicando una soluzione pacifica per i conflitti etnici e sociali che dilanano l'Unione Sovietica, egli ha rinnovato il suo appoggio alla linea riformista del Presidente Mikhail Gorbaciov. «Molto è cambiato», ha sottolineato Bush, «il cammino della cooperazione internazionale promossa dal Presidente Gorbaciov e manifestata in maniera molto evidente durante la guerra del Golfo Persico segna un mutamento radicale nella linea sovietica. I cambiamenti all'interno, invece sono di gran lunga meno chiari».

Al riguardo Bush ha citato le «disperate condizioni economiche» in cui versa l'Urss, i problemi etnici di vecchia data, le spinte indipendentiste, i conflitti all'interno dello stesso governo centrale: tutti problemi che frenano pesantemente la perestrojka.

[f. p.]



Dal campo profughi di Cukurka, in Turchia, ai confini con l'Iraq: una donna curda viene assistita durante le ore di attesa per la distribuzione del cibo.

IRAQ / MENTRE BAGHDAD PARLA DI PROPAGANDA OCCIDENTALE

## Gli aiuti ai curdi, una goccia nel mare

ANKARA — Muoiono a decine, a centinaia, di fame, di sete, di freddo, di stenti. La situazione dei curdi iracheni ammassati ai confini con la Turchia e con l'Iran. I profughi — secondo il rappresentante in Germania dell'Alto Commissariato dell'Onu per i profughi (Unhcr), Walter Koisse — sono da 1,5 a due milioni. Almeno 400 mila sono già giunti in Turchia.

Ieri è proseguito per tutta la giornata il ponte-aereo americano e di altri Paesi per paracadutare sui profughi casse di cibo, coperte, tende e medicinali. Ma l'arrivo degli aiuti è stato frenato da numerosi incidenti. Secondo testimoni, sarebbero nove i profughi iracheni schiacciati da casse lanciate dagli aerei, altre sette almeno sono morti nelle calche che si producono a ogni arrivo di aiuti.

Secondo l'agenzia iraniana Irna, nella repubblica islamica ne sono già arrivati 900.000. Dal passo di Haj

Omran, che porta alla località di confine di Piranshahr, parte una fila lunga oltre sessanta chilometri. Donne e bambini attendono giorni e giorni al freddo per poter attraversare la frontiera. Alcuni stanno rannicchiati a terra e cercano di ripararsi alla meglio con qualche coperta, altri premono per conquistarsi un piccolo spazio al riparo dalla pioggia battente. Fame, freddo e umidità, senza alcun aiuto dall'esterno.

Ieri, intanto, il vice primo ministro iracheno Tareq Aziz ha accusato i Paesi occidentali di avere «creato ed esagerato» il problema dei profughi curdi dopo aver visto naufragare il loro disegno di disintegrare l'Iraq. Parlando a Khartoum, nel Sudan, dove si trova in visita, l'ex ministro degli Esteri di Baghdad ha ripetuto anche che il suo governo è deciso a opporsi con ogni mezzo alla creazione di una «zona protetta» per i profughi che sarebbero ritornati dalle loro case. La

tora in discussione alle Nazioni Unite. Nonostante il dramma dei curdi sia documentato dalle immagini delle televisioni di mezzo mondo, l'Iraq ripete da giorni che quello dei profughi è un falso problema inventato per scopi propagandistici dagli alleati.

Baghdad non nega che le città del Kurdistan si siano svuotate dopo la controffensiva lanciata dalle forze governative per riconquistare i centri occupati dai guerriglieri nell'insurrezione che — parallelamente a quella del Sud sciita — è esplosa nel Nord dell'Iraq oltre un mese fa. Ma sostiene che — vedendo arrivare la loro disfatta — sono stati i ribelli, «istigati da agenti stranieri», a obbligare la gente a lasciare le loro case in un ennesimo tentativo di destabilizzare il Paese.

Già in diverse occasioni i mezzi di informazione iracheni hanno dato notizia di profughi che sarebbero ritornati dalle loro case. La

televisione di Baghdad, nei giorni scorsi, ha mostrato immagini di civili che ritraevano pane, sacchi di farina e latte in polvere distribuiti dalle autorità a Kirkuk, a circa 240 chilometri a Nord di Baghdad.

Il servizio mediorientale della Bbc (ascoltato a Nicotia) ha riferito che un gruppo di giornalisti stranieri condotti ad Arbil, nel cuore del Kurdistan iracheno, ha effettivamente visto alcune centinaia di persone che, a piedi, stavano dirigendosi verso la città con le loro provviste massicce. Per invogliare la gente a tornare, il governo di Baghdad ha proclamato tra l'altro una amnistia per i ribelli curdi, il provvedimento — l'altro giorno — è stato prorogato di un'ulteriore settimana. I guerriglieri hanno dichiarato che si trattava di «uno scherzo di cattivo gusto» e hanno detto che per ogni profugo che rientra ce ne sono almeno dieci che fuggono.

URSS / TOKYO IN STATO D'ASSEDIO ASPETTA GORBACIOV

## E la svolta passa per le Kurili

Solo lo scioglimento del contrasto sulle isole potrà portare al disgelo tra i due Paesi

TOKIO — Mikhail Gorbaciov aveva assicurato che la sua visita in Giappone, la prima di un Presidente sovietico, sarebbe coincisa con la fioritura dei ciliegi. Così non è stato. Nell'impero del sole è primavera inoltrata: gli alberi sono già sfioriti, ma la stagione è ancora propizia per avviare anche a oriente il processo di distensione.

Martedì il capo del Cremlino arriverà nella capitale nipponica per una visita di quattro giorni; sia Mosca sia Tokio ripongono molte speranze nella possibilità di una svolta alle relazioni tra i due Paesi che ancora non hanno firmato il trattato di pace della Seconda guerra mondiale.

Senza nulla togliere al significato anche simbolico che riveste la visita di Gorbaciov, sulla riuscita della missione grava l'incognita della disputa su alcune isole dell'arcipelago delle Kurili (o territori settentrionali, come li chiamano i giapponesi), occupate dall'Urss due settimane dopo la resa del Giappone.

Il primo ministro nipponico, Toshiki Kaifu, pur di riavere, è disposto a pagare miliardi di dollari sotto forma di aiuti finanziari, finora mai concessi proprio per questo contenzioso aperto. Per Mosca sarebbero una boccata d'ossigeno che riavrebbe fiato alla sua moribonda economia, ma i margini di manovra di Gorbaciov sono limitati dalle esitazioni sul fronte interno.

Previsioni è difficile farne. La diplomazia giapponese alza le spalle: «Non sappiamo ancora le intenzioni dei sovietici», ha detto un portavoce del ministero degli Esteri nipponico, «davvero non sappiamo».

Gorbaciov, però, qualche indicazione l'ha data, lasciando intravedere la possibilità di fare concessioni. Intervistato a Mosca dalla televisione giapponese «Nhk», ha detto che l'unica politica possibile per risolvere la disputa territoriale è quella del «passo dopo passo». Il capo del Cremlino ha ammesso tuttavia che fino a quando non sarà risolto il contenzioso sulle Kurili, non potrà essere firmato il trattato di pace. La questione, ha proseguito, riguarda «il destino di una nazione e il futuro di un popolo» e dovrebbe essere quindi affrontata gradualmente, piuttosto che con una decisione risolutiva. Su quei territori vivono infatti da tre generazioni 50 mila sovietici.

«E' necessario incontrarsi a metà strada», ha detto Gorbaciov, manifestando un certo ottimismo nonostante la spinosità del problema. «Noi siamo pronti a discuterne in termini costruttivi», ha aggiunto, ricordando la soluzione trovata tra l'Unione Sovietica e Cina per alcune isole sul fiume Amur. Con uno spiegamento di circa 21.000 agenti di polizia è scattata già ieri a Tokyo l'operazione sicurezza per la visita del Presidente sovietico Mikhail Gorbaciov che giungerà in Giappone martedì 16 aprile.

Stando a quanto reso noto da fonti della polizia, al fine di prevenire eventuali attentati terroristici e operazioni di guerriglia da parte di elementi dell'estrema destra, la capitale giapponese rimarrà sotto stretta sorveglianza fino a venerdì 19 aprile quando Gorbaciov lascerà il Giappone.

La sorveglianza, hanno precisato le fonti, è particolarmente rigida sul fronte del porto. Speciali squadre dotate anche di veloci lance battono la zona circostante l'aeroporto di Haneda dove è atterrato l'aereo che porterà Gorbaciov in Giappone proveniente da Khabarovsk, nell'estremo oriente sovietico.

URSS / NOMINATO IERI DAL PAPA

## Primo vescovo cattolico a Mosca

La Chiesa ha organizzato le proprie gerarchie nell'Unione

GITTA' DEL VATICANO — Papa Giovanni Paolo secondo ha posto ieri le basi per riorganizzare la gerarchia cattolica di rito latino in Unione Sovietica. Ha infatti nominato sei nuovi vescovi, e ha creato tre diocesi e altrettante amministrazioni apostoliche, tra queste ultime vi è quella di Mosca, per cui per la prima volta nella storia, un arcivescovo risiederà nella capitale russa.

Il principale intervento riguarda la Bielorussia, la repubblica al confine con la Polonia. In seguito ai cambiamenti dei confini dopo la seconda guerra mondiale, in Bielorussia vi erano parrocchie che dipendevano da diocesi polacche, mentre dalla diocesi bielorussa di

Mohilev dipendevano le parrocchie della Russia, europea e asiatica. Il Papa ha unito le diocesi di Minsk e Mohilev, nominando come arcivescovo mons. Kazimierz Swiatek (76 anni) e ha creato le diocesi di Grodno, il cui vescovo sarà mons. Alexander Kaszkewicz (41 anni); infine ha nominato amministratore apostolico «ad nutum sanctae sedis» della diocesi di Minsk, mons. Swiatek, in attesa della nomina di un vescovo residente. Per quanto riguarda le tre amministrazioni apostoliche, due sono state create nella Repubblica Russa, una nella parte europea e una nella parte asiatica, e la terza nel Kazakistan. L'amministrazione apostolica, è stata

spiegato in un incontro alla sala stampa vaticana, è il primo passo verso la creazione di diocesi.

Nella parte europea della Russia è stata istituita l'amministrazione apostolica di Mosca, il cui amministratore sarà l'arcivescovo, Tadeusz Kondrusiewicz (45 anni), finora amministratore apostolico a Minsk. La parte asiatica, dipenderà invece dall'amministrazione apostolica di Novosibirsk, che sarà guidata dal gesuita, Joseph Werth (38 anni), di origine tedesca. Sono proprio di origine tedesca, oltre che polacca e lituana, la maggior parte dei cattolici di rito latino residenti in Siberia.

URSS / CLUB NELLA CAPITALE SOVIETICA

## La perestrojka genera miliardari

Dei dodici soci fondatori si son fatti vedere solo in tre

MOSCA — La «perestrojka» si è arricchita, è il caso di dirlo, di una nuova prova della libertà da essa instaurata: si è infatti creato a Mosca il primo «club dei miliardari», allo scopo di proteggere i super-fortunati dalle eventuali «azioni illegali» delle autorità contro di loro. Il neonato «club» — secondo quanto si legge sulla stampa sovietica — si è presentato a Mosca dove, dei dodici soci, solo tre si sono fatti vedere. Tra questi, i due fratelli Gherman e Dmitri Sterligov, che con la borsa dei materiali da costruzione hanno fatto soldi a palate: «Ho gua-

dagnato il mio primo milione di rubli (2,2 miliardi di lire) in un solo mese di lavoro», ha infatti annunciato tutto sorridente Gherman. Tanti sovietici che stranieri possono far parte del «club», è stato precisato, ma a queste tre condizioni: avere un'età inferiore ai 35 anni, dimostrare di poter disporre legalmente di almeno un milione di rubli e, infine, pagare mezzo milione di rubli per l'iscrizione al «club» stesso (quest'ultima condizione, rileva polemizza l'agenzia Tass, significa che di fatto i membri del club dispongono di molti milioni di rubli).

Dopo aver detto, ma senza spiegarne il motivo, che al «club» non possono iscriversi le donne, il ventiquattrenne Gherman Sterligov ha affermato di essere «fermamente contrario alla iscrizione di comunisti al «club»». Ma per la grandissima maggioranza dei sovietici l'iscrizione a questo genere di sodalizio è un puro miraggio. Infatti si estende la protesta sociale in tutto il Paese: dai ferrovieri georgiani, agli operai siderurgici ai minatori tutti chiedono una revisione dei programmi economici e le dimissioni di Gorbaciov.

GERMANIA / ALTRO SCANDALO FIRMATO DALLA STASI

## Una spia accanto a Kohl

Per anni ha lavorato alla Cancelleria un agente segreto della Rdt

Dal corrispondente  
Roberto Giardina

BONN — Una spia di Berlino Est ha lavorato per anni a fianco del cancelliere Kohl? Lo rivela il quotidiano «Die Welt», che ha ottenuto rapporti con i servizi di controspionaggio di Bonn. Sarebbe stato ritrovato un documento firmato dallo stesso Mielke, il capo del ministero per la Sicurezza della Rdt, ora più che ottantenne e sempre in attesa di processo, che fa riferimento a un agente piazzato alla Cancelleria federale. Il documento risale al 6 agosto dell'84 e sembra che l'uomo, di cui si conoscerrebbe l'identità, lavorasse nella segreteria di Jenninger, responsabile dei problemi tedeschi, e quindi portavoce di Kohl nei rapporti con la Germania Est. Nel novembre di quell'anno, Jenninger venne eletto presidente del Parlamento, e non venne comunicato se l'agente di Mielke lo abbia seguito in questo nuovo incarico, o se sia rimasto alla Cancelleria. Il posto di Jenninger venne preso da Wolfgang Schauble, attuale ministro degli Interni. Jenninger invece fu costretto nel novembre dell'88 alle dimissioni per uno sfortunato discorso commemorativo della cosiddetta «Notte dei cristalli» (nel '38 vennero date alle fiamme le sinagoghe e distrutti i negozi degli ebrei). La sua accusa all'intero popolo tedesco, corresponsabile di quanto accadde, venne a torto interpretata come una difesa di Hitler. Negli anni Settanta un'altra spia alla Cancelleria Gunther Guillaume, provocò uno scandalo che costrinse alle dimissioni Willy Brandt. Guillaume e il suo capo, il mitico Mischa Wolf, l'uomo che ispirò a Le Carré «La spia che venne dal freddo», sostennero sempre di non aver voluto la fine di Brandt, l'uomo che con la sua Ostpolitik lavorava alla distensione in Europa, insinuando che il «caso» venne strumentalizzato dai servizi occidentali per eliminare un uomo scomodo come il cancelliere socialdemocratico. La spia al fianco di Kohl informò i suoi capi sulle discussioni segrete a Bonn sui rapporti da tenere con Berlino Est, in particolare su come accogliere nella Repubblica Federale Erich Honecker. La visita venne rimandata per anni e Honecker arrivò infine nel settembre dell'87. A Bonn si ebbe sempre l'impressione che gli interlocutori fossero informati nei minimi dettagli. Un'altra prova dell'efficienza del ministero per la Sicurezza, e della Stasi, la ex polizia segreta del regime (i due servizi erano distinti). Secondo quanto rivela «Der Spiegel» nel numero che sarà in vendita oggi, alcuni generali della Stasi svelarono tutte le loro passate attività in cambio di una totale amnistia per tutti i loro agenti. Il governo starebbe esaminando gli aspetti costituzionali della proposta, ma sarebbe tentato di accettare. La Stasi rischia di soffocare come un cancro per almeno una generazione la vita in Germania. Nei suoi archivi sono stipati dossier su 5 milioni di cittadini, dell'Est e dell'Ovest, e non si sa che farne, per paura che per l'amore di giustizia si finisca di danneggiare le vittime della polizia segreta, che ha sicuramente costruito dei falsi documenti di collaborazione. Inoltre gli ex agenti sono circa 85 mila, senza lavoro e spinti alla disperazione. Si teme che possano aiutare gruppi terroristici o creare organizzazioni criminali.

GERMANIA / TREUHAND

## La lady di ferro Birgit Breul succederà a Rohwedder

La lady di ferro Birgit Breul succederà a Rohwedder

BONN — Birgit Breul, 53 anni, cristiano-democratica, amburghese, è il nuovo presidente del Treuhand di Berlino, l'ente preposto alla privatizzazione e ristrutturazione delle imprese statali nella ex-Rdt. La Breul, che faceva parte del consiglio di presidenza del Treuhand e che in precedenza aveva ricoperto la carica di ministro dell'economia e delle finanze della Bassa Sassonia, era l'unica candidata ed è stata eletta ieri nella sua carica a Berlino. Succede a Detlev Rohwedder, assassinato il lunedì di Pasqua da un commando della «Rote Armee Fraktion» (RAF) nella sua casa di Duesseldorf, e si pone al vertice di quasi 3.000 dipendenti.

Sotto il 17 giugno 1990, a due settimane dall'unione monetaria del primo luglio, ci vengono addossate tutte le colpe del disastro economico della ex-Rdt. Il Treuhand ha il compito di riorganizzare il patrimonio lavorativo dei cinque nuovi laender. Sinora sono state privatizzate un migliaio delle circa 40 mila imprese singole e nelle casse del Treuhand sono entrati circa quattro miliardi di marchi. L'ente deve anche occuparsi della riconsegna ai comuni degli immobili della Stasi e di circa 700 case di vacanza dei sindacati.

Con la sua elezione alla testa del potente Treuhand, è stato affidato alla Breul il compito forse più impegnativo per l'integrazione tra le due Germanie. Sicuramente, è questa la più grande sfida nella sua carriera.

«Il miglior uomo nel gabinetto della Bassa Sassonia» (così veniva definita mentre reggeva il dicastero dell'economia), la Breul, figlia di un banchiere, studiosa di economia a Oxford e Ginevra, portavoce di economia della frazione amburghese della Cdu, fu chiamata nel 1978 dal primo ministro della Bassa Sassonia, Ernst Albrecht, a far parte del suo gabinetto ad Hannover. Quando Albrecht perse le elezioni nel 1990, la Breul entrò, il 18 settembre 1990, nella presidenza del Treuhand, dove in pratica svolgeva le funzioni di vice di Rohwedder.

Estremamente decisa e volitiva, ha già fatto capire di voler portare avanti senza indugi la politica di privatizzazione intrapresa dal predecessore socialdemocratico.

Intanto, messi da parte i dissapori politici, governo e opposizione hanno deciso di affrontare insieme il drammatico problema dell'integrazione economica e sociale della ex-Rdt. Dopo un breve colloquio tra il cancelliere Helmut Kohl e il capo dell'opposizione, il socialdemocratico Hans-Jochen Vogel, ora toccherà a due commissioni di lavoro ad alto livello confrontarsi concretamente coi problemi dei nuovi laender.

Domenica 14 aprile 1991

## CRISI JUGOSLAVA

## Ma un referendum non serve a nulla

BELGRADO — Un referendum che rischia di non risolvere niente. Questa l'opinione generale all'indomani della decisione dei presidenti delle sei repubbliche jugoslave di indire entro la fine di maggio una consultazione sul futuro assetto costituzionale del Paese. L'accordo dei sei presidenti, presentato come un programma verso la soluzione dei contrasti fra quanti si battono per una Jugoslavia federale ma unita e coloro che invece preferiscono «un'alleanza di stati sovrani», lascia infatti in sospeso importanti problemi. E non è certamente un caso se, subito dopo l'annuncio del referendum, il presidente sloveno Milan Kucan si è sentito in dovere di ricordare che nella sua Repubblica una consultazione del genere c'è già stata, nel dicembre scorso, e il 30 per cento dei votanti si è pronunciato per uno stato sloveno indipendente e sovrano.

Leone d'ombra (a meno che non si tratti di ambiguità volute) riguardano tanto la forma quanto la sostanza dell'iniziativa. La sola precisazione fornita dai presidenti è infatti che la consultazione si svolgerà su basi repubblicane, cioè che sarà organizzata dalle singole repubbliche separatamente. Ma nessuno si è premurato di dire come verranno condotti i voti, e in particolare se prevarrà l'opzione maggioritaria nella maggioranza delle Repubbliche oppure quella che otterrà il maggior numero di suffragi in assoluto.

Per quanto riguarda il fondo del problema, nessuno ha mostrato di voler fare concessioni ai sostenitori delle tesi avverse. Il presidente serbo Milosevic, in particolare, ha detto che se l'opzione confederale dovesse prevalere «la nazione serba sarebbe molto più divisa di ogni altra nazione che vive nel Paese», mentre il montenegrino Bulatovic, che è l'altro grande sostenitore della tesi federale, ha affermato che con il referendum si apre «un'avventura politica dalle conseguenze imprevedibili».

Secondo Milosevic e Bulatovic, le repubbliche jugoslave hanno interessi comuni nel campo dell'economia, della sicurezza, degli affari esteri, dei diritti umani e soprattutto della difesa e, dovranno quindi trasferire alla federazione parte della loro sovranità. Gli altri quattro presidenti hanno invece ribadito con forza il loro favore per una soluzione confederale e il croato Tujman ha detto che per la sua repubblica una rinuncia alla sovranità non è nemmeno pensabile. Secondo Tujman, la Jugoslavia di domani dovrà essere un'alleanza volontaria di stati autonomi e sovrani, internazionalmente riconosciuti come tali. L'integrazione sarà possibile soltanto sul piano, economico, con un'unione tariffaria e monetaria, un mercato comune e la libera circolazione di beni, servizi, capitali e manodopera.

La contrapposizione di tesi così diverse fa temere che la campagna elettorale si risolva in un dialogo tra sordi, nel quale finiranno per prevalere le tendenze più estremistiche. In questa prospettiva, acquistano una pericolosità ancora maggiore le notizie di nuovi incidenti suscettibili di rinfocolare i contrasti etnici. La cronaca delle ultime ore ne registra due: la richiesta di una decina di comuni della Bosnia a popolazione serba di aggregarsi al cosiddetto «Libero stato della Krajina» (proclamato dalla locale popolazione serba contro la volontà di Zagabria) e la decisione del governo croato di creare una «guardia nazionale» costituita «da professionisti armati e in uniforme», che saranno posti agli ordini del ministero della Difesa croato «per difendere la sicurezza pubblica e l'ordine costituzionale». Fin qui tutto bene, ma con una sola — e importante — riserva: che la costituzione jugoslava vieta tassativamente la creazione di qualsiasi forza armata fuori dell'esercito federale.

## LO STUPRO NELLA VILLA DI PALM BEACH

## Nuove accuse ai Kennedy: «Intimidiscono i testimoni»

NEW YORK — La trama dello scandalo di Palm Beach (Florida) si infittisce: alcuni investigatori privati della famiglia Kennedy avrebbero tentato di intimidire una testimone della scena del presunto stupro per cui è stato denunciato William Kennedy Smith. Il 30enne Smith, figlio di Stephen Smith, defunto marito di una delle sorelle Kennedy (Jean), è sotto inchiesta con l'accusa di aver violentato una donna di 29 anni alla vigilia di Pasqua nel giardino della lussuosa villa dei Kennedy in Florida.

Mentre si scambiano accuse — il giovane Kennedy nega di aver stuprato la donna, accusandola di aver detto una «menzogna vergognosa», lei invece respinge l'affermazione, definendola «falsa al cento per cento» — gli avvocati di una testimone hanno denunciato le «tattiche intimidatorie» degli agenti ingaggiati dal Kennedy contro la loro cliente. In particolare, gli investigatori privati avrebbero minacciato di rivelare informazioni «imbarazzanti» sul conto di Anne Mercer, la donna che avrebbe soccorso la vittima la sera del 30 marzo scorso, qualora lei collaborasse all'indagine. L'avvocato di Smith ha ovviamente negato anche quest'accusa, insistendo che è nel loro diritto «cercare la verità» e che «spesso i testimoni che si sentono a disagio con la verità affermano di essere stati intimiditi».

Stando al resoconto dell'interrogatorio della donna, che finora non era stato reso di pubblico dominio per evitare di inquinare le indagini, Smith, il senatore Kennedy e suo figlio Patrick avevano incontrato la ragazza, 29 anni, in un noto locale notturno. Smith aveva ballato e chiacchierato con lei e poi le aveva chiesto se poteva riaccompagnarla alla villa di famiglia. Al mattino presto, mentre i due passeggiavano sulla spiaggia, il giovane si era spogliato e aveva fatto un bagno. La donna se ne stava andando quando è stata aggredita. «E' corsa verso la piscina, dove è stata raggiunta... spogliata e violentata», mentre si dibatteva e gridava, si legge nel rapporto stilato dalla polizia dove si afferma anche che al momento del primo interrogatorio la donna era in condizioni psicologiche pessime, piangeva e tremava ed era riluttante a parlare perché, diceva, si rendeva conto di star accusando il nipote di un uomo molto importante.

Un giornale di Miami ha intanto rivelato i risultati preliminari della perizia effettuata su campioni di capelli e del sangue di Smith: sarebbero uguali a quelli trovati sul corpo della vittima. La polizia ha intanto confermato che non intende formalizzare alcuna accusa, o eseguire alcun arresto, fino a quando i risultati della perizia saranno ufficialmente trasmessi agli investigatori e questi avranno avuto il tempo per esaminarli.

## DAL MONDO

## Vietnam: un piano di normalizzazione offerto dagli Usa

WASHINGTON — Gli Stati Uniti — nella prospettiva di una soluzione alla guerra che da dodici anni dilania la Cambogia e avvelena le relazioni tra gli Stati della penisola indocinese — hanno offerto al Vietnam un «piano di normalizzazione» dei rapporti bilaterali che prevede l'apertura delle relazioni diplomatiche e la fine dell'embargo commerciale contro Hanoi. Il governo vietnamita ha promesso di rispondere «entro le prossime settimane». Hanoi ha da tempo mandato a Washington segnali di disponibilità al dialogo, nella speranza di trovare migliore udienza in Occidente per aiuti e stimoli alla propria economia in crisi. Oltre a porre fine all'embargo commerciale, Washington cesserebbe di opporsi alla concessione di prestiti al Vietnam da parte della Banca mondiale e del Fondo monetario internazionale. Le quattro fasi — che il sottosegretario di Stato Richard H. Solomon ha illustrato alla sottocommissione relazioni estere del Senato — sono così articolate: il Vietnam firma il piano di pace della Cambogia, che le grandi potenze sperano di riuscire a mettere a punto entro l'anno; accetta l'invio delle forze di pace e di transizione democratiche dell'Onu in Cambogia; avvia a soluzione il problema di 1.700 soldati americani dispersi in combattimento o dopo essere stati fatti prigionieri di guerra nella guerra del Vietnam; svolgimento di libere elezioni sotto il controllo dell'Onu in Cambogia.

## Allarme in Gran Bretagna: arriva il «cane assassino»

LONDRA — Un «arma» micidiale da 130 chili, che con un solo morso può uccidere una persona: è il «tosa», un cane da combattimento giapponese arrivato per la prima volta in Gran Bretagna. Per ora se ne è un solo esemplare, ma si teme che altri possano essere importati. Esperti cinofili hanno lanciato l'allarme, chiedendo al governo di prendere immediati provvedimenti per impedire il proliferare del «cane assassino». Il «tosa» — un incrocio fra mastino, bulldog, danese gigante e pointer — è stato selezionato nel 1868 in Giappone proprio per il combattimento. Quello appena arrivato in Inghilterra è un maschio di nove mesi, si chiama Ishin ed è stato importato da un allevamento a Sud di Londra, che si prepara a lanciarlo sul mercato questa estate e a vendere ogni esemplare a oltre 15 milioni di lire.

## Bucarest decine di migliaia marciano contro il governo

BUCAREST — Decine di migliaia di persone a Bucarest hanno partecipato a una manifestazione contro il governo organizzato dal gruppo di opposizione extraparlamentare «Alleanza civica», chiedendo le dimissioni del presidente Ion Iliescu ed elezioni anticipate. I manifestanti hanno lanciato slogan come «Non vogliamo più presidenti bosevichi» e «Viva Re Michele» (l'ex sovrano di Romania che vive in esilio in Svizzera, al quale le autorità di Bucarest nel dicembre scorso hanno negato il visto di entrata).

## Esteri

†  
E' mancato prematuramente all'affetto dei suoi cari l'amato

**Giuseppe Aiello (Pino)**

marito e padre esemplare. L'annuncio con immenso dolore la moglie CLARA, i figli GIANNI, GRAZIELLA con il marito GIANNI e l'adorato nipotino NICHOLAS, la suocera LIDIA, zia SILVANA, i fratelli FILIPPO, FRANCO, NICOLA, le sorelle SABINA, MARIA, ADELE, i cognati, le cognate e i parenti tutti. Si ringrazia sentitamente il prof. LATORRE del Policlinico di Bari. I funerali seguiranno lunedì alle ore 9.45 dalla cappella di via Pietà.

Trieste, 14 aprile 1991

Siamo vicini a GIANNI e alla sua famiglia: CENTRO EVANGELICO di via Genova. Trieste, 14 aprile 1991

Partecipa al lutto la famiglia RADIN.

Partecipano al lutto dei familiari gli amici: — MARIO e LIVIA — ALMA e ITALIA — LAURA e NADIA — SILVANO e LAURA — famiglia GIACCARI

Trieste, 14 aprile 1991

Siamo vicini a GRAZIELLA: — famiglia KAISER-DOBRI-GNA

Trieste, 14 aprile 1991

La SORVEGLIANZA DIURNA e NOTTURNA partecipa al lutto della famiglia per la scomparsa dell'ex Socio

**Giuseppe Aiello**

Trieste, 14 aprile 1991

Ricordano il caro

**Pino**

†

E' mancata all'affetto dei suoi cari

**Vittoria Duiz ved. Viti**

A tumulazione avvenuta ne danno il triste annuncio i nipoti GIORGIO e MARIA GRAZIA DUZ.

Trieste, 14 aprile 1991

Profondamente commossi per le attestazioni di affetto tributate alla nostra cara

**Caterina Blagoni**

†

Ne danno il triste annuncio la moglie OLGA, il figlio GUIDO con la nuora SANDRA, i nipoti LUCA e PAOLA e i parenti tutti.

I funerali seguiranno lunedì 15 alle ore 9.30 nella Cappella di via Pietà.

Trieste, 14 aprile 1991

I cugini dott. TULLIO e NIVES COHEN annunciano a tutti quanti la conobbero la morte di

**Bianca Windspach**

avvenuta dopo lunghe sofferenze il 2 aprile a Caracas, Venezuela, dove si rifugiò con la famiglia per sfuggire all'Olocausto.

Trieste, 14 aprile 1991

1966 1991

**Edgardo Sambo**

Nel 25.º anniversario della morte, una S. Messa in suffragio e memoria sarà celebrata con calore dal molto reverendo parroco don ARMANDO DORSI il giorno 15 aprile c.a. alle ore 19 presso la chiesa di S. Anna in Monopoli.

Trieste-Monopoli, 14 aprile 1991

Lo partecipa la figlia LUCIA SAMBO.

Trieste-Monopoli, 14 aprile 1991

Nel trentesimo giorno della scomparsa a New York della cara

**Antonia Morin ved. Mircovich**

la ricordano con tanto amore il figlio MATTEO e il nipote ALESSANDRO.

Trieste, 13 aprile 1991

†

E' mancato all'affetto dei suoi cari

**Fabio Cernivani**

Ne danno il triste annuncio la moglie LEDA, il figlio GIORGIO, i cognati ADRIANA, RIEGO, la nipote CRISTINA.

I funerali seguiranno martedì 16 alle ore 10.30 dalla Cappella di via Pietà.

Trieste, 14 aprile 1991

Partecipa al lutto: — famiglia ANTONAZ

Trieste, 14 aprile 1991

Al caro

**Fabio**

gli amici: ANNA e LIVIO, VITA e PINO, MIRELLA e BRUNO, SILVIA e GIORGIO, TERESA e MARIO.

Trieste, 14 aprile 1991

Ciao

**santolo Fabio**

— SILVIA — RENATO — MARINA — STEFANO — LUCIANA

Trieste, 14 aprile 1991

Si uniscono al dolore di LEDA: MARINO, ROSSANA, DANIELA, famiglie COSOLO e CATAROSI.

Trieste, 14 aprile 1991

Partecipano al dolore dei familiari gli amici e colleghi: — Ufficio di Polizia giudiziaria — Reparto motorizzato — Depositeria comunale — Ufficio Protezione civile

Trieste, 14 aprile 1991

BRUNA e LUCIANO sono affettuosamente vicini a LEDA per la perdita del caro amico

**Fabio**

Trieste, 14 aprile 1991

Partecipa al lutto la famiglia CARLINI.

Trieste, 14 aprile 1991

Partecipano al lutto i cugini LUCIANO, FULVIO e famiglie.

Trieste, 14 aprile 1991

†

Si è spenta serenamente

**Maria Salvadori Ruzzier**

La ricordano con affetto a tumulazione avvenuta le figlie ORNELLA, LAURA, i nipoti FREDY, DEBORAH e NATASCIA.

Trieste, 14 aprile 1991

I familiari di

**Aurelia Bearzi ved. Paoletti**

ringraziano sentitamente tutti coloro che hanno partecipato al loro dolore.

Una S. Messa sarà celebrata giovedì 2 maggio ore 9 nella chiesa di S. Vincenzo de' Paoli.

Trieste, 14 aprile 1991

I familiari di

**Marcello Ghersini**

ringraziano tutti coloro che hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 14 aprile 1991

RINGRAZIAMENTO

I familiari di

**Antonio Savarin**

ringraziano quanti hanno preso parte al loro immenso dolore.

Trieste, 14 aprile 1991

I familiari di

**Adelmo Negri**

ringraziano quanti hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 14 aprile 1991

I ANNIVERSARIO

**Luisa Calvani**

Sei sempre nei nostri cuori. CLAUDIO, ANDREA, CRISTINA

Trieste, 13 aprile 1991

VII ANNIVERSARIO

**Lucia Pavone**

LUCIA cara, più il tempo passa più dolorosa è la tua assenza. Una S. Messa sarà celebrata lunedì ore 9 nella chiesa di via del Ronco.

Mamma e papà

Trieste, 14 aprile 1991

XV ANNIVERSARIO

**Leone Fano**

Ricordandoti sempre. CARLO e NORMA

Trieste, 13 aprile 1991

†

Ci ha lasciati terrenamente

**Doride Corradi**

Affranti danno l'annuncio la figlia BARBARA e il nipote STEFANO, le sorelle ALFIERA e LUCIANA, il cognato RUGGERO e i parenti tutti.

Ringraziamo anticipatamente coloro che partecipano al nostro dolore.

I funerali seguiranno lunedì 15 aprile alle ore 11.45 dalla Cappella di via Pietà per la chiesa di Barcola.

Trieste, 14 aprile 1991

E' vicino a BARBARA: — ALESSANDRO

Trieste, 14 aprile 1991

Partecipano: — SERGIO e ALESSANDRA

Trieste, 14 aprile 1991

Vi siamo vicini: — ROBERTO e GIANNI

Trieste, 14 aprile 1991

Partecipa: — CLARA GATTA

Trieste, 14 aprile 1991

La famiglia JANOUSEK partecipa commossa al dolore delle famiglie CORRADI e PAOLINELLI ricordando con nostalgia l'amica

**Doride**

Trieste, 14 aprile 1991

Gli ex colleghi la ricordano con affetto.

Trieste, 14 aprile 1991

†

E' mancato all'affetto dei suoi cari

**Donato Gentile**

Ne danno il triste annuncio la moglie MARIA, il figlio FRANCO, la nuora NERINA, i parenti tutti.

Il funerale avrà luogo martedì 16 aprile alle ore 10.45 dalla Cappella di via Pietà.

Trieste, 14 aprile 1991

Si associano al dolore le famiglie GIACOMINI, SPANGHER, ZORZUT.

Trieste, 14 aprile 1991

†

E' mancata la nostra cara

**Maria Valentin ved. Damassa**

La piangono i figli, le nuore, i nipoti, la cognata e i parenti tutti.

I funerali seguiranno martedì 16 alle ore 9.45 dalla Cappella di via Pietà.

Trieste, 14 aprile 1991

RINGRAZIAMENTO

I familiari di

**Caterina Urbanaz ved. Stradi**

ringraziano sentitamente tutti coloro che hanno preso parte al loro dolore.

Trieste, 14 aprile 1991

RINGRAZIAMENTO

I familiari di

**Mario Pauluzzi**

ringraziano quanti in vario modo hanno preso parte al loro dolore.

Trieste, 14 aprile 1991

RINGRAZIAMENTO

I familiari di

**Roberto Gelsi**

ringraziano tutti coloro che hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 14 aprile 1991

I figli di

**Emilia Mikolich ved. Murador**

ringraziano di cuore parenti, amici e tutti coloro che hanno preso parte al loro dolore.

Trieste, 14 aprile 1991

18.3.91 18.4.91

**Ada Bensi Pharisien**

Quanti le vollero bene la ricorderanno con una S. Messa che verrà celebrata nella Cappella di via Marconi alle ore 18.

Trieste, 14 aprile 1991

Nel primo anniversario della scomparsa di

**Ignazio Azzellini (Nazio)**

lo ricordano sempre la mamma, la moglie LUCIA, la sorella e cognati.

Trieste, 13 aprile 1991

†

Il 9 aprile è mancata ai suoi cari

**Jolanda Drusin ved. Franchini**

A esequie avvenute a Quasolo (Udine), luogo di origine, ne danno il triste annuncio i figli ARGIA con GIUSEPPE, ANGELO con PINA, LUCIO e ANITA.

Un sentito ringraziamento alla signora LUISA TOPAN per le affettuose cure.

Trieste, 14 aprile 1991

Partecipano: — MARIA e ADELE NARDI — FRANCESCO e MARIANGELA PARISI — ERNESTO e PINA VALLI — GIUSEPPE e NUNZIATA VALLI

Trieste, 14 aprile 1991

Partecipano: — MARIA e ADELE NARDI — FRANCESCO e MARIANGELA PARISI — ERNESTO e PINA VALLI — GIUSEPPE e NUNZIATA VALLI

Trieste, 14 aprile 1991

L'animata buona di

**Enea Paduan**

ha raggiunto l'adorata moglie, lasciando nel dolore le figlie LIDIA e FAUSTA, i generi MARINO e ROBERTO, i nipoti ALESSANDRO, SERGIO, BARBARA e TIZIANA, il fratello OVIDIO.

Un grazie particolare a tutto il personale della II Medica per le amorevoli cure prestate.

Trieste, 14 aprile 1991

Si associano al lutto ROBY e famiglia VISINTINI.

Trieste, 14 aprile 1991

†

Si è spenta l'anima buona di

**Umberto Zammattio**

Ne danno il triste annuncio la moglie MARIA, le figlie MIRELLA con ERNESTO, LAURA con FRANCO, gli adorati nipoti ANDREA, ANTONELLA, ALESSANDRO, MASSIMO e i parenti tutti.

I funerali seguiranno lunedì 15 aprile alle ore 9.15 dalla Cappella dell'ospedale Maggiore.

Trieste, 14 aprile 1991

Ringraziamo commossi quanti in vario modo hanno ricordato il nostro caro

**Fausto Petrillo**

In particolare: i signori GIASSI e KOK e colleghi dell'ACT; degli e familiari del servizio di alcolologia con DIANA, ROMANA, ROSARIO; insegnanti e compagni di scuola di DANIELA e MARCO; la Società Sportiva S. GIOVANNI coi familiari dei Prepulcini; amici dei Civici Musei di Storia e Arte; colleghi dell'INA ASSITALIA; l'ACAT di Trieste; don DARIO e padre LORENZO; ANTONIO MADEO.

Grazie per il vostro affetto: AURORA, DULIO, ESTI, FULVIO, PINO, RADO, ROSA.

La moglie, i figli e familiari

Trieste, 14 aprile 1991

RINGRAZIAMENTO

Il marito NINO, la figlia MARIA, il nipote CRISTIANO, profondamente commossi per le attestazioni di affetto tributate alla loro cara

**Nerina Prodan**

ringraziano di cuore tutti coloro che hanno preso parte al loro dolore.

Trieste, 14 aprile 1991

RINGRAZIAMENTO

I familiari di

**Antonia Fonda**

La sorella DOMENICA ringrazia sentitamente tutti coloro che hanno partecipato al suo dolore.

Trieste, 14 aprile 1991

RINGRAZIAMENTO

I familiari di

**Bianca Franco**

ringraziano tutti coloro che in vario modo hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 14 aprile 1991

I ANNIVERSARIO

**Bruno Birs**

Nel pensiero, nel cuore per sempre.

Trieste, 14 aprile 1991

Nel IX anniversario della perdita del

**GR. UFF. DOTT. Paolo Paladini**

sempre con tanto affetto e grande rimpianto lo ricordano la moglie, i figli e i nipotini.

Trieste, 14 aprile 1991

†

E' mancato all'affetto dei suoi cari

**Miro Boldrini**

Lo annunciano con dolore la moglie BRUNA, la figlia ONDINA

NUOVA ESPLOSIONE SULLA PETROLIERA HAVEN AL LARGO DI GENOVA

# Il Mar Ligure sull'orlo della catastrofe

Ci si augura che lo scafo affondi, facendo così cessare l'incendio e che il greggio delle stive possa essere recuperato

## FLASH

## Esplosione in Grecia

ATENE — All'indomani delle sciagure avvenute nelle acque italiane, nel porto greco di Elefsis, 20 chilometri a Ovest di Atene, un'esplosione verificata a bordo della petroliera Alexandros, battente bandiera delle Bahamas, ha provocato il ferimento di 27 persone. La nave, 80.264 tonnellate di stazza, era ancorata nel cantiere del porto per delle riparazioni. Due persone sono rimaste lievemente ustionate dalle fiamme sprigionatesi dopo l'esplosione, altre 25 hanno dovuto ricorrere a cure mediche per intossicazione da fumo. L'incendio è stato domato nel giro di 20 minuti.

## Navigazione: regole mutate

ROMA — Cambiano le regole della navigazione soprattutto in funzione della sicurezza. Martedì prossimo, a pochi giorni dalla sciagura di Livorno, entreranno in vigore infatti le nuove norme internazionali anticollisione. Tra le disposizioni, in particolare, c'è il divieto per le navi di non usare zone di traffico costiero quando potranno essere utilizzate con sicurezza le appropriate corsie entro lo schema di separazione di traffico. Ne sono escluse le unità di lunghezza inferiore ai 20 metri, quelle a vela e le unità da pesca.

## Solidarietà della Cee

BRUXELLES — Alle popolazioni italiane colpite dalle catastrofi di Genova e Livorno è giunta la solidarietà della Comunità europea con due aiuti d'urgenza, per due miliardi e 250 milioni di lire, voluti dallo stesso presidente della Commissione Cee Jacques Delors, e con l'invio a Genova, su iniziativa del commissario Carlo Ripa di Meana, dei tecnici di Bruxelles per la protezione dell'ambiente. La Task Force ambiente della commissione Cee, sta dando il suo contributo nello sforzo di prevenire la catastrofe ecologica.

GENOVA — È accaduto quello che si temeva. Dopo due giorni trascorsi con la speranza di domare l'incendio, ieri mattina poco prima delle 10 una seconda e violenta esplosione si è verificata a bordo della petroliera cipriota «Haven» e il mare di fronte ad Arenzano, dove i rimorchiatori avevano trainato l'unità dopo la prima dell'agrazione di giovedì alle 13, si è infiammato provocando una colonna di fumo nero alta alcuni chilometri e che ben presto ha oscurato il sole in tutto il Ponente genovese. Fortunatamente lo scoppio non ha provocato danni alle numerose imbarcazioni (rimorchiatori e motovedette della capitaneria di porto) e ai suoi occupanti. Si è fatto quindi più incombente che mai il rischio di un disastro ecologico di gravissime proporzioni che potrebbe determinarsi nell'area costiera ligure per il riversamento in mare delle migliaia di tonnellate di petrolio stivate nella petroliera andata a fuoco. Vengono impegnate tutte le risorse e le esperienze in possesso delle aziende specializzate in opere di disinquinamento e bonifica. Al momento sono i tecnici e gli ingegneri della società Italiana Castalia (creata nel '86 dal gruppo Iri), specializzata nel controllo e nel trattamento di inquinamento da rifiuti solidi e liquidi, ad operare nella zona in virtù della convenzione stipulata a suo tem-

## Tecnologie e mezzi d'avanguardia

vengono impiegati dagli esperti

per cercare di scongiurare

i rischi di un disastro ecologico

po con il ministero della Marina mercantile. A quanto si è appreso, la quasi totalità delle imbarcazioni e dei mezzi a disposizione di Castalia (del cui gruppo fa anche parte un discreto numero di aziende consorziate e partecipate, tutte attive nella salvaguardia dell'ambiente) sono convogliati nell'area del disastro fin dalle prime ore successive all'incidente per fronteggiare l'emergenza e studiare le misure da adottare mettendo in campo le tecnologie più avanzate in simili frangenti. Intanto secondo alcuni tecnici del consorzio del porto di Genova le fiamme avrebbero già divorato non meno di 50 mila tonnellate di greggio. Della nave si scorge soltanto una piccola parte della poppa. La parte prodiera si è infatti già adagiata sul fondale che è di una sessantina di metri. A questo punto tutti si augurano che l'incendio continui in modo da limitare i rischi di ulte-

riore inquinamento che, tenendo conto della quantità di greggio ancora contenuto nelle cisterne dell'unità, sarebbe catastrofico. «La parte della petroliera che è sommersa viene naturalmente raffreddata — ha spiegato l'ammiraglio Alati, comandante della Capitaneria del porto di Genova — diminuendo in questo modo i rischi di fusione delle cisterne e la conseguente massiccia fuoriuscita di petrolio». L'inquinamento atmosferico, prodotto dalla combustione del petrolio non preoccupa troppo i tecnici. «Se la dispersione del greggio continuerà ad essere modesta saremo in grado di contenerla — ha spiegato Alati — la situazione diventerebbe davvero critica se si verificasse la fuoriuscita di tutto il petrolio. E' un'evenienza alla quale non vogliamo neppure pensare. Sarebbe un disastro al quale nessuno sa come si potrebbe far fronte. Ed è proprio per evi-

tare questo rischio che abbiamo deciso di muovere il meno possibile la petroliera». Risolti positivi si traggono anche dalla limitata profondità del fondale dove si trova la petroliera e dalle buone condizioni del tempo, con mare calmo e assenza di vento, che si dovrebbero protrarre ancora per alcuni giorni. Nell'evolversi della situazione non viene escluso ad ogni modo un completo affondamento della nave con il conseguente spegnimento dell'incendio. In questa ipotesi, sempre secondo i tecnici del consorzio del porto, il petrolio rimasto nelle cisterne potrebbe venire risucchiato, mentre quello fuoriuscito, dopo essere stato circondato dalle barriere, potrebbe venire assorbito con delle speciali apparecchiature mangia-petrolio. Le banchine del porto petrolifero e il tratto di costa tra Arenzano e Celle Ligure sono già stati difesi da un cordone di «panne» lungo circa quattro chilometri, ma la protezione sarà estesa lungo oltre 15 chilometri di costa. Sono per ora otto i mezzi antinquinamento che stanno lavorando nella zona con un sistema di «skimmer», una sorta di ruote vischiose che assorbono il petrolio procedendo a pelo d'acqua. Dall'Inghilterra la compagnia assicuratrice della «Haven» ha intanto inviato un gruppo di tecnici per collaborare con gli esperti italiani.



Una veduta notturna della «Haven» in preda alle fiamme. E' di ieri il decreto del presidente del Consiglio che ha proclamato lo stato di emergenza nazionale per i rischi di inquinamento del mare.

DECRETO DI ANDREOTTI

## Proclamata l'emergenza nazionale

I mezzi meccanici in campo per arginare l'inquinamento - L'impiego dei «batteri mangiapetrolio»

ROMA — Il Presidente Andreotti ha informato il consiglio dei ministri di aver emanato un apposito decreto con il quale viene dichiarato lo stato di emergenza nazionale in relazione al «grave incidente verificatosi nel Mar Ligure a seguito dell'incendio della nave cipriota «Haven» che ha causato la fuoriuscita di ingenti quantità di greggio». Il provvedimento del presidente del consiglio è stato adottato sulla base di quanto disposto dall'articolo 11 della legge del 31 dicembre '82 relativo alle disposizioni per la difesa del mare. Secondo questa norma infatti, quando l'emergenza non è fronteggiabile solo con i mezzi di cui dispone la Marina mercantile, è lo stesso ministro che chiede al ministro della Protezione civile di promuovere la dichiarazione di emergenza nazionale. Quest'ultima, una volta dichiarata l'emergenza, assume la direzione di tutte le operazioni sulla

base del piano di pronto intervento nazionale adottato dagli organi per la protezione civile. «Non è la prima volta che questo avviene — ha detto Matteo Baradà, direttore dell'ispettorato per la difesa del mare — ci sono già stati infatti altri gravi incidenti che hanno messo in serio pericolo la salute del mare e che hanno richiesto interventi immediati come si sta verificando nel caso di Genova e Livorno. Ma vediamo come si sta fronteggiando l'emergenza a Genova. I migliori mezzi anti inquinamento in una situazione come quella della petroliera cipriota Haven esplosa a Genova davanti Arenzano sono proprio il fuoco dell'incendio e l'attuale regime di brezza-calmata di vento. Il fuoco è però destinato a ridursi man mano che si disperdono gli elementi volatili come il metano, contenuti nei serbatoi sguarniti. Viceversa il fuoco indebolisce an-

cora di più le strutture in ferro della petroliera che tende a inabissarsi e a versare in mare il resto delle 144 mila tonnellate del carico. Il vento viene considerato l'elemento determinante della situazione. La brezza tiene unito e localizzato il greggio non incendiato facilitando il lavoro delle imbarcazioni anti inquinamento. Il vento spira in direzione mare-terra, ma molto debole (3-4 nodi, corrispondenti a 5,5-7,4 chilometri l'ora) e secondo le previsioni del servizio meteorologico dell'aeronautica il regime di brezza durerà fino a oggi, almeno fino a una parte della giornata. Dare alle fiamme il greggio è addirittura la prima forma di disinquinamento messa in atto dall'industria petrolifera, ma subito dopo un versamento in mare. I mezzi tradizionali sono quelli meccanici e chimici (quest'ultimi controversi) mentre estremamente raffinati sono i «batteri mangiapetro-

lio» frutto di ingegneria genetica che però devono ancora convincere gli esperti. I mezzi meccanici sono quelli più ecologici, ma anche i più lenti e soggetti alle condizioni del mare. Il principale consiste nella frantumazione e nell'isolamento dell'ammacchia di greggio con le cosiddette nappi. I residui che rimangono all'interno delle nappi sono eliminati con «materassi» di materiali che assorbono il greggio e possono essere usati più volte. Molte sono le aspettative per i «batteri mangiapetrolio», ma il sistema viene ancora considerato sperimentale e non chiarito nelle conseguenze. Sono micro-organismi naturali o prodotti di ingegneria genetica che si attaccano alle molecole di petrolio e le digeriscono trasformandole in acidi grassi che precipitano sul fondo dove diventano alimento per la fauna.

### AIUTI DAL FRIULI Da Lignano in Liguria le barriere antialghe

UDINE — Due chilometri e 600 metri lineari di barriere fisse e galleggianti acquistate tre anni fa dall'Azienda di soggiorno di Lignano Sabbiadoro per l'emergenza alghe saranno impiegate per salvaguardare la costa ligure dalla fuoriuscita di greggio proveniente dalla nave cipriota «Haven». La prefettura di Savona si è messa in contatto con quella di Udine ed è stata allertata l'Azienda di soggiorno della cittadina balneare friulana. Sembra che questo fosse l'unico materiale del genere ancora in buono stato su tutta la riviera adriatica. Acquistate nel 1989, le barriere antialghe vennero usate in estate e lo scorso anno per una ventina di giorni, sotto la direzione della protezione civile, durante una specifica esercitazione. Le barriere erano stivate in due container, lunghi 12 metri e larghi e due e mezzo, di 31 tonnellate ciascuno, depositati nei magazzini dell'Azienda ligure. Dopo non poche difficoltà sono stati reperiti i camion idonei al trasporto, avvenuto con due mezzi messi a disposizione dalla ditta Ata Marocchi di Trieste.

[d. d.]

DALL'ITALIA

## La morte di Mattei: spariti i fascicoli

PAVIA — Al Tribunale di Pavia non si trovano i fascicoli relativi all'inchiesta per la morte di Enrico Mattei. Ne dà notizia lo stesso cancelliere capo del Tribunale pavese Donato Salerno. «Ai primi controlli non risulta la presenza di nessun fascicolo relativo al Caso Mattei — dice il cancelliere capo — nei prossimi giorni richiameremo anche gli impiegati che all'epoca lavoravano in Tribunale e che ora sono in pensione per completare le verifiche». La ricerca dei fascicoli è cominciata quando il giudice palermitano Giacomo Conte, che indagava sulla morte del giornalista Mauro De Mauro, aveva annunciato di voler disporre un supplemento d'inchiesta per valutare eventuali collegamenti tra i due episodi. Conte si sarebbe così riservato di chiedere al Tribunale di Pavia tutta la documentazione sull'incidente aereo in cui perse la vita la Dcscapè (Pavia) il presidente dell'Eni nell'ottobre del 1962. Prima ancora che giungesse la richiesta ufficiale, la cancelleria del Tribunale di Pavia ha fatto cercare in archivio i plichi con i fascicoli dell'inchiesta, archiviata nel 1973 dall'allora giudice istruttore Edgardo Santachiara: ma nessuno è riuscito a rintracciarli. I responsabili dell'ufficio non sanno spiegarci la scomparsa dei fascicoli: l'ultima volta in cui in Tribunale sarebbero stati visti risale al 1974.

### Trasporto aereo: precettati i controllori della Lica

ROMA — Il prefetto di Roma, Alessandro Voci, ha disposto la precettazione dei controllori di volo aderenti al sindacato autonomo Lica (Lega italiana controllori traffico aereo), che aveva proclamato uno sciopero di sei ore (dalle 14 alle 20) per oggi e per i giorni 18 e 21 aprile. Oggi quindi il traffico aereo si svolgerà regolarmente.

### Il leader dei medici pubblici annuncia nuove azioni di sciopero

ROMA — Il leader dei medici pubblici, Aristide Paci, presidente dell'Anao-Simp e coordinatore della Cosmed, respinge le accuse del ministero della Sanità e annuncia che i sindacati medici attenderanno il voto di fiducia al nuovo governo per «unirsi, compatiti come non mai, a dare una risposta in termini di iniziative sindacali, fortemente regolamentate, ma decise. Spiegheremo alla gente — precisa Paci — che siamo favorevoli a una vera legge di riassetto dell'attuale testo che, al di là degli slogan demagogici, ha previsto tra i relatori della Sanità italiana». Paci, previsto tra i relatori del convegno di Tropea, ha affermato: «E' tutto da dimostrare che la legge di riassetto, in attesa al Senato, sia una rivoluzione. Dipende che cosa si intende per rivoluzione. Noi siamo convinti che rischia di soffocare la medicina pubblica nel nostro Paese e che non dà risposte adeguate alle esigenze formulate dalla gente di separare la gestione politica da quella tecnica».

### Astronauti: Bellini nella lista Coccione invece no

VENEZIA — Il capitano Maurizio Coccione non è nella lista degli aspiranti astronauti dell'Asi. Contrariamente a quanto fu annunciato dallo stesso reduce dal Golfo all'indomani della sua liberazione, infatti il militare italiano avrebbe desistito dal suo proposito di diventare astronauta. L'indiscrezione non è stata però commentata dal presidente dell'Asi, prof. Luciano Guerrieri. Confermata, invece, la presenza del maggiore Gianmarco Bellini negli elenchi. «Le selezioni richiedono molto impegno e sono molto dure, tra tre settimane dovrebbero essere resi pubblici i primi risultati e con essi gli elenchi ufficiali degli ammessi», è stata la laconica dichiarazione rilasciata da Guerrieri, in occasione del simposio veneziano su spazio e ambiente conclusosi in questi giorni.

### Previdenza sociale: sentenza della Consulta

ROMA — Il giudice chiamato a pronunciare una sentenza sui crediti relativi a prestazioni di previdenza sociale deve dettare, oltre gli interessi nella misura legale, «il maggior danno eventualmente subito dal titolare per la diminuzione del valore del suo credito». E' quanto hanno stabilito i giudici della Corte costituzionale che con sentenza n. 156/91 hanno dichiarato illegittimo l'articolo 442 del Codice di procedura civile nella parte in cui non prevede che il giudice debba applicare l'indice dei prezzi calcolato dall'Istat per la scala mobile nel settore dell'industria; ugualmente dovrà condannare al pagamento della somma relativa, con decorrenza dal giorno in cui si sono verificate le condizioni legali di responsabilità per il ritardo dell'adempimento. La Corte costituzionale ha così accolto un ricorso della Corte di Cassazione che faceva notare che la norma vecchia contrastava con i principi costituzionali sull'uguaglianza della persona (articolo 3 e con l'articolo 38).

STRAZIANTE L'ATTESA DEI PARENTI CHE SPERANO DI RIAVERE ALMENO UNA BARA

## Livorno, nessuno guardò il radar?



Ugo Chessa, il comandante della «Moby Prince», con la moglie Giulia Ghezzi, entrambi scomparsi nella tragedia.

## Servizio di Maurizio Naldini

LIVORNO — In un angolo hanno accumulato le bare. I corpi, invece, sono distesi per terra, coperti da lenzuoli di plastica, masse informi in attesa di avere un nome. Nei magazzini della Karin B., un capannone fra i mille del porto, obitorio di fortuna per una tragedia senza limiti, si aggirano 15 medici legali. Hanno in mano le schede riempite dai familiari. La sopra è stata scritta l'età e il peso, il colore dei capelli e tipo di abiti, gli oggetti, le protesi, le fratture ossee di ognuna delle vittime. Frugando in quei resti, nella gran parte dei casi un niente carbonizzato, si cerca qualcosa che assomigli alla descrizione. E' un tragico puzzle, quello che gli uomini col camice bianco sono chiamati a ricomporre. Ed è un'attesa spietata quella che 500 parenti delle vittime sono costretti a subire nei saloni della stazione marittima. Tutti sperano che il loro congiunto sia riconoscibile. Sperano di avere almeno una bara, ma è un privilegio destinato a pochissimi. Ieri sera, a tardissima ora, i corpi in qualche modo ricomposti e portati nel magazzino erano 141. Di questi ne erano stati riconosciuti una trentina. In realtà i corpi riconoscibili a vista non sono più di dieci. Ma in alcuni casi, incredibilmente, i miseri resti carbonizzati hanno conservato pressoché intatti i documenti d'identità. E' successo a coloro, per lo più nel salone, che soffocati dal fumo sono caduti in avanti. I documenti, o in certi casi una catenina, una spilla, sono stati salvati dal pavimento ignifugo. E' toccato a Marcello Ermini,

### E' di 141 morti, di cui 12 non risultano registrati negli elenchi dei passeggeri, il bilancio provvisorio della tragica collisione

il primario di medicina legale, avvertire i parenti — uno per uno — che delle vittime avrebbero forse riavuto solo una manciata di polvere. E loro, intere famiglie che venerdì si erano ribellate quando il procuratore Costanzo aveva annunciato la stessa cosa, e che addirittura si erano scontrate in una rissa che schierava da un lato i familiari dei passeggeri e dall'altro quelli dell'equipaggio, questa volta hanno dovuto capire e accettare. Ma quanti sono davvero i morti? Ieri si è temuto che il numero potesse salire fino a 190. E questo perché è stata denunciata la scomparsa di dodici persone che non risultano negli elenchi. Ma esiste la certezza che ogni resto carbonizzato corrisponda a una vittima? O non sarà piuttosto una parte del corpo? «E d'altra parte — si chiedeva ieri il procuratore Costanzo — come accertare che qualcuno non approfitti della tragedia per strappare un certificato di morte presunta?». Anche questo, anche il numero definitivo dei morti resterà un mistero. Così come un mistero sembra destinato a restare la ricostruzione della tragedia, dal momento che in pianigia gli strumenti di bordo sono ridotti a poltiglia, e i principali testimoni, forse i responsabili, sono morti con gli altri.

Il radar, si sia accorto di quanto stava accadendo. In realtà, una spiegazione ci può essere, ma non è consolante. Parte il traghetto con una rotta che punta direttamente sulla petroliera. L'Ambro di due ore dopo l'arrivo in porto del Moby Prince, e il capitano Chessa non sa dell'ostacolo che si para davanti. Parte la Moby Prince e in lontananza vede i due fari bianchi dell'Agip Abruzzo. Sono distanti l'uno dall'altro circa 200 metri. Il timoniere li scambia per due diverse imbarcazioni e dirige verso il centro. Si accorge solo alla fine di quello che sta accadendo. Tenta una virata verso Sud, la sfortunata vuole che impatti la nave su un cassone di petrolio. Bastavano 10 metri e la collisione sarebbe avvenuta nei locali macchinari, 30 metri e il traghetto sarebbe sfilato dietro la poppa dell'Agip. E invece la prova si infila in una tanica. Esce il petrolio a pressione, un'ondata nera avvolge la nave e subito s'infiamma. I primi a morire sono gli uomini in pianigia. Il traghetto scorre sulla fiancata, e continua a girare su se stesso. E' l'ipotesi al momento più probabile e dà per certo che nessuno abbia guardato il radar. Magari ci fosse stata la nebbia. A quel punto il radar sarebbe diventato necessario, e oggi non ci sarebbe una petroliera che rischia di riversare 80 mila tonnellate di petrolio nel mare, né ci sarebbe un numero enorme di vittime, né lo strazio di quanti torneranno a casa senza neppure una bara. Né l'annuncio del sindaco di Livorno che promette un monumento in ricordo della tragedia. Oggi alle 19, in cattedrale, il rito funebre celebrato dal vescovo.

### PAURA ANCHE IN TOSCANA Il petrolio minaccia la Gorgona

Si sta tentando di «assorbire» la chiazza oleosa

LIVORNO — Il petrolio dell'Agip Abruzzo minaccia le coste della Gorgona. Duemila tonnellate di greggio, una chiazza di quattro chilometri quadrati, sono ormai a sette miglia dall'isola. Se non calerà il leggero vento di Levante che soffia in queste ore, già stanani i grumi di catrame e di olio potrebbero raggiungere le coste della colonia penale: un parco naturale, l'oasi ecologica più interessante dell'Arcipelago toscano. Per evitare il disastro, due navi della Castalia (il consorzio Iri per la sorveglianza antinquinamento delle coste) e della Labromare sono sul posto. Hanno caricato sul ponte due grandi autobotti muniti di aspiratori, per tentare — è la prima volta in Europa che si tenta un'operazione del genere — di «assorbire» la chiazza oleo-

A MESTRE L'APPELLO PER I «DEPISTAGGI» DI PETEANO

# Undici processi e nessuna verità

Mingarelli: «Se qualcosa c'è stato, è stato un errore, per superficialità, ma senza malizia»

## NASTRI E DOCUMENTI

## «Solo», inchiesta archiviata Casson non violò il segreto

ROMA — I nastri degli interrogatori degli ufficiali dei carabinieri ascoltati dalle commissioni parlamentari Lombardi e Beolchini (anni '69-'70) nell'ambito dell'inchiesta sul «Piano Solo» non furono manomessi. E' quanto hanno accertato i sostituti procuratori della Repubblica di Roma Franco Ionta e Nitto Palma, che per questo motivo hanno sollecitato l'archiviazione dell'indagine riguardante l'allora sottosegretario agli Interni Francesco Casson, l'ex presidente della commissione parlamentare, on. Giuseppe Alessi, e il capitano Antonio La Bruna.

L'accusa ipotizzata nell'ambito dell'inchiesta era quella di soppressione di atti veri, ed era scaturita proprio dalle dichiarazioni che l'ex ufficiale del Sid La Bruna, aveva rilasciato al giudice di Venezia Carlo Mastelloni. In particolare, La Bruna aveva dichiarato di aver operato per ordine dell'allora capitano del servizio segreto, l'ammiraglio Eugenio Henke e sotto la diretta supervisione di Cossiga e Alessi, alcuni «tagli» nel corso della trascrizione delle bobine relative alle audizioni degli ufficiali dei carabinieri da parte delle commissioni Lombardi e Beolchini. I giudici della capitale invece hanno accertato che non è stata effettuata nessuna manomissione.

Da registrare anche che i sostituti procuratori della Repubblica Ionta e Nitto Palma hanno accertato che il giudice istruttore di Venezia Felice Casson non ha violato alcun documento riservato su cui era stato posto il segreto per Stato. Casson per questo motivo era stato «indagato» per l'ipotesi di reato previsto dall'articolo 256 del codice penale, «proclamazione di notizie concernenti la sicurezza dello Stato». Il magistrato ha però ritenuto che Casson non aveva presentato negli uffici degli archivi del Sismi sequestrando alcuni documenti, in particolare uno sul quale era stato opposto il segreto Nato perché relativo all'accordo Shape.

Dall'inviato  
Claudio Erné

VENEZIA — Un'enorme aula, grigia di cemento. In alto, lontanissimi sul soppalco, otto giudici. Più sotto, nei primi banchi, sette avvocati e l'unico imputato presente, il generale dei carabinieri Dino Mingarelli. Assenti per malattia, il colonnello Antonio Chirico e il maresciallo Giuseppe Napoli. Ancora più indietro nell'aula quasi deserta Maria Mezzorana e suo fratello Gianni, due dei sei goriziani accusati ingiustamente. Per cinque anni hanno vissuto nell'incubo dell'ergastolo e ora chiedono giustizia per quello che hanno dovuto patire in 18 mesi di carcere e nella vita di ogni giorno.

Così si presentava venerdì mattina l'aula bunker di Mestre all'apertura del secondo processo d'appello sui «depistaggi» seguiti alla strage di Peteano. Il 31 maggio '72 tre carabinieri morirono dilaniati dallo scoppio di una «500» imbottita di esplosivo. Si chiamavano Dongiovanni. Il monumento che li ricorda porta ormai i segni del tempo, la piastrina del Carso è ingiallita, le lettere di bronzo con i nomi e la data sono ossidate. Ma nelle aule giudiziarie si discute ancora, si cerca di far luce sui retroscena dell'unica strage italiana di cui sono noti gli autori. Vincenzo Vinciguerra e Carlo Cicutini, neofascisti friulani di Ordine Nuovo, sono stati condannati all'ergastolo.

Il generale Mingarelli, il colonnello Chirico e il maresciallo Napoli sono accusati di aver falsificato i verbali del sopralluogo a Peteano, di aver fatto sparire i bossoli trovati sul posto. I due alti ufficiali devono anche rispondere di calunnia per aver accusato ingiustamente i sei goriziani «sapevoli innocenti». I giudici di primo grado avevano condannato i due ufficiali a 10 anni e sei mesi di carcere. Nella sentenza si legge che «avevano agito con l'aggravante dei motivi abietti» per garantire l'impunità «agli uccisori dei tre carabinieri loro sottoposti». Due anni fa la sentenza di condanna

era stata rovesciata. «Il fatto non sussiste» avevano detto i giudici di appello. Mingarelli, Chirico e Napoli erano innocenti.

La Cassazione nei primi mesi del '90 ha però annullato questo giudizio, ordinando che il processo d'appello fosse rifatto. E venerdì nell'aula bunker di Mestre l'ennesimo processo si è avviato. Dalla strage di Peteano sono nati già undici dibattimenti e altri ne nasceranno. A Venezia, il giudice Felice Casson ne sta «istruendo» il dodicesimo, quello che dovrebbe collegare l'uccisione dei tre carabinieri al «Nasco 203», l'arsenale di «Gladio» scoperto nel febbraio del '72 ad Aurisina.

«Chiediamo di sentire Vincenzo Vinciguerra, sta scontando l'ergastolo nel carcere di Parma» ha annunciato il rappresentante dell'accusa, il sostituto procuratore Remo Smitti. La sua richiesta si basa su due circostanze. Su ciò che il leader del gruppo friulano di Ordine Nuovo aveva rivelato nell'84 al giudice Casson e su ciò che di recente ha dichiarato a «L'Espresso». Sette anni fa Vinciguerra aveva parlato per primo dell'esistenza di una struttura segreta, oggi identificata per «Gladio». Pochi giorni addietro ha sostenuto di «essersi assunto la responsabilità della strage di Peteano per smascherare i depistaggi del generale Mingarelli, nel '72 comandante della Legione di Udine, uno dei più stretti collaboratori di De Lorenzo all'epoca del «Piano Solo».

Parole pesantissime che gettano una luce sinistra su tutto il processo e lo condizionano dall'esterno. Ma sono parole vere, false o solo verosimili? Fantasie e depistaggi, mezza verità e invenzioni, realtà e bugie si intersecano in questo caso annullandosi a vicenda. Ciò che era vero ieri, oggi è falso o non esiste più. Ciò che era falso potrebbe domani diventare vero. «Disinformazione», una precisa tattica dei servizi segreti.

Vinciguerra ha anche affermato che «con Peteano «Gladio» non c'entra niente, sia sul piano ideativo, sia su quello organizzativo ed esecutivo».

Sulla richiesta di sentire Vinciguerra, come sulle altre, la Corte presieduta da Michele Curato, si è riservata di decidere all'esito dell'istruttoria. L'avvocato Livio Bernot che tutela gli interessi di Maria e Gianni Mezzorana ha cercato di far entrare nel dibattito le dichiarazioni rese da Walter Di Biaggio al giudice Casson. Di Biaggio avrebbe riferito di essere stato indotto dal generale Mingarelli e dal capitano del Sid Antonio La Bruna a sostenere la falsa tesi della provenienza svizzera dell'esplosivo usato nella strage. Questo per accusare i sei goriziani poi risultati innocenti.

Mingarelli venerdì ha respinto con sdegno queste accuse. «Signor presidente sono 18 anni che sopporto queste calunnie. E' un supplizio. La Bruna non l'ho mai conosciuto. Chiamatelo qui per un confronto. Con il Sid non ho avuto mai nulla a che fare».

Mingarelli rispondendo all'avvocato di parte civile Roberto Maniaco ha sostenuto di non ricordare di aver conosciuto il generale Serravalle, comandante di «Gladio» all'epoca del ritrovamento del «Nasco 203» di Aurisina.

La domanda in effetti era insidiosa. Mingarelli all'epoca era comandante della Legione carabinieri di Udine che ha giurisdizione su tutta la regione. Ad Aurisina i militari avevano recuperato 11 chili di plastico. Possibile che Mingarelli non sapesse che mancavano all'appello alcuni etti? Di fatto, in un rapporto successivo alla strage di Peteano, Mingarelli sostiene che il T4 non è reperibile facilmente nel nostro Paese ma dimentica di riferire di quell'ammacco. «Perché non ha riferito alla Giustizia di questo esplosivo di Aurisina?» ha incalzato l'avvocato Maniaco. «Non ricordo il mio rapporto di 19 anni fa, non ricordo Serravalle. Posso dire però che sono stato io il primo a mettere in relazione la strage con Vinciguerra. Se qualcosa c'è stato, è stato un errore, forse per superficialità, ma senza malizia». L'udienza su questa dichiarazione si è chiusa. Riprenderà martedì.

## UNIVERSITA'



Articolo di

Maria Luisa Corbino

Ordinario di diritto dei trasporti

Lo sciopero dei doganieri, che nella seconda metà di marzo ha bloccato al valichi di confine il trasporto internazionale di merci su strada, ha provocato, come effetti immediati, gravi disagi ai camionisti, costretti ad un'attesa forzata sui loro mezzi in condizioni igieniche precarie (nonostante gli aiuti forniti dalle autorità locali e dalla Croce Rossa), la morte per inedia e soffocamento degli animali stivati sui Tir e nei depositi doganali, la perdita dei prodotti deperibili, l'aumento dei rischi connessi al trasporto di sostanze pericolose.

Gli effetti mediati — essendo il trasporto un servizio strumentale e ausiliario rispetto alle altre attività economiche — si sono ripercossi, per quanto in particolare riguarda il Friuli-Venezia Giulia, sull'intera economia regionale: il traffico portuale è stato pressoché paralizzato, mentre le industrie hanno risentito del mancato afflusso delle materie prime e dei semilavorati, che ha loro impedito il regolare svolgimento dei cicli produttivi. Tutto questo (mi riferisco alle prime due settimane di sciopero) si è verificato nella totale indifferenza del potere centrale. Soltanto dopo le due ricordate settimane di agitazione, infatti, il ministro delle Finanze Formica è intervenuto, assegnando alla Guardia di finanza il compito di alcune operazioni doganali (l'intervento è stato ritenuto antisindacale dagli scioperanti); mentre, da parte sua, il ministro della Sanità si è detto pronto a inviare ai valichi guardie sanitarie e veterinarie.

Poiché lo svolgimento delle operazioni doganali costituisce un servizio pubblico essenziale, di fronte a quanto si è verificato a metà marzo si pone questo interrogativo: è legittimo un simile esercizio del diritto di sciopero in presenza della legge n. 146/1990 «Norme sull'esercizio del diritto di sciopero nei servizi pubblici essenziali e sulla salvaguardia dei diritti della persona costituzionalmente tutelati»? La nozione di «servizio pubblico essenziale» si ricava dall'art. 1 c.1, che dichiara: «Al fine della presente legge sono considerati servizi pubblici essenziali, indipendentemente dalla natura giuridica del rapporto di lavoro, anche se svolti in regime di

## OPINIONE I doganieri in sciopero e i servizi essenziali

concessione o mediante convenzione, quelli volti a garantire il godimento dei diritti della persona, costituzionalmente tutelati, alla vita, alla salute, alla libertà e alla sicurezza, all'assistenza e previdenza sociale, all'istruzione e alla libertà di comunicazione».

I «servizi pubblici essenziali» sono, perciò, quelli che interessano l'intera collettività nazionale, e la cui erogazione è posta a tutela dei diritti inviolabili della persona. Per contemplare l'esercizio del diritto di sciopero con il godimento di questi diritti, la legge n. 146 detta le regole da osservare in caso di conflitto collettivo per assicurare l'effettività dei medesimi nel loro contenuto essenziale. Vi è, così, l'obbligo per gli scioperanti di eseguire le prestazioni indispensabili per garantire le finalità, di cui al 2.º comma dell'art. 1, cit. 1.

D'altro canto, già prima dell'entrata in vigore della legge n. 146, la Corte costituzionale (sent. nn. 4/1977, 71/1980) aveva considerato quale limite esterno del diritto di sciopero il rispetto di alcuni valori, costituzionalmente protetti, ritenuti, in via comparativa, preminenti rispetto al diritto all'autotutela degli interessi di categoria. Ebbene, l'art. 1, 2.º comma della legge n. 146/1990 qualifica prestazioni indispensabili quelle dirette a tutelare, per quanto qui rileva, la salute, l'igiene pubblica, la libertà di circolazione, e, in particolare — in riferimento alle dogane — il «controllo su animali vivi e su merci deperibili».

Alla luce della legge n. 146, l'intervento (pur troppo poco tempestivo) del ministro Formica non può certo, a mio avviso, essere definito «antisindacale», mentre ritengo che non vi sia stato da parte degli scioperanti un comportamento corretto ai sensi di legge durante le prime due settimane di agitazione. Sull'«accaduto» dovrà pronunciarsi la commissione di garanzia (la cosiddetta «Commissione Cassese»), istituita dalla legge n. 146 (art. 12). Per il futuro c'è comunque da augurarsi che, di fronte a situazioni analoghe, al lungo astensionismo legislativo nel dare attuazione all'art. 40 della Costituzione, non segua un timido astensionismo da parte dei pubblici poteri nel fare applicare una legge dello Stato.

SANGUINOSO EPILOGO DI UN «COLPO» MESSO A SEGNO IN UNA BANCA DEL BRESCIANO

## Rapinatori in fuga sparano, ma vengono uccisi

Conflitto a fuoco anche nel Barese tra cinque banditi e due metronotte che sono stati sopraffatti dai malviventi

MILANO — Due rapinatori morti, un terzo rimasto gravemente ferito e un camionista raggiunto da due proiettili vaganti. E' questo il tragico epilogo della rapina messa a segno alla filiale del Credito agrario bresciano di Pontevico (Brescia).

I banditi avevano avuto un primo conflitto a fuoco con i carabinieri subito dopo la rapina. Erano però riusciti a fuggire e dopo una lunga e spericolata corsa, attraverso l'autostrada A21, la Brescia-Cremona-Torino, erano riusciti a immettersi sulla A4, la Brescia-Milano, dove fra Ponte Oglio e Cavenago Brianza c'è stata l'ultima sparatoria che è costata la vita a Giuseppe Auricchio, di 32 anni, residente a Cesano Maderno, in semilibertà. Il ferito è Renzo Trivellato, 38 anni, di Cesano Maderno (Milano), che beneficiava del regime di semilibertà. Raggiunto da tre proiettili è stato ricoverato all'ospedale di Vimercate in prognosi riservata.

Il secondo bandito ucciso, a tarda ora non era stato ancora identificato.

Il camionista bresciano, Eligio Zampieri, 51 anni, è invece ricoverato con una prognosi di 30 giorni all'ospedale di Bergamo. Interceduti da alcuni carabinieri in borghese i banditi hanno risposto al fuoco e si sono dati alla fuga cercando di confondersi tra la gente che stava entrando in chiesa per un funerale. Su una «Lancia Dedra» sono fuggiti in autostrada talonati dai carabinieri che hanno continuato a sparare e a Brescia, sullo svincolo per la A4, dopo essersi impadroniti di un'altra auto, hanno abbandonato la «Dedra» con a bordo un complice ort.

Con la «Mercedes» rapinata i malviventi hanno continuato la fuga diretti verso Milano. I carabinieri di Bresciani hanno riagganciato con l'aiuto di alcuni equipaggi del gruppo di Verona e della polizia stradale e a Ponte Oglio si è scatenato l'ultimo cruento conflitto a fuoco che è continuato fino a Cavenago, già in provincia di Milano.

I carabinieri hanno circondato l'auto crivellata dai colpi di mi-

raglietta sulla quale giaceva la seconda vittima e Renzo Trivellato, il bandito rimasto ferito che non ha tentato alcuna reazione.

I carabinieri hanno recuperato tutte le armi utilizzate dai rapinatori nel conflitto a fuoco: pistole e mitra Kalashnikov. Il comandante del gruppo dei carabinieri di Brescia ha spiegato che la cattura della banda di rapinatori è stata possibile grazie ai particolari servizi antirapina organizzati in tutta la zona da diversi giorni.

A Brescia città e provincia, infatti, dall'inizio dell'anno sono state messe a segno oltre 120 rapine in banche e uffici postali. In pochi mesi è la seconda volta che la vita di Pontevico, un piccolo paese della campagna bresciana, viene sconvolta da tragici fatti di cronaca nera. A ferragosto, infatti, la banda di Ljubisa Urbanovic, detto Manolo, sterminò durante una rapina un'intera famiglia: i coniugi Viscardi e i loro due figli. Sanguinosa rapina anche a Bari con due feriti, uno dei quali in fin di vita, ieri mattina

ad Andria (Bari) ai danni di un furgone portaborse del metronotte di Barletta (Bari). Cinque banditi armati, di cui uno mascherato, hanno atteso per entrare in azione che i vigilantes prelevassero dalla «Banca popolare andriese» in corso Cavour, nel centro dell'abitato, un plico — che conteneva 250 milioni di lire in contanti e un altro centinaio in assegni — che dovevano consegnare all'ufficio postale.

Sfoderate le pistole, i metronotte hanno reagito sparando e forse colpendo anche uno dei rapinatori ma sono stati sopraffatti dai cinque che hanno sparato diverse decine di proiettili. Tre hanno raggiunto Spiridione Lavecchia, di 40 anni, mentre un colpo ha ferito di striscio alla coscia destra Francesco Di Trani, di 24 anni. I due sono stati ricoverati nel policlinico di Bari. Le condizioni di Lavecchia sono gravissime, mentre il suo collega guarirà entro pochi giorni. Dopo essersi impossessati del plico, i cinque banditi sono fuggiti a bordo di una «Alfa 164».

## DA CARTIER A MILANO

## Arraffati gioielli per sei miliardi

Anche un preziosissimo pezzo unico (870 milioni)

MILANO — Ammonta a oltre sei miliardi di lire il valore dei preziosi rubati venerdì alla gioielleria «Cartier» di via Montenapoleone a Milano, dove cinque uomini hanno compiuto una rapina poco prima che il negozio aprisse al pubblico. I cinque rapinatori che hanno fatto irruzione nella gioielleria hanno portato via, tra l'altro, almeno 15 «pezzi» di alta gioielleria, una quarantina di gioielli meno importanti, una ventina di orologi d'oro e altri oggetti preziosi. Il direttore del negozio, Gino Marcellini, ha denunciato che tra la merce rubata è compreso anche un «pezzo» unico della Cartier: «Kha-

na», una collana d'oro tempestata di brillanti, zaffiri e altre pietre, del valore sul mercato italiano di 870 milioni (iva compresa).

Gli investigatori hanno potuto accertare che la rapina si è svolta secondo questa dinamica: alle 9 del mattino, mezz'ora prima dell'apertura della gioielleria al pubblico, un uomo che ha detto di essere della polizia si è accodato al direttore Gino Marcellini e ai sei dipendenti del negozio mentre stavano entrando.

Il direttore non ha fatto in tempo a riporre le chiavi che lo sconosciuto ha estratto una pistola puntandogliela alla tempia. Quindi ha inti-

mato ai presenti di raggrupparsi in un angolo del negozio, e ha fatto entrare i quattro complici.

I cinque rapinatori hanno obbligato il direttore della gioielleria ad aprire le due casseforti del negozio; poi, dopo averlo rinchiuso nel bagno insieme ai sei dipendenti, hanno prelevato tutti i gioielli che hanno potuto. I malviventi sono rimasti all'interno della gioielleria una ventina di minuti. Sono poi fuggiti a bordo di un'auto prendendo in ostaggio uno dei dipendenti. L'uomo è stato liberato pochi minuti dopo a piazza Cordusio, in pieno centro di Milano.

## PEUGEOT 10 GIORNI DA CAMPIONI



DIECI GIORNI ECCEZIONALI, LA PRESENTAZIONE DELLA NUOVA 205 CHAMPION, LE NOVITA' DELLA GAMMA, UNA SERIE DI VANTAGGI STRAORDINARI E PREMI FANTASTICI. VIVI 10 GIORNI DA CAMPIONE, ENTRA IN UNA CONCESSIONARIA PEUGEOT.

## LE AUTO

## 205 Champion

Rossa fiammante o grigio grafite. 1360 cm<sup>3</sup>, 85 cv, 178 km/h. Un allestimento esclusivo ed un temperamento decisamente sportivo. Serie speciale in edizione limitata, dedicata a "10 Giorni da Campioni".

## Le novità

Grandi novità da scoprire per ognuno dei modelli della gamma. Le nuove 205 SX e ST 1360 cm<sup>3</sup>, le nuove 309 Look, Open e SX con i nuovi motori T.U., le nuove 405 GL 1400, SX 1600 e Station Wagon Roland Garros, tutto il fascino dei modelli 605.

## Le offerte da campioni

Ogni giorno offriamo in vendita alcune vetture nuove ad un prezzo più che straordinario. Cercate dal tuo Concessionario. Le riconoscerai immediatamente.

## I VANTAGGI

## Tassa di circolazione

Bollo benzina e bollo più superbollo Diesel per un anno compresi nel prezzo.

## 10% di sopravvalutazione dell'usato

Per la tua vecchia auto ti garantiamo il 10% in più della valutazione Eurotax Blu.

## 1° rata a Settembre

Compra oggi la tua nuova Peugeot. Se scegli il pagamento rateale potrai pagare la prima rata il 1° Settembre 1991.\*

## 10% di sconto sulle opzioni

## 10% di sconto sugli accessori

Tutti gli oggetti della Boutique Peugeot saranno offerti con uno sconto del 10%. E se scegli una autoradio, oltre lo sconto, la manodopera per il montaggio sarà compresa nel prezzo.

Tutte le offerte sono cumulabili tra loro. E sono valide per tutte le vetture prenotate durante i 10 giorni della manifestazione.

## IL CONCORSO

Vinci subito con il grande concorso

"10 Giorni da Campioni". Potrai giocare con la busta che troverai nel n° 16 di Gente e Gioia, in edicola dal 15/4/91, oppure direttamente dal tuo Concessionario Peugeot.

I numeri vincenti sono esposti in tutte le nostre Concessionarie. E' solo lì che dovrai aprire la busta per controllare il tuo numero. Potrai vincere subito:

## • 10 Peugeot 205 Champion

• 10 week-end a Roma, per due persone, in occasione dei 48<sup>ti</sup> Internazionali di Tennis d'Italia Peugeot Open Cup

• 10 week-end a Saint Quentin en Yvelines (Francia), per due persone, in occasione del Peugeot Open di Golf.

• 10 week-end a Le Mans (Francia), per una persona, in occasione della "24 Ore" di Giugno.

Se non hai vinto c'è un'occasione in più. Partecipando all'estrazione finale del 29/4/91 potrai vincere ancora: decine di scooter Peugeot Metropolis e centinaia di tute Sergio Tacchini.

DAL 12 AL 21 APRILE, SABATO E DOMENICA COMPRESI,  
DAL TUO CONCESSIONARIO PEUGEOT.

\* Salvo approvazione Peugeot Finanziaria. Durata massima del finanziamento: 34 mesi.

PEUGEOT. COSTRUIAMO SUCCESSI.

A TRENTO UN ACCORDO TRA REGIONI

## Il Nord-Est deve diventare l'interlocutore del governo

TRENTO — I presidenti delle Giunte regionali di Friuli-Venezia Giulia, Veneto, Trentino-Alto Adige e delle province autonome di Trento e Bolzano hanno firmato a Trento un «accordo di collaborazione del Nord-Est». Tra i primi scopi della nuova forma di collaborazione, come ha detto il presidente del Trentino Mario Maslouski, vi è quello di giungere presto alla piena applicazione della legge nazionale «per le aree di confine». A questo scopo è stata costituita anche la conferenza permanente dei presidenti delle Regioni e delle Province autonome interessate. Al presidente Biasutti è stato dato incarico di prendere al più presto contatto con il presidente del Consiglio dei ministri per la rapida attuazione della legge. Nell'accordo si fa riferimento in particolare anche alle riforme istituzionali, «alla piena affermazione dello stato regionale e del sistema delle autonomie» anche in relazione al processo di integrazione europea. Inoltre, rispetto ai problemi dei traffici e delle strutture economiche, si riafferma l'importanza primaria dell'asse del Brennero, dei collegamenti ferroviari per

Tarvisio, del corridoio Trieste-Budapest e delle infrastrutture lungo l'asse Torino-Trieste. L'accordo prevede forme di collaborazione anche a livello culturale, coinvolgendo le università e le varie istituzioni di quest'area. L'intesa fissa poi anche forme di intervento a tutela delle minoranze linguistiche. Il riferimento, come è emerso nella conferenza stampa conclusiva, non è solo a quelle tedesche e slovene, ma anche alle popolazioni ladine presenti in tutto il Nord-Est ma che godono di diversi gradi di tutela a seconda delle competenze statutarie delle singole Regioni e Province autonome. La tutela più forte è in Alto Adige e Durnwalder, ipotizzando altri interventi, ha ad esempio auspicato una programmazione radiotelevisiva unica per tutti i ladini del Nord-Est. Obiettivo complessivo dell'intesa, hanno ribadito i presidenti Cremonese e Biasutti, è comunque quello di rendere il Nord-Est interlocutore del governo e della comunità europea per farne sempre più un'area forte nel processo di integrazione continentale. A tale proposito Biasutti ha ricordato gli strumenti che la legge pone in essere: la finanziaria, con sede a Pordenone, destinata a sostenere le joint-ventures, l'area off-shore di Trieste e il centro servizi per gli scambi e la documentazione delle imprese, «il tutto



Adriano Biasutti

Dall'inviato

Pierluigi Sabatti

CHERSO — Il ventesimo volume degli Atti del Centro di Ricerche Storiche di Rovigno è stato tenuto a battesimo a Cherso con una semplice ma significativa cerimonia, svoltasi nel locale teatro. Significativa per due motivi. Il primo è il raggiungimento dell'importante traguardo dei vent'anni di vita di una collana storica, che ha saputo affermarsi per competenza e serietà «nell'affollato ambiente della ricerca storica italiana, slovena e croata», come ha sottolineato il prof. Fulvio Salimbeni dell'Università di Trieste che ha illustrato il volume. Il secondo è costituito dal luogo dove «Atti XX» è stato presentato, cioè Cherso, dove recentemente è stata costituita una sezione dell'Unione degli italiani, segno della volontà di rivitalizzare la vita culturale della minoranza nazionale nelle isole del Quarnero. Questo aspetto è stato posto in evidenza da Nivio Toic, animatore della neonata sezione, il quale ha ringraziato gli enti promotori dell'iniziativa (l'Università Popolare di Trieste, l'Unione

degli italiani e il Centro di Rovigno), per aver voluto scegliere Cherso. Toic ha ricordato che anche a Lussino si è costituita una sezione dell'Unione degli italiani, rappresentata dal suo presidente Stelio Cappelli. Il condirettore della collana, Giovanni Radossi, che dirige il Centro roviginese, ha tracciato un bilancio di questi vent'anni di lavoro, che hanno visto la stampa di 35 mila esemplari degli Atti per un totale di 18 milioni di pagine, alla cui realizzazione - ha detto ancora - hanno collaborato 77 studiosi, di cui 30 italiani, 18 croati e sloveni e 29 della minoranza italiana in Jugoslavia. «Con questo volume - si chiude un'epoca poiché l'altro condirettore, Iginio Moncalvo, ha dovuto lasciare l'attività per motivi di salute». Dopo aver ricordato con commossi accenti il prezioso contributo del prof. Moncalvo, al quale «Atti XX» è dedicato, Radossi ha formulato gli auguri di buon lavoro al suo successore, il prof. Luciano Lago. Radossi non ha mancato di rievocare la motivazione per la quale è stata fondata la collana in anni difficili, quando la de-

### La riscoperta nel Quarnero della tradizione latino-veneta

mocratizzazione della Jugoslavia era un'utopia. «Abbiamo voluto - ha affermato - documentare la presenza continua degli italiani in Istria e nelle isole del Quarnero». E sulla necessità di riaffermare la presenza italiana in queste terre anche ora nel travaglio dei nazionalismi, si è incentrato l'intervento di Salimbeni. Dopo aver sgombrato il campo da qualsiasi sospetto di improbabili e sterili rivendicazioni nazionali, Salimbeni ha paragonato la collana roviginese agli «Annales» francesi ed ai lavori dell'Istituto italo-germanico di Trento. Un'attività, in sostanza, di intermediazione culturale assolutamente fondamentale poiché «una sincera convivenza non può prescindere da una recipro-

ca conoscenza». Entrando nel merito dei lavori ospitati negli «Atti XX», Salimbeni ha rimarcato che ben tre sono gli apporti dedicati a Cherso: quello dello studioso croato Miroslav Bertosa, intitolato «Uno scontro drammatico nel consiglio comunale di Cherso nell'anno 1718»; quello del suo connazionale Robert Matijasic del Museo archeologico dell'Istria di Pola su «Le isole di Cherso e Lussino in età romana»; e infine, quello del triestino Stefano Zucchi su «Fonti e studi sul vescovo Gaudenzio di Osse- ro, bilancio critico-bibliografico». Gli altri dieci lavori in volume sono: «Gli aspetti principali del diritto delle obbligazioni nell'Istria medievale» di Ljubo Margetic della facoltà di diritto dell'Università di Fiume; «La toponomastica comparata di Dignano, Fasanà, Gallese, Valle e Sissano d'Istria» di Giovanni Radossi; «Giorgio Baglivi tra osservazione clinica e speculazioni iatromecaniche» di Maria Vidal della facoltà di lettere dell'Università di Trieste; «L'archivio Benedettino di Marino Budicin del centro di Rovigno»; «L'Accade-

mia degli Intraprendenti di Rovigno (1763-1765)» di Mirella Malusa, sempre del Centro roviginese; «La Scuola Nautica Secondaria di Rovigno (1854-1860)» di Antonio Miculian (Rovigno); «Le sei «Laudi Sacre» di Giuseppe Radole (Trieste)»; «Gli studi di storia medievale e moderna negli «Atti e Memorie» della Società Istriana di Archeologia e Storia Patria. Tra politica e storiografia» di Fulvio Salimbeni; «Gianfranco Carli e il processo a Cagliostro (Lettere di Alessandro Verri)» di Antonio Trampus (Trieste); e «Contributo alla topografia archeologica dell'Istria nord-occidentale» di Matej Zupancic del Museo Regionale di Capodistria. Tra le autorità intervenute: il vice presidente del consiglio regionale Augusto Del Piero Barina, Antonio Borne, presidente, e Maurizio Tremul dell'Unione degli italiani, lo «stato maggiore» dell'Università Popolare di Trieste, composto dai professori Rossit, Urlici e Sattler, il senatore Arduino Agnelli e Arturo Vignini, presidente dell'Associazione delle Comunità Istriane.

I «SECESSIONISTI» DEL VENETO

## San Michele al Tagliamento vuol riunire i comuni scontenti

SAN MICHELE AL TAGLIAMENTO — «Comuni scontenti di tutta Italia unitevi!», potrebbe essere questo lo slogan della campagna di sensibilizzazione inaugurata in questi giorni dal Movimento della nuova provincia Portogruaro-Pordenone, che ha deciso di dar vita all'«Unione dei comuni italiani per il cambio di regione». Dopo il successo registrato dal referendum, non istituzionale, organizzato a San Michele al Tagliamento per il passaggio del Comune dalla Regione Veneto al Friuli-Venezia Giulia, i «secessionisti» si sono fatti coraggio: ormai la strada per la definizione di una legge che consenta il passaggio di regione sembra aperta e non resta che percorrerla, questa volta fino in fondo. Così i responsabili del Movimento per la nuova provincia Portogruaro-Pordenone hanno preso carta e penna e hanno scritto ai sindaci di quei comuni che

da anni lottano, magari anche in silenzio, per cambiare regione. In cima alla lista compare il nome di Sappada, friulana da sempre, ma costretta in Veneto; quindi segue Gallo Matese, attualmente in Campania, in provincia di Caserta, ma con tanta voglia di passare in Molise, entro il territorio di Isernia; il terzo nome è quello di Pieve di Linalunga, comune bellunese, ma con interessi a trasferirsi in Trentino; il Comune di Amatrice chiede invece il passaggio dal Lazio in Abruzzo; Gaeta vorrebbe passare dal Lazio alla Campania; Acquafredda dal Lazio alla Toscana; Marradi dalla Toscana all'Emilia Romagna; Gubbio dall'Umbria alle Marche; quindi a ruota tutti i comuni della cintura di Portogruaro e infine anche San Pasquale in Gallura, in provincia di Sassari. Quest'ultimo vorrebbe passare sotto altro en-

te locale, pur rimanendo, per ovvi motivi, in Sardegna. La formazione di questa unione potrebbe dare ai comuni interessati il giusto peso politico per inserire nel dibattito sulle riforme istituzionali, attualmente in atto a livello nazionale, anche la modifica di alcune leggi sugli enti locali. Nel frattempo, comunque, San Michele al Tagliamento non resta certo a guardare. Proprio mercoledì scorso il consiglio comunale ha approvato la nomina di una «commissione per la friulanità». Inoltre la Provincia di Pordenone ha invitato alla prossima seduta del consiglio i rappresentanti del Comune veneto. Infine, altri politici friulani, ultimo in ordine di tempo l'onorevole Michele Agrusti, hanno dichiarato apertamente la loro disponibilità a favorire questo passaggio dal Veneto al Friuli.

[Federica Barella]

### FRIULI Rapinata una banca

UDINE — Rapina in banca venerdì verso mezzogiorno a Talmassons. Presa di mira la filiale della Banca del Friuli. Due banditi, che hanno agito con il volto scoperto impugnando due pistole semiautomatiche, hanno racimolato un bottino di 47 milioni di lire tra valuta nazionale e straniera. Sono fuggiti a bordo di una «Fiat Croma» di colore rosso (non ancora ritrovata) risultata rubata martedì a Padova. Appena entrati in banca, dove c'erano quattro impiegati a un cliente, i malviventi hanno indossato guanti di lattice e spianato le armi. Prima di abbandonare la filiale hanno costretto un impiegato a farsi consegnare la videocassetta con la registrazione delle fasi della rapina.

### SAN VITO Scomparso un carrista

CROTONE — Un accorato appello è stato lanciato ieri sera dal teleschermi di una televisione privata della provincia di Catanzaro. Un uomo, Celestino Amoroso, operatore ecologico a Crotone ha denunciato la scomparsa del proprio figlio Eliseo, di 19 anni, che presta servizio nella caserma di San Vito al Tagliamento, presso il ventiduesimo battaglione carri. Il carrista Celestino Amoroso la cui scomparsa risale ai primi di questo mese ed è stata subito denunciata ai carabinieri dal comandante col. Marinelli, viene ora considerato disperso. Del caso si sta occupando il procuratore militare. Nella caserma «Serenissima», dove il giovane carrista era di servizio abbiamo avuto conferma della scomparsa, ma nessuno vuole aggiungere altri particolari.

### FRIULI Incidenti mortali

UDINE — Due persone sono morte nelle ultime 24 ore in seguito ad altrettanti incidenti stradali avvenuti, rispettivamente a Passons e a Remanzacco. E' morto il pensionato Romolo Cuttini, di 74 anni, che è stato travolto da un ciclomotore guidato da Giacomo Tassi, di 18 anni di Passignano di Prato, mentre in bicicletta attraversava la strada statale 464, a Passons, vicino alla propria abitazione. L'anziano è deceduto dopo il ricovero nell'ospedale di Udine. In comune di Remanzacco ha perso la vita Maurizio Emerati, di 23 anni di Attimis, che è uscito di carreggiata mentre percorreva la strada provinciale 96, alla guida della propria automobile.



**CANTINA**  
Qualsivoglia  
vino  
diventa  
frizzantino



Può apparire un paradosso. Oggi, nonostante, anzi proprio per effetto delle più sofisticate tecniche di vinificazione, il vino è molto più genuino e schietto di un tempo. Basti pensare agli antichi greci e ai romani che bevevano solo miscele di vino e miele, alle pratiche di irrobustire i sapori naturali con spezie, resine, zuccheri. Per lungo tempo i vini di maggior prestigio sono nati da raccolte d'uve passite, che davano un prodotto alcolico ma greve, quasi uno sciroppo in luogo della frutta fresca. La gran parte dei vini oggi di qualità invece i sottili profumi del frutto della vite e il confronto è a nudo, senza schermi, fra prodotti ugualmente secchi e «nature». Alcune pratiche sopravvivono tuttora. Vermut e frizzantini alla pesca ne sono un esempio. Una base di vino in entrambi, ma tutt'altro da quello che per vino intendiamo comunemente. Con lo stesso criterio di analisi giudici i vini in barrique, cioè stagionati nelle piccole botti di legno fresco che conferiscono alla materia prima un sapore di lignina (l'essenza delle doghe di cui sono fatte) e alterano, anziché arricchire, il bouquet come affermano i sostenitori di questo metodo. E ci sono sempre i passiti, a cominciare dall'ottimo Vin Santo toscano, che a trovarne di quello autentico è davvero come a cercare di questi tempi la santità. Il gusto dei consumatori si è evoluto verso i vini secchi. Persino lo Champagne ha praticamente abbandonato l'arricchimento con Cognac e altre miscele che venivano iniettati nella bottiglia al mo-

mento magico dell'eliminazione delle fecce e della sostituzione del tappo a corona con quello, finale, a fungo. Si parla ancora del «liquore d'expédition», ma l'aggiunta è anche nelle grandi Maisons sostituita da semplice vino. Qualche parola merita spendere per il Vermut. Aperitivo classico fino agli anni dell'immediato dopoguerra, ha perso molti punti a vantaggio di spumantini, frizzantini e più semplici calici di bianco. Le giovani generazioni forse neppure sanno che di aperitivo si trattava. Eppure il Vermut (dal tedesco Wermut, cioè assenzio) è un prodotto che si basa tutto sul vino. I piemontesi, ideatori e artefici magistrali di questo prodotto, non a caso lo fabbricano dopo l'acquisizione al Regno d'Italia della Sicilia, da cui importavano vini bianchi secchi e neutri, come il Bianco Carta d'Alcamo, da conciare con essenze ed erbe aromatiche varie. Oggi lo stesso vino siciliano è uno dei vanti dell'isola e può essere gustato per la sua intrinseca qualità. Anche con gli aperitivi d'oggi giungiamo a base di bollicine bisogna essere guardinghi. «Bellini» a parte, che secondo l'autentica ricetta di un notissimo bar veneziano vuole Prosecco e succo fresco di pesca (abbina ben noto del resto nelle Persicche delle sagre estive), la scelta di un frizzantino richiede un po' di competenza. Già, perché oggi potenzialmente qualunque vino può essere trasformato in un frizzantino. Un'autoclave, un po' di lieviti selezionati, zucchero e... il gioco è fatto. [Baldovino Uicigral]

## FIAT NUOVA. ARIA NUOVA.



Il valore della vostra vecchia auto si è ridotto a un valore puramente affettivo? Vi ha accompagnato fedele per lunghi anni, ma oggi è asmatica, inquinante e vi costa troppo, in pazienza e in manutenzione? Come se non bastasse, ormai non interessa più a nessuno?

Fiat la ritira a condizioni per voi particolarmente vantaggiose. Per tutto il mese di aprile le Concessionarie e Succursali Fiat valutano infatti il vostro usato ormai troppo usato, in qualsiasi condizione e di

qualunque marca esso sia, fino a 2 milioni se passate a una Croma.

1 milione e 300 mila, invece, se passate a una Tempra o una Tipo.

**FINO A 2 MILIONI**  
PER RITIRARE DALLE STRADE ITALIANE L'USATO TROPPO VECCHIO

1 milione tondo tondo se acquistate la Uno. 700 mila, infine, se scegliete Panda o 126. E se il vostro usato vale di più, naturalmente vi sarà sopravvalutato.

Ma attenzione, l'offerta è valida solo fino al 30 aprile. Non aspettate.

Chiuderete così in bellezza la lunga stagione con la vostra vecchia auto, e si aprirà per voi una nuova primavera automobilistica con la vostra nuova Fiat.

Una stagione di nuove prestazioni, di nuovo confort, di nuove soddisfazioni. Per questo, quando andrete dalle Concessionarie e Succursali Fiat, non chiedete quanto costa la vostra Fiat nuova. Scoprite prima quanto è conveniente cambiare auto in aprile.

IL VALORE. LA NUOVA GRANDE PRESTAZIONE FIAT.

FIAT

L'offerta è valida fino al 30/04/91 su tutte le vetture della gamma Fiat disponibili per pronta consegna e non è cumulabile con altre iniziative in corso.

presso

CONCESSIONARIE E SUCCURSALI

del Friuli-Venezia Giulia

FIAT

PROGETTO PILOTA ALLA FONDAZIONE BROVEDANI DI GRADISCA D'ISONZO

## Anche anziani soli nella «casa degli orfani»

GRADISCA D'ISONZO — Nel 1980, anno mondiale del fanciullo, sorgeva a Gradisca d'Isonzo la Fondazione «Osiride Brovedani», casa per ragazzi orfani. A undici anni di distanza il consiglio di amministrazione dell'ente morale, presieduto da Raffaele De Riu, inaugura una «Casa albergo» per persone anziane. E' il segno dei tempi. L'idea di un cambiamento dell'originario indirizzo è sorta spontaneamente analizzando le cifre: le potenzialità del «Brovedani» sono attualmente sottoutilizzate. Su 100 posti disponibili, il «Brove-

dani» accoglie soltanto una trentina di ragazzi. Da qui l'idea di una casa per anziani. Sono poi seguiti i fatti. La realizzazione del progetto ha richiesto una ristrutturazione delle 4 palazzine (sulle 11 della Fondazione) destinate alla Casa albergo. Le diverse esigenze degli anziani, infatti, necessitavano di una revisione dei concetti architettonici nati appositamente per ospitare i ragazzi. Ora i nuclei d'abitazione destinati ad accogliere i nuovi ospiti sono agibili. «Il calo demografico — ha di-

chiarato De Riu nel corso della conferenza stampa di presentazione — è stata la molla per farci perseguire questo nuovo progetto. Il quale ha richiesto una revisione del nostro statuto interno, e una attenta ponderazione dei pro e contro dell'interazione giovane-anziano. Ma siamo andati avanti, oggi la Casa albergo è una realtà: sono anche convinto che Osiride Brovedani sarebbe felice della scelta». Per avanzare la domanda d'ammissione alla Casa albergo le persone entrate nel-

la terza età dovranno rispondere a dei precisi requisiti. Innanzitutto è richiesta l'autosufficienza fisica, un'età superiore ai 60 anni, la cittadinanza italiana (con precedenza e preferenza per gli originari e i residenti della regione), un reddito personale che non superi il valore della pensione minima sociale moltiplicata per cinque ed essere persone sole. Per realizzare la Casa albergo sono stati necessari 500 milioni. Altri sono stati investiti per completare il parco giochi interno della Fonda-

zione Brovedani. Adesso nuove strutture ricreative saranno realizzate per gli anziani, che non potranno che trovarsi a loro misura nell'oasi verde di Gradisca. Ora tutti s'attendono le risposte da questo «progetto pilota» giovane-anziano: «Sarà vincente — dichiara convinto il sindaco Ferruccio Colombi —, non ne dubito. L'esperienza delle persone anziane e l'entusiasmo dei ragazzi saranno caratteristiche di scambio: faranno bene a entrambi». [Marco Damiani]

**RA.M.E.T.**

CERAMICHE  
ARREDO BAGNO  
TRIESTE - VIA CONTI 11/A TEL. 365373

Il Piccolo

# Trieste

Domenica 14 aprile 1991

**RA.M.E.T.**

RESTAURI EDILI  
MANUTENZIONI  
TRIESTE - VIA CONTI 11/A TEL. 365373

## COSTRUTTORI

### Edilizia in crisi: «S.O.S.» discariche e costo del lavoro

L'edilizia lancia il suo «S.O.S.». Un grido di allarme preoccupante anche perché rivela il persistere di malanni divenuti ormai endemici in una città che si sta giocando il proprio destino. Un destino che parla anche di crescita in termini di progettualità, di realizzazione di nuove strutture e di riassetto del piano regolatore.

Gli esempi di questo male neanche tanto oscuro sono purtroppo numerosi. Il «cahier des doléances» è stato illustrato dal presidente del Collegio costruttori Paolo Clementi all'annuale assemblea, nel corso della quale è stato riconfermato al vertice del sodalizio per il prossimo biennio.

Innanzitutto c'è il rischio che a settembre non possano partire le opere in cantiere, soprattutto i tanto reclamati parcheggi, perché la discarica di materiali inerti di San Dorligo avrà, in quel periodo, esaurito la sua portata. «E ancora troppi sembrano gli intoppi — precisa Clementi — per l'utilizzo di quella che speriamo sia la soluzione definitiva e cioè il sito di Barcola-Bovedo».

## CLAMOROSE RIVELAZIONI IN MARGINE ALL'INCHIESTA

### «Gladio lavorava così»

Uno dei 'difensori segreti' racconta - Reclutato dal capufficio

«Ho partecipato a 2 campi addestrativi in Sardegna,

nella base di Capo Marrargiu - Il nascondiglio

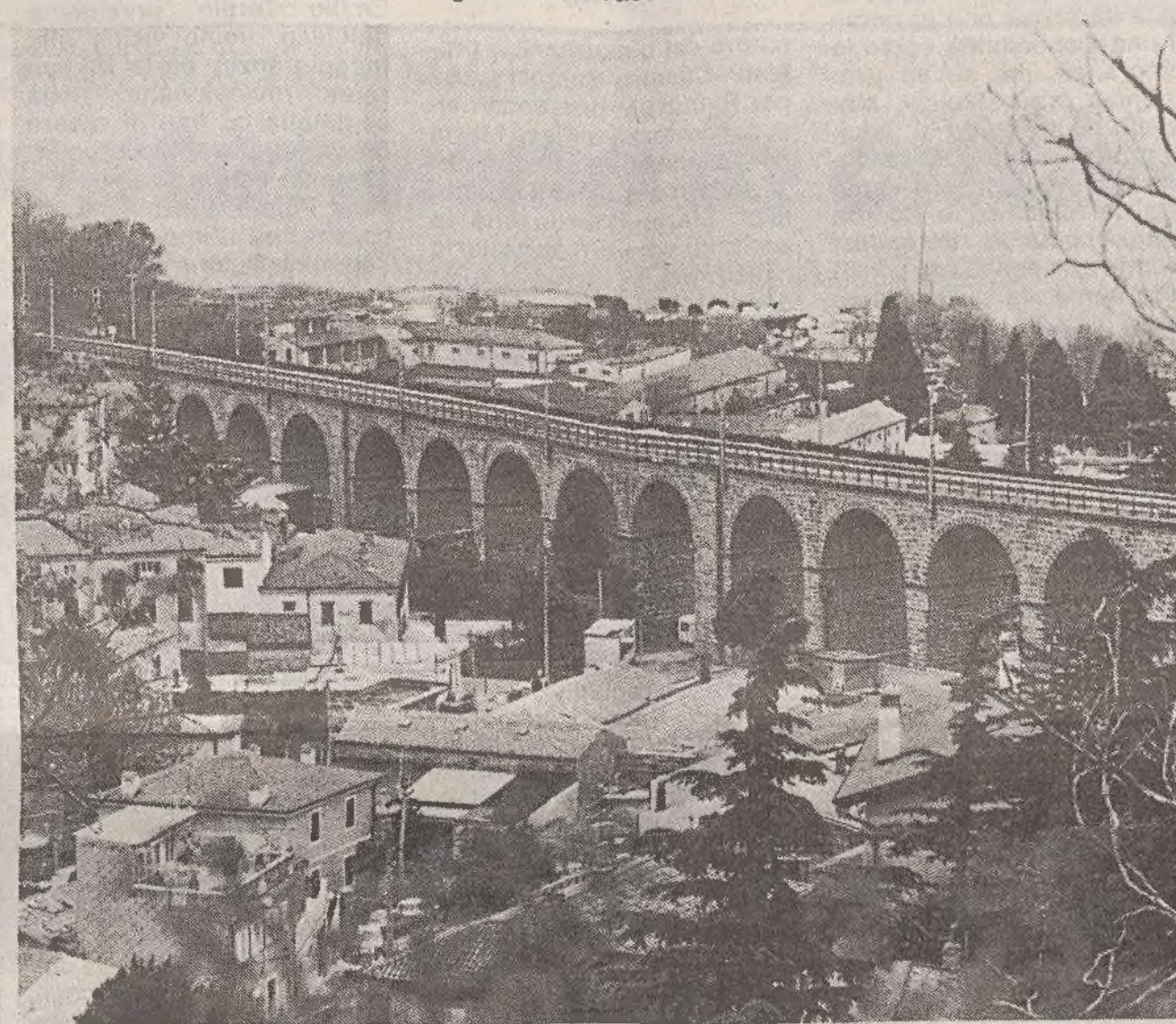
di Barcola fu disattivato nel 1972: i carabinieri

si fecero consegnare tutto - Rischiai la vita al Lisert»

sportivo e si mise ad attendere accanto al binario. Poco dopo una voce chiese «chi è di Trieste?». Ci facemmo avanti e lì con un furgone fummo portati a Ciampino per essere imbarcati su un aereo dello Stato Maggiore. I finestrini erano oscurati. La località dove eravamo diretti era segreta ma ben presto capimmo che ci trovavamo in Sardegna. In primo luogo per la vegetazione, poi per una bottiglia di acqua minerale. Sull'etichetta era impresso il nome «Santo Lu Surgiu». Più chiaro di così. L'addestramento andò avanti per dodici giorni».

Il nascondiglio di Barcola fu disattivato nel 1972. Contati i piloni del viadotto, trovai quello indicato e incominciammo a scavare. Era domenica e indossai una tuta da operaio sul vestito buono con cui ero uscito di casa. Le casse, secondo le indicazioni, dovevano essere a 70 centimetri sotto terra. Invece erano ben più profonde. Una fatica terribile. Più in là i carabinieri attendevano. Consegnammo tutto a loro. Ricordo ancora le mie mani doloranti, rovinata dal manico del piccone».

tre operazioni. Di militari americani, belgi, francesi recuperati sulla Costa dei Barbari e avviati a grotte del Carso. Ovviamente erano in borghese, abbigliati da autostoppisti con grossi zaini sulle spalle. Alcuni arrivavano via mare da Grado, altri a piedi da molto lontano. «Ricordo che i francesi si mettevano in contatto via radio con una loro nave, alla fonda in porto a Trieste. Alcuni li ospitai anche in un mio appartamento. Era in via di ristrutturazione. Dormirono a terra, nei sacchi a pelo. Erano tipiche operazioni di infil-



Il viadotto ferroviario di Barcola. Accanto a uno dei piloni erano stati interrati armi, esplosivi, micce e detonatori. Di questo secondo Nasco, oltre a quello di Aurisina, finora non se ne era saputo mai nulla. Venne disattivato nei primi anni Settanta, su ordine dello stesso responsabile dell'organizzazione «Gladio» (Italfoto)

trazione o di recupero di agenti in un territorio ostile. Esattamente il nostro compito in caso di invasione straniera dell'Italia. Per questo ci siamo addestrati per tanti anni».

Altre operazioni prevedevano la simulazione di atti di sabotaggio. «Compravamo plastillina e stucco nelle cartolerie per simulare l'esplosivo plastico. Abbiamo minato vie di comunicazione cadute in mano al nemico. In una galleria nei pressi del Lisert per poco non fui risucchiato da un direttissimo. Non avevo fatto in tempo a rifugiarmi nella nicchia del tunnel. Mi abbarbicai ai sassi delle massicciate, tirai fuori le unghie come un gatto. In caso fossimo stati fermati dovevamo chiedere che fossero chiamati i carabinieri ed esibire solo a loro una busta chiusa e sigillata. Non ne ho mai visto il contenuto, ritengo fosse una sorta di salvacodotto».

## Opere pubbliche: ecco 4 miliardi Verrà ristrutturata l'illuminazione

Un mutuo di oltre 4 miliardi è stato concesso dalla Cassa di Risparmio di Trieste. Ne ha dato notizia, in una nota, l'onorevole Sergio Colaninno (Dc), dopo averne avuto comunicazione dal sottosegretario al Tesoro, onorevole Emilio Rubbi, presso il quale il parlamentare era intervenuto. La concessione del mutuo

così concesso permetterà all'Amministrazione triestina di portare a compimento alcune importanti opere di manutenzione dell'illuminazione pubblica in diverse zone della città e dell'altopiano carsico. Rientreranno in questo progetto di ristrutturazione anche Santa Croce e Borgo San Nazario.

## CONGRESSO DC Un dibattito molto intenso e oggi si rielegge Tripani



Il segretario regionale della Dc, Bruno Longo, ha presieduto ieri alla Stazione marittima la prima giornata del congresso provinciale. Oggi i lavori saranno chiusi dal presidente della Regione, Adriano Biasutti. Dopo la relazione del segretario Sergio Tripani, che sarà riconfermato nel suo ruolo dal 75 per cento del partito (l'Area Zac ha invece candidato Silvano Magnelli) si è svolto un ampio dibattito, protrattosi sino a tarda sera, al quale hanno preso parte una sessantina di delegati. Stamane si articoleranno gli ultimi interventi. Nel pomeriggio si procederà alla votazione del segretario e del comitato provinciale.

## SFIORATA LA TRAGEDIA In fiamme un furgone con bombole di Gpl

Il tempestivo intervento dei vigili del fuoco ha evitato una devastante esplosione la scorsa notte in via Flavia all'altezza del civico 22. I pompieri erano stati chiamati da un automobilista che aveva visto minacciose fiamme uscire da un furgone regolarmente parcheggiato. L'incendio è stato spento a tempo di record perché nel mezzo c'erano ben diciotto bombole di gas propano liquido. Se fossero scoppiate avrebbero potuto creare seri danni al palazzo.

lazzi circostanti. Il proprietario del furgone, Massimiliano Bonazza di 23 anni, non ha saputo spiegare ai carabinieri l'origine del rogo. Secondo i primi accertamenti, potrebbe trattarsi di un incendio di natura dolosa. Sono subito state avviate indagini per individuare eventuali responsabili. L'opera di spegnimento e di controllo da parte dei vigili del fuoco si è protratta dall'1.13 alle 2.10.

## CERIMONIA Un nuovo Consultorio

L'assessore regionale all'assistenza, Paola Lambertini Mattioli, ha inaugurato la nuova sede del Consultorio familiare di San Dorligo della Valle. Nell'occasione, l'esponente regionale ha illustrato i nuovi criteri d'applicazione della legge 35, relativi ai programmi del servizio sociale di base. «Il 20 per cento dei contributi — ha spiegato l'assessore — sarà assegnato, sulla scorta dei programmi d'assistenza domiciliare ed economica per quanti mantengono l'anziano nel proprio nucleo familiare, sulla base dei valori relativi alla densità demografica e alla presenza di anziani ultrasessantacinquenni. Il programma di lavoro del Consultorio dovrà proprio collegarsi strettamente a quello del servizio sociale di base».

## TRA I NATI NEL '90 NON MANCANO I NOMI POCO FREQUENTI

### «Ciao Kevin, sono Bousso»

#### I nomi meno frequenti

|             |             |
|-------------|-------------|
| Axel        | Hind Sara   |
| An Pin      | Jennyann    |
| Ares        | Joice Mina  |
| Asira       | Yannick     |
| Benjamin    | Ylenia      |
| Bousso      | Kevin       |
| Carolus     | Oriele      |
| Devil       | Pamina      |
| Didier      | Pilar       |
| Fa          | Roy         |
| Frieda      | Shirin Aida |
| Giang Giang | Terenzza    |
| Gioele      | Terry       |
| Guiscardo   | Tolulope    |
| Hermes (2)  | Vasja       |

Servizio di  
Roberto Degrossi

«Signora maestra, Ridge mi ha rubato la merenda, Sharil mi tira i capelli e Jennyann mi strappa il quaderno». Un paradosso? No, mai porre limiti alla fantasia degli italiani. In mezzo agli eserciti di Mario, Giuseppe, Anna e Giovanni, esiste anche qualche sparuto drappello di Kevin, Sharon e Terry. Trieste non si sottrae a questa regola. In fondo, forse qui più che altrove, può capitare di imbattersi in persone con nomi stranieri, a testimonianza di una realtà in cui convivono diverse etnie: tedeschi (Margarethe, Mathias, Karin), arabi (Aya Hussein Abdel, Rahel Tesfu), russi (Ninokai), inglesi (Benjamin), ungheresi (Dezso), cinesi (An Pin). Sono tutti nomi di bambini nati nella nostra città nel corso dello scorso anno e registrati all'anagrafe del Comune.

Nel '90 Trieste ha salutato anche la nascita di Giang Giang, Poljanka, Shaula, Joice Mina. Chissà, tra qualche anno potrebbero trovarsi a dividere i giochi all'asilo con Hind Sara, Fa, Shirin Aida o Tolulope. Oppure con quel «diavoleto» di Devil. Spesso dietro alla scelta del nome da imporre al bambino si nascondono le motivazioni più insolite. Il ricordo di un libro, un film, la passione per un musicista o una «soap opera» o la suggestione di una località. Nomi che vogliono anche essere un augurio. La piccola Milla, ad esempio, potrebbe ricalcare le orme della sua celeberrima omonima, la Schoen, premiata con il «San Giusto d'oro». E se i due Kevin, da grandi, decidessero di tentare la fortuna come attori? A un altro Kevin, quest'anno, quanto a Oscar è andata piuttosto bene... Yannick, invece, potrebbe affermarsi nel tennis, come il suo omonimo francese Yannick Noah. E se il futuro di Soraya fosse quello di una principessa? E se il Louis che adesso ha un anno decidesse, un domani, di darsi al jazz? C'è chi con quel nome è diventato un mito.

L'anno scorso è nato anche Guiscardo, un nome che richiama quello di fieri guerrieri. Come, del resto, Ares. La mitologia, oltre che dal dio della guerra, è rappresentata anche da Hermes. Nadi, a sua volta, evoca costellazioni lontane. Tutti nomi non comuni ma suggestivi. Come Axel o Gioele. O Bousso. Non piacciono più, invece, i nomi legati alla politica o al momento storico. La passione patriottica, in passato, portò parecchie Italia, Italia Libera, Edera e Redenta. Non mancano neppure i Benito tra chi ha 60 anni o più di lì. Sono in calo anche i nomi di ispirazione religiosa: a Trieste in altri periodi sono

stati battezzati anche una Pasqua Santa e un Crocifisso, oltre a un'esotica Encarnation. Per fortuna da noi non sembrano aver diritto di cittadinanza gli «ipereccentrici». A Roma, come è emerso da una recente indagine, c'è stato chi ha davvero dato fondo a tutta la propria fantasia per scegliere il nome del nascituro. Chissà quali travagli hanno accompagnato la decisione di chiamare il proprio pargolo Tram o Vaniglia. Ma il piccolo Tram può consolarsi. Alla maggior età, dopo aver presumibilmente tolto il saluto al padre reo di averlo condannato a subire per l'adolescenza sfottò atroci, potrà attaccarsi a un passo di un regio decreto per chiedere la modifica del proprio nome. Tram sceglierà così la stessa strada percorsa in passato dalla signora Culeotto Rosa e dal signor Maiale.

## RITRATTO DI CITTA'

VEDUTE, IMPRESSIONI, CRONACHE DI TRIESTE  
NELLE STAMPE DELL'OTTOCENTO



La foto raffigura un dettaglio dell'undicesima stampa a colori offerta in omaggio da «Il Piccolo» e dalle Edizioni B & MM Facchin. La trovata allegata al fascicolo 12 della pubblicazione «Ritratto di città», in tutte le edicole oggi, in cui si parla ancora delle cronache d'epoca, della visita di Ferdinando e Maria Carolina d'Austria, e dell'Esposizione Universale del 1882. Grazie al successo di pubblico, l'opera è già in ristampa. Se vi mancano i numeri arretrati potete quindi trovarli in tutte le edicole allo stesso prezzo.

# leasing di 24 mesi senza interessi

Esempio:  
Autotelefono  
MOTOROLA 6800: L. 1.390.000  
Canone  
mensile leasing: L. 58.000 (+ IVA)

# UNIVERSALTECNICA

Dal piccolo "palmare"  
tascabile al "veicolare":

ITALTEL  
MOTOROLA  
NEC  
NOKIA  
OTE

TRIESTE - Via Machiavelli 3  
Negozio affiliato SIP

e Piazza Goldoni 1





## OCCUPAZIONE IN CRISI

## Lavoro impossibile per giovani e operai

Un posto di lavoro per i cassintegrati triestini proprio non si riesce a trovare. E nemmeno i giovani possono inserirsi nelle realtà produttive (crisi a parte) per il blocco "tecnico" dei contratti di formazione. L'apposita commissione, infatti, non si riunisce più da tempo.

Sono in attesa del via libera a Trieste circa 240 contratti di formazione, ma le riunioni della commissione nell'ultimo mese si sono concluse con un nulla di fatto per l'impossibilità di raggiungere il numero legale dei presenti. I diretti interessati si difendono chiamando in causa una combinazione sfortunata di eventi accidentali e negano vi sia l'intenzione di bloccare i contratti. La prossima seduta della commissione è fissata per il 18 aprile e sembra possa essere la volta buona. I continui rinvii delle decisioni, però, stanno creando del malcontento tra i giovani, che sottolineano la difficoltà relativa alla ricerca di un posto di lavoro e i tempi lunghi necessari per giungere all'assunzione. «Senza contare — aggiungono — che non sempre al termine del periodo di formazione il lavoro viene assicurato».

I settori che maggiormente risentono degli slittamenti sono quelli professionali, del

## «Bloccati»

## in commissione

240 contratti

## di formazione

commercio e della piccola industria. Spesso infatti si tratta di posticipare alcuni programmi già definiti, e nelle piccole realtà le conseguenze possono essere rilevanti.

E se i giovani lamentano le difficoltà della prima occupazione, i cassintegrati ormai non nascondono la delusione per i problemi di chi, a volte con famiglia a carico, vede nel proprio futuro la disoccupazione e le sempre più scarse possibilità di un reinserimento. Da mesi si trascina una iniziativa della Regione, tramite l'Agenzia del Lavoro in collaborazione con l'Ufficio del lavoro, gli imprenditori e i sindacati, per una ricollocazione produttiva degli oltre 400 tra impiegati e operai considerati in esubero dalle grandi aziende in crisi. Alle iniziative Iret, Stock e Montes-

hell si sono aggiunti anche Calza Bloch e Don Baxter. Il risultato delle molte riunioni e di interminabili incontri a vari livelli è significativo: poco più di una decina di assunzioni dall'inizio dell'anno. Eppure i posti disponibili sarebbero molti di più, sufficienti almeno a rispondere quantitativamente alla maggior parte delle richieste. I sindacati hanno sollevato il problema della corrispondenza tra qualifiche dei lavoratori e esigenze delle aziende, sollecitando l'assessorato regionale ad attivare i meccanismi di riqualificazione professionale (corsi appositi e laboratori teorico-pratici) promessi da tempo.

«Stiamo ancora attendendo delle proposte operative di formazione — precisa Tullio Rosso della Fim-Cisl — ma le promesse fatte non sono state finora mantenute». Nel frattempo l'Orga, la società privata incaricata di elaborare uno studio sulle possibilità di «mobilità» dei lavoratori, ha consegnato i risultati dell'indagine compiuta nelle scorse settimane. Gli elementi per risolvere almeno in parte la situazione ci sarebbero tutti, ma «l'operazione mobilità» non decolla.

## TRAFFICO / LA STAMPA SLOVENA ATTACCA I VIGILI DI TRIESTE

## «Solo le Zastava nel mirino»

Rimozione, multe e costi dei parcheggi scoraggiano gli acquirenti jugoslavi

## Le peripezie

## degli stranieri

## nell'intervista

## al console Ilic

ritirare l'autovettura è di 200 mila lire, praticamente l'importo di una paga mensile di un operaio in Jugoslavia. «Sta di fatto — scrive lo stesso organo di stampa — che siamo stati testimoni di come opera la polizia urbana di Trieste. Di fronte a cinque automobili in sosta vietata, di cui quattro con targa locale, il carro attrezzi ha rimosso solo quella jugoslava». I vigili si difendono dicendo che solo la rimozione costituisce una vera e propria penale per gli jugoslavi, altrimenti la contravvenzione viene regolarmente evasa. La preoccupazione viene espressa all'invito sloveno anche dal console jugoslavo a Trieste Marko Ilic. «Stiamo pensando — afferma il rappresentante diplomatico — a

come informare i nostri connazionali dell'intolleranza dei vigili urbani. Del resto il loro comportamento viene stigmatizzato dagli stessi triestini che hanno inviato in merito lettere di protesta al principale quotidiano locale. I più malcontenti sono comunque i commercianti — prosegue Ilic — perché questo tipo di azione allontana gli acquirenti jugoslavi che costituiscono la principale fonte di guadagno per i negozi della città. Moltissimi connazionali vengono a chiedere aiuto al consolato poiché, dopo aver effettuato le compere, non hanno più soldi per andare a recuperare la macchina rimossa dai vigili».

Altra fine il giornalista sloveno si pone un interrogativo inquietante. «I vigili urbani — scrive testualmente — con questo tipo di comportamento, che evidentemente obbedisce alle disposizioni di qualcuno, vogliono forse allontanare dalla città anche quello sparuto gruppo di jugoslavi che, nonostante i prezzi elevati e lo scarso potere d'acquisto del dinaro, ancora giungono a Trieste?» [m. ma.]

## TRAFFICO / BORDATE DEL PDS ALLA GIUNTA «Parcheggi: il Comune è inattivo»

Un invito ai commercianti a imitare i loro colleghi udinesi

Il Pds «spara» a zero sull'assessore all'urbanistica, Eraldo Cecchini. Sulla chiusura del centro chiede infatti formalmente le sue dimissioni, mentre sul problema del traffico e dei parcheggi propone una verifica delle iniziative, che passi anche attraverso il consiglio comunale. L'attacco a Cecchini e alla giunta comunale non è motivato solo dalla vicenda centro storico, ma è il frutto di una serie di contestazioni che il Partito democratico della sinistra muove all'assessore socialista. «Questa — ha detto Giorgio De Rosa — è solo l'ultima goccia: Cecchini è comunque la risultanza finale di una serie di responsabilità dell'urbanistica inattivi, basti ricordare Vattovani, Pacor e Deo Rossi».

La sortita del Pds è emersa nel corso di una conferenza stampa presente, oltre a De Rosa, i consiglieri Ester

Pacor e Antonia Zanin. Il Pds chiarisce subito che la scelta di limitare il traffico nel centro è giusta, in quanto 133 mila auto circolanti sono troppe, tanto che già nel 1988 l'allora partito comunista aveva presentato delle proposte per ridurre la circolazione nel Borgo Teresiano: di queste, diventate impegno della giunta, niente è stato fatto e la situazione sta evidentemente peggiorando. Il Pds, che boccia l'ipotesi di navi parcheggi «con quei miliardi si può costruire qualcosa di definitivo» si chiede inoltre come mai non siano stati ancora spesi i 21 miliardi della Tognoli e perché non sono partiti i lavori a Sant'Andrea e nel Foro Ulpiano. «L'unica cosa che la giunta ha fatto subito — è stato osservato — è quella di riservarsi sette parcheggi vicino all'Anagrafe dato che i lavori a Palazzo Civrani limitano il parcheggio attualmente a sua disposizione».

Il Pds suggerisce dunque una gita a Udine per vedere come il capoluogo friulano, nell'anno dei mondiali, si è dotato subito di tre grandi parcheggi, mentre i commercianti udinesi hanno pubblicato un pieghevole che indica come e dove parcheggiare. «Chiederemo ai loro colleghi triestini almeno questa banalissima iniziativa» rileva De Rosa.

«I problemi del commercio sono seguiti con attenzione da questo partito — concludono Ester Pacor e la Zanin — nella convinzione però che la crisi del commercio non è solo triestina: all'estero chiudono catene di negozi e per quanto riguarda il commercio con la Jugoslavia è difficile pensare che si possa continuare alla vecchia maniera».

## FLASH

## Investito sulle strisce

Viene investito mentre sta attraversando la strada delle strisce pedonali. È accaduto ieri dopo le 15 in viale Miramare a Claudio Conediz, 47 anni, val dell'Istria. È stato ricoverato all'ospedale di Cattinara all'ospedale di capo e per contusioni al collo e al volto. Ne avrà per dieci giorni. Ad attardarsi è stata una Fiat «Tipo» condotta da Giovanni Porin residente a Verona.

## L'operazione Carso pulito

Con inizio e ritrovo alle 8.30 presso lo spiazzo antistante la Cava Facchinoni, prosegue l'operazione «Carso pulito». L'iniziativa — come noto — si prefigge di recuperare alcune zone dell'altipiano carsico particolarmente degradate ed è libera e aperta a tutti.

## Soggiorni estivi

La Provincia informa che gli enti gestori di Centri climatici, per poter accedere alle sovvenzioni previste per l'accoglienza e l'assistenza degli alunni di educazione, devono presentare entro il 15 aprile all'amministrazione provinciale l'apposita istanza, corredata dal programma di intervento, dal preventivo particolareggiato di spesa e dal bilancio di previsione.

## Nucleo Msi all'ente porto

Alla presenza del commissario straordinario della Federazione del Msi-Dn Sergio Dresti e del vice, Paolo Lippi, si è riunito il Nucleo d'azione del Msi che ha eletto come proprio rappresentante Antonio Corva. La federazione, la stazione con il Nucleo d'azione del Msi-Dn, seguirà con attenzione tutto ciò che riguarda il porto e l'ente che lo gestisce per individuare azioni e strumenti che ne esaltino la funzione.

## ALBANESI / ODISSEA PER UNA COMUNITA' DI IMMIGRATI

## «I profughi resteranno in città»

Donne e bambini ammassati al «Gozzi» - Rinaldi: «Ogni decisione spetta a Roma»

Servizio di Piero Spirito

Non avrà una soluzione rapida l'odissea dei sessanta albanesi trasferiti da Lignano a Trieste. La comunità malamente accampata al «Gaspere Gozzi» dovrà rimanere in quelle condizioni per un periodo indefinito. «Sicuramente fino al 18 aprile — dice l'assessore regionale Dario Rinaldi — quando la conferenza Stato-regioni dovrebbe decidere cosa fare dei profughi: aspettiamo da Roma il "place" per requisire caserme vuote e sistemarli là». «Del resto — continua Rinaldi — avevamo preso l'impegno di lasciare libera la colonia di Lignano entro il 31 marzo ed eravamo già in ritardo; adesso aspettiamo di ricevere da Roma».

Appena arrivati nella nostra città, scortati da un servizio d'ordine degno di un derby calcistico, i sessanta albanesi gli ospiti della colonia Oda-Ela di Lignano si erano rifiutati di entrare negli locali loro assegnati: quelli del «Gaspere Gozzi», alloggio popolare e centro diurno per persone non in grado di provvedere da sole al proprio sostentamento o di avere una casa. Gente rispettabilissima, ma con qualche problema di salute e di adattamento sociale. Poi, di fronte all'alternativa di far passare ai bambini una dozzina — la notte all'addiaccio, hanno dovuto cedere, e portandosi dietro le loro masserizie sono saliti fino all'ultimo piano dell'istituto. Qui si sono sistemati alla meglio nelle camerette dell'ala destra, quella più «abitabile», fino a quindici persone per stanza, un solo bagno per tutti in un'area che al massimo potrebbe contenere trenta posti letto. Le finestre non hanno persiane, qualche camera non ha neppure la porta. L'ala sinistra, distrutta da un incendio tempo fa, è del tutto inagibile. Ieri mattina uomini, donne, anziani e bambini stavano ancora cercando di dare un'impronta di dignità a quella sistemazione: dalle materassi spuntava qualche tavolo, alcune suppellettili venivano ripulite e sistemate alla meglio. Ai piani inferiori gli ospiti abituali del «Gozzi» attendevano



La comunità di sessanta profughi albanesi al loro arrivo all'alloggio popolare «Gaspere Gozzi». In un primo momento si erano rifiutati di entrare nell'istituto. (Italfoto)

alle loro occupazioni senza far troppo caso al via vai degli albanesi e dei sanitari scrupolosamente invitati per controllare la situazione igienica. Ma più in strada, di fronte all'entrata dell'alloggio popolare, staziona giorno e notte una pattuglia di polizia. Memore dei guai del passato il presidente dell'Ilis, Giorgio Satti, l'aveva posta come condizione vincolante:

«Metto a disposizione il «Gozzi», ma voglio garantito l'ordine pubblico». Satti non si aspettava — dice — che la Regione decidesse così in fretta di sfogliare gli albanesi da Lignano per far posto ai bimbi delle colonie: «Se l'avessi saputo con una settimana d'anticipo avrei potuto far restaurare i locali». In realtà non ci vuole molto per rendersi conto che il «Gaspere

Gozzi» andrebbe ristrutturato da cima a fondo e non in una settimana. Come sottolineano gli stessi assistenti sociali che ci lavorano: «La struttura è fatiscente, noi operatori siamo, non riusciamo più a farci carico dei problemi di queste persone, figuriamoci degli albanesi». L'altro giorno nessuno aveva avvisato gli assistenti che stava arrivando un carico

glio carico di profughi da piazzare nella «colombai», come viene affettuosamente definito il quinto piano. Quindi nessuno aveva ancora provveduto a ripulire le stanze, e i letti e i materassi mancanti sono arrivati solo nel pomeriggio. «Fossimo soli — racconta Muhamet Karakosh, odontotecnico, tredici anni di lavori forzati alle spalle e una figliuola di all'aria sveglia al seguito — potremmo anche arrangiarci: ma i bambini non possono vivere in questo posto, con noi c'è anche una donna all'ottavo mese di gravidanza, e poi so che il regolamento di questo istituto vieta la presenza di nuclei familiari». E un'istituzione che Giorgio Satti giustifica con l'emergenza: «La sistemazione è solo temporanea, questione di Protezione civile».

E a proposito di Protezione civile, il Vice-capo di Gabinetto della Prefettura, Pasquale Vergone, rimanda ad altro Ente: «Dove a quando andranno via — dice il funzionario — deve deciderlo la Regione; lo Stato ha stabilito che nel Friuli-Venezia Giulia devono restare 570 albanesi, divisi per le quattro province: compito della Prefettura è solo quello di garantire l'ordine pubblico».

Intanto a livello locale poco sembra muoversi. Anzi, i primi concreti aiuti sono arrivati proprio ieri da Torino: la fondazione «Specchio dei tempi» che fa capo al quotidiano «La Stampa» tramite la Caritas triestina ha destinato 15 milioni (sul miliardo raccolto in tutta Italia) ai bambini albanesi che adesso dormono nella «colombai». Tra i rappresentanti politici, invece, solo il Pds si è fatto sentire. Una delegazione composta da Paolo Lega, Ezio Martone e Maurizio Pessato è salita all'ultimo piano del «Gozzi» per dare un'occhiata. «Nonostante la sostanziale disponibilità degli operatori — si legge nel successivo comunicato — abbiamo provato vergogna per come è stata accolta dalla nostra città questa comunità; chiediamo una immediata concertazione tra la Regione gli Enti triestini e l'autorità del Governo per individuare altre sedi adeguate all'accogliimento di famiglie e bambini».

## ALBANESI / LE DIFFICOLTA' DI CHI RIMANE Unico obiettivo: rifugiato politico

Solo lo «status di perseguitato» può far trovare lavoro

Ciò che assilla di più i profughi albanesi è l'ottenimento del famoso «status di rifugiati politici». I pochi (una quarantina) rimasti a Trieste, tra i 350 arrivati tra luglio e dicembre, a quanto si sa hanno pensato non poco per ottenere questo riconoscimento. La procedura, dicono all'Ufficio regionale del lavoro, si è rivelata «molto complessa e faticante». Il provvedimento spettava alla Prefettura, ma poi, occorrendo una validazione dalla Questura, tutto si complicava. Senza «status» non ci si può iscri-

vere all'Ufficio di collocamento e quindi non si può ottenere un lavoro in regola. A Trieste gli albanesi rimasti non hanno avuto vita facile sul piano occupazionale: «Avevano in genere figure che non trovano corrispondenza in Italia» premette Arianna Loredan, dell'Ufficio provinciale del lavoro. E nessuna industria, nessun imprenditore si è fatto avanti: «Abbiamo riscontrato ben poca disponibilità del mondo del lavoro triestino» dice Flavia De Bei, responsabile dell'area extracomunitari.

«Forse occorrevano più incentivi — continua la De Bei — là dove si è potuto applicare il contratto di formazione-lavoro tutto si è sistemato: così due albanesi sono stati assunti alla cave di marmo di Azzurina». «Però è anche vero — raccontano all'Ufficio del lavoro — che alcuni albanesi avevano un atteggiamento arrogante, accampando pretese all'insegna del «tutto e subito». Gridavano: noi non siamo stranieri come gli altri, e voi ci paragonate al «vu emm-prà»».

## MANICHINI - BUSTI SARTORIA STENDER PORTACONFEZIONI

TEDESCO SCAFFALATURE

VIA GHIRLANDAIO 25 - TEL. 395477/948660

RIPARAZIONI DENTIERE IMMEDIATE

RETIRO E CONSEGNA A DOMICILIO

TEL. 040-821203

DALLE ORE 9 ALLE 14

ARREDO BAGNO A MISURA D'AMBIENTE

Idea

V.le XX Settembre 42 ☎ 771573

## L'AURORA VIAGGI

| PROPONE:  |                                                  |
|-----------|--------------------------------------------------|
| 25/28-4:  | LUSSINPICCOLO Quota lire 180.000                 |
| 25/28-4:  | KRANSKA GORA Quota lire 145.000                  |
| 25/28-4:  | JUGOSLAVIA AUSTRIA-UNGHERIA Quota lire 289.000   |
| 28-4/1-5: | LUSSINPICCOLO Quota lire 180.000                 |
| 8/12-5:   | PARIGI e CASTELLI della LOIRA Quota lire 675.000 |
| 14/21-5:  | TOUR della SPAGNA Quota lire 990.000             |
| 14/21-5:  | TOUR della TUNISIA Quota lire 830.000            |

Informazioni e prenotazioni presso L'AURORA VIAGGI, via Milano 20, telefono 60261.

crazy horse

presenta

DOLCE & GABBANA

VIA SETTEFONTANE 2

## LIQUIDAZIONE! PER RISTRUTTURAZIONE LOCALI

ROBERTA Pellicceria

PELLE

OGGI DOMANI E SEMPRE

MONTONI

QUELLI DELLA TV!

SCONTI DAL 20% AL 70%

SU PELLE, PELLICCE E MONTONI

DAL 9 APRILE AL 18 MAGGIO '91

TRIESTE, VIA ROSSINI 8



Consegnati dai signori Fontanone e Seren, gestori della Soffarea AGIP di via dell'Istria 155, i 10 premi del concorso «Grand Prix» AGIP Petroli, manifestazione che ha riservato un ottimo successo tra i clienti dell'impianto. Congratulazioni a tutti i vincitori.

SELFAREA AGIP 4053

di V. Fontanone & I. Seren snc

VIA DELL'ISTRIA 155 - TEL. 811310 - TRIESTE

SOSTITUZIONE OLIO MOTORE - CAMBIO - DIFFERENZIALE

BATTERIE AUTO - PNEUMATICI PER AUTOVETTURE

## VOGLIA DI SOLE

Tutte le ultime novità: gli occhiali da sole e da vista presentati alle sfilate primaverili di Milano e Parigi.

TUTTE LE PIU' GRANDI FIRME IN UN SOLO «EGOZIO»

ALAIN MIKI - GIORGIO ARMANI - VALENTINO - G. VERSACE - BEST COMPANY - POLICE - CONCERT - C. LACROIX - WINCHESTER - L. BIAGIOTTI - MISSONI - N. RICCI - KRIZIA - H. RUBINSTEIN - TED LAPIDUS - GUCCI

G. FERRE' - STENDHAL - RAY-BAN - POLO R. LAUREN SARILLO - CARRERA - LUXOTTICA - FERRARI - PORSCHE BOSS - BOEING - DISTRIBUTORE UNICO DELLE LINEE FRANCESI: ELLE, MONTANA e BRIGITTE BARDOT

SPENDERAI MENO DI QUELLO CHE PENSI

## GIORNALFOTO

OTTICA E FOTOGRAFIA - PIAZZA DELLA BORSA, 8 - GRUPPO EUROMAX

NEL '90 NUOVO 'BOOM' DELLE «ELARGIZIONI»: UN MILIARDO E 800 MILIONI

# Le cifre della generosità

**Tutti i numeri delle elargizioni**

**I dati del bilancio consuntivo del 1990**

Gli elargitori degli Enti (a fianco l'importo in milioni) che nel corso del 1990 hanno ricevuto elargizioni per importi superiori ai 10 milioni

|                                            |            |                                               |            |
|--------------------------------------------|------------|-----------------------------------------------|------------|
| Comune di Trieste                          | 20.000.000 | Comune S. Martino in Campo                    | 20.000.000 |
| Ass. Sanità Trieste                        | 10.000.000 | Istituto Triestino per gli Interventi Sociali | 19.016.000 |
| Comune di Udine                            | 10.000.000 | Villaggio di Fano                             | 18.541.000 |
| Ass. Friuli Venezia Giulia                 | 75.000.000 | Liceo Feltrinelli                             | 18.442.000 |
| Ass. Friuli Venezia Giulia - Confindustria | 72.000.000 | Croce Rossa Italiana                          | 17.673.000 |
| Istituto di Studi e Ricerche               | 64.000.000 | Soccorso Ordine                               |            |
| Ass. Genitori Malati                       |            | di S. Giovanni in Italia                      | 16.971.000 |
| Empatelli e Neoplastici                    | 62.617.000 | Chiesa San Antonio                            | 16.785.000 |
| Comune di Gorizia                          | 58.000.000 | Ass. Contrasto di Benfield                    | 15.946.000 |
| Istituto S. Maria                          | 56.932.000 | Circolo cardiopatico                          |            |
| Sottoscrizione Carlo Vico                  | 32.867.000 | Sweet Heart                                   | 14.534.550 |
| Lega Italiana della colla (Humon)          | 30.656.000 | Lega Nazionale                                | 13.475.000 |
| Ass. Nazionale Fiamme                      |            | Chiesa S. Vincenzo di Paoli                   | 10.661.000 |
| Ass. Nazionale Fiamme                      | 27.949.000 | Ente Nazionale Protezione Animali             | 10.583.000 |
| Unione Italiana Ciechi                     | 26.142.550 | Ass. Nazionale Donne                          |            |
| Unione Italiana Ciechi                     |            | Operale al Seno                               | 10.492.000 |
| Unione Italiana Ciechi                     |            | Comunità Greco-Orientale                      | 10.100.000 |
| alla Distrofia Muscolare                   | 23.912.000 |                                               |            |

Oltre settanta anni fa veniva istituita la rubrica delle elargizioni. Da quel giorno ogni anno il bilancio complessivo degli importi cresce tanto che oggi supera i mille e settecento milioni.

Il gran cuore dei triestini ha battuto, se possibile, ancora più forte nel corso del 1990. Attraverso le «elargizioni» del nostro giornale la gara di solidarietà in favore dei meno fortunati ha così raggiunto un nuovo traguardo. L'anno passato sono stati raccolti e subito ridistribuiti ai legittimi destinatari ben un miliardo 799 milioni 952 mila e 50 lire.

E' una somma notevolissima, un prodigioso balzo in avanti se raffrontata a quella, pur ragguardevole, dell'anno precedente: l'incremento è stato di oltre 245 milioni. Fino al 1984 le offerte non avevano superato il mitico «tetto» del miliardo.

Le «elargizioni», una prerogativa del «Piccolo» unica nel panorama della stampa nazionale, sono nate quasi tre quarti di secolo fa, all'indomani della Prima guerra mondiale. I primi beneficiari intuirono che il nostro giornale sarebbe stato il più adatto per ricevere e distribuire le donazioni: i triestini sapevano per istinto che «il Piccolo», il loro quotidiano, lo stesso di tutte le genti giuliane e isontine, era fonte di garanzia. La rubrica è così divenuta un «terno etico» tanto singolare quanto il caso della generosità dei cittadini a sostegno di enti, associazioni, parrocchie e quanti al-

**Sogit e Uic  
i destinatari  
degli interessi  
di quest'anno**

tri sono al servizio di chi è meno fortunato.

Nel corso dei decenni il sistema delle «elargizioni» non è cambiato se non nel flusso, sempre più poderoso, delle offerte. «Il Piccolo», che dapprima riceveva nella sua stessa sede le offerte, si è così rivolto a un'altra istituzione «storica», vicina alle esigenze e alle caratteristiche della società giuliana, la Cassa di risparmio di Trieste, che dai suoi numerosi uffici ha ora la gestione tecnica delle «elargizioni».

«Elargizioni» che da sempre hanno un bilancio particolare, senza «poste» passive ma nemmeno spese. Né l'istituto di credito né, tantomeno, «il Piccolo», chiedono nulla per aiutare a perpetrare quella che è divenuta una delle tradizioni più nobili della città alabardata. Al contrario è un bilancio che ogni an-

no presenta una piccola somma di interesse attivo, sebbene il denaro devoluto sull'apposito conto corrente della Cassa di risparmio vi rimanga solo il tempo strettamente necessario per essere «girato» ai destinatari. Nel 1990 sono maturati quattro milioni 686 mila 246 lire che saranno, come ormai divenuto norma, equamente suddivise tra due istituzioni benemerite, questa volta il Soccorso Opera di San Giovanni d'Italia (Sogit) e l'Unione Italiana ciechi (Uic).

Quella delle «elargizioni» è una cronaca scritta in caratteri piccoli, nelle pagine interne del giornale, con discrezione, come si addice alla natura e alla finalità della rubrica, in cui quotidianamente s'incontrano gesti generosi di chi non vuole, come troppo spesso avviene, fingere d'ignorare che una società che si definisce «civile», qual è la nostra, è ancora lontana dall'aver cancellato vecchie e nuove miserie, fisiche, psicologiche, spirituali.

Pur restando se stesse, le «elargizioni» sono uno specchio dei tempi. L'elenco dei beneficiari permette di comprendere i mali «moderni» che più ci colpiscono e nuove sensibilità verso i più deboli.



**CRONACA**  
**Sessanta,  
cinquanta,  
quaranta  
anni fa**

60 1931 15-21/4

Accolti dalle autorità e da una gran folla, giungono Amedeo di Savoia Aosta, Duca delle Puglie, e la consorte Anna di Francia prendendo fissa dimora al Castello di Miramare. Sotto la presidenza del comm. Spartaco Murati, nella sala bianca del Circolo artistico si tiene il Congresso della Società di Minerva per trattare la sua fusione con il Circolo Triestino di lettura.

Dischi lire 3 cadauno, grammofono lire 80 venditori: stanze (due) vuote, eventualmente comodo cucina, 150 mensili affittarsi. Il Fascio Giovanile di Combattimento di Trieste bandisce la prima leva atletica giovanile triestina, riservata ai giovani che siano vissuti sinora lontani dalle attività sportive.

S.E. il Prefetto gr. uff. Porro visita nel negozio vendite della «Fiat» in Corso la nuova vettura «522» messa appena in circolazione (berlina 5 posti L. 26.000, torpedo 6/7 posti L. 28.000, cabriolet royal L. 32.000).

Composta dai capi centuria Ambrosi e Benigni e dagli avanguardisti Bampi, Chiarotti, Mochese e Modesto, parte la squadra del manipolo cavalleresco per il concorso ipodromo di Milano.

Per la gara di composizione sul volo oceanico Italia-Brasile, consegna del modello dell'aereo «555» a due dei vincitori: alla elementare «V.E. III» il direttore Nicolaio premia l'allievo di V. Giorgio Bergamini e alla «Principe Umberto» di Opicina, il direttore Gianni premia il battista Besenich.

Ha luogo l'inaugurazione dei corsi di pilotaggio per i Giovani Fascisti con una prima lezione tenuta dal col. Bellinze, comandante l'aeroporto di Gorizia.

50 1941 15-21/4

Nell'aula magna del R. Liceo «Dante» due serate di conferenze: Carmela Rossi-Timous su «La coscienza nazionale nella letteratura italiana» e la prof. Clelia Pinet su «Italia e Balcania nel pensiero di Ruggero Faurio».

Al seguito delle truppe avanzanti in Slovenia, continua l'attività assistenziale della Federazione fascista di Trieste con posti di ristoro e l'autocinema sono lungo la direttrice Villa Gocchia-Lubiana.

Al Rossetti: sullo schermo «Vittoria in occidente», presentato dall'Istituto «Luca», e sulla scena il cantante Carlo Moreno; al Nazionale «Il pozzo dei miracoli» con V. Gioi e A. Centa, segue «Piloti e fanti nel deserto siriano».

Il R. Soprintendente prof. Franco si reca a Lubiana occupata per recuperare i disegni del Tiepolo appartenenti al Comune di Trieste, cui erano stati donati dalla famiglia Segre-Sartorio.

Per il 21 aprile, Festa del Lavoro, si osserva l'attività lavorativa normale e le retribuzioni a impiegati e operai per tale data verranno applicate secondo le disposizioni vigenti.

Si svolgono a Postumia i solenni funerali del cav. uff. Giovanni Andrea Perco, direttore delle RR. Grotte di Postumia e figura di primo piano nel campo speleologico.

Il Segretario federale di Trieste, Emilio Grazioli, viene nominato Commissario civile dei territori sloveni occupati dalle nostre truppe. Nel panorama sportivo, pareggio interno della Triestina con il Livorno per uno a uno, mentre nella serie A di pallacanestro vittoria della Giannastica a Milano contro il Borletti per 26 a 21.

Con a capo il presidente Petrin, una rappresentanza delle categorie commerciali triestine si reca a Lubiana per riallacciare e incrementare le relazioni d'affari con la Slovenia.

40 1951 15-21/4

Alla terza Coppa automobilistica Inter Europa, che si corre sulla pista di Monza, sono presenti 3 corridori triestini: Pierpaolo Pollicci (scuderia Crepaldi) su Cistalia, Bianca Maria Piazza (Gustalla) su Ferrari 2500 e Draguzia Gamaochio Fine su Cistalia.

Affollato comizio alla Camera del Lavoro del presidente della Federazione unificata dei pensionati d'Italia on. Alberto De Martino.

Viene organizzato un treno turistico per Milano in occasione della partita calcio Milan-Triestina; prezzo andata-ritorno in classe unica L. 1705, partenza sabato alle 22 con arrivo a Milano alle 6 di mattina.

La Presidenza di Zona comunica che, in occasione della Festa delle Matricole organizzata dal Tribunale dell'Università, è autorizzata la raccolta di fondi presso negozi, ditte ed enti da parte di precisi studenti.

Partite di calcio del Campionato ragazzi in programma domenica 22 aprile: Campo Iva: Dreher-Audaco, Barriera-Virtus, Fiamma-Pellucana; campo Cantieri: La Vedetta-Libertas Muggia, S. Andrea-S. Giovanni; campo via Flavia: Libertas-Poniziana Rittosa.

Si ha notizia di un progetto per il collegamento diretto fra Barcola e la Vedetta d'Italia con una funicolare, al cui capolinea sul ciglione verrà installata una stazione con «chapel» panoramici.

Al Rossetti «Totò scelco» con Tamara Lees e Riccardo Billi; al Filodrammatico «Persiane chiuse» i segreti del peccato attraverso un dramma della coscienza, proibito al min. di 16 anni, precede incompleta partita Italia-Portogallo.

[Roberto Gruden]

## Nel nostro self-service c'è tutto il mercato.



## Sesamo. Il self-service dell'informazione economica.

La vostra Camera di Commercio è lieta di annunciarvi una piccola rivoluzione nel mondo dell'informazione economica: Sesamo, sigla di Servizio Sportello Automatico Modulare. Grazie a questa rivoluzione, i tempi d'attesa agli sportelli

vengono sensibilmente ridotti e il servizio risulta più a misura delle vostre esigenze. Sesamo, infatti, è uno sportello self-service collegato con gli archivi della Cerved, la banca dati delle Camere di Commercio italiane. Usare Sesamo è facile. Basta acqui-

stare l'apposita tessera magnetica, inserirla nel terminale e attivare le operazioni desiderate tramite la semplice pressione di un tasto, sempre aiutati dalle istruzioni che appaiono sul video. Già da oggi, Sesamo fornisce tutti i dati del Registro Ditte,

potrete quindi effettuare ricerche per individuare la ditta che vi interessa all'interno del mercato italiano e stampare tutti i suoi dati. Sesamo. Ricordate questa parola quando vorrete aprire la porta che custodisce un tesoro di informazioni economiche.

## Un servizio della Camera di Commercio di Trieste.

Piazza della Borsa, 14. Ufficio Registro Ditte.  
Sesamo è aperto dal lunedì al sabato, dalle ore 8.30 alle 13.30.

TORLO AL VERTICE PER IL NORD-EST

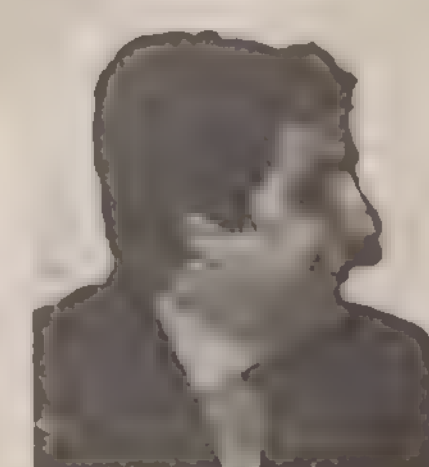
## Junior Chamber: si rinnova l'impegno verso l'Europa

Trieste si appresta a salutare oggi il centinaio di delegati e accompagnatori che hanno animato la 29ª edizione dell'assemblea nazionale della Junior Chamber italiana, organizzata dal chapter cittadino.

Dopo due giorni d'intensi lavori, il programma odierno prevede la convocazione del consiglio direttivo nazionale e una pausa turistica, con visita alla cittadella e al castello di San Giusto. Ieri, intanto, l'assemblea aveva provveduto al rinnovo delle cariche sociali per il '92, confermando l'attuale presidente nazionale Marco Martelli Calvelli alla massima carica, il vicepresidente esecutivo Carlo Cicala e il segretario Calogero Foti. Una gradita sorpresa è poi venuta dall'elezione del triestino Enrico Torlo a vicepresidente nazionale per il Nord-Est.

E' già tempo di bilanci, dunque. Bilanci che, per l'organizzazione triestina guidata dal presidente del chapter cittadino, Enrico Torlo, e dal direttore dell'assemblea, Dino Cusci,

si possono ritenere veramente lusinghieri. Una conferma viene dal presidente nazionale, il fiorentino Martelli Calvelli. «Il chapter triestino merita il nostro apprezzamento per la professionalità e la competenza con cui ha saputo organizzare la manifestazione. Questo appuntamento — ha detto Martelli Calvelli — è il più importante di tutto l'anno, quello in cui ci si ritrova per confrontarsi, sia attraverso il rinnovo delle cariche sia con la votazione di mozioni ed emendamenti riguardanti la vita associativa. L'altro momento-chiave dell'annata sociale è il congresso, che quest'anno si terrà a Caserta e che, al contrario di questo, è invece il nostro momento «pubblico», di contatto con l'esterno. L'agenda '91 ha comunque in programma altri due appuntamenti importanti: il convegno sponsorizzato dal-



Marco Martelli Calvelli

la Cassa di risparmio di Firenze, sponsor per il '91, e quello di fine anno sulla privatizzazione delle aziende statali.

Ma il dopo-Trieste è già cominciato. Il prossimo anno ci sarà il trentennale dell'assemblea — prosegue il presidente nazionale — e abbiamo già le candidature di Ragusa e Roma. C'è inoltre in progetto un gemellaggio con la Francia. Insomma, continueremo coi

nostri obiettivi: formazione, nazionalismo, comunicazione, che rimangono le basi della Junior, una realtà che può vantarsi di essere la più grande associazione giovanile del mondo, con 650 mila iscritti in 15 mila città».

Trieste capitale Junior per tre giorni, dunque. «La nostra candidatura — conferma con soddisfazione il presidente Torlo — fu accolta lo scorso anno a Firenze per acclamazione. Trieste si è sempre sentita molto vicina allo spirito Junior, che vuole trasmettere e comunicare ad altri. Lo conferma l'iniziativa partita dal nostro chapter che ha favorito la nascita della nuova sezione di Cervignano. La nostra predisposizione all'internazionalità è sottolineata, poi, dal prossimo progetto: un master con i paesi dell'Est da tenersi in autunno».

«Trieste ha voluto accogliere al meglio gli amici della Junior — precisa il direttore dell'assemblea, Cusci —. Abbiamo raggiunto un importante convergenza di vedute in ambito assembleare e aggiunto la mia personale soddisfazione per la rielezione a presidente nazionale, proprio qui a Trieste, di Marco Martelli Calvelli, cui sono legato da profonda amicizia e grande stima». Il testimone passa adesso a Caserta che ospiterà il congresso nazionale dal 4 al 6 ottobre prossimi. Per il vicepresidente esecutivo nazionale, il casertano Carlo Cicala, «l'indipendenza energetica come strumento di sviluppo non solo economico ma politico e sociale è il tema di quest'anno. Siamo già a buon punto con l'organizzazione, e ci prefiggiamo di poter raggiungere il massimo risultato con il coinvolgimento di studiosi e professionisti già qualificati».

Comunicare e allargarsi nella società è obiettivo primario nella Jci.

Il Leo Club di Trieste organizza domenica 21 aprile, la settima edizione della serata al Leo, una simpatica serata al tascio benefico. La manifestazione, che quest'anno si terrà in una nuova formula e aperta a tutti coloro che desiderano trascorrere una giornata di divertimento e all'aria aperta. Le iscrizioni si ricevono presso la sede del club, in via Dante 7, al secondo piano, tutti i giorni dalle 16 alle 20.30.

DOMENICA  
«Caccia»  
al Leo

## MUGGIA

# Bus di Aquilinia, primo accordo

## BUS La Lista protesta

Massimo Gobessi, consigliere della LpT nell'Assemblea generale dell'Act, protesta per la vicenda-bus ad Aquilinia. «Non va a onore della Commissione amministrativa dell'Act e neppure del Comune — sostiene — l'aver risolto per ora il problema dei collegamenti di Zaule-Stramare-Rabuse per il comportamento tenuto durante l'intera vicenda». «L'Amministrazione muggesana — secondo Gobessi — è tornata indietro di due anni, riproponendo la logica degli steccati e isolandosi fra le sue antiche mura venete, con l'assenso di parte della Dc. Esistono e sono depositate agli atti due mozioni che dovranno essere discusse. Ma forse, con la solita politica del rinvio, non vedranno mai la luce, essendo elaborate "tecnicamente" e non "politicamente"».

E' stato trovato finalmente il primo accordo ufficiale, a Muggia, per lo scioglimento del nodo-bus ad Aquilinia: la linea 47 dovrebbe essere potenziata. Ora spetterà alla Provincia, e successivamente alla Regione, portare a termine le opportune procedure. Tutto dovrebbe essere perfezionato nello spazio di qualche mese. L'altro giorno, nel comune riverasco, si sono appostati incontrati l'assessore competente Franco Altin; Gerardo Franceschi, rappresentante del Consiglio d'amministrazione dell'Act; due tecnici dell'azienda triestina e il presidente del Consiglio circoscrizionale di Zaule-Stramare-Rabuse, Claudio Grizon. I presenti hanno riconosciuto la validità della sollecitazione proveniente proprio dall'assemblea rionale di Aquilinia, che si era fatta anche promotrice della petizione a sostegno dell'ampliamento del servizio-bus nella zona. E' stata accolta (dopo l'esame di altri progetti) la proposta di potenziare la linea 47, che dovrebbe essere portata dalle attuali sei a ben tredici corse, tanto in direzione No-

ghere (da Muggia), quanto in direzione Aquilinia da Rabuse.

Il nuovo percorso allestito per la 47 prevede ancora l'attraversamento delle Noghere, ma toccando maggiormente gli insediamenti industriali dell'area. E poi il costeggiamento della Casa cantoniera; Aquilinia; la salita — questa la grossa novità — verso il monte San Giovanni. Il riallacciamento, infine, attraverso l'abitato di Aquilinia, sulla strada precedente, in direzione di Rabuse.

Stesso percorso, ma partendo in questo caso dal capolinea di Rabuse, dalla parte opposta. Il tutto passando subito per Aquilinia, salendo il monte San Giovanni e tornando quindi a scendere fino alle Noghere, a Farnet, e infine a Muggia.

Per il Comune, soddisfatto dell'ottimo lavoro con l'Act — come ha rilevato l'assessore Altin —, si è trattato di un'operazione conclusa a costo zero. Aquilinia sarà una tappa molto importante perché da lì ci si dovrebbe poi congiungere alla linea 20.

## SAN DORLIGO

# Stop alle «barriere»

Il Comune vuol rimuovere gli ostacoli architettonici

Dopo circa un mese e mezzo, torna a riunirsi il consiglio comunale di San Dorligo della Valle. La seduta, che come al solito sarà aperta a tutti, avrà luogo domani alle 18.30. Il tema più importante messo all'ordine del giorno è la discussione circa l'eliminazione delle barriere architettoniche, con la conseguente approvazione del piano finanziario da inoltrare alla Cassa depositi e prestiti di Roma.

«Quello che sarà votato domani — racconta il sindaco, Marino Pecnik — è il piano finanziario che dovrà essere in seguito esaminato a Roma, in base al quale la Cassa depositi e prestiti valuterà la possibilità di contrarre il mutuo. In pratica — continua Pecnik — il Comune deve dimostrare di poter affrontare i costi di gestione e manutenzione delle nuove strutture, nonché il pagamento della parte spettante di interessi sul prestito da contrarre per coprire il costo dei lavori di adeguamento».

L'eliminazione delle barriere architettoniche, volta a rendere meglio fruibili dai disabili le strutture pubbliche, è prevista dalla legge 47/86. Il piano obbliga gli Enti pubblici a rendere conformi alle norme tutti gli edifici, uffici, scuole e teatri gestiti dall'amministrazione comunale.

«Per gli interventi di adeguamento — sostiene ancora il sindaco — è prevista una spesa

di oltre un miliardo e mezzo. Un importo verosimilmente troppo elevato, che ha quindi comportato la divisione in lotti dei lavori. Per adesso ci limiteremo a intervenire sulla scuola materna ed elementare di Domo, con una richiesta di finanziamento di 153 milioni. Sempre nell'ambito dell'eliminazione delle barriere architettoniche — ricorda Pecnik —, il municipio e la scuola media di San Dorligo, dopo i recenti lavori di ristrutturazione, hanno già i requisiti previsti dalla legge».

All'esame del consiglio sarà posta anche l'assunzione di un mutuo con il Banco di Sicilia, per la copertura della parte spettante al Comune di San Dorligo del deficit dell'Azienda consorziale trasporti per gli esercizi '87-'88. Domani, inoltre, verrà nominata la commissione consultiva che dovrà redigere il nuovo statuto comunale. Della commissione farà parte un rappresentante per ogni gruppo consiliare: verdi, Pds, socialisti, democristiani e Unione slovena.

«Non dovrebbero esserci grossi problemi — sostiene il sindaco —, ed esiste già una bozza di statuto da porre in discussione. I tempi sono stretti — la legge 142 stabilisce infatti la scadenza del 12 giugno '91 —, ma siamo già a buon punto».

[an. bul.]

## SANTA CROCE

# Ricreatorio Grego: un «Sos» sindacale

## PROPOSTE Una scuola moderna

Con la conferenza organizzativa e la relazione del segretario generale dello Snaia (Sindacato nazionale lavoratori scuola), Nino Gallotta, si è concluso il Forum internazionale a Portorosso, sulla costa slovena. Oltre 500 i delegati (politici, operatori culturali e scolastici) provenienti da tutta Italia, impegnati a discutere sul tema: «Frontiere della scuola e frontiere della società: il processo d'innovazione del sistema educativo europeo». Un'iniziativa incentrata sui processi di cambiamento delle forze sociali, nell'ottica dei mutamenti dei sistemi educativi e culturali per la formazione del nuovo cittadino europeo.

«Il ruolo di un grande sindacato, come lo Snaia, — è stato ribadito da Nino Gallotta — non può essere confinato in un'ottica di staticità politica e di contemplazione culturale. Gli anni '90 rappresentano per le scuole di tutti i Paesi europei un periodo di trasformazioni profonde, che non saranno riferibili all'ottimo mezzo secolo di attività riformista delle politiche nazionali. Sarà quindi necessario disporre di strumenti validi, per intervenire con innovazioni tempestive. La riforma della scuola elementare deve ancora essere verificata nei suoi aspetti logistici mentre già incalzano — ha concluso Gallotta — le necessità di procedere con la realizzazione degli aspetti sistemici del progetto educativo previsto dalla legge».

Una nuova rilevante dimensione problematica per il sindacato è anche rappresentata dalle nuove politiche della formazione iniziale e in servizio dei docenti presso le università. «La legge sui nuovi ordinamenti universitari che istituisce il corso di laurea per docenti di scuola primaria prevede — ha proseguito il segretario generale dello Snaia — diploma di specializzazione all'insegnamento di due anni per i docenti di scuola secondaria con attività di tirocinio didattico-obbligatorio. La scuola secondaria, dunque, da un lato si avvia a diventare sempre più impegnativa, dall'altro continua a vivere una stagione di incertezze. Si è trattato di un momento di riflessione sul sistema politico-scolastico quindi, alla ricerca di un progetto organizzativo e culturale appropriato ai tempi».

La chiusura del ricreatorio «Grego», a Santa Croce, non va proprio giù alle organizzazioni sindacali. La Federazione lavoratori della funzione pubblica-Cgil — attraverso una nota — «esprime il proprio dissenso e lo scontento derivato dal fatto che si è giunti a tanto con atti univoci dell'Amministrazione comunale, senza sviluppare quei confronti più volte richiesti dalle organizzazioni sindacali».

«A causa di una simile chiusura — fa sapere lo stesso movimento sindacale — non si sono portate sul tavolo del confronto reale le nostre proposte. I sindacati non si sono mai arroccati su sterili posizioni di difesa a oltranza, ma, preso atto dell'esistente, hanno cercato di concretizzare alternative, anche sperimentali, per rilanciare un servizio utile e importante per la collettività dell'Altipiano».

Ma quali sono queste alternative possibili per salvare il «Grego»? Per i sindacati un'ipotesi fattibile poggia sulla volontà di attingere ai finanziamenti previsti dalla legge regionale numero 33 del 1988, sulle forme di aggregazione giovanile. Marino Sossi, responsabile degli Enti locali per la Cgil-Funzione pubblica di Trieste, non ha dubbi: «La proposta principale — spiega — è quella di compiere un esperimento che si leghi all'attività dei Centri di aggregazione giovanile. Il ricreatorio accusa indubbiamente un forte calo di presenze da parte dei giovanissimi, ma in compen-

so era frequentato da molti ragazzi dai 16 anni in su. Noi riteniamo che, come già accade in città, anche alcuni ricreatori periferici potrebbero essere utilizzati operando su fasce di età diverse da quelle previste dalle norme attuali, magari adottando parallelamente un orario di apertura differenziato, «spostato» verso le serate. In questo modo diventerebbero anche delle valide alternative alle situazioni di disimpegno giovanile».

«Inoltre — prosegue Sossi —, vista la funzionalità delle loro strutture, sia il ricreatorio di Santa Croce che quello di Opicina potrebbero ospitare i Centri estivi per gli adolescenti. A livello unitario, come Cgil, Cisl e Uil, abbiamo chiesto all'Amministrazione di attivarsi in questo senso, ma non abbiamo ancora ricevuto alcuna risposta. Restiamo dell'idea che il fatto d'affidare una struttura pubblica totalmente nelle mani delle società sportive sia una mossa inutile: si può fare molto di più».

«Non dimentichiamo — conclude — che, una volta chiuso, un istituto pubblico rappresenta la perdita reale di un patrimonio. Se gli ambienti non sono «regolati» dalle normative elaborate dall'Ente pubblico, in ultima analisi, finiscono per essere amministrati da «regole» sulle quali la comunità non ha più una diretta competenza. Il Comune non può liberamente smantellare e privatizzare i servizi...».

[p.p.s.]

## CONTRIBUTO STATALE

# Arrivano quattro miliardi per un Carso migliore

Un mutuo di oltre quattro miliardi è stato concesso dalla Cassa depositi e prestiti al Comune di Trieste.

La notizia è stata comunicata all'onorevole Sergio Coloni da parte del sottosegretario al tesoro, l'onorevole Emilio Rubbi, presso il quale il parlamento giuliano era intervenuto nei giorni scorsi. La concessione permetterà ora all'Amministrazione comunale triestina di portare a compimento tutta una serie di importanti opere di manutenzione dell'illuminazione pubblica in varie zone della città e, soprattutto, in alcune zone dell'Altipiano carsico.

In particolare, le località beneficiane in tempi accettabili brevi da questi finanziamenti dovrebbero essere Santa Croce e Borgo San Nazario, che da tempo chiedono di possedere un'illuminazione pubblica finalmente all'altezza.

## OGGI LA CELEBRAZIONE

# Esuli capodistriani: Samedella fa festa



Una bella immagine della chiesa di Samedella, a Capodistria.

Tutto è ormai pronto nella Comunità di Capodistria per l'organizzazione della tradizionale festa della Samedella che si svolgerà oggi a Trieste. La ricorrenza coincide con la «Festa della primavera», di grande significato religioso ma anche civile, nata dopo la drammatica pestilenza che colpì la cittadina tra il 1628 e il 1630.

La festa della Samedella fu celebrata per l'ultima volta dai pochi rimasti a Capodistria nel 1955; negli anni successivi l'esodo pressoché totale della popolazione italiana a causa dell'occupazione jugoslava ne decretò la scomparsa.

Per capire il significato della «Samedella» bisogna ricordare che Capodistria, alla pari di tutte le altre cittadine dell'Istria, è stata flagellata nei secoli passati da calamità di ogni tipo, e che le pestilenze furono quelle peggiori, soprattutto per il numero di vittime che esse causarono. Numerose furono le epidemie che, a intervalli quasi regolari, seminarono terrore e morte fino al 1870. Il morbo più spaventoso fu appunto quello del 1630, che provocò a Capodistria duemila morti, la gran parte dei quali sepolti nel prato di Samedella. La piaga fu di tale gravità e durata che il maggior Consiglio della città invocò ufficialmente la protezione della Vergine, deliberando, nel corso della riunione del 4 aprile 1630, di erigere un altare nel Duomo se la Madonna avesse fatto cessare la calamità.

La peste effettivamente cessò, nel mese di ottobre, anche se poi l'altare non poté essere costruito per mancanza di spazio e per altri impedimenti tecnici. La pro-

messa doveva comunque essere mantenuta e, dopo anni di discussione — il 23 agosto 1639 — il Consiglio decretava la costruzione di una chiesetta, dedicata alla Beatissima Vergine della Salute, a Samedella appunto, sul luogo dove tanti cittadini erano stati sepolti nei giorni della grande paura. La tradizione della «Samedella» venne ripresa a Trieste

quasi subito, e fino al 1951 il rito venne celebrato nella chiesa di Santa Maria Maggiore e in altre chiese dedicate alla Madonna. Nello stesso anno il Comitato dei capodistriani, su suggerimento del compianto parroco monsignor Giorgio Bruni, decise di organizzare ogni anno un pellegrinaggio a un santuario d'Italia; si iniziò nel 1952 con Barbiana.

Anche quest'anno la Samedella verrà ricordata nella chiesa della Madonna del mare di piazzale Rosmini con una solenne messa celebrata da sacerdoti conterranei da inizio alle 16. Alla conclusione del rito religioso — dopo la relazione del segretario, Lucio Vattovani, sull'attività svolta nel 1990 — nel vicino oratorio avrà luogo il tradizionale incontro conviviale (con la distribuzione dei tipici «bussolari») e la proiezione di una serie di diapositive su Capodistria e la terra istriana. La tradizionale gita-pellegrinaggio legata alla Samedella (quarantesima della serie), nel ricordo delle «scampagnate istriane», si svolgerà in maggio in Lombardia. La Comunità di Capodistria invita conterranei e amici a intervenire alla cerimonia affinché si confermino e non vadano disperse queste tradizionali forme di fede e di unità tra appartenenti a una stessa gente. «Si tratta — dice Vattovani — di una pluricentennale manifestazione di religiosità e attaccamento alla nostra storia, interrotta solo dal drammatico esodo, ma poi ripresa a Trieste con crescente partecipazione proprio per tramandare alle future generazioni il senso della nostra civiltà».

## DUINO Caldi all'Act

ieri, nella sede dell'Act triestina, il presidente dell'Assemblea generale, Luigi Weber, ha incontrato il nuovo sindaco di Duino-Aurisina, Vittorio Caldi e l'assessore comunale all'urbanistica, viabilità e trasporti, Rita Contente. E' stata una proficua occasione per uno scambio di opinioni circa il servizio svolto dall'Act per il territorio duinese. In dettaglio, poi, è stata esaminata la possibilità di una variazione della linea 44 che, come richiesto dall'utenza, troverà una soluzione a brevissimo termine. Si è pure affrontato l'annoso problema della presenza dell'Act sulla direttrice costiera. Circa la vicenda legata alle difficoltà di percorso e ai costi chilometrici è stato programmato un ulteriore incontro, alla presenza di alcuni tecnici.

Rinnovate da noi il vostro guardaroba primaverile con le nostre splendide

# NOVITÀ di PRIMAVERA

Abiti, gonne, giubbotti, giacche e completi spolverini, felpe, fuseaux bermuda, per Uomo e Donna nelle linee e colori della Primavera '91

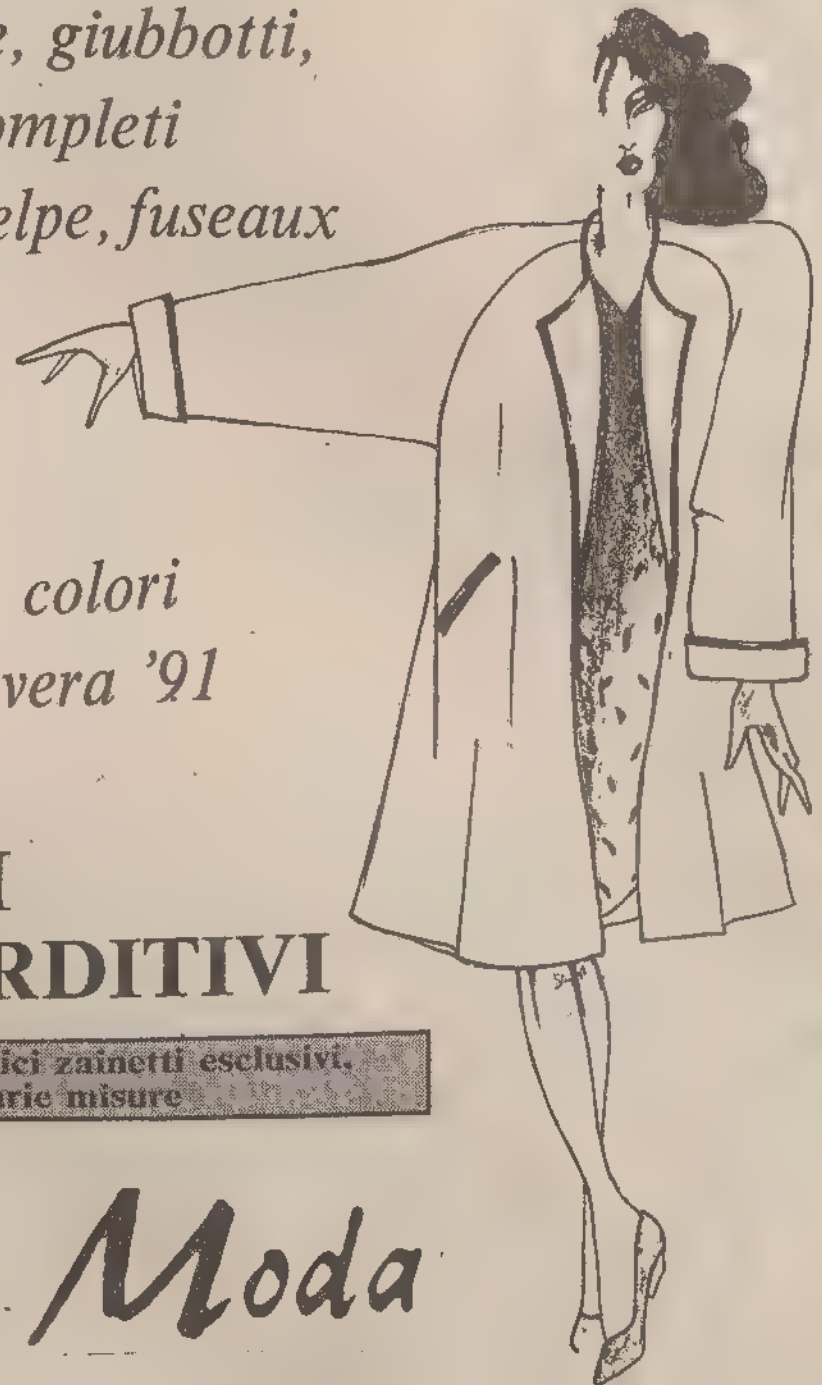
A PREZZI SBALORDITIVI

per voi simpatici zainetti esclusivi, in varie misure

C'è Moda

in via Udine 30 angolo v. Tasso - Tel. 413619

accesso da via Tasso causa lavori stradali

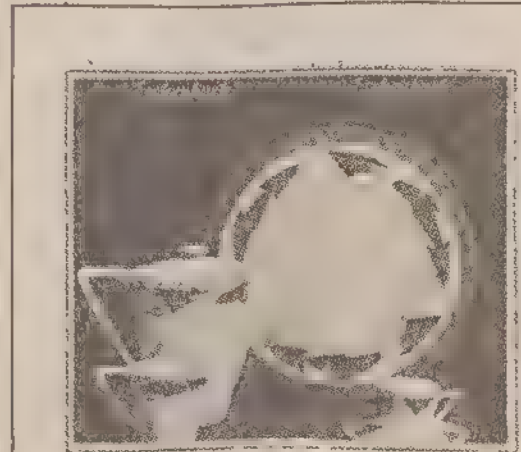


# PROMOZIONALE DI PRIMAVERA. ECCEZIONALI SCONTI

PARATI SCONTO DAL 15% AL 50%  
MOQUETTE SCONTO DAL 10% AL 35%  
VERNICI E COLORI SCONTO DAL 10% AL 20%  
PAVIMENTI IN LEGNO SCONTO DAL 10% AL 25%  
MANIGLIERIA SCONTO DAL 20% AL 40%  
UTENSILERIA ELETTRICA AEG SCONTO DEL 30%  
TENDE SCONTO DEL 15%  
SERRATURE DI SICUREZZA SCONTO DEL 15%  
MENSOLE IN LEGNO SCONTO DEL 15%  
LIBRERIE IN KIT SCONTO DEL 15%  
BELLE ARTI SCONTO DEL 15%  
SU TUTTI GLI ALTRI PRODOTTI SCONTO DEL 10%

3P fai da te VIA ZANETTI 1 VIA CORONEO 17

# LISTE MATRIMONIALI

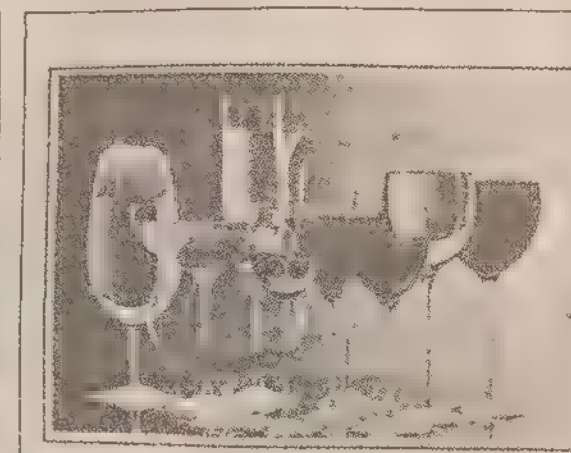
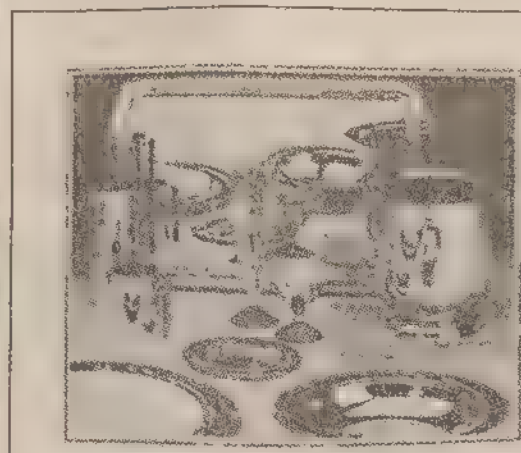


in via Carducci 20

PORCELLANE DELLE MIGLIORI MARCHE  
MERAVIGLIOSE STATUINE - PENTOLE  
SERVIZI TAVOLA

in via Muratti 4

TV COLOR - HI-FI - VIDEOREGISTRATORI  
LAVATRICI - FRIGORIFERI  
CUCINE LAVASTOVIGLIE  
PICCOLI ELETTRODOMESTICI



Furlan

ATTENZIONE: CI TROVATE ESCLUSIVAMENTE IN VIA CARDUCCI 20 E IN VIA MURATTI 4

## ORE DELLA CITTA'

## «Ragosa» assemblea

Il Circolo buiese «Donato Ragosa» comunica che l'assemblea generale per il rinnovo delle cariche sociali non si svolgerà oggi, bensì domenica prossima 21 aprile, con inizio alle 16, presso la sala cinematografica della parrocchia della Madonna del Mare di piazzale Rosmini. Durante lo scrutinio delle schede verranno proiettate alcune immagini sulle attività del Circolo negli ultimi anni, cui seguirà il tradizionale incontro conviviale.

## Laurea

## Dario

Il giorno 11 c.m. presso l'Università degli studi di Trieste, Roberto Dario si è laureato con 110 e lode in Ingegneria Elettronica discutendo con il chir. mo Prof. Paolo Inchingolo una tesi in Strumentazione Bioelettronica. Al neo-ingegnere congratulazioni vivissime.

## Un medico 24 su 24

Lo «Studio Medico Triestino» con sede in via Ponchielli n. 3 (tel. 61118) presta pronta assistenza medica domiciliare, generica e specialistica, tutti i giorni 24 ore su 24. Pap test per appuntamento. Tel. 361288.

## Beethoven in Muggia

La biblioteca beethoveniana di Sergio Carrino, unica in Italia, autogestita privatamente, riprende l'attività culturale con la schedatura elettronica degli oltre 1500 volumi sull'argomento, saggi, opuscoli, stampe, partiture ecc. ecc. Per l'occasione incontrerete eventuali appassionati, couduttori, ecc. possibilmente senza fini di lucro per traduzioni, letture, critiche, segnalazioni ecc. in un ambiente coinvolgente e di grande cordialità. Telefonare per appuntamento al 274196, viale XXV Aprile 19 Muggia.

## Assemblea alla S.G.T.

La Società Ginnastica Triestina comunica che il giorno 22 aprile p.v. alle ore 19.30 o alle ore 20 in seconda convocazione si terrà l'assemblea straordinaria dei soci con il seguente ordine del giorno: 1) relazione morale del presidente; 2) relazione tecnica del direttore sportivo; 3) concessione ad un'impresa privata del diritto di superficie al di sotto del piazzale di proprietà sociale.

## Centro

## Fiducia

Oggi alle 10, sotto gli auspicci dell'Azienda autonoma di soggiorno e turismo di Trieste e della sua riviera, avrà luogo presso il Caffè San Marco di via Battisti 18 un incontro di scambi tra collezionisti delle regioni Friuli-Venezia Giulia e Carinzia, nonché delle repubbliche di Croazia e di Slovenia. La manifestazione, organizzata dal Centro italiano filatelia resistenza, si terrà tutte le seconde domeniche del mese.

## Etsi Tour al Caffè S. Marco

Domani al Caffè S. Marco, di via Battisti 18, con inizio alle ore 18, verrà proiettato: «India e Nepal» dalle capitali dell'impero Moghul fino alle rive del Gange, dalla maestosa del Taj Mahal alla catena dell'Himalaya, dissolvenze incrociate di Franco Viezzoli.

## FARMACIE

**Farmacie aperte dalle 8.30 alle 13:** piazza Goldoni, 8; via Revoltella, 41; via Tor S. Piero 2; via Flavia, 89 - Aquilina; Sgonico.

**Farmacie in servizio dalle 13 alle 16:** piazza Goldoni, 8, tel. 64144; via Revoltella, 41, tel. 947797; via Flavia, 89, Aquilina, tel. 232253. Sgonico tel. 229373 (solo per chiamata telefonica con ricetta urgente).

**Farmacie aperte dalle 16 alle 20.30:** piazza Goldoni 8; via Revoltella 41; via Tor S. Piero 2; via Flavia 89, Aquilina. Sgonico, tel. 229373 (solo per chiamata telefonica con ricetta urgente).

**Farmacia in servizio notturno dalle 20.30 alle 8.30:** via Tor S. Piero, 2, tel. 421040.

## Visita alle doline

Oggi avrà luogo l'escursione guidata dal prof. Polli alle doline timaviche e alla dolina «Gladovica» nella zona tra Trebiciano e Ferneti. Ritrovo alle 8.30 in Foro Ulpano e rientro alle 13.30. Per informazioni Farit via Padulina 9 tel. 370667.

## Proprietà edilizia

Venerdì 19 aprile alle 17.30 all'Hotel Savola Excelsior in Riva del Mandracchio, 4 si terrà l'assemblea annuale dell'Associazione della proprietà edilizia.

## Edilizia popolare

La Uil Statali offre, per il tramite della propria Cooperativa Edilizia aperta a tutti, 8 ville bifamiliari a Muggia: con vista mare, giardino proprio e box auto. Possibile mutuo ventennale al 4%. Per informazioni telefonare allo 0337/538099.

## IL BUONGIORNO

## Il proverbio del giorno

Chi tardi vuole, non vuole.

## Le maree

Oggi: alta alle 9.15 con cm 36 e alle 21.03 con cm 59 sopra il livello medio del mare; bassa alle 3.08 con cm 56 e alle 14.54 con cm 37 sotto il livello medio del mare. Domani: prima alta alle 9.51 con cm 36 e prima bassa alle 3.39 con cm 60.

## Dati meteo

Temperatura massima: 20,8; temperatura minima: 12,2; umidità: 45%; pressione: 1018 in diminuzione; cielo: nuvoloso; vento: calma; mare: poco mosso; temperatura del mare: 10,6.

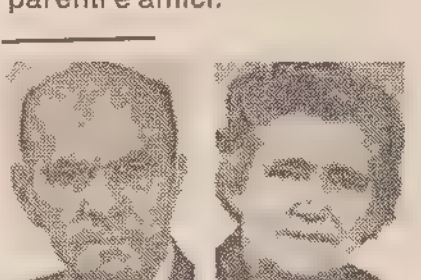
## Un caffè e via...

Il consumatore italiano al bar è più attento alla qualità ed alla forma piuttosto che alla quantità. Degustiamo l'espresso alla S. S. Bocciaffa S. Giovanni - Piazzale Gioberti 1 - Trieste.

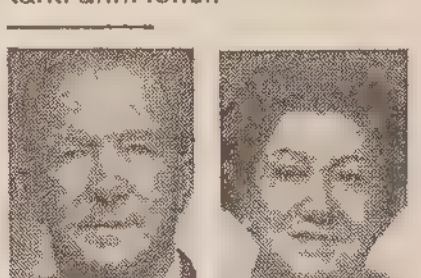
## Nozze d'oro



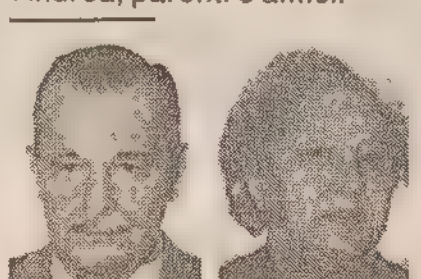
Ieri nella chiesa di Mattereda, Raffaele Ferletta e Celestina Orzan hanno rinnovato la promessa fatta 50 anni fa, attorniate dai figli Nadia e Gianfranco con le rispettive famiglie e dai numerosi parenti e amici.



Il 14 aprile 1941 nella Chiesa di Umago si unirono in matrimonio Giovanni Alessio e Maria Tomasi. Oggi dopo 50 anni li festeggiano le figlie Giuliana, Claudia e Tiziana con i generi, i nipoti e parenti tutti, augurando loro ancora tanti anni felici.



Giuseppe Fieramosca e Raffaella Sicoli oggi festeggiano 50 anni di matrimonio. Auguroni dalla figlia Rina con il genero e i nipoti Roberto e Andrea, parenti e amici.



Aldo e Bruna Silli festeggiano oggi le nozze d'oro con il figlio Ferruccio, parenti, amici e conoscenti.

## Centro di yoga

Il Centro di Siddha Yoga organizza il corso di meditazione Siddha Yoga, oggi presso l'Hotel Europa.

## MOSTRE

**Galleria Cartesius LUIGI SPACAL**  
Sala Comunale  
VENTIQUATTRO RITRATTI di LIVIO ROSIGNANO

## DOMENICA 14 APRILE 1991 S. ABBONDIO

Il sole sorge alle 5.22 La luna sorge alle 5.42  
e tramonta alle 19.50 e cala alle 19.50

## Temperature minime e massime in Italia

| TRIESTE | 12,2 | 20,8 | MONFALCONE | 10,2 | 20,1 |
|---------|------|------|------------|------|------|
| GORIZIA | 11,5 | 19   | UDINE      | 7,7  | 19   |

|           |    |    |            |    |    |
|-----------|----|----|------------|----|----|
| Bolzano   | 9  | 19 | Catania    | 5  | 20 |
| Venezia   | 9  | 18 | Bologna    | 9  | 20 |
| Torino    | 8  | 18 | Milano     | 8  | 18 |
| Firenze   | 5  | 21 | Genova     | 11 | 19 |
| Falconara | 5  | 15 | Pisa       | 4  | 20 |
| Pescara   | 9  | 16 | Perugia    | 7  | 16 |
| L'Aquila  | -1 | 5  | Campobasso | 3  | 8  |
| Roma      | 3  | 20 | Napoli     | 8  | 18 |
| Bari      | 7  | 14 | Palermo    | 13 | 17 |
| Reggio C. | 9  | 19 | Cagliari   | 6  | 19 |

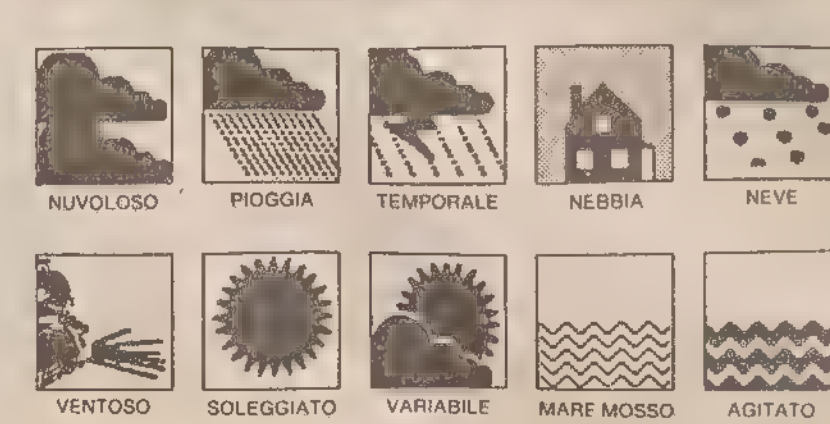
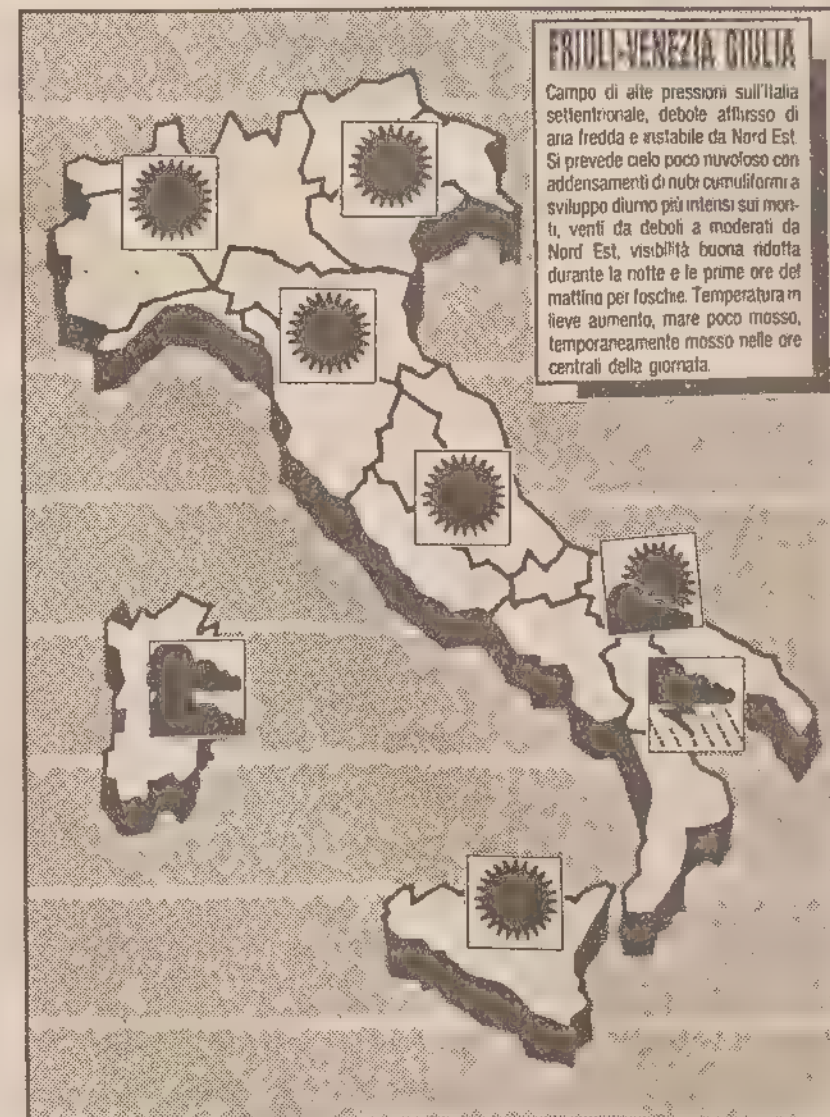
Sulle regioni del basso versante adriatico e sulle regioni ioniche condizioni di variabilità, con locali precipitazioni anche temporalesche e tendenza ad ulteriore miglioramento. Sulle regioni meridionali tirreniche, sulle isole maggiori e al centro-nord cielo sereno o poco nuvoloso, salvo sviluppo di nubi ad evoluzione diurna sulle zone interne ove non si esclude qualche breve rovescio o temporale. Tendenza ad aumento della nuvolosità alta e sottile sulla Sardegna.

**Temperatura:** in aumento. Venti: deboli variabili al nord; moderati orientali al centro-sud, con locali rinforzi al sud. Mare: generalmente poco mosso; localmente mossi i bacini meridionali, con moto ondoso in aumento sui canali di Sicilia e di Sardegna.

**Previsioni:** a media scadenza. **LUNEDÌ 15:** su tutte le regioni cielo sereno o poco nuvoloso, con tendenza ad aumento della nuvolosità sulla Sardegna ove potranno aversi deboli piogge. Nel pomeriggio tendenza ad aumento della nuvolosità sulle zone interne collinari e montuose. Foschie notturne al centro-nord, con occasionali banchi di nebbia. Temperatura in leggero aumento.

**MARTEDÌ 16:** sulla Sardegna cielo nuvoloso, con qualche precipitazione. La nuvolosità andrà estendendosi verso le regioni del medio e basso versante tirrenico e la Sicilia. Su tutte le altre regioni cielo poco nuvoloso, salvo sviluppo di nubi ad evoluzione diurna sulle zone interne, ove potrà verificarsi qualche breve rovescio o temporale di breve durata. Dalla serata tendenza ad aumento della nuvolosità sulle regioni settentrionali. Tendenza stazionaria.

## IL TEMPO



## Temperature minime e massime nel mondo

| Amsterdam      | nuvoloso  | n. p. |
|----------------|-----------|-------|
| Atene          | sereno    | 9 18  |
| Bangkok        | sereno    | 29 35 |
| Barbados       | variabile | 22 29 |
| Barcellona     | sereno    | 9 18  |
| Berlino        | variabile | 5 20  |
| Bermuda        | variabile | 19 22 |
| Bruxelles      | sereno    | 8 18  |
| Buenos Aires   | pioggia   | 17 20 |
| Il Cairo       | sereno    | 14 25 |
| Caracas        | sereno    | 20 29 |
| Chicago        | pioggia   | 3 10  |
| Copenaghen     | sereno    | 5 17  |
| Francforte     | sereno    | 5 21  |
| Hong Kong      | sereno    | 22 29 |
| Honolulu       | sereno    | 21 28 |
| Islamabad      | pioggia   | 14 16 |
| Istanbul       | sereno    | 7 15  |
| Giakarta       | pioggia   | 23 31 |
| Gerusalemme    | sereno    | 11 20 |
| Ginevra        | nuvoloso  | 9 22  |
| Johannesburg   | nuvoloso  | 7 16  |
| Kiev           | sereno    | 12 19 |
| Los Angeles    | sereno    | 13 21 |
| Madrid         | sereno    | 9 23  |
| La Mecca       | nuvoloso  | 21 37 |
| C. del Messico | nuvoloso  | 13 31 |
| Miami          | nuvoloso  | 22 25 |
| Montevideo     | n. p.     |       |
| Mosca          | sereno    | 2 17  |
| New York       | pioggia   | 3 15  |
| Nuova Delhi    | nuvoloso  | 17 34 |
| Nicosia        | sereno    | 8 24  |
| Oslo           | nuvoloso  | 5 18  |
| Parigi         | sereno    | 8 23  |
| Pechino        | sereno    | 5 21  |
| Rio de Janeiro | n. p.     |       |
| San Francisco  | nuvoloso  | 9 23  |
| Santiago       | sereno    | 14 21 |
| San Juan       | variabile | 21 28 |
| Seul           | nuvoloso  | 5 18  |
| Singapore      | nuvoloso  | 25 33 |
| Taipei         | sereno    | 22 30 |
| Tel Aviv       | sereno    | 14 23 |

## L'OROSCOPO

| Ariete | Gemelli | Leone | Bilancia | Sagittario | Acquario |
|--------|---------|-------|----------|------------|----------|
| 21/3   | 21/5    | 22/7  | 23/9     | 23/11      | 21/1     |
| 20/4   | 20/6    | 23/8  | 22/10    | 21/12      | 19/2     |

**Ariete** 21/3 - 20/4. Una persona vicina si ricorderà di voi, facendovi un piccolo ma graditissimo regalo. Le vostre facoltà diplomatiche, inoltre, saranno oggi più affinate e persuasive che mai, dandovi modo di convincere gli altri con facilità su argomenti anche spinosi o fino ad oggi affrontati con scarso successo. Fisico Ok.

**Gemelli** 21/5 - 20/6. Molte volte basta un pensiero gentile per ingraziarsi la buona disposizione altrui. Cercate, allora, di essere gentili e regalate un piccolo presente alla persona che vi ama: vedrete che i risultati saranno sorprendenti e duraturi. Non prestate orecchio a voci maligne che circolano sul conto d'amici.

**Leone** 22/7 - 23/8. Attimi di gioia s'alterneranno ad altri di malinconia. Non preoccupatevi più d'altro, perché la colpa sarà solo della Luna e di Mercurio che bisticciolo sul vostro cielo natalizio. Invece, occupatevi di questioni serie e cercate di far quadrare il bilancio familiare, prima di dover correre al riparo.

**Bilancia** 23/9 - 22/10. Attuerete un vecchio progetto, ma le cose non andranno del tutto come dovrebbero. Una persona di segno d'Acquario (Cancro, scorpione o Pesci) aspetta solo un vostro errore per scagliarsi contro di voi. Tutto bene in amore, con l'aiuto di una Venere particolarmente propizia alle storie romantiche e platoniche.

**Sagittario** 23/11 - 21/12. A parte un certo malore, la giornata non dovrebbe riservarvi grosse difficoltà. Ricordate, però, di non prendere decisioni, né di incominciare progetti o iniziative. Gli astri, infatti, non vi sono particolarmente favorevoli, consigliandovi di rimandare ad altra data tutto ciò che richiede fortuna.

**Acquario** 21/1 - 19/2. Abbiate comprensione per chi non riesce a soddisfare totalmente le vostre aspettative. Chi vi rifiuta, infatti, potrebbe semplicemente attraversare un momento difficile, e non è certo il caso di fargliene una colpa. Piuttosto, vedete di essere meno esigenti e un po' più psicologi, specie in amore.

**Vergine** 24/8 - 22/9. Andrete incontro ad una dignitosa e alla possibilità di soffrire una noiosa emibranca. Mangiate leggero, dunque, ed evitate d'appiacciarsi dopo pranzo. Una persona amica si farà sentire dopo un lungo silenzio, portandovi novità piacevoli e inaspettate. Un po' di pettegolezzi vi faranno sorridere.

**Scorpione** 23/10 - 22/11. Andrete incontro ad una giornata sonnecchiata con spirito rilassato e gioiale. Le vostre tensioni si allentano almeno per oggi, e potrete così godere della protezione di Giove e Luna, che vi terranno di buon umore fino al terzo pomeriggio. Di sera il vostro lo non potrebbe d'un tratto calare.

**Capricorno** 22/12 - 20/1. Allontanate da voi i sospetti circa la condotta del vostro partner, e ricordate che la gelosia deriva solo da un malinconico influsso lunare. Cercate, invece, d'instaurare con chi vi ama un dialogo più serrato e sincero, in modo da chiarire certi punti oscuri del vostro passato. La salute è proprio Ok.

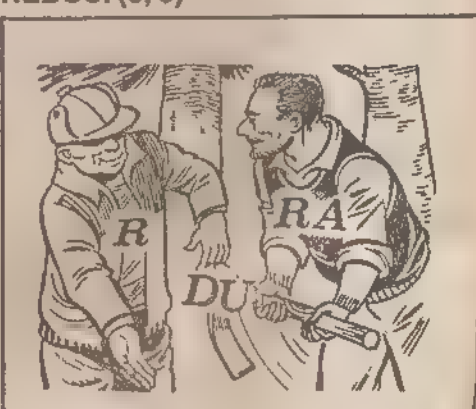
**Pesci** 20/2 - 20/3. Abbiate fiducia di una persona di segno d'Aria (Bilancia, Acquario o, più probabilmente, Gemelli) che vi farà una proposta assai interessante inoltre, evitate di prendere l'iniziativa negli affari di cuore, per i quali oggi non siete particolarmente predisposti. Avete bisogno di più vitamine e salici.

## I GIOCHI

**ORIZZONTALI:** 1 Inquinamento - 14 Dieci nel gioco del lotto - 15 Stato ipnotico del medium - 16 Un nobile - 19 Nome della scrittrice Lagorio - 21 Componente dell'aria - 22 Lo è il gatto - 24 Prima di tutto - 25 Robert De... - 26 Può tirare in casa - 27 Verso di cornacchia - 28 Profonde - 29 Non si prova volentieri - 30 Elegante - 31 Chiudono il sabato - 32 Novella - 33 Corpo sferico - 34 Parte della mano - 35 Vasto lago dell'Estonia - 36 Lo portavano i cinesi - 38 Hanno un colore giallo - rossiccio - 39 Particolare trasmissione di programmi radiofonici su onde lunghe o lunghissime.

**VERTICALI:** 2 Fa rabbrivire - 3 Uno sport con la cuffia - 4 Gradazione sonora - 5 Dea dell'ingiustizia - 6 Messina - 7 Il centro del centro - 8 Sul letto del fiume - 9 Il bagaglio del militare - 10 Canto patriottico - 11 Aveva un passo militare... - 12 Nord-est - 13 Materia plastica isolante - 17 Il pane senza lievito - 18 Farina di grano duro - 20 Giuseppe, autore del dramma «Come le foglie» - 22 Fuoco di gioia - 23 Una moneta - 24 Una famiglia numerosa - 26 Fasci di spighe mietute - 27 Grande compositore polacco - 29 Fuori il gigante Golia - 30 Lieve pendio - 32 Canzone popolare portoghese - 33 Grandi freddi - 34 Colonello in sigla - 35 La marcia... reale - 36 Prima in chiesa - 37 Un poco offensivo - 38 Messo davanti al morto.

## REBUS (5, 8)



(da «Nuova Enigmistica Tascabile»)

## SOLUZIONI DI IERI:

Indovinello: La lettera R  
Indovinello: Il ladro

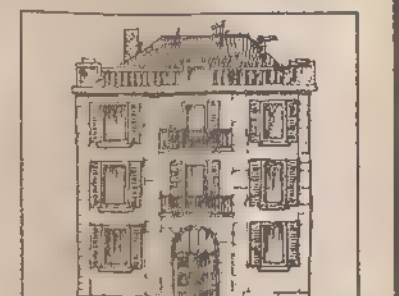
## Cruciverba

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| C | A | R | I | T | A | L | A | V | A | R | E | L |
| F | R | A | N | E | R | I | G | O | R | I | M | A |
| P | I | T | O | N | E | F | I | A | C | R | E |   |
| G | A | T | E | R | O | I | N | A | B | O | I | T |
| R | F | R | E | I | T | A | F | O | R | M | A | N |
| A | D | E | M | I | A | S | M | A | D | E | L | O |
| V | I | R | N | A | N | E | U | T | R | O | L | R |
| I | O | N | I | C | O | L | L | I | E | P | I | A |
| T | R | E | N | T | O | L | O | C | A | L | I | R |
| A | T | O | R | N | E | O | A | L | B | U | M | E |

## LA CASA? UN PICCOLO PROBLEMA

Se avete il problema di trovare o di vendere casa, avete già trovato il modo di risolverlo. Pubblicate un annuncio economico sulle pagine de IL PICCOLO. Questo piccolo spazio vi farà ottenere un grande risultato: mettendovi in contatto con un mercato che fa affidamento sugli annunci economici come su un mezzo indispensabile per acquistare, per vendere, per fare affari.

## GLI ANNUNCI ECONOMICI DE IL PICCOLO UN GRANDE AIUTO



# ABBIAMO BLOCCATO I PREZZI ALFA ROMEO

FINO AL 30 APRILE SU ALFA 164, ALFA 75 E ALFA 33  
«PREZZO BLOCCATO» VALIDO PER VETTURE  
DISPONIBILI IN CONCESSIONARIA AL 30 MARZO.



Via Caboto 22 - Tel. 820484

## UNA 'GRANA'

### La scuola materna di Opicina e i suoi tanti disagi

Care Segnalazioni, siamo un gruppo di mamme che vuole far conoscere i disagi che si stanno vivendo nella scuola materna «Fonda Savio» di Campo Romano (Opicina). Il problema più immediato riguarda i pasti che, a causa dell'assenza dell'addetta alla cucina per motivi sindacali, vengono forniti da una ditta distributrice. Dopo ripetuti interessamenti da parte della direttrice e dei genitori, visto il protrarsi della situazione e il rifiuto dei bambini di consumare i pasti, che in alcuni hanno provocato malessere, abbiamo deciso di non usufruire del servizio fino alla risoluzione del problema, sebbene tutto ciò provochi gravi disagi. Approfittiamo per ricordare un altro problema segnalato da tempo alla ripartizione comunale competente e peraltro rimasto irrisolto. Da quasi due anni i bambini vengono portati in giardino, con grande preoccupazione da parte dei genitori e degli insegnanti, perché non sono mai stati portati a termine i lavori di manutenzione necessari alla sicurezza dei bambini.

Seguono 14 firme



### Bus: finalmente un autista gentile

Questi autisti di autobus: neanche un po' di rispetto, di comprensione... Invece no. La mattina del 30 marzo in viale D'Annunzio alle 6.40 correvi (si fa per dire) per prendere l'autobus che ancora non c'era. Correvi e guardavi indietro. Eccoli! Ma chi ce la fa... Continuo a correre, ma senza speranza, e l'autobus 21 si ferma una ventina di metri davanti a me e le porte si aprono: nessuno sale e nessuno scende. Arrivo e salgo. Ringrazio. Sì, aveva aspettato solo me. In questo mondo in cui si parla tanto di aiutarsi e, invece, non si fa proprio niente, questo ragazzo ha aspettato me che avrei potuto essere sua madre. E mi sono messa a piangere per il gesto e per la commovente. Mi sono avvicinata e, sempre piangendo, l'ho ringraziato di nuovo. Mi ha detto: «Ma niente, signora, ho visto che la coreval». E' un bel ragazzo dai capelli castani, un po' lunghi e ricci. Quando sono scesa in piazza Oberdan ho guardato il numero della vettura ma devo aver anagrammato. O 648 o 684. Non so, ma voglio dirgli di nuovo: «Grazie figliolo! Mi hai fatto un bellissimo dono di Pasqua, un dono che non osavo sperare più».

Mariuccia Musico

## ECONOMIA / LA SITUAZIONE DOPO LA CHIUSURA DEL CENTRO

# 'Salviamo almeno il terziario'

Desideriamo rispondere alla lettera dell'assessore Cecchini, nella quale egli formula un'analisi, alquanto soggettiva, riguardo i problemi che affliggono il commercio triestino. L'assessore prendendo spunto dalla religione ebraica si identifica con il capro espiatorio del «Kippur», ma mentre l'animale doveva venir spinto al sacrificio, il nostro assessore vi si butta letteralmente, in cerca di una popolarità immeritata, poiché di certo non gli si può attribuire la totale paternità del progetto «chiusura del centro commerciale». Cecchini ricorda che gli jugoslavi ora si recano più volentieri in Friuli, perché i commercianti di Trieste sono più cari; non posso dargli torto poiché gli acquirenti d'oltre confine devono sommare ai loro acquisti 200.000 lire della multa per sosta vietata con conseguente rimozione. Forse l'assessore non sa che è già in atto, dal settembre

scorso, una recessione in tutta Italia; recessione che Trieste non ha sentito, visto il massiccio afflusso di jugoslavi in settembre, ottobre, novembre: è mai possibile che dalla chiusura del traffico la clientela jugoslava preferisca il Friuli? Perché l'assessore all'urbanistica non riconosce, come del resto la Gianfranco Carboni, che forse il piano della ristrutturazione urbanistica è da riscrivere? Sbagliare è umano, ma perseverare è diabolico. Molti cittadini si dichiarano soddisfatti della chiusura, ma altrettanti non lo sono, forse bisogna creare dei servizi, come potenziare l'illuminazione, potenziare i mezzi pubblici, creare degli arredi urbani; in altre città si sono create nel centro delle gallerie piene di piante, fiori, bar accoglienti e negozi; i parcheggi costano 400 lire all'ora, ed un parcheggio mensile in garage costa 28.000 lire, pari quasi

ad una giornata di posteggio a pagamento a Trieste. Come vede, caro assessore, la regola del «do ut des» vale sempre; se questa ristrutturazione fosse stata fatta sulla realtà commerciale di Trieste, con una chiusura proporzionale alla funzionalità delle sue vie, probabilmente ora non saremmo qui a rispondere né a discutere. Mi auguro che con un minimo di buon senso si possa trovare una soluzione, affinché non si butti alle ortiche anche l'ultima risorsa di questa città che è il terziario.

Liliana De Grassi e Linda Turzi

«Quale città vogliamo?»

A quanto pare, viste le recenti manifestazioni, ai commercianti di Trieste non importa nulla che nella nostra città, a causa del traffico, vengano sfondati i limiti di allarme per l'inquinamento

dell'aria previsti dalla normativa in vigore, come è ripetutamente avvenuto in questo ultimo periodo, non importa nulla quindi della salute dei cittadini, del decoro della città, della vivibilità del centro storico, non importa nulla della volontà dei cittadini del centro, già espressi all'85 per cento per una chiusura più ampia di quella attuale, e probabilmente non importa molto nemmeno dei triestini come potenziali clienti, essendo le loro attenzioni rivolte principalmente agli acquirenti di oltreconfine. Questo è quanto appare a una prima lettura del fenomeno della protesta. In realtà non tutti i commercianti sono su queste posizioni, e alla manifestazione si sono infatti visti dei cartelli che parlavano di «pedonalizzazione ragionata». C'è però certamente qualcuno che vorrebbe che si arrivasse in auto, o magari con un bel camion da riempire di jeans,

davanti alla porta del loro negozio. Possiamo facilmente intuire che si tratta soprattutto dei negozi che si rivolgono prevalentemente alla clientela jugoslava, e che vendono merce in grossi quantitativi. I triestini devono sapere che, se passa questa linea, e le auto tornano a invadere, a lordare e inquinare le poche zone pedonizzate, allora è perduta ogni speranza di ridare dignità e decoro al centro della nostra città. Con questo non voglio colpevolizzare i soli automobilisti jugoslavi, infatti i locali non si comportano meglio, ma è chiaro che il nocciolo del problema è questo. Non possiamo permettere che la città diventi una zona franca, dove tutto è permesso con le automobili, pur di non ferire gli interessi di un ristretto gruppo di negozi. Ripeto però che certamente non tutti i commercianti sono su questa linea. E sarebbe bello che queste voci non avessero

ro paura di farsi sentire; certamente non hanno nulla da perdere dalla pedonalizzazione del centro tutti i negozi di qualità, che ci tengono che i cittadini possano guardare in pace le vetrine, e scegliere con calma i loro acquisti, senza essere assordati dagli strombazzamenti e asfissianti dal gas di scarico. Altrimenti perché mai, anche nella nostra città, tutti i negozi di maggior prestigio cercano di trovar posto nelle aree pedonali? Quale tipo di commercio vogliamo per il centro di Trieste? Volete proprio costringerci ad andare altrove a fare i nostri acquisti? Sono domande che molti negozianti dovrebbero porsi, e capire che, semmai, quello che devono chiedere con insistenza al Comune è un dignitoso servizio di trasporto pubblico che colleghi efficacemente il centro alla periferia.

Prof. Paolo Privitera

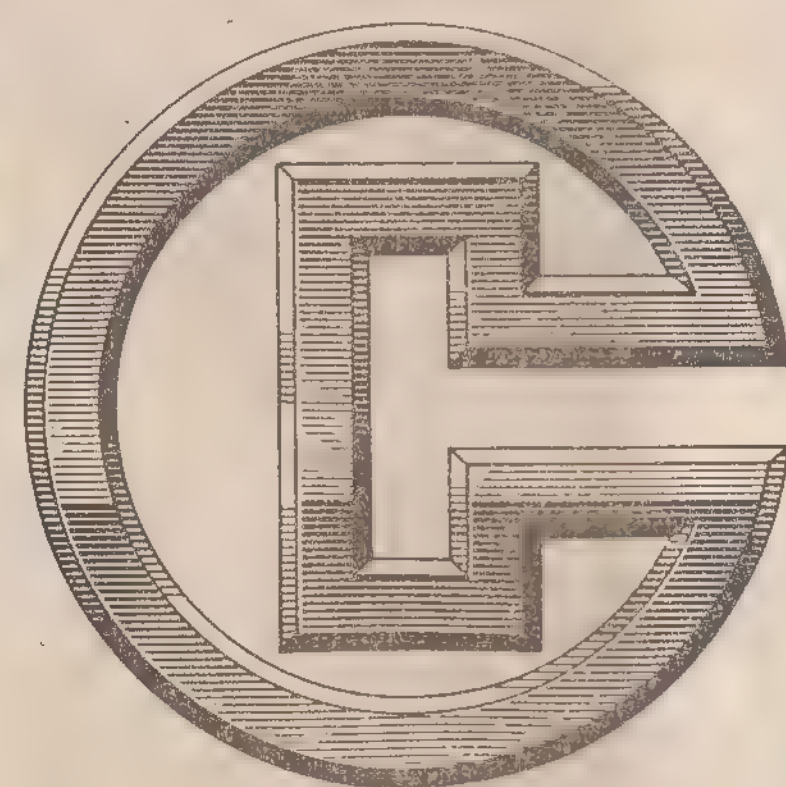


— In memoria di Rina Clani Sorta dalle ex colleghe Silda e Lidia 40.000 pro Ist. Rittmeyer.  
— In memoria di Antonio Di Stefano dai colleghi della Ferriera di Servola 170.000 pro Chiesa S. Eremacora e Fortunato, 100.000 pro Centro Cardiologico (dott. Scardi), 100.000 pro Ass. Amici del Cuore.  
— In memoria di Lina Eghina da Lete e Mario 50.000 pro Chiesa Madonna del Mare.  
— In memoria di Lorenzo Fernandelli da Sabina Sorrentino e Piero Tassinari 90.000 pro Comunità S. Martino al campo.  
— In memoria di Cesare Fortunati dalla fam. Chiaruttini 30.000 pro Ist. Burlo Garofolo.  
— In memoria di Mariangela Garanesse da Flavia, Cristina e Stelio Scotti 20.000 pro Lega tumori Mani.  
— In memoria del dott. Paolo Gasperini da Silvana e Paolo Malvestiti 50.000 pro Airc.  
— In memoria dei genitori da Maria Crescenzi 50.000 pro Chiesa Madonna del Mare.  
— In memoria di Giovanni Giordano dalla figlia 5.000 pro Centro tumori Lovenati.  
— In memoria di Giuseppe Giorgini dalla moglie Anna 20.000 pro Ist. Burlo Garofolo.  
— In memoria di Maria Giust da Luisella, Patrizia, Giuseppe, fam. Capilli, fam. Tominez, fam. Emilii, Bianca e fam. Deschmann 180.000 pro Ist. Rittmeyer.  
— In memoria di Gisella Grandi ved. Premuda da Bruno e Gabriella Svangelho 50.000 pro Crl (gentile soccorso); dalla fam. Tinarelli 50.000 pro Villaggio del Fanciullo; da Renata Forchiasini 30.000 pro Istituto Rittmeyer.  
— In memoria di Bianca Grilli ved. De Cola da Giorgio Rosmann 50.000 pro Centro tumori Lovenati.  
— In memoria di Antonio Di Stefano dai colleghi della Ferriera di Servola 170.000 pro Chiesa S. Eremacora e Fortunato, 100.000 pro Centro Cardiologico (dott. Scardi), 100.000 pro Ass. Amici del Cuore.  
— In memoria di Maria Malisa dagli amici di via Giulia 140.000 pro Centro tumori Lovenati.  
— In memoria della mamma del Soprintendente Valentino Nazzari dalla sorella 30.000 pro Soprintendenza Beasas del F.V.G. 190.000 pro Airc.  
— In memoria di Luigi e Antonio Negrisin dal figlio Angelo e dal nipote Bruno 30.000 pro Centro tumori Lovenati.  
— In memoria della dott.ssa Carla Ottocari in Frassin per la Pasqua da Giulio 50.000 pro Crl, 50.000 pro Seminario Vescovi, 50.000 pro Chiesa di S. Antonio Nuovo.  
— In memoria del cap. Paolo Paulatto dalla famiglia Dobnig Anni 50.000 pro Unicef (Trieste).  
— In memoria di Vittorio Parentin da Nivia Delise 30.000 pro Pro Senectute.  
— In memoria di Sergio Prizzon dalla famiglia Perrotta 100.000 pro Società S. Vincenzo dei Paoli.  
— In memoria di Raimondo Delsi da Rino e Marinella 50.000 pro Anfias.  
— In memoria di Marinella Rebek in Stefani da Arturo Guazzaroni 25.000 pro Pro Senectute.  
— In memoria di Teresa Reginato in De Gumbert dal condominio di via Vernelli 11-13 190.000; da Gianni e Ginevra 50.000; dalle famiglie Repini Vidmar 20.000 pro Centro tumori Lovenati; da Arturo Guazzaroni 25.000 pro Cal (Alpina delle Giulie); da May e Lidia Meak 20.000 pro Crl.  
— In memoria di Bianca Grilli ved. De Cola da Giorgio Rosmann 50.000 pro Centro tumori Lovenati.  
— In memoria di Antonio Di Stefano dai colleghi della Ferriera di Servola 170.000 pro Chiesa S. Eremacora e Fortunato, 100.000 pro Centro Cardiologico (dott. Scardi), 100.000 pro Ass. Amici del Cuore.  
— In memoria di Maria Malisa dagli amici di via Giulia 140.000 pro Centro tumori Lovenati.  
— In memoria della mamma del Soprintendente Valentino Nazzari dalla sorella 30.000 pro Soprintendenza Beasas del F.V.G. 190.000 pro Airc.  
— In memoria di Luigi e Antonio Negrisin dal figlio Angelo e dal nipote Bruno 30.000 pro Centro tumori Lovenati.  
— In memoria della dott.ssa Carla Ottocari in Frassin per la Pasqua da Giulio 50.000 pro Crl, 50.000 pro Seminario Vescovi, 50.000 pro Chiesa di S. Antonio Nuovo.  
— In memoria del cap. Paolo Paulatto dalla famiglia Dobnig Anni 50.000 pro Unicef (Trieste).  
— In memoria di Vittorio Parentin da Nivia Delise 30.000 pro Pro Senectute.  
— In memoria di Sergio Prizzon dalla famiglia Perrotta 100.000 pro Società S. Vincenzo dei Paoli.  
— In memoria di Raimondo Delsi da Rino e Marinella 50.000 pro Anfias.  
— In memoria di Marinella Rebek in Stefani da Arturo Guazzaroni 25.000 pro Pro Senectute.  
— In memoria di Teresa Reginato in De Gumbert dal condominio di via Vernelli 11-13 190.000; da Gianni e Ginevra 50.000; dalle famiglie Repini Vidmar 20.000 pro Centro tumori Lovenati; da Arturo Guazzaroni 25.000 pro Cal (Alpina delle Giulie); da May e Lidia Meak 20.000 pro Crl.  
— In memoria di Bianca Grilli ved. De Cola da Giorgio Rosmann 50.000 pro Centro tumori Lovenati.  
— In memoria di Antonio Di Stefano dai colleghi della Ferriera di Servola 170.000 pro Chiesa S. Eremacora e Fortunato, 100.000 pro Centro Cardiologico (dott. Scardi), 100.000 pro Ass. Amici del Cuore.  
— In memoria di Maria Malisa dagli amici di via Giulia 140.000 pro Centro tumori Lovenati.  
— In memoria della mamma del Soprintendente Valentino Nazzari dalla sorella 30.000 pro Soprintendenza Beasas del F.V.G. 190.000 pro Airc.  
— In memoria di Luigi e Antonio Negrisin dal figlio Angelo e dal nipote Bruno 30.000 pro Centro tumori Lovenati.  
— In memoria della dott.ssa Carla Ottocari in Frassin per la Pasqua da Giulio 50.000 pro Crl, 50.000 pro Seminario Vescovi, 50.000 pro Chiesa di S. Antonio Nuovo.  
— In memoria del cap. Paolo Paulatto dalla famiglia Dobnig Anni 50.000 pro Unicef (Trieste).  
— In memoria di Vittorio Parentin da Nivia Delise 30.000 pro Pro Senectute.  
— In memoria di Sergio Prizzon dalla famiglia Perrotta 100.000 pro Società S. Vincenzo dei Paoli.  
— In memoria di Raimondo Delsi da Rino e Marinella 50.000 pro Anfias.  
— In memoria di Marinella Rebek in Stefani da Arturo Guazzaroni 25.000 pro Pro Senectute.  
— In memoria di Teresa Reginato in De Gumbert dal condominio di via Vernelli 11-13 190.000; da Gianni e Ginevra 50.000; dalle famiglie Repini Vidmar 20.000 pro Centro tumori Lovenati; da Arturo Guazzaroni 25.000 pro Cal (Alpina delle Giulie); da May e Lidia Meak 20.000 pro Crl.  
— In memoria di Bianca Grilli ved. De Cola da Giorgio Rosmann 50.000 pro Centro tumori Lovenati.  
— In memoria di Antonio Di Stefano dai colleghi della Ferriera di Servola 170.000 pro Chiesa S. Eremacora e Fortunato, 100.000 pro Centro Cardiologico (dott. Scardi), 100.000 pro Ass. Amici del Cuore.  
— In memoria di Maria Malisa dagli amici di via Giulia 140.000 pro Centro tumori Lovenati.  
— In memoria della mamma del Soprintendente Valentino Nazzari dalla sorella 30.000 pro Soprintendenza Beasas del F.V.G. 190.000 pro Airc.  
— In memoria di Luigi e Antonio Negrisin dal figlio Angelo e dal nipote Bruno 30.000 pro Centro tumori Lovenati.  
— In memoria della dott.ssa Carla Ottocari in Frassin per la Pasqua da Giulio 50.000 pro Crl, 50.000 pro Seminario Vescovi, 50.000 pro Chiesa di S. Antonio Nuovo.  
— In memoria del cap. Paolo Paulatto dalla famiglia Dobnig Anni 50.000 pro Unicef (Trieste).  
— In memoria di Vittorio Parentin da Nivia Delise 30.000 pro Pro Senectute.  
— In memoria di Sergio Prizzon dalla famiglia Perrotta 100.000 pro Società S. Vincenzo dei Paoli.  
— In memoria di Raimondo Delsi da Rino e Marinella 50.000 pro Anfias.  
— In memoria di Marinella Rebek in Stefani da Arturo Guazzaroni 25.000 pro Pro Senectute.  
— In memoria di Teresa Reginato in De Gumbert dal condominio di via Vernelli 11-13 190.000; da Gianni e Ginevra 50.000; dalle famiglie Repini Vidmar 20.000 pro Centro tumori Lovenati; da Arturo Guazzaroni 25.000 pro Cal (Alpina delle Giulie); da May e Lidia Meak 20.000 pro Crl.  
— In memoria di Bianca Grilli ved. De Cola da Giorgio Rosmann 50.000 pro Centro tumori Lovenati.  
— In memoria di Antonio Di Stefano dai colleghi della Ferriera di Servola 170.000 pro Chiesa S. Eremacora e Fortunato, 100.000 pro Centro Cardiologico (dott. Scardi), 100.000 pro Ass. Amici del Cuore.  
— In memoria di Maria Malisa dagli amici di via Giulia 140.000 pro Centro tumori Lovenati.  
— In memoria della mamma del Soprintendente Valentino Nazzari dalla sorella 30.000 pro Soprintendenza Beasas del F.V.G. 190.000 pro Airc.  
— In memoria di Luigi e Antonio Negrisin dal figlio Angelo e dal nipote Bruno 30.000 pro Centro tumori Lovenati.  
— In memoria della dott.ssa Carla Ottocari in Frassin per la Pasqua da Giulio 50.000 pro Crl, 50.000 pro Seminario Vescovi, 50.000 pro Chiesa di S. Antonio Nuovo.  
— In memoria del cap. Paolo Paulatto dalla famiglia Dobnig Anni 50.000 pro Unicef (Trieste).  
— In memoria di Vittorio Parentin da Nivia Delise 30.000 pro Pro Senectute.  
— In memoria di Sergio Prizzon dalla famiglia Perrotta 100.000 pro Società S. Vincenzo dei Paoli.  
— In memoria di Raimondo Delsi da Rino e Marinella 50.000 pro Anfias.  
— In memoria di Marinella Rebek in Stefani da Arturo Guazzaroni 25.000 pro Pro Senectute.  
— In memoria di Teresa Reginato in De Gumbert dal condominio di via Vernelli 11-13 190.000; da Gianni e Ginevra 50.000; dalle famiglie Repini Vidmar 20.000 pro Centro tumori Lovenati; da Arturo Guazzaroni 25.000 pro Cal (Alpina delle Giulie); da May e Lidia Meak 20.000 pro Crl.  
— In memoria di Bianca Grilli ved. De Cola da Giorgio Rosmann 50.000 pro Centro tumori Lovenati.  
— In memoria di Antonio Di Stefano dai colleghi della Ferriera di Servola 170.000 pro Chiesa S. Eremacora e Fortunato, 100.000 pro Centro Cardiologico (dott. Scardi), 100.000 pro Ass. Amici del Cuore.  
— In memoria di Maria Malisa dagli amici di via Giulia 140.000 pro Centro tumori Lovenati.  
— In memoria della mamma del Soprintendente Valentino Nazzari dalla sorella 30.000 pro Soprintendenza Beasas del F.V.G. 190.000 pro Airc.  
— In memoria di Luigi e Antonio Negrisin dal figlio Angelo e dal nipote Bruno 30.000 pro Centro tumori Lovenati.  
— In memoria della dott.ssa Carla Ottocari in Frassin per la Pasqua da Giulio 50.000 pro Crl, 50.000 pro Seminario Vescovi, 50.000 pro Chiesa di S. Antonio Nuovo.  
— In memoria del cap. Paolo Paulatto dalla famiglia Dobnig Anni 50.000 pro Unicef (Trieste).  
— In memoria di Vittorio Parentin da Nivia Delise 30.000 pro Pro Senectute.  
— In memoria di Sergio Prizzon dalla famiglia Perrotta 100.000 pro Società S. Vincenzo dei Paoli.  
— In memoria di Raimondo Delsi da Rino e Marinella 50.000 pro Anfias.  
— In memoria di Marinella Rebek in Stefani da Arturo Guazzaroni 25.000 pro Pro Senectute.  
— In memoria di Teresa Reginato in De Gumbert dal condominio di via Vernelli 11-13 190.000; da Gianni e Ginevra 50.000; dalle famiglie Repini Vidmar 20.000 pro Centro tumori Lovenati; da Arturo Guazzaroni 25.000 pro Cal (Alpina delle Giulie); da May e Lidia Meak 20.000 pro Crl.  
— In memoria di Bianca Grilli ved. De Cola da Giorgio Rosmann 50.000 pro Centro tumori Lovenati.  
— In memoria di Antonio Di Stefano dai colleghi della Ferriera di Servola 170.000 pro Chiesa S. Eremacora e Fortunato, 100.000 pro Centro Cardiologico (dott. Scardi), 100.000 pro Ass. Amici del Cuore.  
— In memoria di Maria Malisa dagli amici di via Giulia 140.000 pro Centro tumori Lovenati.  
— In memoria della mamma del Soprintendente Valentino Nazzari dalla sorella 30.000 pro Soprintendenza Beasas del F.V.G. 190.000 pro Airc.  
— In memoria di Luigi e Antonio Negrisin dal figlio Angelo e dal nipote Bruno 30.000 pro Centro tumori Lovenati.  
— In memoria della dott.ssa Carla Ottocari in Frassin per la Pasqua da Giulio 50.000 pro Crl, 50.000 pro Seminario Vescovi, 50.000 pro Chiesa di S. Antonio Nuovo.  
— In memoria del cap. Paolo Paulatto dalla famiglia Dobnig Anni 50.000 pro Unicef (Trieste).  
— In memoria di Vittorio Parentin da Nivia Delise 30.000 pro Pro Senectute.  
— In memoria di Sergio Prizzon dalla famiglia Perrotta 100.000 pro Società S. Vincenzo dei Paoli.  
— In memoria di Raimondo Delsi da Rino e Marinella 50.000 pro Anfias.  
— In memoria di Marinella Rebek in Stefani da Arturo Guazzaroni 25.000 pro Pro Senectute.  
— In memoria di Teresa Reginato in De Gumbert dal condominio di via Vernelli 11-13 190.000; da Gianni e Ginevra 50.000; dalle famiglie Repini Vidmar 20.000 pro Centro tumori Lovenati; da Arturo Guazzaroni 25.000 pro Cal (Alpina delle Giulie); da May e Lidia Meak 20.000 pro Crl.  
— In memoria di Bianca Grilli ved. De Cola da Giorgio Rosmann 50.000 pro Centro tumori Lovenati.  
— In memoria di Antonio Di Stefano dai colleghi della Ferriera di Servola 170.000 pro Chiesa S. Eremacora e Fortunato, 100.000 pro Centro Cardiologico (dott. Scardi), 100.000 pro Ass. Amici del Cuore.  
— In memoria di Maria Malisa dagli amici di via Giulia 140.000 pro Centro tumori Lovenati.  
— In memoria della mamma del Soprintendente Valentino Nazzari dalla sorella 30.000 pro Soprintendenza Beasas del F.V.G. 190.000 pro Airc.  
— In memoria di Luigi e Antonio Negrisin dal figlio Angelo e dal nipote Bruno 30.000 pro Centro tumori Lovenati.  
— In memoria della dott.ssa Carla Ottocari in Frassin per la Pasqua da Giulio 50.000 pro Crl, 50.000 pro Seminario Vescovi, 50.000 pro Chiesa di S. Antonio Nuovo.  
— In memoria del cap. Paolo Paulatto dalla famiglia Dobnig Anni 50.000 pro Unicef (Trieste).  
— In memoria di Vittorio Parentin da Nivia Delise 30.000 pro Pro Senectute.  
— In memoria di Sergio Prizzon dalla famiglia Perrotta 100.000 pro Società S. Vincenzo dei Paoli.  
— In memoria di Raimondo Delsi da Rino e Marinella 50.000 pro Anfias.  
— In memoria di Marinella Rebek in Stefani da Arturo Guazzaroni 25.000 pro Pro Senectute.  
— In memoria di Teresa Reginato in De Gumbert dal condominio di via Vernelli 11-13 190.000; da Gianni e Ginevra 50.000; dalle famiglie Repini Vidmar 20.000 pro Centro tumori Lovenati; da Arturo Guazzaroni 25.000 pro Cal (Alpina delle Giulie); da May e Lidia Meak 20.000 pro Crl.  
— In memoria di Bianca Grilli ved. De Cola da Giorgio Rosmann 50.000 pro Centro tumori Lovenati.  
— In memoria di Antonio Di Stefano dai colleghi della Ferriera di Servola 170.000 pro Chiesa S. Eremacora e Fortunato, 100.000 pro Centro Cardiologico (dott. Scardi), 100.000 pro Ass. Amici del Cuore.  
— In memoria di Maria Malisa dagli amici di via Giulia 140.000 pro Centro tumori Lovenati.  
— In memoria della mamma del Soprintendente Valentino Nazzari dalla sorella 30.000 pro Soprintendenza Beasas del F.V.G. 190.000 pro Airc.  
— In memoria di Luigi e Antonio Negrisin dal figlio Angelo e dal nipote Bruno 30.000 pro Centro tumori Lovenati.  
— In memoria della dott.ssa Carla Ottocari in Frassin per la Pasqua da Giulio 50.000 pro Crl, 50.000 pro Seminario Vescovi, 50.000 pro Chiesa di S. Antonio Nuovo.  
— In memoria del cap. Paolo Paulatto dalla famiglia Dobnig Anni 50.000 pro Unicef (Trieste).  
— In memoria di Vittorio Parentin da Nivia Delise 30.000 pro Pro Senectute.  
— In memoria di Sergio Prizzon dalla famiglia Perrotta 100.000 pro Società S. Vincenzo dei Paoli.  
— In memoria di Raimondo Delsi da Rino e Marinella 50.000 pro Anfias.  
— In memoria di Marinella Rebek in Stefani da Arturo Guazzaroni 25.000 pro Pro Senectute.  
— In memoria di Teresa Reginato in De Gumbert dal condominio di via Vernelli 11-13 190.000; da Gianni e Ginevra 50.000; dalle famiglie Repini Vidmar 20.000 pro Centro tumori Lovenati; da Arturo Guazzaroni 25.000 pro Cal (Alpina delle Giulie); da May e Lidia Meak 20.000 pro Crl.  
— In memoria di Bianca Grilli ved. De Cola da Giorgio Rosmann 50.000 pro Centro tumori Lovenati.  
— In memoria di Antonio Di Stefano dai colleghi della Ferriera di Servola 170.000 pro Chiesa S. Eremacora e Fortunato, 100.000 pro Centro Cardiologico (dott. Scardi), 100.000 pro Ass. Amici del Cuore.  
— In memoria di Maria Malisa dagli amici di via Giulia 140.000 pro Centro tumori Lovenati.  
— In memoria della mamma del Soprintendente Valentino Nazzari dalla sorella 30.000 pro Soprintendenza Beasas del F.V.G. 190.000 pro Airc.  
— In memoria di Luigi e Antonio Negrisin dal figlio Angelo e dal nipote Bruno 30.000 pro Centro tumori Lovenati.  
— In memoria della dott.ssa Carla Ottocari in Frassin per la Pasqua da Giulio 50.000 pro Crl, 50.000 pro Seminario Vescovi, 50.000 pro Chiesa di S. Antonio Nuovo.  
— In memoria del cap. Paolo Paulatto dalla famiglia Dobnig Anni 50.000 pro Unicef (Trieste).  
— In memoria di Vittorio Parentin da Nivia Delise 30.000 pro Pro Senectute.  
— In memoria di Sergio Prizzon dalla famiglia Perrotta 100.000 pro Società S. Vincenzo dei Paoli.  
— In memoria di Raimondo Delsi da Rino e Marinella 50.000 pro Anfias.  
— In memoria di Marinella Rebek in Stefani da Arturo Guazzaroni 25.000 pro Pro Senectute.  
— In memoria di Teresa Reginato in De Gumbert dal condominio di via Vernelli 11-13 190.000; da Gianni e Ginevra 50.000; dalle famiglie Repini Vidmar 20.000 pro Centro tumori Lovenati; da Arturo Guazzaroni 25.000 pro Cal (Alpina delle Giulie); da May e Lidia Meak 20.000 pro Crl.  
— In memoria di Bianca Grilli ved. De Cola da Giorgio Rosmann 50.000 pro Centro tumori Lovenati.  
— In memoria di Antonio Di Stefano dai colleghi della Ferriera di Servola 170.000 pro Chiesa S. Eremacora e Fortunato, 100.000 pro Centro Cardiologico (dott. Scardi), 100.000 pro Ass. Amici del Cuore.  
— In memoria di Maria Malisa dagli amici di via Giulia 140.000 pro Centro tumori Lovenati.  
— In memoria della mamma del Soprintendente Valentino Nazzari dalla sorella 30.000 pro Soprintendenza Beasas del F.V.G. 190.000 pro Airc.  
— In memoria di Luigi e Antonio Negrisin dal figlio Angelo e dal nipote Bruno 30.000 pro Centro tumori Lovenati.  
— In memoria della dott.ssa Carla Ottocari in Frassin per la Pasqua da Giulio 50.000 pro Crl, 50.000 pro Seminario Vescovi, 50.000 pro Chiesa di S. Antonio Nuovo.  
— In memoria del cap. Paolo Paulatto dalla famiglia Dobnig Anni 50.000 pro Unicef (Trieste).  
— In memoria di Vittorio Parentin da Nivia Delise 30.000 pro Pro Senectute.  
— In memoria di Sergio Prizzon dalla famiglia Perrotta 100.000 pro Società S. Vincenzo dei Paoli.  
— In memoria di Raimondo Delsi da Rino e Marinella 50.000 pro Anfias.  
— In memoria di Marinella Rebek in Stefani da Arturo Guazzaroni 25.000 pro Pro Senectute.  
— In memoria di Teresa Reginato in De Gumbert dal condominio di via Vernelli 11-13 190.000; da Gianni e Ginevra 50.000; dalle famiglie Repini Vidmar 20.000 pro Centro tumori Lovenati; da Arturo Guazzaroni 25.000 pro Cal (Alpina delle Giulie); da May e Lidia Meak 20.000 pro Crl.  
— In memoria di Bianca Grilli ved. De Cola da Giorgio Rosmann 50.000 pro Centro tumori Lovenati.  
— In memoria di Antonio Di Stefano dai colleghi della Ferriera di Servola 170.000 pro Chiesa S. Eremacora e Fortunato, 100.000 pro Centro Cardiologico (dott. Scardi), 100.000 pro Ass. Amici del Cuore.  
— In memoria di Maria Malisa dagli amici di via Giulia 140.000 pro Centro tumori Lovenati.  
— In memoria della mamma del Soprintendente Valentino Nazzari dalla sorella 30.000 pro Soprintendenza Beasas del F.V.G. 190.000 pro Airc.  
— In memoria di Luigi e Antonio Negrisin dal figlio Angelo e dal nipote Bruno 30.000 pro Centro tumori Lovenati.  
— In memoria della dott.ssa Carla Ottocari in Frassin per la Pasqua da Giulio 50.000 pro Crl, 50.000 pro Seminario Vescovi, 50.000 pro Chiesa di S. Antonio Nuovo.  
— In memoria del cap. Paolo Paulatto dalla famiglia Dobnig Anni 50.000 pro Unicef (Trieste).  
— In memoria di Vittorio Parentin da Nivia Delise 30.000 pro Pro Senectute.  
— In memoria di Sergio Prizzon dalla famiglia Perrotta 100.000 pro Società S. Vincenzo dei Paoli.  
— In memoria di Raimondo Delsi da Rino e Marinella 50.000 pro Anfias.  
— In memoria di Marinella Rebek in Stefani da Arturo Guazzaroni 25.000 pro Pro Senectute.  
— In memoria di Teresa Reginato in De Gumbert dal condominio di via Vernelli 11-13 190.000; da Gianni e Ginevra 50.000; dalle famiglie Repini Vidmar 20.000 pro Centro tumori Lovenati; da Arturo Guazzaroni 25.000 pro Cal (Alpina delle Giulie); da May e Lidia Meak 20.000 pro Crl.  
— In memoria di Bianca Grilli ved. De Cola da Giorgio Rosmann 50.000 pro Centro tumori Lovenati.  
— In memoria di Antonio Di Stefano dai colleghi della Ferriera di Servola 170.000 pro Chiesa S. Eremacora e Fortunato, 100.000 pro Centro Cardiologico (dott. Scardi), 100.000 pro Ass. Amici del Cuore.  
— In memoria di Maria Malisa dagli amici di via Giulia 140.000 pro Centro tumori Lovenati.  
— In memoria della mamma del Soprintendente Valentino Nazzari dalla sorella 30.000 pro Soprintendenza Beasas del F.V.G. 190.000 pro Airc.  
— In memoria di Luigi e Antonio Negrisin dal figlio Angelo e dal nipote Bruno 30.000 pro Centro tumori Lovenati.  
— In memoria della dott.ssa Carla Ottocari in Frassin per la Pasqua da Giulio 50.000 pro Crl, 50.000 pro Seminario Vescovi, 50.000 pro Chiesa di S. Antonio Nuovo.  
— In memoria del cap. Paolo Paulatto dalla famiglia Dobnig Anni 50.000 pro Unicef (Trieste).  
— In memoria di Vittorio Parentin da Nivia Delise 30.000 pro Pro Senectute.  
— In memoria di Sergio Prizzon dalla famiglia Perrotta 100.000 pro Società S. Vincenzo dei Paoli.  
— In memoria di Raimondo Delsi da Rino e Marinella 50.000 pro Anfias.  
— In memoria di Marinella Rebek in Stefani da Arturo Guazzaroni 25.000 pro Pro Senectute.  
— In memoria di Teresa Reginato in De Gumbert dal condominio di via Vernelli 11-13 190.000; da Gianni e Ginevra 50.000; dalle famiglie Repini Vidmar 20.000 pro Centro tumori Lovenati; da Arturo Guazzaroni 25.000 pro Cal (Alpina delle Giulie); da May e Lidia Meak 20.000 pro Crl.  
— In memoria di Bianca Grilli ved. De Cola da Giorgio Rosmann 50.000 pro Centro tumori Lovenati.  
— In memoria di Antonio Di Stefano dai colleghi della Ferriera di Servola 170.000 pro Chiesa S. Eremacora e Fortunato, 100.000 pro Centro Cardiologico (dott. Scardi), 100.000 pro Ass. Amici del Cuore.  
— In memoria di Maria Malisa dagli amici di via Giulia 140.000 pro Centro tumori Lovenati.  
— In memoria della mamma del Soprintendente Valentino Nazzari dalla sorella 30.000 pro Soprintendenza Beasas del F.V.G. 190.000 pro Airc.  
— In memoria di Luigi e Antonio Negrisin dal figlio Angelo e dal nipote Bruno 30.000 pro Centro tumori Lovenati.  
— In memoria della dott.ssa Carla Ottocari in Frassin per la Pasqua da Giulio 50.000 pro Crl, 50.000 pro Seminario Vescovi, 50.000 pro Chiesa di S. Antonio Nuovo.  
— In memoria del cap. Paolo Paulatto dalla famiglia Dobnig Anni 50.000 pro Unicef (Trieste).  
— In memoria di Vittorio Parentin da Nivia Delise 30.000 pro Pro Senectute.  
— In memoria di Sergio Prizzon dalla famiglia Perrotta 100.000 pro Società S. Vincenzo dei Paoli.  
— In memoria di Raimondo Delsi da Rino e Marinella 50.000 pro Anfias.  
— In memoria di Marinella Rebek in Stefani da Arturo Guazzaroni 25.000 pro Pro Senectute.  
— In memoria di Teresa Reginato in De Gumbert dal condominio di via Vernelli 11-13 190.000; da Gianni e Ginevra 50.000; dalle famiglie Repini Vidmar 20.000 pro Centro tumori Lovenati; da Arturo Guazzaroni 25.000 pro Cal (Alpina delle Giulie); da May e Lidia Meak 20.000 pro Crl.  
— In memoria di Bianca Grilli ved. De Cola da Giorgio Rosmann 50.000 pro Centro tumori Lovenati.  
— In memoria di Antonio Di Stefano dai colleghi della Ferriera di Servola 170.000 pro Chiesa S. Eremacora e Fortunato, 100.000 pro Centro Cardiologico (dott. Scardi), 100.000 pro Ass. Amici del Cuore.  
— In memoria di Maria Malisa dagli amici di via Giulia 140.000 pro Centro tumori Lovenati.  
— In memoria della mamma del Soprintendente Valentino Nazzari dalla sorella 30.000 pro Soprintendenza Beasas del F.V.G. 190.000 pro Airc.  
— In memoria di Luigi e Antonio Negrisin dal figlio Angelo e dal nipote Bruno 30.000 pro Centro tumori Lovenati.  
— In memoria della dott.ssa Carla Ottocari in Frassin per la Pasqua da Giulio 50.000 pro Crl, 50.000 pro Seminario Vescovi, 50.000 pro Chiesa di S. Antonio Nuovo.  
— In memoria del cap. Paolo Paulatto dalla famiglia Dobnig Anni 50.000 pro Unicef (Trieste).  
— In memoria di Vittorio Parentin da Nivia Delise 30.000 pro Pro Senectute.  
— In memoria di Sergio Prizzon dalla famiglia Perrotta 100.000 pro Società S. Vincenzo dei Paoli.  
— In memoria di Raimondo Delsi da Rino e Marinella 50.000 pro Anfias.  
— In memoria di Marinella Rebek in Stefani da Arturo Guazzaroni 25.000 pro Pro Senectute.  
— In memoria di Teresa Reginato in De Gumbert dal condominio di via Vernelli 11-13 190.000; da Gianni e Ginevra 50.000; dalle famiglie Repini Vidmar 20.000 pro Centro tumori Lovenati; da Arturo Guazzaroni 25.000 pro Cal (Alpina delle Giulie); da May e Lidia Meak 20.000 pro Crl.  
— In memoria di Bianca Grilli ved. De Cola da Giorgio Rosmann 50.000 pro Centro tumori Lovenati.  
— In memoria di Antonio Di Stefano dai colleghi della Ferriera di Servola 170.000 pro Chiesa S. Eremacora e Fortunato, 100.000 pro Centro Cardiologico (dott. Scardi), 100.000 pro Ass. Amici del Cuore.  
— In memoria di Maria Malisa dagli amici di via Giulia 140.000 pro Centro tumori Lovenati.  
— In memoria della mamma del Soprintendente Valentino Nazzari dalla sorella 30.000 pro Soprintendenza Beasas del F.V.G. 190.000 pro Airc.  
— In memoria di Luigi e Antonio Negrisin dal figlio Angelo e dal nipote Bruno 30.000 pro Centro tumori Lovenati.  
— In memoria della dott.ssa Carla Ottocari in Frassin per la Pasqua da Giulio 50.000 pro Crl, 50.000 pro Seminario Vescovi, 50.000 pro Chiesa di S. Antonio Nuovo.  
— In memoria del cap. Paolo Paulatto dalla famiglia Dobnig Anni 50.000 pro Unicef (Trieste).  
— In memoria di Vittorio Parentin da Nivia Delise 30.000 pro Pro Senectute.  
— In memoria di Sergio Prizzon dalla famiglia Perrotta 100.000 pro Società S. Vincenzo dei Paoli.  
— In memoria di Raimondo Delsi da Rino e Marinella 50.000 pro Anfias.  
— In memoria di Marinella Rebek in Stefani da Arturo Guazzaroni 25.000 pro Pro Senectute.  
— In memoria di Teresa Reginato in De Gumbert dal condominio di via Vernelli 11-13 190.000; da Gianni e Ginevra 50.000; dalle famiglie Repini Vidmar 20.000 pro Centro tumori Lovenati; da Arturo Guazzaroni 25.000 pro Cal (Alpina delle Giulie); da May e Lidia Meak 20.000 pro Crl.  
— In memoria di Bianca Grilli ved. De Cola da Giorgio Rosmann 50.000 pro Centro tumori Lovenati.  
— In memoria di Antonio Di Stefano dai colleghi della Ferriera di Servola 170.000 pro Chiesa S. Eremacora e Fortunato, 100.000 pro Centro Cardiologico (dott. Scardi), 100.000 pro Ass. Amici del Cuore.  
— In memoria di Maria Malisa dagli amici di via Giulia 140.000 pro Centro tumori Lovenati.  
— In memoria della mamma del Soprintendente Valentino Nazzari dalla sorella 30.000 pro Soprintendenza Beasas del F.V.G. 190.000 pro Airc.  
— In memoria di Luigi e Antonio Negrisin dal figlio Angelo e dal nipote Bruno 30.000 pro Centro tumori Lovenati.  
— In memoria della dott.ssa Carla Ottocari in Frassin per la Pasqua da Giulio 50.000 pro Crl, 50.000 pro Seminario Vescovi, 50.000 pro Chiesa di S. Antonio Nuovo.  
— In memoria del cap. Paolo Paulatto dalla famiglia Dobnig Anni 50.000 pro Unicef (Trieste).  
— In memoria di Vittorio Parentin da Nivia Delise 30.000 pro Pro Senectute.  
— In memoria di Sergio Prizzon dalla famiglia Perrotta 100.000 pro Società S. Vincenzo dei Paoli.  
— In memoria di Raimondo Delsi da Rino e Marinella 50.000 pro Anfias.  
— In memoria di Marinella Rebek in Stefani da Arturo Guazzaroni 25.000 pro Pro Senectute.  
— In memoria di Teresa Reginato in De Gumbert dal condominio di via Vernelli 11-13 1

# la borsa dell'usato

## CONSORZIO CONCESSIONARI AUTO

IN COLLABORAZIONE CON  
**ert** CASSA DI RISPARMIO  
DI TRIESTE



### VEETURE FINO A 2,9 MILIONI

| MARCA E MODELLO         | ANNO | GAR.               | CONCESSIONARIA     |
|-------------------------|------|--------------------|--------------------|
| Fiat Panda 30           | 1981 | 3 m.               | AUTOSANDRA         |
| Fiat 500 R              | 1973 | 6 m.               | AUTOSANDRA         |
| Volvo 343 GL            | 1980 | 3 m.               | AUTOSANDRA         |
| Fiat Panda 30           | 1981 | 3 m.               | L. DAGRI           |
| Austin Metro 1.0        | 1983 | 6 m.               | DINO CONTI         |
| Fiat 127 familiare      | 1981 | 6 m.               | DINO CONTI         |
| Fiat 127                | 1981 | 6 m.               | DINO CONTI         |
| Fiat 131 TC 1.6         | 1980 | 6 m.               | DINO CONTI         |
| Austin Mini Clubman     | 1979 | 6 m.               | DINO CONTI         |
| Seat Ibiza GL 3 p.      | 1984 | 3 m.               | GIENNE             |
| Renault R5 GTL          | 1981 | GIENNE             |                    |
| Renault R5 TL           | 1982 | GIENNE             |                    |
| Fiat 131 Supermirafiori | 1981 | GIENNE             |                    |
| Peugeot 104 ZL          | 1982 | 3 m.               | PADOVAN & DE CARLI |
| Fiat Ritmo 60           | 1979 | PADOVAN & DE CARLI |                    |
| Fiat 126 Brown          | 1980 | TRIESTE AUTOMOBILI |                    |
| Fiat 126 Personal T.A.  | 1977 | TRIESTE AUTOMOBILI |                    |
| Fiat Panda 30           | 1981 | TRIESTE AUTOMOBILI |                    |
| Fiat 128 familiare      | 1977 | TRIESTE AUTOMOBILI |                    |
| A.R. Alfetta 1.8        | 1979 | TRIESTE AUTOMOBILI |                    |
| A.R. Giulietta 1.6      | 1982 | TRIESTE AUTOMOBILI |                    |
| Renault R4 GTL          | 1980 | ZAGARIA            |                    |
| A.R. Alfasud            | 1981 | ZAGARIA            |                    |
| Citroen GSA             | 1981 | ZAGARIA            |                    |
| Fiat Ritmo 105 TC       | 1982 | PADOVAN & DE CARLI |                    |
| Fiat Ritmo 60 L         | 1982 | ZAGARIA            |                    |
| Fiat 127                | 1984 | 3 m.               | CATULLO            |
| Renault 5 TL            | 1982 | DINO CONTI         |                    |
| Citroen Visa 650 Club   | 1984 | 12 m.              | ALPINA             |
| Fiat Panda 30M          | 1981 | 12 m.              | ALPINA             |
| Renault R4 850          | 1982 | 6 m.               | ALPINA             |
| Austin Rover Maestro    | 1983 | AUTOSANDRA         |                    |
| Fiat Fiorino 1050       | 1980 | PADOVAN & DE CARLI |                    |
| Fiat 127                | 1980 | PADOVAN & DE CARLI |                    |
| A.R. Giulietta 1.8      | 1979 | SERRI              |                    |
| Fiat 127                | 1983 | SERRI              |                    |
| Opel Ascona 1.3         | 1981 | SERRI              |                    |
| Fiat Panda 45           | 1980 | SERRI              |                    |
| Citroen LNA 650         | 1983 | 12 m.              | ALPINA             |
| Autobianchi A112 E      | 1982 | 3 m.               | CATULLO            |
| Fiat 131 1600 TC        | 1981 | 3 m.               | LA CONCESSIONARIA  |
| Austin Metro 1.0        | 1981 | 3 m.               | DAGRI              |
| Fiat 500L               | 1971 | GIROMETTA          |                    |
| Ritmo 60 L              | 1980 | TRIESTE AUTOMOBILI |                    |
| Giulietta 1300          | 1979 | TRIESTE AUTOMOBILI |                    |
| Mini De Tommaso         | 1980 | TRIESTE AUTOMOBILI |                    |
| Fiat Fiorino Diesel     | 1983 | LA CONCESSIONARIA  |                    |
| Fiat 127 900            | 1982 | 6 m.               | LA CONCESSIONARIA  |
| Renault 5 GTL           | 1981 | 3 m.               | LA CONCESSIONARIA  |
| Austin Metro De Tommaso | 1981 | LA CONCESSIONARIA  |                    |
| Vw Golf 1100 5 p.       | 1981 | 6 m.               | LA CONCESSIONARIA  |
| Fiat 126 revisionato    | 1976 | 6 m.               | LA CONCESSIONARIA  |
| Fiat 126 Personal       | 1983 | 6 m.               | LA CONCESSIONARIA  |
| Fiat Panda 30           | 1982 | 6 m.               | LA CONCESSIONARIA  |
| Autobianchi A112        | 1980 | AUTOSANDRA         |                    |
| Giulietta 1.8           | 1982 | AUTOSANDRA         |                    |
| Alfa Sud 1.2            | 1982 | CATULLO            |                    |
| Austin Mini 10E         | 1982 | 3 m.               | DAGRI              |
| Citroen GS              | 1980 | DAGRI              |                    |
| Fiat Ritmo 60           | 1982 | 3 m.               | DAGRI              |
| Fiat Ritmo 85           | 1981 | DAGRI              |                    |
| Vw Jetta 1.3 CL         | 1983 | 12 m.              | ALPINA             |
| A112 Elite 5 m          | 1983 | 6 m.               | ALPINA             |
| Mini Mille              | 1981 | 6 m.               | ALPINA             |
| Vw Golf 1.1 GL          | 1979 | 6 m.               | ALPINA             |

### VEETURE DA 3 A 5,9 MILIONI

| MARCA E MODELLO    | ANNO | GAR. | CONCESSIONARIA |
|--------------------|------|------|----------------|
| Autobianchi A112 E | 1983 | 3 m. | A. CATULLO     |
| Autobianchi A112   | 1985 | 3 m. | A. CATULLO     |

|                              |      |      |                    |
|------------------------------|------|------|--------------------|
| Austin Rover Metro LS3 p.    | 1987 | 3 m. | AUTOSANDRA         |
| VW Golf GL 1.1 3 p.          | 1979 | 3 m. | AUTOSANDRA         |
| Austin Rover Metro Surf 3 p. | 1984 | 3 m. | AUTOSANDRA         |
| Range Rover 3.5 3 p.         | 1974 | 6 m. | AUTOSANDRA         |
| Fiat Panda 750 CL            | 1986 | 3 m. | AUTOSANDRA         |
| Lancia Delta 1.3             | 1983 | 3 m. | L. DAGRI           |
| Fiat 127 1050                | 1983 | 3 m. | L. DAGRI           |
| Renault R11                  | 1984 | 3 m. | L. DAGRI           |
| Alfa 33 Q. oro               | 1985 | 3 m. | L. DAGRI           |
| Autobianchi A112 E           | 1985 | 3 m. | L. DAGRI           |
| Austin Metro LS              | 1984 | 6 m. | DINO CONTI         |
| A112                         | 1986 | 6 m. | DINO CONTI         |
| Citroen Visa Cabrio          | 1984 | 6 m. | DINO CONTI         |
| Fiat 131 2.000               | 1983 | 6 m. | DINO CONTI         |
| Ford Fiesta                  | 1982 | 6 m. | DINO CONTI         |
| Austin Metro Surf            | 1986 | 3 m. | PADOVAN & DE CARLI |
| Peugeot 205 Junior           | 1986 | 6 m. | PADOVAN & DE CARLI |
| Lada Niva                    | 1981 | 6 m. | PANAUTO            |
| Peugeot 305                  | 1984 | 6 m. | PANAUTO            |
| Renault R4 GTL               | 1984 | 6 m. | PANAUTO            |
| Renault R18 Turbo            | 1983 | 6 m. | PANAUTO            |
| Seat Ibiza GLX 1.5           | 1985 | 6 m. | PANAUTO            |
| Renault R4 GTL               | 1983 | 3 m. | SERRI              |
| Fiat Panda 750 L             | 1986 | 3 m. | TRIESTE AUTOMOBILI |
| Fiat Uno Sting               | 1986 | 3 m. | TRIESTE AUTOMOBILI |
| Fiat Fiorino Promiscuo       | 1981 | 3 m. | TRIESTE AUTOMOBILI |
| A112 Elite                   | 1983 | 3 m. | TRIESTE AUTOMOBILI |
| Austin Metro                 | 1986 | 3 m. | TRIESTE AUTOMOBILI |
| Renault R9 TSE               | 1984 | 3 m. | ZAGARIA            |
| Renault R11 Turbo            | 1984 | 3 m. | ZAGARIA            |
| Renault R5 GTL               | 1984 | 3 m. | ZAGARIA            |
| Ford Escort GL               | 1984 | 3 m. | ZAGARIA            |
| Renault R9 TCE               | 1982 | 3 m. | ZAGARIA            |
| Fiat Uno 45 Fire             | 1985 | 3 m. | ZAGARIA            |
| Fiat 127 1050                | 1985 | 3 m. | ZAGARIA            |
| Fiat 126 P4                  | 1982 | 3 m. | ZAGARIA            |
| Fiat Panda 30                | 1985 | 3 m. | TRIESTE AUTOMOBILI |
| Fiat Uno 45                  | 1984 | 3 m. | TRIESTE AUTOMOBILI |
| Fiat Ritmo 60 CL             | 1984 | 3 m. | TRIESTE AUTOMOBILI |
| Fiat Ritmo 60 CL             | 1986 | 3 m. | TRIESTE AUTOMOBILI |
| Volvo 345 GLT 2.0            | 1984 | 3 m. | AUTOSANDRA         |
| Renault R5 TL 950            | 1983 | 3 m. | L. DAGRI           |
| Ford Fiesta 1100 Ghia        | 1985 | 3 m. | GIROMETTA          |
| Alfa Romeo Giulietta 1.8     | 1981 | 6 m. | LOVE CAR           |
| Renault R9 TSE 1.4           | 1983 | 3 m. | DAGRI              |
| Fiat Panda 45S               | 1985 | 3 m. | SERRI              |
| Ford Fiesta Sport 1.1        | 1980 | 3 m. | SERRI              |
| Lada Samara 1300             | 1988 | 3 m. | GIROMETTA          |
| Innocenti Mini 3 S           | 1984 | 3 m. | SERRI              |
| Lancia Delta 1.3             | 1983 | 6 m. | PANAUTO            |
| Ford Escort 1.3 GL           | 1983 | 6 m. | DINO CONTI         |
| Fiat 126 Bis                 | 1989 | 6 m. | DINO CONTI         |
| Fiat Panda 45S               | 1984 | 6 m. | DINO CONTI         |
| A112 Elegante                | 1983 | 6 m. | LA CONCESSIONARIA  |
| Lancia Delta 1300            | 1983 | 6 m. | LA CONCESSIONARIA  |
| Fiat Uno 45 3p               | 1986 | 6 m. | LA CONCESSIONARIA  |
| Bmw 520 automatica           | 1981 | 3 m. | TRIESTE AUTOMOBILI |
| Bmw 520 iniezione            | 1983 | 3 m. | TRIESTE AUTOMOBILI |
| Renault R14 TL               | 1982 | 3 m. | ZAGARIA            |
| VW Polo CL                   | 1986 | 3 m. | CATULLO            |
| Fiat Uno 45S Fire            | 1985 | 3 m. | CATULLO            |
| Lancia Prisma 1.6            | 1985 | 3 m. | CATULLO            |
| Seat Ronda GL 1.2            | 1986 | 3 m. | ALPINA             |
| VW Scirocco 1300 GT          | 1983 | 3 m. | LA CONCESSIONARIA  |
| Lancia Delta 1500            | 1982 | 6 m. | LA CONCESSIONARIA  |
| Fiat Regata 70               | 1984 | 6 m. | LA CONCESSIONARIA  |
| Ford Fiesta 1100             | 1985 | 6 m. | LA CONCESSIONARIA  |
| Alfa 33 1300S                | 1985 | 6 m. | LA CONCESSIONARIA  |
| Renault Super 5 GTL          | 1986 | 6 m. | LA CONCESSIONARIA  |
| Renault R9 Broadway          | 1986 | 3 m. | DAGRI              |
| Fiat Uno 45                  | 1985 | 3 m. | PADOVAN & DE CARLI |
| Cagiva C 12                  | 1990 | 3 m. | PADOVAN & DE CARLI |
| Seat Ronda GLX               | 1983 | 3 m. | PADOVAN & DE CARLI |
| Autobianchi Special          | 1983 | 3 m. | PADOVAN & DE CARLI |
| Opel Corsa 1.0 TR            | 1983 | 3 m. | SERRI              |
| Volvo 345 GL                 | 1983 | 3 m. | SERRI              |
| Fiat Ritmo 60 CL             | 1984 | 6 m. | LA CONCESSIONARIA  |
| Renault Super 5 3 p.         | 1985 | 6 m. | AUTOSANDRA         |
| Fiat Uno 55 S                | 1986 | 3 m. | DAGRI              |
| Volkswagen Polo              | 1986 | 3 m. | DAGRI              |
| Renault Super 5 TL           | 1985 | 3 m. | DAGRI              |
| R11 TCE 1100 5 m             | 1983 | 6 m. | ALPINA             |

### VEETURE DA 6 A 9,9 MILIONI

| MARCA E MODELLO       | ANNO | GAR. | CONCESSIONARIA |
|-----------------------|------|------|----------------|
| Fiat Panda 1000 S 5 m | 1986 | 3 m. | ALPINA         |

|                           |      |       |                    |
|---------------------------|------|-------|--------------------|
| Seat Ibiza 1.5 GLX        | 1986 | 3 m.  | ALPINA             |
| VW Golf GL 1600           | 1986 | 6 m.  | A. CATULLO         |
| Peugeot 205 Open          | 1988 | 6 m.  | A. CATULLO         |
| Autobianchi Y10 LX        | 1986 | 3 m.  | A. CATULLO         |
| Seat Ibiza GLX 1.2 3 p.   | 1989 | 6 m.  | AUTOSANDRA         |
| Rover 213 SE              | 1985 | 6 m.  | AUTOSANDRA         |
| Fiat Panda 750 CL         | 1987 | 6 m.  | AUTOSANDRA         |
| Fiat Panda 4x4            | 1985 | 6 m.  | AUTOSANDRA         |
| Autobianchi Y10 Fire      | 1989 | 12 m. | L. DAGRI           |
| Renault S.5 GT turbo      | 1986 | 3 m.  | L. DAGRI           |
| Lada Niva 4x4             | 1989 | 12 m. | L. DAGRI           |
| Renault Super 5 GTR       | 1988 | 12 m. | L. DAGRI           |
| Citroen AX T2S            | 1988 | 6 m.  | DINO CONTI         |
| Fiat Regata 70S           | 1986 | 6 m.  | DINO CONTI         |
| Fiat Uno 60S              | 1987 | 6 m.  | DINO CONTI         |
| Peugeot 505 TRD           | 1985 | 6 m.  | DINO CONTI         |
| Renault R4 TL             | 1989 | 6 m.  | DINO CONTI         |
| Fiat Ritmo 130 TC         | 1986 | 6 m.  | DINO CONTI         |
| Mercedes 240 TD S.W.      | 1982 | 6 m.  | GIROMETTA          |
| Bmw 520i                  | 1984 | 3 m.  | A. GIROMETTA       |
| Alfa 33 SW 4x4 1500       | 1985 | 3 m.  | A. GIROMETTA       |
| Fiat Ritmo Abarth 130     | 1986 | 3 m.  | A. GIROMETTA       |
| Fiat Ritmo 70 automatica  | 1985 | 6 m.  | LOVE CAR           |
| Fiat Regata 100 S i.e.    | 1987 | 6 m.  | PADOVAN & DE CARLI |
| Peugeot 205 XS            | 1987 | 6 m.  | PADOVAN & DE CARLI |
| Citroen AX 11 TRE         | 1988 | 6 m.  | PANAUTO            |
| Fiat Regata 70 S          | 1985 | 6 m.  | PANAUTO            |
| Fiat Uno Turbo            | 1985 | 6 m.  | PANAUTO            |
| Fiat Uno 60 S 3 p.        | 1987 | 6 m.  | PANAUTO            |
| Fiat Uno 70 SL            | 1986 | 6 m.  | PANAUTO            |
| Renault R11               | 1987 | 6 m.  | PANAUTO            |
| Peugeot 205 XS            | 1987 | 3 m.  | SERRI              |
| Fiat Panda 750 Super      | 1987 | 12 m. | TRIESTE AUTOMOBILI |
| Fiat Panda 1000 S         | 1987 | 6 m.  | TRIESTE AUTOMOBILI |
| Fiat Fiorino furg. diesel | 1985 | 3 m.  | TRIESTE AUTOMOBILI |
| Fiat 900 e furgone        | 1985 | 3 m.  | TRIESTE AUTOMOBILI |
| Austin Metro Myfair       | 1987 | 12 m. | TRIESTE AUTOMOBILI |
| Renault R11 TSE           | 1985 | 3 m.  | ZAGARIA            |
| Fiat Uno 45 Fire          | 1987 | 3 m.  | ZAGARIA            |
| Renault S5 Flash          | 1987 | 3 m.  | ZAGARIA            |
| Fiat Uno 70 SX            | 1985 | 12 m. | TRIESTE AUTOMOBILI |
| Fiat Uno 45 SL            | 1986 | 3 m.  | TRIESTE AUTOMOBILI |
| Fiat Uno 45 SL            | 1988 | 3 m.  | TRIESTE AUTOMOBILI |
| Renault R4 TL             | 1986 | 3 m.  | ZAGARIA            |
| Renault R11 TSE           | 1987 | 3 m.  | ZAGARIA            |
| Renault R9 Spring         | 1987 | 3 m.  | ZAGARIA            |
| Renault S5 GTR            | 1988 | 12 m. | TRIESTE AUTOMOBILI |
| Fiat Regata 70S           | 1984 | 3 m.  | ZAGARIA            |
| Fiat Uno 60S              | 1986 | 3 m.  | SERRI              |
| Ford Orion 1.6 Ghia       | 1987 | 6 m.  | DINO CONTI         |
| Saab 900 Turbo 8 Sedan    | 1983 | 6 m.  | A. GIROMETTA       |
| Fiat Uno 70 SX Digil      | 1988 | 6 m.  | PADOVAN & DE CARLI |
| Fiat Panda 4x4 Fire       | 1986 | 6 m.  | PADOVAN & DE CARLI |
| Fiat Ritmo Abarth 130     | 1984 | 3 m.  | A. CATULLO         |
| Peugeot 205 GT            | 1984 | 6 m.  | LOVE CAR           |
| Opel Kadett 1.3 GLS 4 p.  | 1986 | 12 m. | LOVE CAR           |
| Mercedes Benz 240 TS      | 1980 | 6 m.  | NASCIMBEN          |
| A.R. 1750 GT              | 1971 | 6 m.  | PANAUTO            |
| Autobianchi Y10 LX        | 1988 | 6 m.  | PANAUTO            |
| Fiat Ritmo Cabrio Palmaro | 1988 | 6 m.  | PANAUTO            |
| Ford Escort 1.6 Ghia      | 1987 | 6 m.  | DINO CONTI         |
| Fiat Uno 45               | 1989 | 6 m.  | DINO CONTI         |
| Citroen BX 1.4            | 1986 | 6 m.  | DINO CONTI         |
| Lancia Prisma 1.5         | 1986 | 6 m.  | CATULLO            |
| Renault Super 5 GTX       | 1987 | 6 m.  | CATULLO            |
| Fiat Uno turbo            | 1986 | 6 m.  | CATULLO            |
| Autobianchi Y10 LX        | 1987 | 6 m.  | CATULLO            |
| Peugeot 309 Profil        | 1986 | 6 m.  | CATULLO            |
| VW Golf 1300 C 3p         | 1985 | 6 m.  | DINO CONTI         |
| Mercedes Benz 200         | 1982 | 6 m.  | NASCIMBEN          |
| Renault Super 5 1.1 3 p.  | 1986 | 6 m.  | AUTOSANDRA         |
| Ford Orion 1.4            | 1986 | 6 m.  | AUTOSANDRA         |
| Peugeot 205 XS            | 1986 | 6 m.  | PADOVAN & DE CARLI |
| Ford Escort 1.3 s.w.      | 1987 | 12 m. | LA CONCESSIONARIA  |
| Citroen AX 3              | 1989 | 3 m.  | SERRI              |
| Opel Corsa 1.3 GT         | 1983 | 3 m.  | SERRI              |
| Renault Super 5 GTR       | 1988 | 6 m.  | ZAGARIA            |
| Fiat Fiorino vetrato 1.1  | 1989 | 12 m. | DAGRI              |
| BMW 320i 1.8 apr. 1984    | 1984 | 6 m.  | GIENNE             |
| Fiat Ritmo 130 Abarth     | 1986 | 6 m.  | GIENNE             |
| Citroen BX 16 TRS         | 1985 | 6 m.  | PADOVAN & DE CARLI |
| Lancia Delta autom.       | 1987 | 6 m.  | PADOVAN & DE CARLI |
| Opel Kadett GL S          | 1985 | 6 m.  | ZAGARIA            |
| Vw Golf 1.8 Carat         | 1984 | 3 m.  | SERRI              |
| Fiat Regata 100 Week-end  | 1986 | 6 m.  | LA CONCESSIONARIA  |
| Renault Super 5 5 p       | 1986 | 6 m.  | AUTOSANDRA         |
| Lancia Delta 1.3          | 1986 | 6 m.  | AUTOSANDRA         |
| Lancia Delta 1300 LX      | 1986 | 3 m.  | GIROMETTA          |
| Vw Jetta Automatica       | 1986 | 6 m.  | CATULLO            |
| Seat Ibiza GLX 1.2        | 1986 | 3 m.  | DAGRI              |

|                          |       |        |          |
|--------------------------|-------|--------|----------|
| Renault 11 TSE           | 1984  | 3 m.   | DAGRI    |
| Citroen Ax Tre           | 1988  | 12 m.  | DAGRI    |
| Golf Memphis             | 1988  | 12 m.  | DAGRI    |
| Seat Marbella 900 XL 5 m | 12 m. | ALPINA |          |
| Renault 9 TLE            | 1987  | 12 m.  | LOVE CAR |
| Fiat Panda 4x4           | 1985  | 6 m.   | LOVE CAR |

### VEETURE DA 10 A 14,9 MILIONI

| MARCA E MODELLO           | ANNO | GAR.  | CONCESSIONARIA     |
|---------------------------|------|-------|--------------------|
| Fiat Tipo Digit 1.4       | 1989 | 6 m.  | AUTOSANDRA         |
| Alfa 33 SW 1.5            | 1985 | 6 m.  | AUTOSANDRA         |
| Rover 213 SE T.A.         | 1987 | 6 m.  | AUTOSANDRA         |
| Rover 213 S               | 1987 | 6 m.  | AUTOSANDRA         |
| Alfa 33 1.5 T.I.          | 1987 | 6 m.  | AUTOSANDRA         |
| Suzuki 410                | 1988 | 6 m.  | DINO CONTI         |
| Seat Ibiza SXI            | 1988 | 6 m.  | DINO CONTI         |
| Range Rover A.C.          | 1979 | 6 m.  | GIENNE             |
| Lancia Delta 1.6 HF turbo | 1987 | 12 m. | GIENNE             |
| Lancia Prisma integrale   | 1988 | 3 m.  | GIENNE             |
| Opel SW 1.3 GL            | 1987 | 12 m. | GIENNE             |
| Fiat Tipo 1.4             | 1988 | 12 m. | GIENNE             |
| VW Golf GTI T.A.          | 1985 | 3 m.  | GIENNE             |
| Daihatsu Rocky ben.       | 1988 | 12 m. | GIENNE             |
| Ford Scorpio              | 1986 | 3 m.  | GIENNE             |
| Fiat Croma 1.6 turbo      | 1986 | 3 m.  | GIROMETTA          |
| VW Golf 1800 GTI          | 1987 | 3 m.  | GIROMETTA          |
| VW Golf GTI 3p.           | 1986 | 12 m. | LOVE CAR           |
| Peugeot 405 GR 1.6        | 1988 | 6 m.  | PADOVAN & DE CARLI |
| Suzuki SJ 410 acc.        | 1989 | 6 m.  | PADOVAN & DE CARLI |
| Citroen AX GT             | 1989 | 6 m.  | PANAUTO            |
| Fiat Croma T.D.           | 1987 | 12 m. | TRIESTE AUTOMOBILI |
| Fiat Regata 70S           | 1985 | 3 m.  | TRIESTE AUTOMOBILI |
| Fiat Regata 70            | 1987 | 12 m. | TRIESTE AUTOMOBILI |
| Fiat Regata 100S          | 1985 | 3 m.  | TRIESTE AUTOMOBILI |
| Fiat Tipo Digit 1.4       | 1989 | 12 m. | TR                 |

CALCIO

INTERREGIONALE / IL SAN GIOVANNI IN CASA DELLA PRO GORIZIA

# Non è una gita in «Campagnuzza»

I rossoneri collaudano la forma in vista del torneo che avrà come premio la costruzione di uno stadio

## CALCIO / AGENDA

## Così in campo le triestine nei campionati dilettanti

## INTERREGIONALE

Pro Gorizia-S. Giovanni (Comunale di Gorizia, ore 16)

## PROMOZIONE

S. Sergio Agr.-S. Daniele (S. Sergio, ore 16)

## PRIMA CATEGORIA

S. Marco Sistiana-Tavagnacco (Visogliano, ore 16)  
 Arzenese-S. Luigi V. Busà (Artegna, ore 16)  
 Pro Fagnana-Portuale (Fagnana, ore 16)  
 Fortitudo-Pro Fiumicello (St. Zaccaria, Muggia, ore 16)  
 Ruda-Ponziana (Ruda, campo Comunale, ore 16)  
 Pro Cervignano-Costalunga (Cervignano del Friuli, ore 16)

## SECONDA CATEGORIA

Olimpia-Camino (via Flavia, ore 16)  
 Zaula Rabuiese-Edile Adriatica (Aquilina, ore 16)  
 Campanelle-Portpetto (Domio, ore 16)  
 Pieris-Muggesana (Pieris, ore 16)  
 S. Nazario-Domio (Prosecco, ore 16)  
 Pro Romans-Primorje (Romans d'Isonzo, ore 16)  
 Vesna-Audax (Rupingrande, ore 16)  
 Zarja-Gaja (Basovizza, ore 16)

## TERZA CATEGORIA

Cus Trieste-Azzurra (Ervatti di Prosecco, ore 16)  
 Begliano-Kras Koimpex (Begliano, ore 16)  
 Poggio-S. Anna Valmaura (Poggio Terza Armata, ore 16)  
 Jr Aurisina-Medea (Aurisina, ore 16)  
 Exner-Chiarbola (S. Luigi, ore 16)  
 Cgs-Fincantieri (Opicina, via Alpini, ore 16)  
 Roianese-S. Vito (V. del Pescatore, ore 16)  
 Don Bosco-Breg (Campanelle, ore 16)  
 Union-Giarzole (Visintin di viale Sanzio, ore 14)  
 Stock-Primorec (Visintin di viale Sanzio, ore 16)  
 S. Andrea-Opicina (V. del Fanciullo, ore 16)

## ALLIEVI REGIONALI

Sacilese-Ponziana (Sacile, ore 10.30)  
 San Giovanni-Pasianese Passons (viale Sanzio 40, ore 10.30)

## GIOVANNISSIMI REGIONALI

Udinese-Triestina (Udine, ore 10.30)  
 Buonacquisto-S. Sergio (Udine, ore 10.30)  
 Ponziana-Fontanafredda (via Flavia, ore 10.30)  
 S. Andrea-Pro Cervignano (V. del Fanciullo, ore 10.30)  
 Portuale-Chiarbola (Sgonico, ore 10.30)

## ALLIEVI LOCALI

S. Luigi-S. Andrea (S. Luigi, ore 10)  
 Cgs-Portuale (via Alpini, ore 9)  
 Breg-Fortitudo (S. Dorligo, ore 10.30)  
 Olimpia-Domio (via Flavia, ore 8.30)  
 Primorje-Don Bosco (Prosecco, ore 10.30)  
 Campanelle-Costalunga (Campanelle, ore 9.30)  
 Chiarbola-Opicina (V. del Fanciullo, ore 8.30)  
 Zarja-Zaula Rab. (Basovizza, ore 10.30)

## GIOVANNISSIMI PROVINCIALI

Opicina-S. Luigi V. Busà (via Alpini, ore 10.45)  
 Zaria-Costalunga (Sabato 13/4: Basovizza, ore 16)  
 Primorje-Cgs (Prosecco, ore 9)  
 Olimpia-Sns Caffè (via Flavia, ore 11.45)  
 Fani Olim.-Fortitudo (S. Giovanni, ore 12.15)  
 Triestina-Muggesana (Trebiciano, ore 10.30)  
 Domio-Servola (Domio, ore 9.45)  
 Zaula Rab.-Don Bosco (Aquilina, ore 10.30)  
 S. Vito-Ponziana (Aquilina, ore 9)  
 Montebello-Campanelle (S. Luigi, ore 8.30)

Il campionato Interregionale, con la disputa del suo quattordicesimo turno del girone discendente, ha decisamente imboccato la dirittura finale. Nessun problema ormai per il Giorgione che, dopo il suo successo ottenuto al Grezar domenica scorsa, fila dritto verso i due incontri di spareggio, in grado di schiuderli meritamente le porte della serie C. Molte per contro le apprensioni nella zona bassa della classifica, dove il folto gruppo di compagini rimane ancora in lotta per evitare quei quattro posti ancora aperti, che significherebbero il declassamento, assieme alle già condannate Fulgor Salzano e San Giovanni. Quattro settimane di passione, che non riguarderanno più i triestini del San Giovanni, impegnati principalmente per chiudere la stagione agonistica in maniera dignitosa. Quest'oggi i rossoneri scendono in campo alla Campagnuzza, ospiti di una Pro Gorizia che, per altri motivi, nulla ha più da chiedere alla presente stagione. Perso ben presto di vista il vertice della graduatoria, a causa anche del consueto avvio di stagione a fasi alterne, per i goriziani si tratta di chiudere in bellezza un campionato, contrassegnato anche da un cambio di gestione che indubbiamente ha lasciato il segno. Diverso lo spirito che animerà

il coraggioso drappello affidato al valido Medeto. Una voglia di ben figurare, a dispetto dei risultati ottenuti, che è meravigliosamente rimasta intatta sin dalle prime battute di questa irripetibile avventura. Merito di questo entusiasmo da spartirsi equamente fra la società, che il presidente Ventura ha incessantemente cercato di rivitalizzare con iniziative e risorse infinite, e il tecnico, che ha saputo continuare l'opera iniziata in autunno tra mille difficoltà e tutt'altro che confortato da risultati in grado di muovere la classifica. Ma guardando attraverso questo autentico calvario, fortunatamente in via di ultimazione, notiamo che la stagione rossoneri non sta chiudendosi completamente in rosso. Sta anzi per cominciare un nuovo capitolo di questa sfortunata stagione, una storia inedita che, comunque andrà a concludersi, rimarrà negli annali del calcio triestino come un evento di rilevante portata. E' viva infatti l'attesa, nell'ambiente sangiovannino, per come verrà organizzato il torneo nazionale legato all'ormai famoso concorso "Conegliano-Belluno, Venezia-Mira: Giorgione-Montalcene, Fulgor-Ponte Pieve, Opitergina-S. Donà, Montebelluna-Sacilese e Pro Gorizia-San Giovanni. Ecco che gli ultimi impegni di campionato si vestono di nuovo interesse: c'è da preparare

la squadra ad una manifestazione tutta nuova, elettrizzante, che non mancherà di venire esaltata doverosamente da tutti i mezzi di comunicazione nazionali. Un appuntamento cui occorrerà presentarsi con l'abito migliore, poiché non solo ci sarà da onorare il nome del sodalizio, ma quello di tutto il calcio triestino. Senza patemi particolari dunque l'odierna difficile trasferta sulle sponde dell'Isonzo, con la consapevolezza di lavorare già proficuamente per l'immediato futuro. Un'occhiata al programma degli odierni incontri ci assicura che sui campi dove sono impegnate le altre regionali farà sicuramente caldo questo pomeriggio. A cominciare da Sevegliano, dove i locali si giocano col Bassano una grossa fetta delle residue speranze di salvezza, per non parlare di Castellano Veneto e Montebelluna, ove scendono rispettivamente le preoccupate compagini di Montalcene e di Sacile. Questo il quadro completo degli incontri: Sevegliano-Bassano, Centro Mobile-Caerano, Conegliano-Belluno, Venezia-Mira; Giorgione-Montalcene, Fulgor-Ponte Pieve, Opitergina-S. Donà, Montebelluna-Sacilese e Pro Gorizia-San Giovanni. [Luciano Zudin]

## PROMOZIONE / IL SAN SERGIO OSPITA IL SAN DANIELE

## L'imperativo è non perdere



Pribac ha problemi di formazione.

Si presenta piuttosto impegnativo l'odierno incontro casalingo del S. Sergio Agriverde. Ospiti del "lu-petti" di Pribac sono i temutissimi «rossi» del S. Daniele che, pur avendo mollato con troppo anticipo la lotta con il Palmanova per la vittoria finale, restano sempre compagini agguerrite e competitive. Per i giallorossi l'imperativo è non perdere, per conservare fino alla fine del torneo il vantaggio sulle due formazioni che saranno condannate a restare anche nel prossimo campionato in Promozione. I tre punti su Pordenone e Pasianese permettono ai triestini di scendere in campo con una certa tranquillità. La partita con il S. Daniele nasconde molte insidie, non tanto per la forza dell'avversario, quanto per i mille problemi di formazione che Pribac dovrà risolvere per far scendere in campo un'undici competitiva. Alle assenze di Tremul

e Monticolo, squalificati per aver raggiunto la quarta ammonizione, si sono aggiunte l'indisponibilità dell'acchiacciato Alessandro Varljen e le precarie condizioni fisiche del promettente Bazzarra; Bazzarra ha risposto giovedì scorso alla prima convocazione della Rappresentativa regionale Under 18, ma rischia oggi di non scendere in campo per un fastidioso stiramento all'anca. Nell'incontro d'andata, si era ai primi di dicembre, la spuntò il S. Daniele allora capolista, che decise l'incontro con una rete siglata negli ultimissimi minuti. I triestini disputarono una buona partita, come è ormai tradizione nelle sfide con il S. Daniele, non risentendo affatto la differenza di classifica. Nel prosieguo del torneo Bais e soci ingaggiarono un appassionante duello con il Palmanova, dividendosi con i palmarini la vetta della classi-

fica fino alla seconda domenica di marzo (sconfitta a Fontanafredda) per poi lasciare campo libero agli amaranto nello scontro diretto perso dal S. Daniele tra le mura amiche la settimana seguente. Attualmente terzi, i «rossi» di Coroso vantano in trasferta ben cinque successi; cinque pure le sconfitte e solamente in due occasioni è stata spartita la posta in palio. Pribac dovrà guardarsi da parecchi giocatori, tra i quali il più pericoloso è certamente la punta Bais che è in grado spesso di decidere un incontro. Da seguire con interesse tra gli ospiti i vari Straulino e Sgorlon. Una partita che si annuncia dunque interessante e delicata specialmente per i locali, impegnati, magari con l'ausilio dei propri tifosi, a concludere nel migliore dei modi questa altalenante stagione. [Claudio Del Bianco]

## PRIMA CATEGORIA / IL COSTALUNGA A CERVIGNANO

## «Ci giochiamo la stagione»

A cinque giornate dal termine sono due le formazioni triestine a tenere con il fiato sospeso i propri sostenitori: nel girone «B» il Costalunga che contende seppur distanziato di tre lunghezze, la vittoria finale al forte Tamai e nel girone «A» il S. Marco Sistiana, che si aggrappa alla matematica per mantenere in vita le speranze di salvezza. I gialloneri di Oliviero Macor affrontano oggi la partita chiave di questo fine stagione: lo scontro con la Pro Cervignano è un vero spareggio che darà alla vincente l'opportunità di contrastare ancora l'egemonia della capolista pordenonese. Il calendario assegna anche al Tamai un incontro alquanto delicato a Gorizia in casa della Juventus, che in caso di vittoria rientrerebbe pur essa nel giro promozione. Una giornata decisamente importante questa ventesima, che farà indub-

biamente luce sulle formazioni che potranno ancora aspirare al salto di categoria. «Tra quelle squadre ci metto pure il mio Costalunga», dichiara Macor — pur penalizzato da mille infortuni e controversie i ragazzi sono sempre lì, a un passo dalla vetta... A Cervignano ci giochiamo la stagione, e solamente la vittoria ci farebbe dire la nostra nel rush finale, che nelle ultime giornate ci vedrà affrontare la Juventus, il Ruda, i cugini della Fortitudo a Muggia e la Cordenonese a borgo S. Sergio nell'ultima giornata. Saranno proprio i «cugini» di Muggia gli arbitri della situazione — conclude Macor — dovendo loro affrontare il Tamai proprio nell'ultima giornata». Tra le squadre che si sono distinte in questa finale di stagione, l'allenatore del Costalunga cita la Pro Aviano: «E' un bene che si sia svegliata in ritardo, perché i

pordenonesi sono un complesso molto interessante, e sarebbero certamente con noi se non avessero avuto una partenza così difficile». Nel Costalunga assente per squalifica il solo Maranzina, che pareggia l'assenza del temuto Zanetel tra i gialloblù di Cervignano. Partita della disperazione, invece a Visogliano, dove la formazione di Braico dovrà cercare di battere assolutamente l'ospite Tavagnacco. Oltre ai due punti ai gialloblù serve la contemporanea sconfitta della Pro Osoppo, compagine con cui il S. Marco Sistiana sta ingaggiando una disperata lotta per evitare di rimanere in Prima categoria. La distanza di quattro punti a cinque giornate dalla fine è alquanto severa, ma Braico e i suoi giocatori sono chiamati quanto meno a provarci. Gli altri incontri vedono il S. Luigi Vivai Busà impegnato

ad Arterga, dove vincendo potrebbe fare un favore allo stesso S. Marco Sistiana avendo l'Artenese cinque lunghezze di vantaggio sui gialli. Il Portuale invece sarà di scena sul terreno della Pro Fagnana. Gli azzurri allenati da Fonda, seppur privi di stimoli particolari, ci tengono, a chiudere nel miglior modo questo torneo, in attesa di disputare la semifinale di Coppa Regione: un obiettivo questo che comincia a fare gola a Persi e compagni. Nel girone «B» impegno casalingo per la Fortitudo di Covacich, che allo «Zaccaria» ospiterà la Pro Fiumicello. Lontano da casa invece il Ponziana: i «veltri» di Di Mauro giocheranno a Ruda, campo da cui potrebbero tornare con qualcosa di più di un punto. [c.db.]

## SECONDA CATEGORIA / GIRONI D, E, F

## Ben tre gli incontri di campanile

Sfida al calor bianco a Basovizza tra Zarja e Gaja

Tre gli incontri di campanile in questo ventesimo turno di campionato. Nel girone «D» riveste particolare interesse il derby tra Zaula Rabuiese ed Edile Adriatica. L'incontro in programma sul campo di Aquilina è molto più delicato per i «costruttori» di Ottavio Vatta, che sono impegnati a difendere l'eccellente posizione in classifica che ora come ora garantirebbe loro il salto in Prima categoria. Per i «violati», orfani del «pluriquilificato» Giraldi, il campionato non riveste più di quell'interesse che solo la lotta per un traguardo da raggiungere può accendere, ma è sicuro l'impegno che i giocatori, sentendo la particolare atmosfera dell'incontro di campanile, sapranno gettare in campo. Nello stesso girone da segnalare l'impegno casalingo dell'Olimpia con il Camino. L'altra sfida che promette scintille è a Basovizza. Zarja-Gaja si presenta subito una sfida al calor bianco, stante la fiera e sportiva rivalità che divide le due borgate cariche. Per la particolare situazione in classifica, lo Zarja deve assolutamente mettere in saccoccia i due punti che gli servono per concludere in vetta il torneo; da parte dei gialloverdi di Cermelj c'è, remota, ma c'è, la possibilità di agguantare almeno l'ottava piazza, che attraverso una serie di spareggi porterebbe in Prima categoria. La squadra più in forma, il Gaja, contro

l'indiscussa reginetta del girone, apparsa però leggermente in ombra nelle ultime esibizioni. Sul soffice tappeto di Basovizza si assisterà sicuramente a un incontro appassionante che data la grande posta in palio sarà vissuto da giocatori e tifosi con grande interesse. Rimanendo sempre nel girone «F», è importante e delicata la partita del Primorje in quel di Romans d'Isonzo. I ragazzi di Bidussi, a quattro punti dalla vetta, con il derby da recuperare, non possono permettersi passi falsi. Più agevole l'impegno del Vesna di Sadar impegnato a Rupingrande con l'Audax di Gorizia. L'undici di S. Croce, attualmente ottavo, è in piena corsa per la promozione.

Nel girone «E», l'ormai tranquilla Muggesana è chiamata a una delle più difficili trasferte del campionato: i ragazzi di Isiporo saranno di scena a Pieris, compagine che occupa con merito la seconda piazza alle spalle del Gonars. Chiude la carrellata il terzo derby della giornata: a Prosecco sono di scena S. Nazario e Domio. I favori vanno alla compagine di Turcino che sembra voglia finire in bellezza questo altalenante campionato. In casa il Campanelle impegnato contro un avversario abbordabile come il Portpetto. [c.Db.]

## PALLANUOTO / FRA LA TRIESTINA E IL COMO

## Punti, errori, meriti: tutto a metà

Giusto pareggio per un confronto ricco di reti e di capovolgimenti di fronte

18-18

TRIESTINA: Negro, Brazzatti 4, U. Giustolisi 1, Pecorella 4, Coppola, Ingannamorte, Asic 2, Tommasi, Pino 2, Amato, Paboni 1, L. Giustolisi 4, Calvani. All.: Tedeschi.

COMO: Gerini, Romanò, Dotti, Zoni, Kiss 4, Flutti 4, Cannata 1, Pozzi, Bazzi 1, Martellini 3, Bianchi, Kemeny 5, Gainotti. All.: Cattino.

ARBITRI: Di Stefano di Napoli e Longa di Roma.

Triestina e Como si sono divise un po' tutto ieri pomeriggio alla Bianchi: i punti, la sfortuna, gli errori e i meriti, chiudendo giustamente alla pari una contesa che, per la ricchezza di reti e per i continui capovolgimenti di fronte, ha appagato i presenti. Per la Triestina, presentatasi priva di Boro Lazarevic, costretto in tribuna dalla squallida conseguenza all'espu-

sione di sabato scorso, la partita era in salita già nella sua preparazione tattica. Ben presto il confronto ha assunto le sembianze di un pavé per l'inizio non troppo esaltante della compagine allenata da Tedeschi, priva del punto di riferimento abituale, la squadra di casa ha tentato per trovare la quadratura chiudendo la prima frazione in svantaggio per 2-4. Il tecnico alabardato ha scelto di modificare spesso l'17 in vasca e, alla lunga, per il Como si è fatto sempre più difficile contrastare una formazione costantemente nuova negli uomini e negli atteggiamenti tattici. La seconda frazione, vivacissima, si è chiusa con un parziale di 7-4 a favore del settembo rossoalabardato, capace di un break di 3-0 sul finire dei 9 minuti.

Il terzo tempo è stato il più fortunato e valido per i triestini, che hanno raggiunto il massimo vantaggio dell'intera partita sul 12-9. L'espulsione definitiva per raggiunto limite di falli di Brazzatti, aggiuntasi a quella di Ugo Giustolisi, maturata per lo stesso motivo nel secondo tempo, ha messo però in difficoltà la Triestina, privata a quel punto di due difensori molto importanti. L'ultimo tempo ha visto una Triestina costretta a rintuzzare la rimonta del Como, che non aveva uomini espulsi, e per un istante sul 17-18 sembrava che l'incontro potesse addirittura chiudersi amaramente per gli alabardati, ma Luca Giustolisi ha trovato la freddezza, a 30' dalla fine, per realizzare il rigore del pareggio. [Ugo Salvini]

## PALLANUOTO / A MILANO

## La Panauto cede al Geas in lotta per sopravvivere

13-11

PANAUTO: Cannizzo, Tiberini 4, Stella, Bartoli, Marini, Di Martino, Malzan, Plazonic 1, Cattaruzzi 6, Malusa, Carli, De Caro.

Una Panauto Equipe particolarmente generosa a Milano ha voluto offrire i primi punti del campionato al Geas, ultimo della classe, a secco di punti prima della gara con i triestini. Non c'è alcun dramma in ogni caso per i rossoneri: la trasferta era nata sotto una stella poco favorevole già nei giorni che l'hanno preceduta per il ricattarsi del malanno alla spalla di Plazonic, autore poi di una sola rete nella gara e forzatamente sottotono. C'era poi da fare i conti con la forza della disperazione che animava i lombardi, giunti all'ultima spiaggia. Ciononostante i triestini hanno lottato strenuamente con gli avversari: chiuso in parità (5-5) il primo tempo, nel secondo la Panauto è passata a condurre sul 8-7. Poi la parziale rimonta dei padroni di casa che si sono portati in parità, e nell'ultima frazione, una Panauto ormai stremata si è dovuta inchinare ai milanesi. [u.s.]

## IPPICA / OGGI A MONTEBELLO

## Di scena i «gentlemen»

Possibilità per i penalizzati, con Libica Sama la più attendibile

Servizio di Mario Germani

Dopo la messa di record della domenica precedente, Montebello prosegue il suo iter primaverile e questo pomeriggio (inizio alle 15) propone un divertente convegno avente quale episodio di maggior risonanza il Premio delle Cascate, handicap a invito con protagonisti i «gentlemen».

Corsa a due nastri sulla media distanza e con favori appuntati sul terzo di penalizzati composto da Libica Sama, Gignio Ric e Gimarra. Tutti e tre sono reduci da comportamenti più che apprezzabili (Gignio Ric ha vinto addirittura a tempo di record, 1.19.4, sul doppio chilometro), e si propongono in veste di protagonisti, con Libica Sama, impeccabile al rientro, da considerare con maggiore attenzione. Però allo start figurano un paio di soggetti che i penalizzati dovranno temere. Più di Gallipoliss ed Epsom Ac, sono Libbiano e Gianni Gus a rappresentare una giusta dose di pericolo per i tre chiamati a inseguire. Regolarli, e a posto sulla distanza, Libbiano e Gianni Gus avranno l'opportunità di rendere impervia la risalita di Libica Sama e C, pertanto la corsa è da considerare apertissima, pur con una doverosa segnalazione per la pattuglia degli inseguitori.

Nuova capatina di Vittorio Guzzinati sulla nostra pista. Il popolare «Vittorio» sarà protagonista delle prime tre corse in sulky a suoi giovani allievi, e avrà l'onore, e l'onere, di partire in tutte le tre occasioni nel ruolo di favori-

## Le prime tre corse arricchite

## dalla presenza di Guzzinati

## in sulky a suoi allievi.

## Il programma e i favoriti

to. Subito all'inizio, sarà Nazarina la puledra da battere, e sulla media distanza la femmina dovrà guardarsi dalla coppia di Prioglio composta da Notorius IAmi e Nabisco As, oltre che del veneto Noel. Nel successivo ingaggio per i 4 anni, buone le prospettive dell'avvantaggiato Macor Jet, che sul doppio chilometro dovrebbe sapere reagire agli inseguitori capeggiati da Max Jet e Marchesina questi da reputare

una spanna più su rispetto ai pur bravi Milan Sir e Mugar. La terza uscita, Guzzinati la farà alle redini di Nimble Om che, in una «3 anni» di minima, dovrà battere la lanciata Notata, nonché Noemy Top e Nondimeno che sembrano i migliori degli altri. Con il numero più alto di parzialità, Frisbi Jet avrà vita dura, ma alla fine dovrebbe far sua la riserva Totip dove troverà avversari comunque di una certa consistenza quali Isaigon, Ibalu Mo, Frigos,

Dadier, Imalust e Ippopotamo, quest'ultimo al rientro. Qualche novità nel successivo ingaggio riservato ai 4 anni. Mibrix, attestato alla corda, potrebbe risultare il più concreto, ma si dovrà guardare anche a Maridadi, Marciano Park, e a Mogogon che sembra il migliore dei locali.

Fra i vecchiacchi di minima categoria, Edredone RL appare ben situato e potrebbe tenere alla larga la muta di avversari, fra i quali vogliamo menzionare il progredito Lak Dechiari, il positivo Inup, lago, pericoloso se non romperà, con Logotip nel ruolo di grossa sorpresa. Si rivede Lachesi Ok nel miglior conclusivo. Domenica il figlio di Lanson ha avuto difficoltà a inserirsi nel... discorso per la vittoria, Gignio Ric e Gimarra essendo andati troppo forte sulla distanza del doppio chilometro, ora, sul miglio, comunque, potrebbe migliorare assai e di conseguenza imporsi al lancia Lido Bi e al convincente Iviaco sulla carta da ritenere i suoi principali antagonisti.

I nostri favoriti. Premio Vittorio: Nazarina, Notorius Ami. Premio Niagara: Macor Jet, Max Jet, Marchesina. Premio Yosemite: Nimble Om, Notata, Noemy Top. Premio Marmore: Frisbi Jet, Ibalu Mo, Isaigon. Premio Vetta: Mibrix, Maridadi, Marciano Park. Premio delle Cascate: Libica Sama, Gignio Ric, Gimarra. Premio Valtur: Edredone RL, Lak Dechiari, Inup. Premio Kaleuter: Lachesi Ok, Lido Bi, Iviaco.

## PALLAMANO / SUPERATO IL ROVERETO ANCHE IN TRASFERTA

## Grinta, l'arma vincente della Cividin

21-22

ROVERETO: Azzolini, Bazzanella, Gasperini 5, Chisté, Stedile 3, Garaglia 1, F. Calabresi 2, Martini 3, Angeden, Baldo, Barton 7, Motartale.

CIVIDIN: Marlon, Mestriner, Lomoncelli 2, P. Sivini 1, Oveglia 3, Maestri 4, Schina 4, L. Sivini 5, Sardo, Bozzola 3, Lo Duca.

ARBITRI: Cardone e Iannone di Napoli.

del resto, per la contemporanea assenza di Massotti e Strbac, la formazione allenata da Lo Duca ha saputo ugualmente esprimersi a un livello sufficiente per avere ragione di un Rovereto agguerrito e certamente non rinunciario. La Cividin parte bene e dopo pochi minuti è in vantaggio per 8-5. La prima reazione del Rovereto trova una Cividin piuttosto fragile in difesa e i padroni di casa, con un parziale di 4-0, si portano in vantaggio sul 9-8. La Cividin chiude il primo

tempo in svantaggio per 9-10. L'inizio della ripresa è ancora di marca roveretana fino al 12-10 per Barton e compagni; a quel punto Lo Duca escogita la mossa giusta. Spostando Schina nel ruolo di terzino destro e inserendo Sardo in qualità di pivot, la formazione triestina guadagna in forza di penetrazione e per il Rovereto la gara si trasforma in una rincorsa ai triestini, senza esito. In ogni caso la Cividin ha confermato ancora una volta di avere grande carattere,

supplendo con la grinta alle assenze di Massotti e Strbac. Gli altri risultati degli incontri di ritorno del primo turno del play-off: Prato-Fort Bressanone 17-22; Junior Fasano-Sim Gaeta 23-25; Modano-Modena 17-19; Bologna-Cl Rubiera 22-20; Merano-Lazio 25-23. Questi gli accoppiamenti del secondo turno: Fort Bressanone-Sim Gaeta; Modena-Bologna; Cividin Trieste-Vincentino Lazio Merano; Ortigia Siracusa-Libertas Haenna. [u.s.]

## Hockeisti in trasferta

Nella seconda di ritorno della A-2 di hockey su prato i «team» triestini sono costretti a misurarsi in trasferta con squadre attualmente ai vertici della classifica. Il Cus Trieste è impegnato con l'Hockey Villafraanca, solitario capolista; la Max Meyer Italia gioca a Villar Perosa con il Fiat Ricambi, secondo in classifica.

CALCIO



ROMA / DEFINITO IL PASSAGGIO DI PROPRIETÀ

# Comincia l'era Ciarrapico

*Il nuovo presidente (noto come re delle acque minerali) ha già delineato le future linee politiche della sua gestione. Dalla conferma di Bianchi e di Mascetti all'avvio della campagna acquisti*

ROMA — Giuseppe Ciarrapico è da ieri pomeriggio il nuovo azionista di maggioranza della Roma. Con il passaggio delle azioni di proprietà degli eredi di Dino Viola nelle mani del «re delle acque minerali» si è conclusa la parabola della famiglia Viola alla guida della società giallorossa. Una parabola durata dodici anni, che è culminata nello scudetto, il secondo nella storia della squadra, conquistato nel 1983 e che si è chiusa con i 77 giorni di «regno» di Flora Viola, il primo presidente donna nella storia della serie «A», eletta il 25 gennaio dal consiglio di amministrazione della Roma, una settimana dopo la scomparsa del marito Dino.

Subito dopo la firma dell'accordo con gli eredi di Viola, Giuseppe Ciarrapico si è incontrato con il presidente della Federcalcio, Antonio Matarrese, per comunicargli la conclusione della trattativa. L'imprenditore si è detto convinto di poter «garantire la continuità» della gestione Viola e di poter costruire una «grande Roma». «Questa per me è un'affascinante avventura — ha spiegato — che inizio in punta di piedi e con grande umiltà, ma nella quale sono pronto a mettere la fantasia, il coraggio e il decisionismo di cui sono capace». Ciarrapico ha aggiunto che per prima co-

sa intende «conoscere le regole del gioco» anticipando comunque di volersi attenere alla «etica sportiva fissata dalla FIGC». Ciarrapico ha poi riconosciuto che gli eredi di Dino Viola (i figli Ettore, Federico e Riccardo, oltre alla vedova Flora) «hanno dimostrato una grande serietà». L'unica cosa poco seria nella vicenda — ha concluso — sono state alcune speculazioni, che comunque dimostrano il grande interesse che suscita questa società. Giuseppe Ciarrapico è nato 56 anni fa a Bomba, in provincia di Chieti. Come imprenditore deve la sua fortuna alle acque minerali. È proprietario infatti delle terme di Fiuggi, Recoaro, Bagnasco e Pejo. È presidente dell'Ente Fiuggi e della Italfin '80, la finanziaria che controlla tutta la sua attività di cui è pure amministratore de-

legato e che ha un fatturato di quasi 800 miliardi di lire l'anno. La sua attività si estende però anche alla ristorazione (con il controllo del bar «Rosati», la «Casina Valadier», la catena «Berardo» e la gestione dei centri di ristorazione degli aeroporti di Fiumicino e Ciampino), alla sanità (con la proprietà di due cliniche romane, la «Quisisana» e la «Villa Stuart»), e di una a Fiuggi, la «S. Elisabetta», oltre che di numerosi centri di analisi per day hospital); è anche proprietario di giornali e di una compagnia aerea.

Dopo una lunga trattativa con la famiglia Viola e il progressivo ritiro di tutte le altre cordate concorrenti (Gaucci, Romagnoli, Cattagione, Valguarnera, Soliman Finance, Mezzaroma), Giuseppe Ciarrapico, ha siglato, in casa Viola a Roma,

in via Giangiorgio Porro, il preliminare d'accordo per l'acquisizione del pacchetto azionario (circa il 52 per cento) in possesso della singola Flora Viola e dei suoi tre figli Ettore, Federico e Riccardo. Dopo una breve riunione per definire gli ultimi dettagli, l'accordo è stato siglato alle 17 alla presenza di tutta la famiglia Viola. Subito dopo la firma Ciarrapico, per annunciare la felice conclusione della trattativa, si è recato prima dal presidente della Federazione italiana calcio, Antonio Matarrese, assicurandogli che verserà quanto necessario per coprire la parte di deficit che avrebbe potuto impedire l'iscrizione della squadra al prossimo campionato, poi dal sindaco di Roma, Franco Carro. Segreti i termini economici dell'accordo, anche se fonti

bene informate indicano in 48-50 miliardi il costo complessivo dell'operazione: circa 15 miliardi per l'acquisto delle azioni più i circa 33 miliardi di debiti dell'attuale gestione. A questa cifra, ovviamente, andranno aggiunti i soldi per la prossima campagna acquisti. Giuseppe Ciarrapico assumerà in prima persona la presidenza. Avrà due vicepresidenti: l'avvocato Mauro Leone ed Ettore Viola. Avrà accettato la vicepresidenza di un componente della famiglia Viola molto probabilmente è stata la clausola chiave affinché la trattativa si concludesse positivamente. Ciarrapico ha già fatto sapere che le sue prime mosse da presidente della Roma saranno la conferma di Bianchi come allenatore, di Emiliano Mascetti come direttore sportivo e di tutti i migliori giocatori. Con molta probabilità la conclusione della trattativa renderà finalmente operativa sul mercato la Roma che già nelle prossime settimane potrebbe rendere definitive quelle trattative finora rimaste solo alle chiacchiere (Garza e Benedetti del Lecce e, soprattutto, potrà muoversi sul mercato estero dove dovrà definire l'acquisto del giocatore con cui sostituire il partente Bertoldi).

ROMA / LA FEDERAZIONE

## Matarrese è soddisfatto

ROMA — La Roma ha una settimana di tempo per risanare il proprio bilancio ma per il prossimo campionato il temuto «declassamento» alla terza fascia (che in pratica permetterebbe alla società solo di vendere senza potersi rafforzare) è scongiurato. Lo ha detto il presidente della FIGC, Antonio Matarrese, commentando il passaggio del pacchetto di maggioranza della Roma dalla famiglia Viola all'imprenditore Giuseppe Ciarrapico. Questi, ha precisato Matarrese, «dovrà adesso rispondere alle nostre richieste di riequilibrare il bilancio. E' suo interesse accelerare i tempi, una volta che abbia preso in mano la rappresentanza legale della società. Ma ci siamo già accorti che ha le potenzialità per farlo, altrimenti non sarebbe intervenuto. La sua disponibilità è per noi una garanzia. Ora deve garantire i tifosi».

Matarrese ha detto che nella vicenda ha fatto quanto doveva come presidente federale

interpretando il suo ruolo nel rispetto di tutte le parti «facendo capire che il calcio anche a Roma è una cosa molto seria che non si può gestire con avventure ma con obiettivi precisi». Il presidente della FIGC considera «avveduta» la scelta di Ciarrapico. «Sono contento — ha osservato — che la famiglia Viola abbia recepito il nostro suggerimento di individuare per la Roma un futuro più concreto che gli stessi eredi hanno ammesso di non poter dare». Matarrese ha definito «molto intelligente» il modo in cui la famiglia Viola ha chiuso la trattativa. «Questo vuol dire — ha commentato — che il presidente scomparso ha seminato bene». Dopo aver ricordato ancora una volta la figura di Dino Viola, il presidente della FIGC ha detto di augurarsi che Ciarrapico «possa prendere quanto di meglio della vecchia gestione e andare avanti».

Sul ruolo da lui svolto nella trattativa, Matarrese ha precisato di essere rimasto «un

po' amareggiato». «Forse la famiglia Viola non ha dato il giusto significato alla mia presenza — ha sottolineato — che è stata istituzionale e non certamente nell'interesse di qualcuno. Non sono stato io a fare la trattativa — ha aggiunto — mentre mi sono limitato a seguirla. Sono stato visto come uno sponsor di Gaucci quando invece il mio ruolo è stato quello solo di rendermi conto dell'effettiva volontà delle parti. «Mi auguro che ciò sia considerato anche dai tifosi. Siamo stati additati come nemici della Roma. Spero che l'esito della vicenda li faccia ricredere». Il presidente della FIGC ha smentito anche che nell'accordo siano entrati interessi politici: «Tutto è stato fatto sempre nell'interesse della Roma. Forse con qualcuno c'è stata qualche incomprensione ma nessuno ha voluto agire a danno di nessuno. Avere una società di calcio non dà grossi benefici politici. I voti si conquistano con altri sistemi».



Ciarrapico

## IPPICA Tris povera (21-25-23)

MODENA — Non ha corso Elspeet (numero 4) nella Tris modenese e, come era largamente previsto, i penalizzati hanno fatto la parte del leone. Dopo le parziali supremazie di Egalit e Imbambì, nel penultimo rettilineo si sono mossi i cavalli delle retrovie, e in breve, fra questi, è stato Elemis a prendere nettamente la meglio su Jazz J'en e Inspina, con Batic Orion buon quarto. Per il cavallo di Pino Rossi, riapparso al meglio della condizione, un pregevole 1.17, 1 al chilometro.

Totalizzatore: 41, 21, 58, 29, (256). Montepremi Tris Lire 1.715.588.000, combinazione vincente 21-25-23. Quota popolarissima, soltanto 243.300 Lire per ben 4794 vincitori, dei quali a Trieste, 158 da «Monti», 90 presso la «Tergersta».

[m. g.]

## NAPOLI / ANTIDOPING Unanimi i colleghi di Diego sentiti dagli inquirenti: nessuno sapeva della coca

NAPOLI — Tutta la squadra del Napoli, oltre all'allenatore Bion, al medico sociale Bianchi e ai massaggiatori Carmando, è stata interrogata venerdì al «Centro Paradiso» di Soccavo, da tre funzionari dell'ufficio indagini della Federcalcio, in relazione alla vicenda della positività al doping riscontrata a Maradona. Per un'ora e 40' complessivi, a gruppi di tre per volta, e ciascuno da uno dei tre inquirenti, i 17 calciatori della «rosà» del Napoli sono stati ascoltati nella palazzina del «centro», attuale sede del romitaggio paratitico.

Non c'era il capo dell'ufficio indagini, Consolato Labate, ma era presente uno dei suoi vice, uno dei più anziani componenti dell'ufficio, il colonnello Fulvio Conte, con il quale c'erano due magistrati napoletani, Vincenzo Russo e Vittorio Maresca, componenti dello stesso ufficio. L'indagine, a quanto si è potuto sapere, è stata mirata ad accertare se qualcuno dei calciatori fosse a conoscenza o avesse avuto sentore

che Maradona assumesse cocaina o l'avesse assunta prima di Napoli-Barì. I compagni dell'argentino — a quanto si è appreso da indiscrezioni — hanno risposto tutti negativamente: nessuno ha mai saputo che Maradona assumesse cocaina e al contrario i compagni sono scettici sul fatto che l'abbia realmente assunta e in ogni caso non hanno mai avuto modo di notare nulla che potesse lasciare in loro questo sospetto. I tre inquirenti della Federcalcio hanno ascoltato per primi il capitano Ferrara, il vicecapitano del Napoli e Massimo Crippa, tre dei calciatori notoriamente più vicini a Maradona, i primi due anche tra i più «anziani» della squadra e il terzo uno dei più giovani, ma anche uno dei pupilli dell'argentino, che lo ha sempre chiamato affettuosamente «Grippi». Tutti gli altri sono stati ascoltati senza un ordine definito, ma a seconda della loro disponibilità. L'interrogatorio è coinciso infatti con la seduta di allenamento.

DERBY / JUVE E TORO PER LA 201.a VOLTA DI FRONTE

## Maifredi e Mondonico con acciacchi

Per entrambi un momento molto delicato - Segreto sulle formazioni - Ultima occasione per l'Europa

### UNDER 21 DI SERIE B Sommersi gli americani dagli azzurri di Brighenti

9-0

RETI: 15' Signori, 22', 25', 32', 43' Baiano, 56' Fimognari, 63', 66' 73' Bertarelli.  
ITALIA: Tontini (46' Riommi), Flamigni, Tarantino, Sottili, Villa, Breda, Zironelli (46' Fimognari), Nunziata (46' Lombardini), Baiano (64' Clementi), Maspero (62' Bertarelli), Signori.  
USA: Hrynink, Pitt (60' Nicolaides), Lugaris (46' Samson), Harris, Pitturo, Kides, Paonessa, Koziol, Conlon (75' Mannino), De Matteis (46' Shearer), Riley.  
ARBITRO: Bianchi (Svizzera).

FOGGIA — Match senza storia fra le nazionali under 21 di serie B d'Italia e Usa davanti a circa 10 mila persone, accorse quasi tutte per ammirare in maglia azzurra i beniamini di casa Signori e Baiano; il duo d'attacco del Foggia capolista ha ben presto ripagato tante attenzioni. Signori ha aperto le marcature al 15', seguito poco dopo dal compagno di reparto che ha messo a segno addirittura un poker.

TORINO — Cade in un momento delicato per entrambi i contendenti il derby torinese numero 201. Sia la Juventus sia il Torino devono assolutamente fare punti se vogliono sperare di entrare, la prossima stagione, nel circuito del calcio europeo. Per i bianconeri, in particolare, la situazione è difficile. Uno scivolone nella stracittadina rappresenterebbe la terza sconfitta consecutiva in otto giorni, dopo quelle di Firenze e Barcellona. Un evento che potrebbe scatenare le ire dei tifosi e far riesplodere i malumori contro Maifredi. L'allenatore bianconero lo sa molto bene e infatti ha parlato della necessità che la squadra faccia tesoro delle errori commessi in Spagna, per correggerli. Soprattutto, il tecnico chiede «maggiore maturità» e ai suoi fantasisti di centrocampo più concretezza e personalità.

Quello della mancanza di un vero leader in grado di organizzare il gioco e di trascinare i compagni nei frangenti delicati è un problema emerso con chiarezza nell'incontro di Coppa delle Coppe, in Spagna. «Due o tre uomini hanno la stoffa per assumere questo ruolo — ha sottolineato il tecnico — ma non ne sono ancora stati capaci». Il discorso chiama in primo luogo in causa Baggio, che la Juventus ha fortissimamente voluto alla fine della scorsa stagione e che sta attraversando un momento poco felice. Il centrocampista ha cominciato molto bene il campionato, ma poi è calato e con i suoi atteggiamenti ha creato più di un grattacapo alla società. «Chiedo ai tifosi di darmi tempo e fiducia», si è difeso, ma la tifoseria bianconera lo aspetta al varco col fucile puntato: «A Barcellona tut-

to — ha detto il centrocampista — ma è molto più sopportabile». In attesa di trovare la giusta terapia per il malanno (una discopatia che potrebbe richiedere anche un intervento chirurgico a fine stagione), Mondonico lo lancia nella mischia convinto che sia l'uomo in grado di far fare un salto di qualità al Torino. Come i «cugini» bianconeri, anche i granata hanno avuto alti e bassi di rendimento in questa stagione e problemi di rapporti con i giocatori (Muller, che se n'è tornato anticipatamente in Brasile). Pur a corto di preparazioni, Martin Vazquez potrebbe far pendere la bilancia dalla parte dei granata. Mondonico ha, comunque, problemi di abbondanza e deve decidere chi escludere al posto dello spagnolo: Pionene, Sordo, e anche Skoro sono i candidati a uscire.

TRIESTINA / GALOPPATA COL PALLONE A TURRIACO

## Veneranda dopo la partitella di fine settimana concede l'ultimo riposo prima della volata

### PORDENONE / FUTURO INCERTO «I mercenari non ci servono» La società vuol fare 'pulizia' - Paura oggi a Ronchi

Servizio di  
Pier Paolo Simonato

PORDENONE — Oggi, a Ronchi dei Legionari, il Pordenone Calcio affronta una sfida fondamentale per il suo futuro in Promozione. In una gara stile «mors tua, vita mea», i neroverdi dell'accoppiata Lucio-Bongiorno devono raccogliere almeno un punto sul rettangolo bollente di una compagine che, a sua volta, lotta duramente per non affondare nei gorgi delle acque pericolose. La società pordenonese, che alcuni mesi fa il Tribunale della città del Noncello dichiarò fallita, potrebbe entrare nel Guinness dei primati, sia pure in una versione del tutto negativa. Attualmente ultimo in classifica a braccetto con un'altra ex-grande derelitta, la Pasiense-Passons (che però è in salita...), se il Pordenone fosse «docciato» dai numeri anche quest'anno riuscirebbe a raccogliere la bellezza di quattro retrocessioni in tre campionati. Un episodio pressoché unico, mai verificatosi finora (tranne in contemporanea presenza di casi d'illecito sportivo) nel pazzo mondo del calcio della nostra Penisola. Un autentico «record al contrario», insomma, complice la ristrutturazione dei campionati dilettantistici in vista della rivoluzionaria stagione pedatoria in cantiere per il 1991-92. Nel frattempo, la squadra affi-

data a mister Enrico Lugo (a proposito, è il sesto allenatore in due anni e già si parla di Del Grosso per il prossimo), sempre più giovane, sta cercando faticosamente di mantenersi a galla. Sante Bongiorno, già portiere del Pordenone alla fine degli anni Cinquanta, è il responsabile della cordata che ha ottenuto dal Tribunale la gestione provvisoria di una società davvero tutta da ricostruire. Lui, perfino, ha le idee chiare per il futuro. E qualche opzione precisa. «Innanzitutto — fa sapere lo stesso Bongiorno — bisognerà vedere cosa accadrà da qui a fine stagione e, poi, cosa deciderà il Tribunale. Io e altri imprenditori, in linea di massima, siamo anche disponibili a continuare in quest'avventura. Ma vogliamo conoscere esattamente la situazione debitoria generale del sodalizio. Inoltre chiediamo serietà, chiarezza, programmi e l'aiuto tangibile del Comune. Il sindaco Gardin si è già mostrato sensibile alle triste vicende del Pordenone Calcio, ma bisognerà precisare bene diverse situazioni ingarbugliate».

«Non solo. E' ora di farla finita con quei mercenari del calcio che arrivano da lontano — sbotta il «patron» — ma che poi, sul campo, non rendono come dovrebbero. Bisogna fare pulizia in senso globale e voltare pa-

gina, ridarsi immagine e credibilità. Io credo che si possa fare, la nostra provincia e la nostra città lo meritano. Noi ci stiamo impegnando in questa direzione. Nel Pordenone resterà soltanto chi mostrerà impegno, serietà e attaccamento. Ora abbiamo una squadra che presenta un'età media di 20 anni: chiaro che i risultati non possono arrivare subito e che siamo destinati a soffrire ancora, ma almeno ci va in campo si impegna e cerca di farsi valere». Già, i «mercenari». Il presidente pro tempore si riferisce a episodi vecchi e nuovi: il disastroso ingaggio di Evaristo Becalossi (costato fior di quattrini) e il rapporto troppo spesso infelice con Gabriele Podavini. Poi vanno citati i tanti problemi con i due Nosella e con Pizzuto (dentro e fuori dalla «rosà» a getto continuo). Meno male che, l'anno scorso, non sono arrivati i Ferroni e Dirceu, altrimenti la lista si allungerebbe ancora. Domenica scorsa, nel match interno perso (0-1) contro la Cormonese, i paganti sono stati 61. Da qualche mese circola il progetto del mega-impianto sportivo che sostituirà il decrepito «Bottecchia» e avrà una capienza di oltre 15 mila spettatori. Un'ottima idea, magari un po' faraonica. Ma chi andrà a riempire quelle immense tribune?

Servizio di

Roberto Covaz

TURRIACO — Tre gol (Rotella, Lulu, Scarafoni) e un'oretta di movimento con pallone, solo a tratti partita vera. Così ieri la Triestina ha celebrato il sabato d'allenamento contro una formazione giovanile mista tra allievi nazionali e giovani in prova. A Vagala e Donda il compito di individuare i migliori. L'allenatore Veneranda non ha preteso molto dai suoi, anche perché la squadra era reduce dall'allenamento da sette sedute da mercoledì a ieri. A riposo precauzionale Cerone (dolori al tallone), Costantini (colpo alla caviglia riportato venerdì), Conca, Levanto e Consagra per affaticamento e acciacchi vari; i primi due hanno però sgambettato a bordo campo. Rossi, i titolari, contro i verdi, i giovani, rinforzati in porta da Drago. A difendere l'altra porta Brunner, portierino che con le cure di Zampa sta dimostrando di saper fare. Tatticamente la sgambatura non ha detto nulla, Veneranda ha rimbalzato le carte pretendendo soprattutto movimento senza rischiare colpi proibiti. Urban per esempio ha fatto il libero, prima di accomodarsi negli spogliatoi. Meglio di tutti si è mosso Terracciano, anche Rotella ha sgobbato mentre gli altri hanno speso di meno, ad occhio e croce. Si è conclusa dunque così la settimana di riposo della Triestina, nel senso che ha lavorato senza l'assillo, e il patema, dell'impegno domenicale. Veneranda ha fatto fare il pieno di resistenza al-

la velocità e forza. Da martedì (sempre a Turriaco) si comincia a lavorare sulla rapidità dal punto di vista organico, ma soprattutto si passerà alla ridefinizione dell'assetto tattico. Scorre il tempo ma la sostanza della realtà alabardata non cambia. La vittoria di Reggio Calabria ha avuto due pregi: il primo di non essere più da soli all'ultimo posto, il secondo quello di far lievitare morale e coscienza dei propri mezzi. Questo secondo è il fatto più importante. «Nel nostro futuro — ha ricordato Veneranda — ci sono cinque partite al Grezar, quattro in trasferta. Dobbiamo per lo meno mantenere il rendimento che già avevamo confermato in casa, e riuscire a non perdere battute a vuoto fuori. Come vedete non c'è nulla di nuovo». In effetti la vittoria di Reggio presenta anche il classico rovescio della medaglia: il rischio cioè che possa subentrare una certa lassatezza. «E' un rischio, ma mi sento di escluderlo. Questa settimana abbiamo riposato un po' tutti con la mente, ne avevamo bisogno. Da martedì torniamo all'impegno totale, ma è perfettamente inutile che ricordi ai ragazzi la necessità di mantenere la massima concentrazione». Oggi e domani libertà assoluta per gli alabardati, perché da martedì a domenica 16 giugno non ci sarà più occasione di tirare il fiato. Un'ulteriore finestra sulla felicità l'ha fornita ieri anche il portiere Riommi, all'esordio in azzurro con la nazionale di serie B contro gli Stati Uniti. Tutto fa brodo quando l'appetito è tanto.

UDINESE / ANNUNCIO UFFICIALE

## Zamparini esce di scena

Nessuna motivazione - Ma sarebbero già pronti altri acquirenti

### IL CITTA' DI GRADISCA Quasi un mondiale allievi per squadre di club

GRADISCA — Prenderà il via il 25 aprile, per concludersi il primo maggio, il sesto torneo calcistico internazionale «Città di Gradisca», riservato alla categoria allievi e organizzato dall'Italia San Marco. Le formazioni invitate per questa sesta edizione che daranno la «caccia» ai detentori dell'Argentino Juniors, ancora favoriti per questa edizione, sono le migliori del settore giovanile sia a livello nazionale che internazionale. Per l'estero abbiamo la Stella Rossa di Belgrado; l'Eintracht di Francoforte; il Rapid di Vienna e la nazionale dell'Urss oltre al citato Argentin. Fra i club italiani abbiamo i prestigiosi nomi del Milan, dell'Atalanta, della Fiorentina, del Torino, del Cagliari, oltre che delle regionali Triestina e Udinese. I campi di gara sono quelli di Gradisca (il principale), Ronchi dei Legionari, Aquileia, Gorizia e Porpetto. La finalissima verrà disputata il primo maggio a Gradisca con inizio alle 18.15 e sarà diretta dall'arbitro Fabio Baldas. Diamo un'occhiata al calendario della manifestazione calcistica gradiscana, patrocinata da «Il Piccolo». Giovedì 25 aprile alle 11 cerimonia di apertura; alle 16 incontro inaugurale Argentinos-Fiorentina; alle 18 Milan-Eintracht; questi incontri si disputeranno a Gradisca. Sempre nella giornata inaugurale, a Ronchi, alle 18.15, Uss-Stella Rossa; ad Aquileia, alle 20.30, Rapid Vienna-Triestina; al Campagnazzo di Gorizia con inizio alle 20.30, Cagliari-Torino; concluderà la prima giornata, alle 20.30 a Porpetto, Atalanta-Udinese. Venerdì 26 aprile seconda giornata, Fiorentina-Atalanta e Cagliari-Urss a Gradisca; Milan-Triestina a Ronchi; Argentinos-Udinese ad Aquileia; Eintracht-Rapid Vienna a Gorizia e Stella Rossa-Torino a Porpetto. Sabato 27 aprile per il terzo turno questo il programma. Eintracht-Triestina e Stella Rossa-Cagliari a Gradisca; Fiorentina-Udinese a Ronchi; Torino-Urss ad Aquileia; Milan-Rapid Vienna a Gorizia e Argentinos-Atalanta a Porpetto. Lunedì 29 aprile giornata di eventuali recuperi per riprendere il cammino martedì 30 aprile, alle 20.30 a Gradisca con la semifinale fra la vincente del girone A con la migliore secondadai tre gironi: sempre alle 20.30 a Gorizia seconda semifinale fra la vincente del girone B e quella del girone C. Mercoledì primo maggio a Gradisca, giornata delle finali. Alle 16 finale del terzo torneo calcio nella scuola; alle 16.30 finale per il terzo posto. Infine alle 18.15 finalissima del sesto torneo di calcio «Città di Gradisca» per il 1991.

[Manlio Menichino]

Servizio di  
Guido Barella

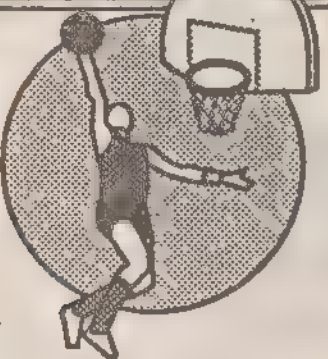
UDINE — «Nei giorni scorsi si è addensata alla consensuale rinuncia a ogni preesistente accordo intervenuto in merito alla cessione dell'Udinese calcio tra la famiglia Pozzo e il signor Maurizio Zamparini». Lo ha reso noto ieri sera ufficialmente con un comunicato stampa il presidente della Spa bianconera Ferruccio Saro con un comunicato diffuso al termine di una riunione alla quale erano presenti anche Giacomo Pozzo, il suo legale Gabriele Ciacci e il commercialista Enzo Cainero (nel cui studio l'incontro si è svolto), che aveva rappresentato nei mesi scorsi Maurizio Zamparini nel corso delle trattative. Saro ha anche fatto sapere che «la famiglia Pozzo ha confermato con specifico mandato l'impegno irrevocabile a cedere l'Udinese e, in tal senso, le trattative continueranno». Nella nota, Saro specifica infine che le trattative continueranno a svolgersi unicamente tramite la sua stessa persona e i professionisti incaricati, ovvero l'avvocato Gabriele Ciacci e i dottori Enzo Volli ed Enzo Cainero.

DUBBI E CERTEZZE. Questo il testo della nota ufficiale (che conclude invitando a un'unità d'intenti per favorire la promozione in serie A «interesse comune della città e dell'intera regione») diffuso dal presidente Saro. Dunque, Zamparini si è fatto da parte. E non è vero, assereiscono in via Contonificio, che altri (da parte di un quotidiano si era fatto cenno a una società di Padova) stanno vestendo i panni dei mediatori cercando acquirenti per la Spa bianconera. Tramontata un'ipotesi, ecco pe-

lo, leggendo tra le righe, spuntare subito un'altra. Questa volta, senza volto e senza nome. Del resto lo stesso amministratore delegato bianconero Ferdinando Nordi poco più di un mese fa, in un paio di occasioni (un incontro con i tifosi e un pranzetto con la stampa), aveva ammesso l'esistenza di un'alternativa all'ipotesi Zamparini. Un'alternativa sempre però rimasta abbastanza ben nascosta (parlando con i giornalisti, Saro aveva già detto quando gli era stato richiesto un commento alla parola di Nordi). Una sola certezza, quindi: la volontà di Giuseppe Pozzo di giungere alla cessione dell'Udinese Spa. Un impegno assunto ufficialmente e che intende portare a termine. Tante invece le incertezze. A iniziare dal perché «vero» per cui Zamparini ha fatto marcia indietro («sono mancate determinate condizioni» ha dichiarato) per proseguire all'identikit del nuovo pretendente alla Spa bianconera e giungere al ruolo che, nella trattativa, avrà Enzo Cainero, che, avvicinandosi ai libri contabili di via Contonificio per conto di un possibile compratore, si trova ora nei panni di delegato alla vendita.

L'AMICHEVOLE A TOLMEZZO. Ieri pomeriggio, intanto, la squadra è scesa in campo a Tolmezzo per affrontare una rappresentativa serica (l'incasso è stato devoluto a favore dei profughi afganesi ospitati in Carnia). L'Udinese ha vinto per 6-1: in rete sono andati Lucchi, Pagane, e due volte ciascuno, Mattei e De Vitis. Il gol della bandiera per i carnici è stato siglato da Damiani. Non sono scesi in campo i due argentini, che hanno goduto di una giornata di riposo.

BASKET



Servizio di  
Silvio Maranzana

**TRIESTE** — Sull'ottovolante del basket. La Stefanel sta superando anche le «montagne russe», è tra le magnifiche otto del campionato italiano. Sembra senza fine la corsa dell'ascensore triestino e ora anche la sfida dei «quarti» con la Philips Milano dopo il blitz di Livorno e il sorprendente nuovo crescendo di forma neroarancio acquista incertezza e interesse. Fra l'altro Trieste si è guadagnata ben nove giorni per preparare la partita di sabato o domenica a Milano, mentre i giocatori hanno strappato due giorni di riposo a Tanjevic e riprendono ad allenarsi stamattina. Cinque partite vinte negli ultimi sei incontri, con un «picco» di forma fisica, concentrazione mentale e precisione di tiro toccato proprio giovedì nel match all'apparenza più delicato, fanno di Trieste la squadra rivelazione del primo turno di play-off, l'unica ad aver raggiunto i «quarti» senza ricorrere alla «bella». Il «sacco» di Livorno ha rimesso indietro il calendario riportando il neroarancio, quanto a spettacolarità e precisione di tiro, al vertiginoso livello di quel meraviglioso ottobre che aveva siglato i rutilanti successi su

STEFANEL / ECCEZIONALE PRIMO TURNO DI PLAY-OFF

# Saliti sull'ottovolante

Quando i triestini esplodono in attacco, non temono avversari

Scavolini e Phonola e gli straordinari blitz di Torino e Varese. Se le partite con la Filanto e con la stessa Philips, priva di Riva, avevano messo in luce una Stefanel vincente, ma anche utilitaria, il doppio confronto con la Libertas ha riproposto l'entusiasmo, la grinta, la velocità, la reattività di una formazione giovane e aggressiva che fa della difesa individuale, del contropiede e delle «bombe» le sue armi vincenti. Tre su quattro per Pilutti, tre su cinque per Bianchi, due su quattro per Middleton, due su quattro per Sartori

sono le straordinarie medie tenute dai triestini da oltre la linea dei 6 metri e 25 per un eccezionale 10 su 23 complessivo (quasi il 44 per cento) nonostante lo 0 su 5 di Sylvester Gray che comunque ha giocato un'ottima partita risultando del resto ancora una volta il miglior rimbalzista con nove palloni arpanati. Eccezionale anche la precisione nei tiri sotomura e dalla media distanza con il 61 per cento di media, grazie ai 25 canestri realizzati su 41 tentativi. Trieste ha sventagliato un pacchetto di tiratori che include, oltre al tradizionale

back-court, anche due al come Sartori e Fucca, sempre incisivo il primo, determinante, preciso e motivato il secondo, ha dimostrato di poter contare su penetrazioni fitticci, in particolare di Pilutti, di poter appoggiare la palla dentro a Dino Meneghin ancora una volta straordinario, di saper affondare un travolgente contropiede. Un ampio ventaglio di soluzioni offensive dunque anche con protagonisti, come Bianchi e Lokar, che possono essere pescati da una panchina che pare la borsa di Mary Poppins. Di fronte a questa ritrovata esplosività dell'attacco neroarancio, qualsiasi difesa livornese ha mostrato un cuore di panna. In particolare la manovra triestina contro la zona è apparsa pulita, rapida e ha portato ad efficacissime scelte di tiro, segno che anche il lavoro specifico allestito in allenamento da Tanjevic ha dato ottimi frutti. Quando la Stefanel accosta alla sua tradizionale ottima difesa un attacco così esplosivo (succedeva in ottobre e sta riaccadendo ora, sempre in coincidenza con grandi prestazioni del suo cervello, Pilutti), non teme avversari. E' per questo che ora la Philips è un po' più preoccupata.

## PLAY-OFF / SPAREGGI La Benetton batte la Ticino e va verso il Messaggero

79-63

**BENETTON:** Mian 13, Savio, Iacopini 6, Minto 24, Villalta 2, Gay 12, Del Negro 13, Generali 9. N.e.: Vazzoler e Battistella. **TICINO:** Girolini 11, Vidili 10, Lasi 3, Pastori 6, Lampley 14, Alexis 16, Visigalli, Battisti 3. N.e.: Guerrini e Bagnoli. **ARBITRI:** Montella e Pallonetto di Napoli.

**NOTE:** Tiri liberi: Benetton 19 su 24; Ticino 14 su 25. Tiri da tre punti: Benetton 6 su 14 (Mian 1/1, Iacopini 2/4, Minto 3/8, Del Negro 0/1); Ticino 5 su 14 (Girolini 3/5, Vidili 0/3, Lasi 1/4, Alexis 1/2). Usciti per cinque falli: Visigalli al 25' (48-35); fallo tecnico alla panchina della Benetton per proteste al 12' (17-17). Spettatori duemila circa.

po ha visto scendere in campo una Benetton contratta e una Ticino spalvalda. Il primo canestro è stato segnato per i trevigiani da Dan Gay, ma subito ha risposto Alexis e tutto il primo tempo è continuato su un sostanziale equilibrio, almeno fino al 13' quando la Ticino è riuscita a portarsi avanti di tre lunghezze (20-17). A questo punto il pubblico è insorto per una decisione arbitraria avversa alla squadra di casa, gettando carte e monete sul parquet. Quando gli animi si sono calmati, la gara è ripresa, questa volta con un Mian in più per la Benetton. Il giovane play-mayer ha guidato nella rimonta i compagni che, strette le maglie in difesa, sono riusciti a raggiungere i verdi di Lombardi e a staccarli fino al termine della gara.

## PLAY-OFF / SPAREGGI L'Auxilium regge un tempo quindi la Scavolini se ne va

111-94

**SCAVOLINI:** Gracis 13, Magnifico 26, Boni 13, Cook 18, Daye 19, Zampolini 6, Costa 5, Grattoni 11. N.e.: Labella e Cognolato. **AUXILIUM:** Abbio 8, Della Valle 9, Feliciano 2, Dawkins 27, Kopicki 16, Milani 18, Zamberlan 14. N.e.: Bogliato, Negro e Motta. **ARBITRI:** Cazzaro e Zanon di Venezia.

**NOTE:** Tiri liberi: Scavolini 26/30, Auxilium 12/12. Tiri da tre punti: Scavolini 5/11 (Gracis 1/2, Magnifico 0/3, Zampolini 2/3, Grattoni 2/4); Auxilium 8/17 (Della Valle 0/1, Dawkins 2/3, Kopicki 0/3, Milani 4/8, Zamberlan 2/3). Nessun uscito per cinque falli. Fallo tecnico alla panchina dell'Auxilium al 30' 38".

**PESARO** — Nell'anticipo degli ottavi di finale dei play-off, la Scavolini ha sconfitto, nella terza partita, l'Auxilium per 111-94, superando così il terzo. Ora incontrerà la Phonola Caserta. Sono stati i torinesi, nella prima parte della gara, a farsi avanti, grazie alle iniziative di Zamberlan (12 punti) e al tiro pesante di Milani (3/5) che ha disorientato la Scavolini. L'Auxilium ha raggiunto il massimo vantaggio al 3' (4-11) e ha resistito fino al 10' quando Magnifico ha siglato il canestro della parità (25-25). L'Auxilium ha retto per tutto il primo tempo, prima di subire un parziale di 15-3 all'inizio di ripresa che ha dato il massimo vantaggio al pesaresi (68-56, al 3'). L'epilogo si è avuto all'11', quando un fallo di Kopicki e un conseguente tecnico per proteste alla panchina torinese hanno consentito alla Scavolini di spiccare il volo (86-71) e di cominciare a pensare alla «final four» di Coppa dei Campioni in programma a Parigi da martedì prossimo.

TENNIS / IL TORNEO ROMANO

# Agli Internazionali nomi di prestigio

**ROMA** — A tre settimane dall'inizio degli Internazionali di tennis al Foro Italico (Peugeot Open Cup, 500.000 dollari di montepremi per le donne, in campo dal 6 al 12 maggio, 1.300.000 dollari per gli uomini, di scena dal 13 al 19 maggio), Franco Bartoni, direttore del torneo, ha annunciato — ieri — il tutto esaurito per gli abbonamenti al centrale. Sono rimasti, per la verità, una trentina di pacchetti per i posti di minor pregio, ma è certo che andranno a ruba presto. «E' una buona e una cattiva notizia — ha commentato Bartoni —, perché sappiamo quanto è forte la pressione degli appassionati romani per questo appuntamento». Non è certo difficile immaginare che si ripeteranno le rissose file degli anni precedenti, quando, a ridosso dei campionati, i bottegini cominceranno a vendere i biglietti giornalieri. La capitale, che si vuole svogliata nei confronti di spettacoli sportivi che non siano quelli calcistici di Roma e Lazio, sente la primavera, si agita tutta quando si avvicina il concorso ippico di Piazza di Siena (24-28 aprile) e, appunto, gli Internazionali di tennis, presentati ieri.

Il torneo, fiore all'occhiello della Fit, è molto cresciuto negli anni anche nell'interesse dei giocatori più forti, che non

snobbano più. Come ha detto Bartoni soltanto il n. 1 mondiale, Stefan Edberg, ed il n. 5, Andre Agassi, hanno rifiutato l'invito fra gli uomini, mentre tra le campionesse si notano soltanto le assenze della n. 2, Steffi Graf, e della beniamina spagnola, Arantxa Sanchez. Ma non basta: il presidente della Fit, Paolo Galgani, ha rivelato che non sono sfumate le speranze di avere all'ultimo

## TENNIS Camporese eliminato

**BARCELONA** — Omar Camporese è stato eliminato dal torneo Conde De Godo di tennis, nel quale era arrivato ai quarti di finale. L'italiano è stato battuto per 7-6 (7-4), 4-6, 7-5 dallo spagnolo Emilio Sanchez Vicario testa si serie numero sette. Nel doppio si è, invece, qualificato per le semifinali Diego Nargiso, assieme a Horacio De La Pena: la coppia italo-argentina ha eliminato l'olandese Henrik Davis e lo svedese Per Henricsson per 7-6 (7-4), 5-7, 6-3.

Ecco alcuni fra i «nomi» già in tabellone: Becker, Lendl, Forget, Sampras, Ivanisevic, Gilbert, Courier, Svensson, Gomez, E. Sanchez, Muster, Cherkasov, Camporese, Caratti nel singolare maschile; Seles, Navratilova, Sabatini, Fernandez, Capriati, Maleeva, Martinez, Tauziat, Zvereva, Cecchini, Reggi, Piccolini, Golarsa, Caverzasio, Bonsignori, Garrone, Ferrando nel torneo femminile. L'ultimo dei 50 ammessi direttamente è l'austriaco Alex Antonitsch, n. 66 al mondo (verranno inoltre immessi otto giocatori provenienti dalle qualificazioni, cinque con «wild cards» — tre delle quali destinate a tennisti italiani scelti dal Ct Panatta —, e uno «esentato speciale»). La terza ultima delle 45 donne già in tabellone è la statunitense Van Rensburg, n. 76 al mondo (saranno inoltre ammesse otto qualificate, tre con «wild cards» ed una «esentata speciale»).

DIANA / GLI ULTIMI IMPEGNI

## Play-off difficili ma possibili

**GORIZIA** — Si è concluso con il taglio della torta per festeggiare i 32 anni di Andrea Masini il pranzo a cui ha partecipato ieri la Diana assieme ai dirigenti. Un'occasione per passare qualche ora insieme ma anche per ribadire la volontà di tutti di perseguire fino all'ultimo la corsa verso i play-off. Gli ultimi risultati hanno, infatti, rilanciato la squadra goriziana che solo un mese fa sembrava sul punto di dover abbandonare tutte le sue speranze. Anzi per la verità la squadra di Gebbia correva quasi il rischio di trovarsi coinvolta nella lotta per la retrocessione. Ma l'imprevedibile Diana a un certo punto si è svegliata dal torpore che sembrava averla assalita ed ha iniziato a vincere, non solo, anche a convincere. L'ultimo exploit è stato quello della vittoria di domenica

sul campo del lanciatissimo Modena, che proprio su quest'incontro puntava per incamerare i punti che le assicurassero l'ammissione alla seconda fase. Ma la Diana, con una partita di incredibile intensità e giocata in maniera superlativa in difesa, è riuscita a vincere e rimettersi in corsa per i vertici della classifica. Ora a quattro turni dal termine la squadra goriziana si trova nell'incomoda situazione di dover vincere sempre per arrivare ai play-off. Non è certo un compito facile visto che il calendario prevede quattro incontri piuttosto «delicati»: il primo, oggi pomeriggio, con il fannullo di coda Biesse Pesaro, che proprio in questo finale di campionato sta dando il meglio di sé, poi la trasferta in casa del Ravenna, l'incontro casalingo con il

Tia Bergamo, due formazioni ancora in lotta per la salvezza e, dulcis in fundo, la trasferta in casa del Ferrara. Un calendario terribile quasi impossibile ma che non spaventa i giocatori goriziani: «Siamo entrati nell'ordine di idee — dice capitano Andrea Masini — che non abbiamo nulla da perdere. Possiamo giocare tranquilli eravamo già fuori dal play-off, quasi rassegnati, e pertanto al massimo ritorneremo fuori. Possiamo così giocare tranquilli mentre sono gli altri a doversi preoccupare. Siamo quindi una specie di mina vagante che tutti temono di incontrare».

Un valido test sarà quello di oggi pomeriggio con il Biesse Pesaro. Una partita che sulla carta non dovrebbe presentare eccessivi problemi alla Diana ma che non può essere sottovalutata. Nelle file del Biesse milita l'ex Giuseppe Ponzone che sicuramente farà di tutto per ben figurare di fronte al suo ex pubblico. Oltre a lui nella squadra pesarese vi sono alcuni elementi di buona levatura che in questo finale di stagione stanno cercando di mettersi in mostra anche in vista degli «ingaggi» per la prossima stagione: «Siamo i primi ad essere convinti che non sarà un incontro facile — conferma Masini — ma non dobbiamo preoccuparci degli avversari, ma dobbiamo essere convinti dei nostri mezzi. Se continueremo a giocare con la stessa determinazione di Modena sono convinto che la Diana non debba preoccuparsi di nessuno. L'importante è di non montarsi la testa e continuare a giocare con la massima umiltà».

## Lo sport in TV

|       |             |                                                           |       |             |                                                                                                                               |
|-------|-------------|-----------------------------------------------------------|-------|-------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 9.45  | Tele + 2    | Basket, campionato Nba                                    | 16.15 | Montecarlo  | Ciclismo, Parigi-Roubaix                                                                                                      |
| 10.45 | Rai 3       | Da Milano atletica leggera, Siramilano non agonistica     | 16.50 | Rai 1       | Notizie sportive                                                                                                              |
|       |             |                                                           | 17.15 | Tele + 2    | Pallavolo, campionato italiano di serie A1                                                                                    |
| 11.00 | Teleantenna | Basket A1: Libertas Livorno-Stefanel Ts                   | 17.50 | Rai 1       | Notizie sportive                                                                                                              |
| 11.40 | Rai 3       | Da Poggiridenti ciclismo, settimana ciclistica bergamasca | 18.00 | Rai 2       | Studio Stadio: automobilismo, campionato italiano velocità turismo; calcio sintesi di due partite di serie A «90esimo minuto» |
| 12.00 | Rai 3       | Da Roma tennis, torneo Parioli                            |       |             | Domenica gol                                                                                                                  |
| 12.30 | Italia 1    | Guida al campionato Pianeta basket                        | 18.10 | Rai 1       | Telequattro sport                                                                                                             |
| 12.30 | Teleantenna | Anteprima sport (replica)                                 | 18.35 | Rai 3       | Sport regione                                                                                                                 |
| 13.00 | Telequattro | Caleidoscopio alabardato                                  | 19.40 | Rai 2       | Basket, campionato Nba                                                                                                        |
| 13.15 | Teleantenna | Ciclismo, Parigi-Roubaix                                  | 20.00 | Tele + 2    | Galagoal                                                                                                                      |
| 13.15 | Montecarlo  | Tennis, torneo Atp di Barcellona                          | 20.15 | Tele + 2    | Pressing                                                                                                                      |
| 13.30 | Tele + 2    | Automobilismo, campionato italiano Formula 3              | 21.00 | Italia 1    | La domenica sportiva                                                                                                          |
| 14.55 | Montecarlo  | Notizie sportive                                          | 22.20 | Rai 1       | Rita sport                                                                                                                    |
| 15.50 | Rai 1       | Da Roubaix ciclismo, Parigi-Roubaix                       | 22.30 | Teleantenna | Telequattro sport (replica)                                                                                                   |
| 16.15 | Rai 3       |                                                           | 23.10 | Telequattro | Rai Regione calcio                                                                                                            |
|       |             |                                                           | 23.45 | Rai 3       | Rita sport                                                                                                                    |
|       |             |                                                           | 0.15  | Teleantenna | Tennis, torneo Atp di Barcellona                                                                                              |
|       |             |                                                           | 1.00  | Tele + 2    |                                                                                                                               |

# FIAT NUOVA.

# ARIA NUOVA.

Il valore della vostra vecchia auto si è ridotto a un valore puramente affettivo? Vi ha accompagnato fedele per lunghi anni, ma oggi è asmatica, inquinante e vi costa troppo, in pazienza e in manutenzione? Come se non bastasse, ormai non interessa più a nessuno?

Fiat la ritira a condizioni per voi particolarmente vantaggiose. Per tutto il mese di aprile le Concessionarie e Succursali Fiat valutano infatti il vostro usato ormai troppo usato, in qualsiasi condizione e di qualunque marca esso sia, fino a 2 milioni se passate a una Croma.

1 milione e 300 mila, invece, se passate a una Tempra o una Tipo. 1 milione tondo tondo se acquistate la Uno. 700 mila, infine, se scegliete Panda o 126.

E se il vostro usato vale di più, naturalmente vi sarà supervalutato.

Ma attenzione, l'offerta è valida solo fino al 30 aprile. Non aspettate.

Chiederete così in bellezza la lunga stagione con la vostra vecchia auto, e si aprirà per voi una nuova primavera automobilistica con la vostra nuova Fiat.

Una stagione di nuove prestazioni, di nuovo confort, di nuove soddisfazioni. Per questo, quando andrete dalle Concessionarie e Succursali Fiat, non chiedete quanto costa la vostra Fiat nuova. Scoprite prima quanto è conveniente cambiare auto in aprile.

**FINO A 2 MILIONI**  
PER RITIRARE DALLE STRADE ITALIANE  
L'USATO TROPPO VECCHIO

L'offerta è valida fino al 30/04/91 su tutte le vetture della gamma Fiat disponibili per pronta consegna e non è cumulabile con altre iniziative in corso.

IL VALORE. LA NUOVA GRANDE PRESTAZIONE FIAT.

FIAT

DOMANI A LONDRA L'INAUGURAZIONE

# La Berd è al decollo

Obiettivo dell'iniziativa lo sviluppo dei Paesi dell'Est europeo



**Capitale iniziale di 10 mila miliardi di Ecu per un'impresa che si preannuncia ardua. Sarcinelli (nella foto): «Un'occasione anche per l'Italia».**

LONDRA — Un sogno europeo concepito con il crollo del muro di Berlino e la ventata di democrazia nei Paesi dell'Est diventerà realtà domani a Londra quando sarà inaugurata la Berd, Banca europea per la ricostruzione e lo sviluppo. Ma, come spesso avviene, la realtà è meno rosea del sogno. L'orizzonte internazionale si è oscurato rispetto all'ottobre 1989, quando Mitterrand, in un discorso al parlamento europeo, propose la creazione della nuova banca per sostenere l'impeto di libertà che abbatteva le frontiere in Europa. Le conseguenze della guerra nel Golfo, il caos nell'Unione Sovietica e lo spettro di una recessione mondiale minacciano la stabilità delle ancor fragili democrazie in cui dovrà operare la Berd. Con un capitale iniziale di soli 10 miliardi di Ecu, pari a circa 15 mila miliardi di lire italiane, la banca è chiamata a svolgere un compito titanico: smantellare i monopoli degli Stati ex socialisti, incoraggiare l'abolizione dei sussidi per produttori e consumatori, promuovere lo spirito imprenditoriale dove imperava la burocrazia, contribuire alla creazione di un contesto giuridico che salvaguardi la proprietà privata e il libero commercio. «Indietro non si torna» — ha dichiarato il presidente della Berd, Jacques Attali — «dobbiamo fare da catalizzatore per le forze che costruiranno il nuovo ordine». Secondo i calcoli dello stesso Attali, per il rilancio economico dell'Europa dell'Est occorrerà investire almeno duecento miliardi di Ecu in finanziamenti al settore privato, costruzione di infrastrutture e bonifica dell'ambiente. La Berd non può moltiplicare per 200 i propri mezzi, ma intende dare l'esempio. Finora gli investimenti privati sono stati molto inferiori alle speranze suscitate dal «vento di libertà» del 1989. Per esempio in Ungheria, il Paese che ha offerto maggiori opportunità ai capitalisti stranieri, sono affluiti meno di 500 milioni di dollari. Non è riuscita a decollare neppure la Germania Est, che pure vantava un'industria relativamente solida. Gli scettici obiettano che le

banche sono già troppe rispetto alla povertà delle iniziative e che la Berd si troverà in concorrenza con gli istituti di credito privati. Ma Attali è convinto che i suoi consulenti possano elaborare la «dottrina della privatizzazione» di cui l'Est ha bisogno, fino a superare le differenze con l'Ovest e creare uno «spazio comune europeo». Le azioni della Berd sono divise tra 41 Paesi tra cui i 12 della Cee, gli Stati Uniti, l'Unione Sovietica e tutti l'Est europeo. I finanziamenti al settore statale non possono superare il 40 per cento e per tre anni l'Urss non potrà ottenere prestiti superiori alle quote versate. L'organico Berd iniziale di 250 persone rimane da completare e non è ancora stato nominato il vicepresidente che si occuperà dei finanziamenti alle imprese private.

Al vertice della Berd c'è Mario Sarcinelli, vicedirettore responsabile per il settore operativo, già vicedirettore di Bankitalia e direttore generale del ministero del Tesoro. Il «grand commis» ha dichiarato che le nuove necessità dell'Est europeo devono spingere l'Italia a rivedere le proprie priorità interne così da fare spazio alle nuove esigenze che il ruolo internazionale del Paese chiede di soddisfare. Secondo Sarcinelli, la banca potrà essere indirettamente d'aiuto al sistema industriale e finanziario italiano che, per le sue caratteristiche, è sicuramente tra i partner preferenziali dei Paesi dell'Est. La Berd — ha detto ancora Sarcinelli — è particolarmente interessata allo sviluppo delle piccole-medie imprese nell'Est, in quanto si tratta di un ottimo sistema per diffondere l'imprenditorialità. Per le grandi imprese — ha chiarito Sarcinelli — esiste la necessità di ristrutturarle e di renderle competitive per poi procedere alle «joint venture» in condizioni migliori. Per i Paesi dell'Est — ha affermato — il problema, oltre che finanziario, riguarda soprattutto la formazione di una classe imprenditoriale locale per la cui nascita è condizione essenziale lo sviluppo di un'adeguata infrastruttura finanziaria.

IL MINISTRO DEL TESORO CARLI

## «No a un'Europa a due velocità»

Unione monetaria e politica: gli handicap italiani

NAPOLI — «Nell'immediato non si qualifica a pieno titolo in una unione delle classi politiche di tutti i Paesi europei. E' impossibile — ha detto — escludere dall'unione politica, economica e monetaria grandi Paesi, come l'Italia».

Anzi, il concetto di Europa, secondo Carli, non si esaurisce nella sola Cee e va oltre includendo «tutte le altre aree dell'Europa orientale che vanno aprendosi al libero mercato». E' compito dei Paesi dell'Est e dell'Ovest aiutare i Paesi dell'Est a sviluppare il libero mercato e a consolidare le istituzioni sulle quali si fonda la libertà fondamentale. La sensibilità verso i Paesi dell'Est è dimostrata dalla preannunciata partecipazione — ha evidenziato Carli — di tutti i capi di Stato per la cerimonia che si terrà domani a Londra per l'inaugurazione della Berd (Banca per la ricostruzione e lo sviluppo dell'Est europeo).

La costruzione di un sistema monetario europeo — ha poi detto Carli — su parità fisse, con banca centrale unica e moneta unica mette in concorrenza non solo le imprese, ma anche gli ordinamenti, e in misura più evidente quando dal gennaio 1993 si attuerà il principio del mutuo riconoscimento. Ciò a suo avviso — impone la ricerca di assetti organizzativi più efficienti e, per quanto riguarda le banche, «non necessariamente il gruppo polifunzionale rappresenta la soluzione». Sono auspicabili soluzioni più pragmatiche, più rispondenti e coerenti alle ginole esigenze. Sotto questo profilo Carli ha apprezzato la strategia del Banco di Napoli manifestando apprezzamento per i risultati raggiunti, dopo aver superato momenti difficili e per essere arrivati all'appuntamento europeo in condizioni di competitività.

La costruzione di un sistema monetario europeo — ha poi detto Carli — su parità fisse, con banca centrale unica e moneta unica mette in concorrenza non solo le imprese, ma anche gli ordinamenti, e in misura più evidente quando dal gennaio 1993 si attuerà il principio del mutuo riconoscimento. Ciò a suo avviso — impone la ricerca di assetti organizzativi più efficienti e, per quanto riguarda le banche, «non necessariamente il gruppo polifunzionale rappresenta la soluzione». Sono auspicabili soluzioni più pragmatiche, più rispondenti e coerenti alle ginole esigenze. Sotto questo profilo Carli ha apprezzato la strategia del Banco di Napoli manifestando apprezzamento per i risultati raggiunti, dopo aver superato momenti difficili e per essere arrivati all'appuntamento europeo in condizioni di competitività.

NEL PRIMO TRIMESTRE '91

## Dalla Bei 1400 miliardi all'Italia

Interessata ai finanziamenti anche la Cartiera del Timavo

ROMA — Nel primo trimestre 1991, la Banca europea per gli investimenti ha concesso in Italia finanziamenti per un controvalore di 1300 miliardi di lire (907 milioni di Ecu). A segnalare lo è lo stesso istituto precisando che «oltre la metà di questa cifra è diretta a investimenti nelle regioni meridionali». 470 miliardi sono «stati concessi dalla Bei «per il rafforzamento della competitività internazionale dell'industria e una più razionale distribuzione dell'energia». Tali finanziamenti sono andati rispettivamente all'Agip, per lo sfruttamento di giacimenti petroliferi e di gas naturale; all'Italgas, la napoletana Gas, tramite l'Eni, e la Tirrenia Gas, tramite l'Imi, per l'estensione della rete di distribuzione di gas naturale in Lombardia, Veneto e Friuli Venezia-Giulia, in Campania, Liguria e Toscana. Un'altra quota del 470 miliardi è andata all'Enel, per l'estensione e l'ammodernamento della rete elettrica in Calabria e Sardegna. Nel

settore delle telecomunicazioni, finanziamenti per 260 miliardi sono stati destinati alla Sip, per il proseguimento dei lavori di ammodernamento della rete del Melegnano. Tale finanziamento — precisa ancora la Bei — è stato realizzato attraverso l'Iri, l'Isveimer, il Credito italiano e il Cis. Per il rafforzamento della competitività internazionale dell'industria e la sua integrazione a livello europeo, la Bei ha concesso finanziamenti per 249 miliardi di lire destinati all'estensione o all'ammodernamento, essenziale «mediante l'introduzione di tecnologie avanzate, a un gruppo di imprese. Si tratta degli impianti farmaceutici di Saronno (Bari) e Ici Italia di Caponago (Milano), la fabbrica di gelati dell'Unilait di Napoli, la Cartiera del Timavo (Borgo) di Trieste. E ancora, la fabbrica di prodotti per l'igiene Procter e Gamble di Pomezia (Roma), il complesso chimico Solvay di Rosignano (Livorno), il cen-

tro di ricerca per telecomunicazioni dello Celsit di Otranto, la fabbrica di cosmetici Saipo di Torino e quella di motoscooter della Piaggio di Pontedera (Pisa). Tali mutui — precisa la Bei — sono stati realizzati in collaborazione con Imi, Isveimer, Mediobanca, Interbanca, Centobanca e Credito italiano. Infine, per finanziare gli investimenti di piccole e medie dimensioni nel settore industriale e agro-industriale, sono stati concessi dalla Bei 205 miliardi sotto forma di prestiti globali. Una parte dei fondi potrà servire al finanziamento di investimenti in campo energetico, ambientale, delle tecnologie avanzate e delle infrastrutture nelle zone di sviluppo regionale. Per tali prestiti globali hanno collaborato con la Bei l'Imi, il Banco di Napoli, la Bnl, il Credito industriale sardo, l'Istituto federagrario Piemonte, E ancora, l'Interbanca, l'Istituto bancario San Paolo di Torino, e il Mediocredito centrale.

A FEBBRAIO (+ 4,4%)

# Rallenta il fisco

Calata l'Iva e slittate le tasse automobilistiche

ROMA — Battuta d'arresto per le entrate tributarie. A febbraio il gettito fiscale (20.993 miliardi) ha registrato un incremento di appena il 4,4% nei confronti dello stesso mese dell'anno precedente, contro il +12% registrato a gennaio. Cause principali, lo slittamento delle tasse automobilistiche e il ridotto apporto dell'Iva. Di conseguenza, le entrate fiscali del primo bimestre '91, risultate pari a 51.696 miliardi, hanno rallentato notevolmente il loro trend di crescita, scendendo all'8,8%.

Lo slittamento ad aprile dei versamenti delle tasse automobilistiche — spiegano le Finanze — ha determinato un mancato gettito nel mese di almeno 2.000 miliardi. Tra gli altri fattori che hanno portato al modesto risultato: la riduzione dell'Iva sulle calzature dal 19% al 9%; la trimestralizzazione dei versamenti da parte dei distributori di carburante; lo scomputo del bonus riconosciuto agli autotrasportatori; il consistente aumento dei rimborsi; la riduzione delle compravendite immobiliari nel periodo per effetto dell'anticipo di registrazioni al 1990. Infatti,

a fronte di un consistente incremento sul gettito nel settore delle imposte sul patrimonio e sul reddito (10.374 miliardi; +19,6%), si oppone una marcata diminuzione delle entrate nel settore degli affari, dove, con appena 7.013 miliardi, si è registrato un calo del 16,1%. Un andamento che rispecchia perfettamente la situazione delle entrate dall'inizio dell'anno; imposte sul patrimonio cresciute del 18,6%; tasse sugli affari figurativamente diminuite del 6,4%.

In dettaglio ecco le cifre più interessanti, riguardo le entrate di febbraio, con la variazione percentuale rispetto al febbraio '90: Irpef 7.739 (+29,5%), Irges 580 (+15,3%), Impor 395,3 (-19,9%), imposta sostitutiva 1.521 (-4,3%), Iva 5.241 (-2,2%), imposta registro 307,4 (-11,9%), imposta bollo 315,8 (+34,8%), tasse concessioni governative 519,8 (-0,8%), sovrattassa su auto diesel 1,0 (-90,8%), imposte su produzione 2.884,6 (+17,6%), monopoli 453,9 (+21,5%), lotto-lotterie-giochi 285,9 (+8,7%). L'Iva devoluta alla Cee ammonta a 688,7 miliardi (+11,9%).

GRANDE INDUSTRIA

## L'occupazione diminuisce

Cresce il costo del lavoro

ROMA — Continua a diminuire l'occupazione operaia nelle grandi industrie, mentre il costo del lavoro — influenzato dai rinnovi contrattuali — si mantiene su livelli notevolmente più elevati dell'anno precedente: è questo il quadro che emerge dai risultati della periodica indagine sulle imprese industriali con più di 500 addetti (esclusa l'edilizia) resi noti dall'Istat e riferiti alla situazione del gennaio 1991. Nel primo mese di quest'anno l'occupazione è diminuita dello 0,4% sul dicembre 1990, mentre il costo del lavoro è aumentato del 2,1% per effetto della netta diminuzione su base annua di operai e apprendisti (-3,3%).

I guadagni lordi medi per dipendente sono invece aumentati tra il gennaio 1990 e il gennaio 1991 del 12,6% (quasi il doppio del costo della vita misurato

dai prezzi al consumo), con una punta massima del 17,5% nell'industria estrattiva e nella chimica. L'aumento — avverte l'Istat — riflette i rinnovi contrattuali del 1990 entrati in vigore in massima parte nell'ultimo periodo dell'anno. Il costo del lavoro medio per dipendente (guadagni lordi più oneri sociali a carico del datore di lavoro e indennità di fine rapporto) nel gennaio 1991 risultava in aumento dell'11,6% rispetto al gennaio 1990. Tornando ai livelli di occupazione, i cali rispetto al gennaio 1990 hanno interessato le grandi industrie in tutti i rami di attività. A livello di settori, le perdite di posti di lavoro più pesanti riguardano l'industria della trasformazione dei minerali non energetici con il 4,4% e il settore legno, carta e gomma con il 3,1%.

LA «GUERRA» DI SEGRATE VERSO UN COMPROMESSO?

## Mondadori, weekend di trattativa

Ciarrapico a cena con Berlusconi

MILANO — Giuseppe Ciarrapico è ottimista, la Cir di Carlo De Benedetti un po' meno, mentre Berlusconi e la famiglia Formenton sono in posizione di attesa. Il destino della Mondadori potrebbe essere definito nei prossimi giorni, con una spartizione che metta fine alla «guerra di Segrate».

Ciarrapico, che non riesce a nascondere il suo interesse a rilevare il quotidiano romano «Il Tempo», non scopre le carte. Lo farà questa sera ad Arcore, nella villa del patron della Fininvest, nel corso di una cena alla quale parteciperà Luca Formenton, presidente dell'Amf. Lunedì Ciarrapico consegnerà alla Cir una lettera. Secondo voci e indiscrezioni, comunque, le redazioni delle due testate di Ascoli, i prodotti della Elmond che pubblica i libri Einaudi ed Electa, e ovviamente, un conguaglio in denaro. Si parla di 100 miliardi di pro-

prio su questo punto le posizioni sono ancora piuttosto lontane. Sembra estremamente probabile che Eugenio Scalfari, direttore della «Repubblica», non intenda ridiventare azionista della casa editrice che pubblica il suo giornale. Nei comunicati della Cir, infatti, si cita sempre e solo il nome di Carlo Caracciolo. «Ma si tratta soltanto di una abbreviazione — sostiene Corrado Passera — visto che da sempre Scalfari è socio di Caracciolo».

Scalfari, tuttavia, ha da tempo intestato alle figlie Donata e Maria Enrica le azioni della Mondadori in suo possesso (pari al 2% del capitale ordinario), mentre la quota di azioni della nuova casa editrice che nascerebbe dallo scorporo potrebbe essere destinata a Giuseppe Ciarrapico. Quest'eventualità, smentita dall'interessato, non sarebbe ben vista dai redattori del quotidiano romano, malgrado le assicurazioni del loro direttore sul ruolo di Ciarrapico, in questo momento solo mediatore. Venerdì mattina si è poi tenuta (ma non conclusa) in seconda convocazione l'assemblea della Mondadori per l'elezione del nuovo consiglio di amministrazione. Il giudice Bartolomeo Quattrone, che aveva ordinato il rinvio di 30 giorni su richiesta della Cir, ha riconosciuto valide le argomentazioni della Fininvest per permettere invece quanto prima lo svolgimento dell'assemblea stessa.

CONSORZIO AGRARIO DI TRIESTE

## Convocazione di Assemblea

I Signori partecipanti sono convocati in Assemblea Ordinaria il giorno 29 aprile 1991 alle ore 17.30 in prima convocazione ed occorrendo alle ore 18.30 in seconda convocazione presso la sede sociale in via Filzi 21/1 a Trieste per deliberare su:

- Relazione del Commissario Straordinario
- Bilancio e Conto Profitti e Perdite al 31-12-1990, relazione del Collegio Sindacale e delibere relative.

IL COMMISSARIO STRAORDINARIO  
rag. Sante Pavan

ENEL

ENTE NAZIONALE PER L'ENERGIA ELETTRICA  
VIA G.B. MARTINI, 3 - 00198 ROMA

## AVVISO AGLI OBBLIGAZIONISTI

A seguito delle estrazioni a sorte effettuate l'8 aprile 1991, con l'osservanza delle norme di legge e di regolamento, il 1° luglio 1991 diverranno esigibili presso i consueti istituti bancari incaricati i titoli compresi nelle serie qui di seguito elencate:

| Denominazione del prestito                       | Serie N.                                                                                                                                                |
|--------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 7% 1972/1992<br>Il em. - (Watt)<br>Cod. ABI 3643 | 1 - 14 - 18 - 49 - 74 - 80 - 95 - 125 - 148 - 152 - 154 - 163 - 178 - 185 - 186 - 200 - 226 - 230 - 243 - 245 - 248 - 256 - 260 - 266 - 286 - 287 - 297 |
| 9% 1974/1994<br>Cod. ABI 3648                    | 17 - 21 - 26 - 46 - 51 - 71 - 72 - 96 - 107 - 113                                                                                                       |

I titoli dovranno essere presentati per il rimborso muniti della cedola scadente il 1° gennaio 1992 e delle seguenti. L'importo delle cedole eventualmente mancanti sarà dedotto dall'ammontare dovuto per capitale.

INTERESSE PER IL TRENO AD ALTA VELOCITA'

## Fiat, strategico il settore ferroviario

Rinviato l'accordo con Alsthom

ROMA — La Fiat conferma le valenze strategiche del settore ferroviario e prende tempo per decidere la soluzione migliore da dare all'accordo-quadro sottoscritto a suo tempo con la Gec-Alsthom. La decisione del gruppo torinese, fortemente presente nel settore con la Fiat-Savignano, giunge a poco tempo di distanza dalla «pax ferroviaria» sottoscritta fra i due enti interessati: l'Ansaldo trasporti dell'Iri-Finmeccanica e la Breda ferroviaria dell'Efim. Un accordo per il quale ha molto lavorato il commissario straordinario dell'Ente Fs Lorenzo Necchi che, nei giorni scorsi, ha messo intorno a un tavolo Ansaldo e Breda per trovare un'intesa nella realizzazione del treno ad alta velocità, evitando così il rischio di una contrapposizione fra i due anche alla luce delle recenti

alleanze internazionali (l'Ansaldo con la Siemens e la Breda con l'Abb). Alla Fiat sostengono che l'accordo per il ferroviario faceva parte di un'intesa siglata a suo tempo, poi, quando si è approfondita la parte specifica per perfezionare l'accordo, sono emerse valutazioni divergenti su alcune problematiche. Da qui — continuano in Fiat — è scaturita la decisione di prendere una pausa di riflessione sulla strada dell'accordo definitivo, mentre si sta valutando la possibilità di un'intesa di cooperazione tecnica. La Fiat, comunque, «conferma l'interesse strategico del settore, un giudizio espresso anche dall'amministratore delegato della Fiat Cesare Romiti in occasione del vertice con Necchi, Nobili, Mancini e Bernini». Secondo il presidente dell'Efim, Gae-

tano Mancini, la decisione della Fiat di «riprendersi la Savignano» è un'operazione «funzionale al nostro discorso, che è quello di progettare e realizzare un treno per l'alta velocità non solo italiano ma, soprattutto, europeo. Il treno che cominceremo a progettare non appena le ferrovie ci avranno detto le caratteristiche che deve possedere — ha concluso Mancini — dovrà infatti essere in grado di affermarsi sui mercati di tutta Europa». Una battuta sulla volontà manifestata dalla Fiat di partecipare in pieno al consorzio per l'alta velocità, è stata pronunciata anche dall'amministratore delegato dell'Ente Fs Lorenzo Necchi: «Mi pare — ha detto — che vada tutto bene». Le cifre del business dell'alta velocità, del resto, parlano da sole: 30 mila miliardi di cui il 60% di perti-

nenza dei privati. L'Ente Fs ha infine accumulato, nel '90, un disavanzo di 21 mila miliardi a fronte di «25 mila miliardi di spese e 4000 di entrate». Lo ha dichiarato lo stesso Necchi, nel corso del convegno organizzato dal Psi sulle nuove politiche per l'industria italiana. Fonti attendibili chiariscono che le spese comprendono tra l'altro 4 mila miliardi di costo di esercizio e 10 mila di costo del lavoro. E' stato poi sottolineato che il risanamento delle ferrovie, attuato facendo ricorso solo alla riduzione del personale, avrebbe comportato per lo Stato un onere di 500 miliardi nel prossimo decennio. Con il contratto di programma, firmato nel gennaio scorso tra Ente e Stato, la spesa sarà invece ridotta a 250 mila miliardi.

FIRENZE — Bilancio Novanta senza dividendo per gli azionisti dell'Europa Metall-Lmi soprattutto a causa della crisi di mercato e all'aumento dei costi industriali. Il 1990 si è così chiuso, rispetto al 1989, per l'intero gruppo metallurgico, compreso le controllate francesi Trame-taux e spagnola Sia, escluso Kabelmetal, con un risultato consolidato di dodici miliardi e 700 milioni contro 33 miliardi e 600 milioni; il cash flow è sceso dai 77 miliardi e 700 milioni del 1989 a 55 miliardi e 700 milioni. La sola Europa Metall-Lmi spa, escluso cioè le controllate, ha visto ridursi l'utile '90, sull'89, da 17 miliardi e 271 milioni ad 8 miliardi e 226 milioni ed il cash flow da 30 miliardi e 891 milioni. Per quanto riguarda il fatturato consolidato di tutto il gruppo metallurgico guidato da Luigi Orlando, il 1990 si è chiuso con 1.459 miliardi contro i

1.927 dell'89 e la contrazione — afferma Europa Metall — è principalmente dovuta alla diminuzione dei prezzi delle materie prime. Tale fatturato ha visto la partecipazione delle aziende italiane per il 43 per cento, di quella francese per il 51 e di quella spagnola per il 6; le esportazioni hanno raggiunto il 40 per cento. I dipendenti sono scesi da 5.581 a 5.308, mentre gli investimenti sono stati di 80 miliardi di lire. Questo il quadro che si troveranno di fronte gli azionisti la cui assemblea è stata convocata a Firenze per il 13 maggio prossimo. Lo stesso consiglio di amministrazione, presieduto da Luigi Orlando, motiva in una nota le cause che hanno portato a tale risultato e la decisione di proporre agli azionisti l'accantonamento a riserva straordinaria dell'utile senza il pagamento di dividendo. Il comparto dei prodotti per la difesa ha visto un utilizzo de-

gli impianti al 15 per cento del loro potenziale, i semilavorati in rame e leghe hanno registrato una caduta nei consumi, i costi industriali, specie in Italia, sono aumentati per gli oneri derivanti anche dal nuovo contratto di lavoro dei metalmeccanici e il risultato di arrivare a livelli «del tutto fuori misura rispetto agli altri Paesi europei». Nel corso del '90, inoltre, il gruppo metallurgico ha attuato una riorganizzazione produttiva con la chiusura dello stabilimento di Casazza Ligure ed il riavvio di quello di Serravalle Scrivia. Da questo quadro sono esclusi i risultati dell'operazione Kabelmetal che — secondo Europa Metall — si faranno sentire in positivo nel bilancio '91 in quanto la «solida situazione patrimoniale della società tedesca, con ragionevoli prospettive di crescita, consentirà di migliorare il profilo economico generale del gruppo».

## Il futuro della Safica: settimana decisiva

UDINE — Settimana importante, la prossima, per la situazione della «Safica» di Grado, lo stabilimento di tonno in scatola in crisi. Sono previsti una serie di incontri e di verifiche tese a concretizzare un accordo globale che accompagni l'iter delle nuove iniziative industriali già individuate per il suo personale. Verranno anche nuovamente illustrati i tre progetti di attività sostitutiva già presentati, mentre un quarto è in fase di verifica. Si tratta di una unità produttiva nel settore della lavorazione di

prodotti ittici pregiati, una nel campo della pasticceria fine, e la terza in quello della distribuzione automatica. La quarta ipotesi dovrebbe riguardare il settore della meccanica fine. Se ne è discusso a Udine, in una serie di riunioni, coordinate dall'assessore all'Industria Ferruccio Saro, che ha convocato i sindacati e consiglio di fabbrica dell'azienda, i rappresentanti dei nuovi imprenditori, le centrali cooperative, Friulia e Finreco e il sindaco di Grado, Corbato.

## La Cra di Manzano apre filiali a Pradamano e Remanzacco

UDINE — La Cassa rurale e artigiana di Manzano, uscendo dalla sua tradizionale area di operatività costituita dal «triangolo della sedia», ha inaugurato ieri due nuove filiali, a Pradamano e a Remanzacco, portando così a sette il proprio numero di sportelli e avvicinandosi sempre più all'hinterland udinese. Con l'assunzione di dieci persone, che lavoreranno nelle due filiali, il numero dei dipendenti della Cassa sale ora a quota 105. A queste due nuove aperture ne faranno seguito altrettante, già autorizzate dalla Banca d'Italia, entro l'anno. La nuova sede di Pradamano, che si tro-

va lungo la Statale 56, all'intersezione del Centro commerciale Patriarcato, è stata inaugurata ieri mattina dal presidente della giunta regionale, Biasutti, alla presenza di numerose autorità, tra cui il sindaco, Sturam, e di una folla rappresentativa di operatori economici della zona.

«La cerimonia — ha ricordato il presidente della Cra manzanese, Gastone Passoni — nostra Cassa si è sviluppata negli ultimi anni: impegno e sviluppo volti a potenziare l'operatività e a sostenere le aspettative degli operatori economici verso cui tradizio-

## La Mipot di Cormons in grave difficoltà

UDINE — La «Mipot» di Cormons, produttrice di componenti elettronici su misura per l'industria civile, sia per il settore militare, a causa di una contrazione di quest'ultimo mercato specifico a cui non sono estranei i recenti fatti internazionali e i problemi di bilancio dello Stato, ha avanzato l'ipotesi di una riduzione della forza lavoro (attualmente 97 persone) di 25 unità, a cui si aggiungerebbero altri 8 dipendenti il cui contratto di formazione non verrebbe riconfermato. In particolare, sei dei venticinque lavoratori sono impiegati presso un'associa-

ta della Mipot, con sede a Sgonico. La sospensione dell'applicazione delle procedure di licenziamento è stata chiesta dal sindaco di Cormons, il quale ha sollecitato — con i sindacati — il ricorso alla cassa integrazione. Da un colloquio diretto dell'assessore regionale Saro con la proprietà è venuto l'impegno di quest'ultima a non dare corso all'invio delle lettere di licenziamento in attesa di un incontro delle parti a Trieste, la prossima settimana, al quale parteciperà anche l'assessore al lavoro Cruder.

AVVISI  
ECONOMICI

MINIMO 10 PAROLE

Gli avvisi si ordinano presso le sedi della SOCIETÀ PUBBLICITÀ EDITORIALE S.p.A.

**TRIESTE:** sportelli via Luigi Einaudi 3/b Galleria Tergeste 11, telefono 365766. Orario 8.30-12.30, 15-18.30, tutti i giorni feriali. **GORIZIA:** corso Italia 74, telefono 0431/34111. **MONFALCONE:** via Fratelli Rossetti 20, telefono 0431/75828-75829. **UDINE:** piazza Marconi 9, telefono 0432/506924. **MILANO:** viale Mirafiori, strada 3, Palazzo B 10, 20094 Assago, tel. 02/57577.1; sportelli via Cornalba 17, telefono 02/6700641. **BERGAMO:** viale Papa Giovanni XXIII 120/122, telefono 035/225222. **BOLOGNA:** via F. Fiorilli 1, tel. 051/379060. **BRESCIA:** via XX Settembre 48, tel. 289026. **FIRENZE:** v.le Giovanni Delle Fonti 17, telefono 055/2343106-7-8-9. **LODI:** corso Roma 68, tel. 0371/65704. **MONZA:** corso V. Emanuele 1, tel. 039/360247-367723. **NAPOLI:** via Calabritto 20, tel. 081/764228. **NOVITA' PATRIZIA (Pd):** via Roma 55, telefono 0439/8932455-8932456. **PALERMO:** via Cavour 70, tel. 091/553133-553070. **ROMA:** via S.B. Vico 9, tel. 06/36505. **TORINO:** via Santa Teresa 7, tel. 011/512217.

La SOCIETÀ PUBBLICITÀ EDITORIALE non è soggetta a vincoli riguardanti la data di pubblicazione.

In caso di mancata distribuzione del giornale, per motivi di forza maggiore gli avvisi accettati per giorno festivo verranno anticipati o posticipati a seconda delle disponibilità tecniche. In TUTTE le rubriche verranno accettati avvisi TOTALMENTE in neretto a tariffa doppia.

La pubblicazione dell'avviso è subordinata all'insindacabile giudizio della direzione del giornale. Non verranno comunque ammessi annunci redatti in forma collettiva, nell'interesse di più persone o enti, composti con parole artificiosamente legate o comunque di senso vago, richieste di danaro o valori e di francobolli per la risposta.

I testi da pubblicare verranno accettati se redatti con calligrafia leggibile, meglio se dattiloscritte. La collocazione dell'avviso verrà effettuata nella rubrica ad esso pertinente.

Le rubriche previste sono: 1 lavoro personale servizio - richieste; 2 lavoro personale servizio - offerte; 3 impiego e lavoro - offerte; 4 impiego e lavoro - richieste; 5 rappresentanti - piazzisti; 6 lavoro a domicilio artigiano; 7 professionisti - consulenti; 8 istruttori; 9 vendite d'occasione; 10 acquisti d'occasione; 11 mobili e pianoforti; 12 commerciali; 13 alimentari; 14 auto; moto, cicli; 15 roulotte, nautica, sport; 16 stanze e pensioni - richieste; 17 stanze e pensioni - offerte; 18 appartamenti e locali - richieste affitto; 19 appartamenti e locali offerte affitto; 20 capitali, aziende; 21 case, ville, terreni - acquisti; 22 case, ville, terreni - vendite; 23 turismo, villeggiature; 24 smarrimenti; 25 animali; 26 matrimoniali; 27 diversi.

Si avvisa che le inserzioni di offerte di lavoro, in qualsiasi pagina del giornale pubblicate, si intendono destinate ai lavoratori di entrambi i sessi (a norma dell'art. 1 della legge 9-12-1977 n. 903).

Le tariffe per le rubriche s'intendono per parola: numeri 1-3 lire 580, numeri 2-4-5-6-7-8-9-10-11-12-13-14-15-16-17-18-19 lire 1400, numeri 20-21-22-23-24-25-26-27 lire 1640.

La domenica gli avvisi vengono pubblicati con la maggioranza del 20 per cento. L'accettazione delle inserzioni per il giorno successivo termina alle ore 12.

Dopo tale orario gli annunci verranno pubblicati, con carattere neretto, nella rubrica «avvisi urgenti», applicando la tariffa prevista.

2 Lavoro pers. servizio  
Offerte**DOMESTICA** referenziata ora-offerta da coordinare. Tel. 040/303619. (A54480)3 Impiego e lavoro  
Richieste**AIUTO** cuoco giovane, con esperienza, attestato scuola alberghiera, offresi. Tel. 040/52571. (A54052)**APPRENDISTA** parrucchiere cerca impiego. Telefonare 040/762174. (A544414)**BABY** sietter fiera. Ragazza 23enne seria, simpatica, paziente, amante bambini, con esperienza, autonomia, accettata solo proposte serie. 040/740394. (A54441)**CONTABILE** pluriennale esperienza lavori ufficio, prima nota, cassa, banche, provvigioni, clienti-fornitori e conseguenti registrazioni su computer esaminata proposte anche part-time. Fatti un anno di corso. Tel. 040/394971. (A54411)**IMPIEGATA** bella presenza, buona conoscenza inglese e personal computer, diplomata, volenterosa, in procinto di iniziare corsi di perfezionamento informatica, cerca lavoro nel suddetto settore. Scrivere a cassetta n. 5/N Published 34100 Trieste. (A53603)Ricerche e offerte  
di personale qualificato

**PRIMARIA AZIENDA**  
cerca per propria sede in Trieste  
**RAGIONIERE/A**  
con pluriennale esperienza paghe e contributi, età max 35 anni, da inserire nella propria amministrazione del personale.  
Inviare curriculum cassetta n. 5/P Published - 34100 Trieste

**INNS INTIMO**  
Azienda produttrice intimo-donna-uomo-lingeria-pigiama-mare cerca:  
**AGENTI**  
ZONA: TS - GO - UD - PN/TN - BZ  
Offresi portafoglio clienti, possibilità di avere un solo altro mandato con azienda non concorrente e richiedesi esperienza maturata settore intimo al dettaglio.  
**INNS** Via F. Ughelli, 22/F - 00179 ROMA  
Tel. 06/780350-7808756 - Fax: 06/7811209

**RICERCHIAMO**  
**COPPIA CONIUGI REFERENZIATA**  
per servizio villa in Liguria (pulizia - cucina - guardaroba)  
Desideriamo contattare coppie referenziate con professionalità acquisite in ruoli analoghi. Si offre retribuzione adeguata, vitto, alloggio e automobile in dotazione. Assicurando la massima riservatezza preghiamo inviare dettagliato curriculum a cassetta n. 50/D Spi - 10100 Torino

RESPONSABILE  
MAGAZZINO

Azienda multinazionale leader nella commercializzazione di beni durevoli, ricerca per il proprio Centro di distribuzione di Trieste.

Il candidato ideale, di età compresa tra 30/40 anni, ha maturato esperienza di magazzino a contatto con il pubblico e parla jugoslavo.

La retribuzione si colloca ai massimi livelli di mercato.

La sede di lavoro è Trieste.

Si premano le persone interessate di inviare via fax n. 02/5400406 o per espresso, dettagliato curriculum, corredato di recapito telefonico, indicando il Rif. SP 1716 a:

**PROGRAMMA AZIENDALE**  
Divisione Selezione - Via Fontana, 5 - 20122 Milano

**SAN CARLO**  
Gruppo Alimentare S.p.A.  
Leader nella distribuzione di prodotti di largo consumo ricerca:

**Giovani venditori**

per le zone di TRIESTE

da inserire in una dinamica e consolidata rete di agenti di Tentata Vendita.

**SI OFFRE:** - Percorso addestrativo iniziale e interventi formativi permanenti;  
- zona esclusiva;  
- garanzie provvisorie e consistenti incentivi;  
- automezzo e spese a carico dell'azienda.

Gli interessati sono pregati di telefonare o di presentarsi, per la selezione, 8/9-4-1991, presso il  
**Centro di Distribuzione di Monfalcone**  
Via Aquileia, 32/a  
34070 VILLESSE  
Tel. 0481/91097

**IMPIEGATA** pluriennale esperienza commercio estero e spedizioni offresi. Tel. 040/57522 pomeriggio. (A54436)

**OFFRESI** giovane odontotecnico diplomato, militeante. Tel. 040/271358. (A54267)

**OFFRESI** impiegata contabile pluriennale esperienza lavorativa, pratica computers, lavori ufficio, tel. 040/742033. (A55454)

**OFFRESI** meccanico mezzi industriali o auto part-time. Tel. 025019 ore past. (A54488)

**OFFRESI** per studio commercialista o legale perfetta dattilografia pratica lavori ufficio. Tel. 040/280806 dalle 8.30-13. (A54477)

**OPERAIO** serramenti messa in opera manutenzioni offresi a ditta. Telefonare ore uff. 575301 ore past. 842758. (A599)

**RAGAZZA** 17enne cerca lavoro come apprendista parrucchiere. Fatto un anno di corso. Tel. 040/416039 ore 12-15. (A53339)

**RAGAZZA** 19enne apprendista parrucchiere con 1 anno di esperienza cerca qualunque lavoro purché serio. Telefonare ore past. allo 040/200049-201158. (A54430)

**4 Impiego e lavoro Offerte**

**A.A.A. APPRENDISTA** commessa conoscenza lingue slave cerca impiego. Inviare curriculum a Cassetta n. 14/R Published 34100 Trieste. (A1661)

**A.A.A. ISTITUTO** Treccani selezione agenti per Udine, Pordenone, Trieste, 25-45 anni, buon livello culturale, esperienza di vendita, per una attività che non preveda la ricerca del cliente, in quanto promozionata. Si richiede predisposizione ai contatti umani, auto propria. Si offre: provvigione

**Alfaterna industria settore elettronico per auto-car hi-fi e accessori radiotelefonici per auto. cerca**  
**CONCESSIONARIO - AGENTE**  
Offresi: guadagno globale di circa 6/8.000.000 mensili di cui L. 2/3 000 000 per concorso spese e fisso mensile più provvigioni.  
Richiedesi: disponibilità modesta capitale per la commercializzazione.  
Area: 1-2 province nella zona di residenza.  
Tel. 0522-917825/6 - 917921/2 ore ufficio.

**Macchine per la lavorazione di marmi e graniti**  
Operiamo da oltre 40 anni nel settore, presenti con il nostro marchio sui principali mercati mondiali. Ai fini di potenziare la nostra struttura commerciale ricerchiamo per Friuli Orientale e Venezia Giulia  
**AGENTI PLURIMANDATARI**

ai quali affidare la gestione del portafoglio clienti esistente e lo sviluppo del mercato.

Ci rivolgiamo a persone introdotte nel settore che desiderino affiancare ai prodotti già rappresentati un nome conosciuto per l'elevata qualità dei propri macchinari.

Offriamo una retribuzione basata su un interessante sistema provvigionale ed eventuale fisso mensile limitatamente alla fase iniziale del rapporto.

Invitiamo gli interessati ad inviare dettagliato curriculum vitae, a:

**ALPE** Soc. Coop. a r.l.  
38068 Rovereto (Tn) Italy - V.le Vittoria, 27  
Tel. 0464/435538 - Telefax 422524

IMPORTANTE  
SOCIETÀ INTERNAZIONALE

ricerca il seguente personale:

**un ingegnere elettronico**  
**un ingegnere meccanico**

Le due posizioni comportano la gestione e il controllo del programma di lavori di manutenzione.

La ricerca è indirizzata verso candidati di età massima di 35 anni, che abbiano già operato nel campo della manutenzione per un periodo di almeno due anni e che abbiano una buona conoscenza della lingua inglese.

Le persone interessate possono inviare il curriculum indicando un recapito telefonico alla cassetta n. 14/N Published - 34100 Trieste.

**Linde**  
La Linde Gas Trieste, per la sua nuova unità produttiva, ricerca:

**OPERATORI TURNISTI**

I candidati prescelti, sotto i trenta anni di età, saranno addetti alla conduzione dell'impianto di produzione ossigeno.

E' richiesto diploma tecnico preferibilmente a indirizzo chimico, meccanico/navale o elettronico/strumentista. Titolo preferenziale sarà una precedente esperienza di lavoro presso industrie chimiche a processo continuo e la conoscenza della lingua inglese o tedesca.

Sede di lavoro: TRIESTE

Inviare curriculum vitae e recapito telefonico a:

**Linde Gas Trieste S.r.l.**  
Via Geppa, 17 - 34132 TRIESTE

**APPRENDISTA** commessa cercasi 17-19 anni, conoscenti croato. Presentarsi «Sport & Sport» via Torbiana 22, lunedì ore 14. (A099)

**ARREDAMENTI TELLINI** Fiumicino ricerca addetto alle vendite con capacità disegno del settore. Preferenza 30/40 anni. Inquadramento e retribuzione adeguati alle caratteristiche del candidato. Inviare curriculum vitae a Studio dott. Fabio Martini, via Filzi 21/1 - 34132 Trieste, indicando le società con le quali non si desidera entrare in contatto. (A1218)

**AFFERMATA** impresa cerca giovane diplomata addetta segreteria. Richiedesi cultura superiore predisposizione contatti pubblici. Scrivere a cassetta n. 18/R Published 34100 Trieste. (A1693)

**AFFIDIAMO** ovunque lavoro confezione giocattoli. Scrivere Giomeloni via Gaetano Mazzoni 27 Roma. (G1750)

**AGENZIA** cerca signore-signore 20-40 per impiego a organico ottimo retribuzione + premi. Presentarsi da lunedì a venerdì 9-12 v. Pescheria 11/B. (A54136)

**AGENZIA** generale Ina via Carducci 2 seleziona per formazione gruppo produttori possibilità carriera assicurativa selezione anche collaboratori di produzione. Indispensabile: dinamismo, dialettica, contatto umano, automotivati full-part-time e/o dopolavoristi. Presentarsi lunedì 15 aprile dalle 9.30 alle 11.30 e dalle 15.30 alle 17.00 chiedere sig. Sella. (A1457)

**AGENZIA** viaggi assumerebbe urgentemente impiegata con esperienza maturata analoga occupazione, inviare curriculum solo se in possesso dei requisiti richiesti, a Cassetta n. 5/R Published 34100 Trieste. (A1619)

**CARTOLERIA** cerca commessa/offerta per il settore. Inviare curriculum a cassetta n. 10/R Published 34100 Trieste. (A1651)

**CASÀ** soggiorno anziani S. Stefano Cadore Bl. cerca infermiere/a professionale o generico e fisioterapista anche part-time. Tel. 0435/62436-420117 ore ufficio. (A1559)

**CERCASI** apprendista pratica parrucchiere via Vasari n. 12. Telefono 040/767030. (A1607)

**CERCASI** apprendista o commessa contratto formazione mass ventiseienne possibilmente lingue slave, lunedì 9-12 Pappagallo via Oriani 7. (A1657)

**CERCASI** apprendista massimo 16,6enne per officina fabbro serramentistica. Scrivere a cassetta n. 15/N Published 34100 Trieste. (A53785)

**CERCASI** apprendista commessa zona Monfalcone e mandamento. Tel. 0481/45522. (C107)

**CERCASI** apprendista panettiere/operaio panettiere per ditta qualifica. Presentarsi in via dell'Istria 21 dalle ore 13 alle 14. (A1219)

**AZIENDA LEADER**  
in Trieste settore informatica  
**RICERCA**  
**elemento**  
**esperienza**  
**sistemistica**  
da inquadrare nel proprio reparto commerciale.  
Scrivere a cassetta n. 13/N Published - 34100 Trieste

Un primario gruppo industriale, leader a livello internazionale nel proprio settore, ci ha incaricati della ricerca del:

RESPONSABILE DELLA MANUTENZIONE  
ELETTRICO STRUMENTISTICA

da inserire in uno stabilimento, con produzione a ciclo continuo, situato nel Friuli-Venezia Giulia. La posizione prevede la responsabilità della gestione della manutenzione elettrica e strumentistica con personale altamente specializzato. Si desidera contattare ingegneri elettrotecnici o elettronici con pluriennale esperienza maturata in posizione analoghe in aziende di medio-grandi dimensioni tecnologicamente avanzate - capacità nella motivazione e conduzione del personale. L'offerta prevede l'inserimento in una posizione di prestigio con un contenuto professionale particolarmente elevato e concrete possibilità di affermazione professionale. L'inquadramento ed il trattamento previsti, relazionati alla professionalità raggiunta, sono tali da soddisfare le migliori candidature.

Preghiamo gli interessati di inviare un dettagliato curriculum citando il Rif. 970.

**RICERCA SELEZIONE PERSONALE**  
**CONSULENZA** studio **MARCHI** s.a.s.

37136 VERONA - Via Rovaglia, 132 - Telefono 045-8201667 - Fax 045-8201735

Prodotti **Moretti** S.p.A.

società operante dal 1928 nel settore alimentare dolciario ricerca:

## CONCESSIONARI

veramente introdotti nei settori alimentari,

bar, cattering per le province:

TRIESTE e GORIZIA.

Gli interessati sono pregati di telefonare al numero

02-6151687

chiedendo del Sig. COLOMBO,

responsabile nazionale vendite.

**CERCASI** commessa abbigliamento uomo-donna con esperienza aprile-settembre, telefono 0431/80453. (C127)

**CERCASI** personale da adibire a guardie giurate: vista perfetta, congedo militare. Presentarsi Unita Forniori S.r.l. via Marconi n. 8, lunedì 15 c.m. ore 10. (A1220)

**CERCASI** personale maggiorenne per gelateria Germania. Tel. 0049-962123554. (A54145)

**CERCASI** persona fortemente motivata al lavoro. Disponibilità immediata. Affiancamento iniziale. Fisso 1.400.000 più provvigioni. Lavoro in zona di residenza. Per selezione telefonare 049/8072871. (G123)

**CERCASI** persona serie residenti provincia Gorizia massimo 30 anni per recapito volontari. Tel. 0481/531314. Ore ufficio. (B003)

**CERCASI** procacciatore d'affari registri cassa, bilance, macchine ufficio. Solo provvigioni, possibilità buoni guadagni, richiesta esperienza rappresentanza. Scrivere Cassetta n. 20/R Published 34100 Trieste. (A1699)

**CERCASI** ragioniere con esperienza anche part-time. Scrivere a cassetta n. 12/N Published 34100 Trieste. (A1316)

**CERCASI** volontario magazzino C.F.L. militeante patentero urgentemente scrivere a cassetta n. 20/R Published 34100 Trieste. (A53499)

**CERCHIAMO** due persone autonome valide atte alle pubbliche relazioni, alle quali offriamo un lavoro particolare già preparato da svolgere in un anno. Età minima dovrà essere 25-30 anni no perditempo. Scrivere urgentemente a cassetta n. 29/P Published 34100 Trieste. (C152)

**CERCO** magazziniere/autista pat. B/C zona Monfalcone. Telefonare ore ufficio 0481/483705. (C106)

**CERCASI** massofisioterapista. Ist. Fisioterapico Magri via C. Battisti n. 17. (A53430)

**CERCASI** perito elettronico/elettrotecnico. Importante azienda con sede a Romans d'Isonzo cerca per reparto manutenzione. In funzione del grado di esperienza è possibile un diverso grado di responsabilità. Telefonare ore ufficio 0481/90611-90612. (C103)

**CERCASI** perito elettronico/elettrotecnico militeante in part-time azienda con sede a Romans d'Isonzo cerca per reparto manutenzione. In funzione del grado di esperienza è possibile un diverso grado di responsabilità. Telefonare ore ufficio 0481/90611-90612. (A1617)

**GENERALI**  
Assicurazioni Generali

Ricerca **VENDITORI****PER LA PROPRIA ORGANIZZAZIONE**

Si offre:

- stipendio più provvigioni e rimborsi spese
- addestramento e formazione permanente

Si richiede:

- età minima 22 anni
- frequenza scuola media superiore
- patente auto
- residenza in zona

Per fissare un appuntamento informativo telefonare nelle ore di ufficio al n. 671757 delle Assicurazioni Generali

**GIOVANE** diplomata pratica lavori ufficio assume industria locale per inserimento settore commerciale indicare lingue conosciute. Scrivere a cassetta n. 30/N Published 34100 Trieste. (A1403)

**GRADO** bar ristorante pizzeria cerca banconiere/ cameriere/i, aiuti cucina esperti e telefonari. Lavoro annuale. Telefonare 0481/474472, ore 20. (C130)

**IMPIEGATA** contabile provata esperienza amministrativa uso computer assumersi retribuzione proporzionale capacità. Scrivere a cassetta n. 25/M Published 34100 Trieste. (A1626)

**IMPIEGATO** esperto contabilità, primario e lva, non primo impiego cercasi. Scrivere a cassetta n. 30/P Published 34100 Trieste. (A1604)

**IMPRESA** costruzioni cerca giovane installatore idraulico telefonare a 362540. (A1693)

**IMPRESA** edile cerca impiegato militeante per mansioni segreteria tel. 54340. (A1694)

**IMPRESA** edile operante a Trieste cerca operai qualificati con esperienza e serietà. Tel. 0337/535512-040/729482. (A1672)

**INDUSTRIA** cerca per la propria sede di Trieste un diplomato con buona conoscenza delle lingue spagnolo e francese. Scrivere a cassetta n. 25/M Published 34100 Trieste. (A1246)

**INTERNISTA** pratica cucina orario 10-17. Ragazza bella presenza con conoscenza lingue come cameriere presentarsi ore 11-12 Pizzeria al Barattolo p.zza S. Antonio 2. (A1505)

**LIT.** 30.000 all'ora paghiamo a collaboratori-trici per facile lavoro serale. No porta a porta. Età 25-50 anni, presenza, presentarsi martedì 16 aprile ore 20 via Cosulich 55, Monfalcone. Puntualità. (SC00)

**MONFALCONE** ditta Computer cerca tecnico hardware esperto MsDos pronta assunzione se requisiti. Tel. 0481/44555. (C140)

**NEGOZIO** tessuti arredamento cerca commesso già pratico nel settore. Tel. 040/65393. (A1636)

**NORMA** acconciature cerca lavorante cape telefonare lunedì ore negozio 64767. (A111)

**OPERAIA** operaio per stampa serigrafica cercasi. Scrivere a cassetta n. 27/P Published 34100 Trieste. (A1588)

**PARRUCCHIERA** cercasi per salone a San Candido ottimo trattamento. Telefonare 0474/73124. (A54438)

**PRIMARIA** agenzia seleziona 2 venditori provenienti settore pubblicitario per interessante ed esclusivo lavoro in Trieste. Scrivere a cassetta n. 14/P Published 34100 Trieste. (A1481)

**RAGIONIERA** autonoma o pensionata pratica contabilità computer cerca lavoro part-time. Telefonare 040/765382 lunedì ore 10-12. (A1644)

**RAGIONIERA** pluriennale esperienza contabilità computerizzata paghe, inglese commerciale, dattilografia cercasi. Tel. 040/305325-304247. (A1684)

**RAGIONIERA/A** operatore computer pratico contabilità minimo 3 anni esperienza cercasi. Scrivere a cassetta n. 15/P Published 34100 Trieste. (A1501)

**RAGIONIERE**, non primo impiego, esperto contabilità e uso computer cercasi. Scrivere a cassetta n. 30/P Published 34100 Trieste. (A1604)

**SEGRETARIA** assume società di spedizioni di Trieste conoscenza lingue tedesco e inglese, buona steno-dattilografia, uso computer, circa trentenne, disposta ad eventuali viaggi anche all'estero. Scrivere a Cassetta n. 2/R Published 34100 Trieste. (A1613)

**SEGRETARIA** pratica studio locale part-time. Tel. 040/765382 dalle 17 alle 18. (A481/44408. (C00)

**SEI** una persona dinamica ambiziosa? Selezioniamo 5 collaboratori con minimo 25 anni e auto propria per semplice attività da svolgere in zona di residenza. Guadagno minimo 2.000.000 al mese. Se non hai un lavoro, o se hai quattro ore disponibili al giorno presentati lunedì 15 aprile alle ore 19 a Ronchi dei Legionari in via Roma 12 (Domovini). Astenersi perditempo. (B19)

**SOC.** di servizi ricerca personale anche pensionato con esperienza coordinamento commessa, settore elettrico-meccanico-siderurgico, per collaborazione. Gradita esperienza anche settore expediting. Dettagliare curriculum a cassetta n. 11/R Published 34100 Trieste. (A1652)

**SOCIETÀ** internazionale ricerca per collaborazione primo ufficiale coperta, anche pensionato, con esperienza pluriennale petrolifera, Cowigs, per attività in zona Trieste. Dettagliare curriculum a cassetta n. 11/R Published 34100 Trieste. (A1652)

**SOCIETÀ** commerciale in Monfalcone cerca magazziniere-apprendista magazziniere. Telefonare ore ufficio 8.30-12.30 14.30-18.30 allo 0481/410663. (C159)

**SOCIETÀ** fornisce ospedaliere operante nel F.V.G. per ampliamento mercato ricerca ambasciotti provenienti da esperienze ospedaliere. Scrivere a cassetta n. 13/P Published 34100 Trieste. (A1476)



## OBIETTIVO

## CASA

INDIRIZZI UTILI E CONSIGLI PER COMPLETARE, PER ARREDARE

PER RISOLVERE.

## Arredi personalizzati

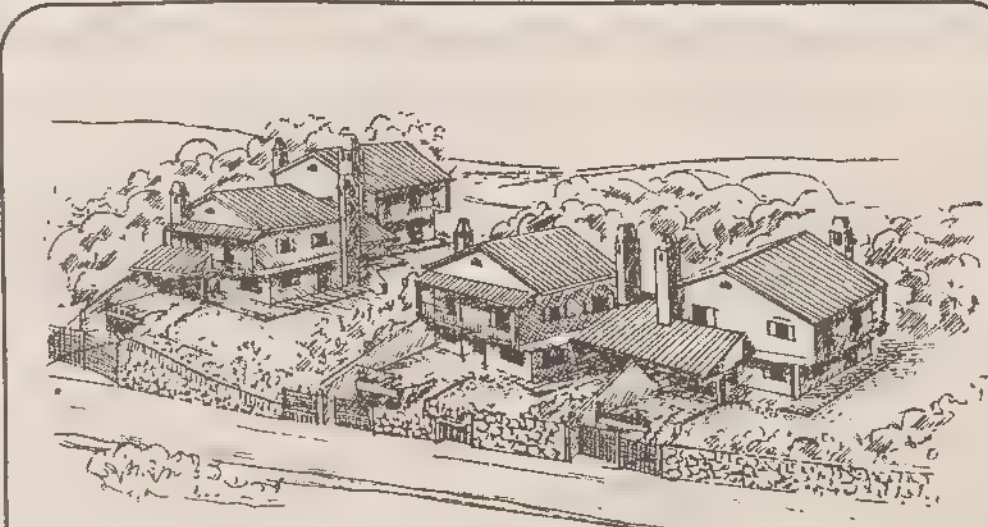
E' ormai risaputo che lo spazio domestico si fa sempre più immagine di chi lo vive, espressione del suo carattere, della sua personalità. Gli interni divergono dinamici, progettati a misura di sensibilità, propensione, cultura, gusti, individuali. Gli arredi divergono, in sintesi flessibili, su misura versatili, plurifunzionali. Ad assecondare questa filosofia è reperibile sul mercato un'ampissima scelta che contempla una tipologia base di elementi dalla cui aggregazione sono ottenibili le più svariate composizioni d'arredo. E' un programma che viene a creare un sistema d'arredamento senza soluzioni di continuità, né limiti di misura, pensato per la più libera e personale progettazione di interni. Ne risultano pareti ed intere pareti attrezzate che costituiscono un modo innovativo ed a tutti accessibile per arredare e consentono di offrire tutte quelle prestazioni e servizi di cui sono potenzialmente capaci. In tal modo si rende possibile l'utilizzo integrale dello spazio fino all'ultimo centimetro in lunghezza ed altezza da muro a muro, da pavimento a soffitto. Si fa soggiorno, camera dei ragazzi, corridoio, mansarda, biblioteca, ingresso, studio, diventa cioè ciò che si desidera in funzione della fantasia, del buon gusto, dell'estro creativo del fruitore. Arreda con eleganza ed originalità secondo una dimensione personale. I materiali d'opera sono rappresentati da essenze legnose classiche che riscoprono il valore ed il significato della tradizione; ovvero frassino, noce, Tangelica, rovere naturale o tinto nero o laccato bianco o grigio. Nei materiali citati sono realizzate le strutture e le facciate. Per chi ama arredare con piglio fresco, e giovane, dinamico, c'è la possibilità di attingere ad un vasto spettro di coloriture laccate per sole facciate. Gli elementi strutturali che il sistema contempla concorrono a creare qualsivoglia tipo di architettura di interni senza limiti operativi risolvendo in modo ottimale anche zone particolarmente difficili.

## Complementi d'arredo

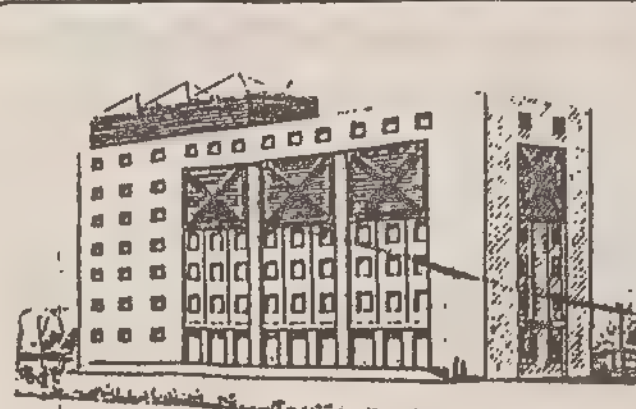
Per dare un tocco di classe all'arredamento domestico, per rifinire con gusto un soggiorno, un ingresso, uno studio, e così via, un'azienda mobiliara ha messo a punto una serie di complementi d'arredo che si dipana a largo raggio per rispondere alle esigenze più svariate dell'utenza sia in termini di estetica che di spazio disponibile. Prendiamo i tavolini: questi sono studiati in modo che le loro forme dispongano di piani d'appoggio destinati ad alloggiare oggetti vari in

## PROGETTOCASA

LA TUA GUIDA IMMOBILIARE  
TRIESTE - VIA ROSSINI 10 - TEL. 367667



**SISTIANA** Ville unifamiliari e bifamiliari di grande rilievo architettonico, distribuite su 4 livelli composte da salone, tre stanze, cucina abitabile, tripli servizi, garage per due automobili, taverna, porticati, giardino, mansarda, rifiniture lussuose. Possibilità mutuo e permuta con il Vostro immobile.

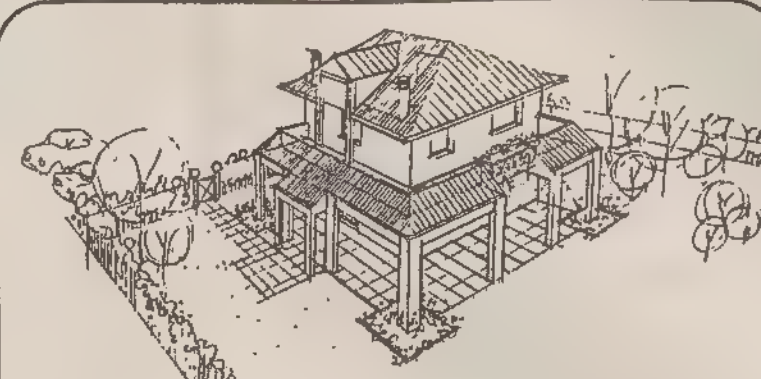


A completamento di un insediamento industriale uffici e laboratori posti in un prestigioso edificio situato in via Caboto in prossimità del canale navigabile e della grande viabilità.

## A PREZZI INTERESSANTI

I locali si presenteranno con quanto di meglio e funzionale può offrire il mercato. Inoltre il grosso vantaggio di spazi destinati a parcheggi e banchine di carico e scarico merci.

**SAN LUIGI** stupendi attici vista mare in fase di costruzione, disposti su due piani e composti da salone, quattro stanze, cucina abitabile, tripli servizi, box, terrazze, riscaldamento autonomo. Informazioni presso i nostri uffici previo appuntamento.



**SAN DORLIGO DELLA VALLE** prossima costruzione casette unifamiliari su due piani salone, tre stanze, cucina, doppi servizi, giardino e posti macchina.

alcuni modelli essi possono ruotare ed all'occorrenza rivelarne altri) e fungere nel contempo da comodo portagiovani o riviste. La loro preziosità si avverte nella qualificazione dei materiali utilizzati e nella loro varietà, per cui sussiste ampia possibilità di scelta in rapporto a quanto meglio si adatta allo stile degli ambienti domestici. I tavoli di gusto più squisitamente moderno sono disponibili in due versioni: con legni impiallacciati laccati, lucidi oppure opachi, in marmo con cristalli bisellati, curvato e temperato, con finiture o strutture in metallo cromato, verniciato opaco e goffrato. La filosofia dell'azienda produttrice trae spunto dalla convinzione che il fruitore debba avere l'opportunità di scegliere tra una vasta gamma di proposte, si da sentirsi effettivamente protagonista, in prima persona dell'arredo del proprio spazio domestico. Pertanto accanto ai succitati, si dipana la teoria dei modelli che reinterpretano i pezzi originali d'antiquariato, ispirandosi allo stile classico raffinati e ricchi di intarsi, sono alleggeriti dall'inserimento di cristalli. Le finiture sono disponibili in più versioni: noce brillante o

semilucido per un insieme sobrio; mogano brillante per accendere la casa di colore e calore, ed infine laccato bianco semilucido o brillante per chi intende usare una fusione di linee classiche con l'uso moderno del colore. La concettualità più sopra considerata la si riscontra anche nella rassegna dei mobili destinati ad alloggiare apparati televisivi ed hi-fi, che l'azienda propone in due versioni: l'una moderna, l'altra classica. La linea moderna, estremamente equilibrata nonostante l'essenzialità delle sue forme, è tutt'altro che «povera»: rifinita in laccato brillante e semilucido, è disponibile in bianco oppure in nero. La linea classica si esibisce in una veste assai elegante sotto la quale nasconde una grande funzionalità. Le prestazioni di questa tipologia sono analoghe a quella sopra descritta; le finiture sono proposte in noce patinato o rovere tinteggiate. I modelli sono — come più sopra accennato — plurimi, e ciascuno variamente attrezzato dal più semplice all'esemplare al massimo dotato ovvero provvisto di griglie portadischi, protacassette audio, video e compact, verniciate con polveri epossidi-

che, ripiani estraibili su guide metalliche con fine corsa di sicurezza, piani superiori scorrevoli, orientabili o fissi, e via di seguito. Per ambientazioni arredate in stile, è disponibile una lunga teoria di mobilietti porta-televisore in noce antico, con ante specchiate in radica, intarsiate, a vetri serigrafati e non, ripiani estraibili ed orientabili, dotati di ruote. Presenti anche i modelli ad angolo.

## Soluzioni per l'ingresso

L'affermare che l'atrio non sia oggi considerato più un punto di passaggio o di sosta limitata bensì la carta d'identità di un alloggio o ancor meglio il suo biglietto da visita, è divenuto per così dire un luogo comune. In quest'ottica le aziende specifiche fanno a gara nel prospettare soluzioni arredative atte a risolvere il problema atrio nel modo più elegante e funzionale possibile. C'è infatti di che scegliere attualmente tra le proposte di mercato in rapporto non solo ai gusti individuali, ma fermi restando questi ultimi anche

in rapporto alla superficie disponibile. La scelta dunque, è estremamente fantasiosa e varia, si possono utilizzare pareti attrezzate, le splendide griglie attrezzate, ricche di piani d'appoggio, di appendiabiti e specchi, oppure si può ricorrere a pezzi a sé stanti, quali piacevolissimi mobilietti laccati, portabiti di ogni genere, divertenti specchi serigrafati. Non si possono in questo contesto dimenticare altre soluzioni d'arredo vincenti come quelle costituite da preziosi tavolini e carrelli dal raffinato design. Per quanto riguarda le pareti e le griglie, c'è da dire che non si tratta di accorgimenti recenti ma che datano bensì da qualche anno; va altresì sottolineato che, proprio per il largo favore che le stesse hanno registrato, si fanno sempre più decorative e perfette. E' il caso di riguardarle un po' più da vicino. La grande caratteristica di componibilità delle pareti modulari, sia per quelle con elementi a griglia, che ad elementi a pannelli a specchio, è dovuta ad un praticissimo sistema a cremagliera. Tali pareti sono facilmente attrezzabili con porta abiti, mensole, contenitori, cassette, fioriere portaombrelli. I pan-

nelli e le attrezzature in legno sono disponibili in noce, bianco o nero laccato, mentre le parti e le attrezzature in metallo sono generalmente verniciate in nero. Splendide e raffinate nel design sono anche le più recenti versioni a base di specchi serigrafati, legni in varie coloriture, ante attrezzate, il tutto caratterizzato da ottime rifiniture. Comode e decorative sono le composizioni bifacciali, utilizzabili sia come elemento divisorio nei vani domestici, sia come significativa soluzione per arredare l'ingresso cui conferiscono un aspetto nuovo ed attuale. Si tratta di elementi apprezzati come «paravento visibile», realizzati con pannelli finiti su i due lati o con griglie finite in analogo modo, atti ad offrire ampio respiro agli ambienti ove vengono installati, creandone dei nuovi. Siffatta composizione può essere efficacemente completata da uno specchio, anch'esso bifacciale. Altre soluzioni per l'ingresso possono essere rappresentate da mobili e pannelli disponibili in diversi riuscitissimi modelli nei quali in connubio tra fantasia ed eleganza delle forme e delle linee, regala alla composizione un tocco di originalità, improntato alla scelta dei materiali utilizzati. La soluzione che parla il linguaggio dell'equilibrio attraverso le sue linee sinuose, capace di donare all'ambiente un'atmosfera dal tono signorile è costituita dall'abbinamento del legno con il cristallo curvato e temperato. Con questa tecnica vengono creati preziosi tavolini, solidi piani d'appoggio per l'ingresso nelle versioni nero e noce. Nel settore degli appendiabiti, dove la funzionalità si sposa con l'essenzialità del design, ce n'è per tutti i gusti; da quelli più semplici in metallo verniciato semilucido con polveri epossidiche, dotati di asta prota-vestiti apribile, vaschetta porta oggetti ad altri più complessi come il modello a carrello, facilmente spostabile, dotato di uno specchio inclinato che si sviluppa in modo da rendere totalmente visibile la figura di chi vi si guarda. Realizzato in metallo verniciato nero opaco, la parte retrostante è munita di quattro appendiabiti e di tre piccoli ripiani di servizio-portatutto. Lo specchio è montato su un pannello laccato nero.

## Arredare col pino

Con il massello di pino proveniente dalle zone del Nord Europa un'azienda mobiliara propone una lunga teoria di effetti d'arredo destinati a vestire ogni spazio domestico: dalla zona giorno e notte, alla cucina, all'ingresso, taverna e mansarda. Il programma componibile, porta nell'arredamento un nuovo accento di calore e colore; è ricco di elementi personalizzati come cassetiere sospese, top con curve ricordate, piani in cristallo, ante con vetri bisellati, e tantissimi altri.

## EDOARDO FURLANI

MACCHINE AGRICOLE E RICAMBI

34132 TRIESTE  
VIA MILANO 25 - TEL. (040) 62200-65383/4

MACCHINE AGRICOLE

HONDA POWER PRODUCTS

«Il rasaerba Honda...  
tagliare il prato  
diventa un piacere!»Generatori da  
350 a 3600 wper il vostro  
giardino o per  
i piccoli lavori  
agricoli  
**MOTOZAPPE**  
da 3 HP in su

- MACCHINE AGRICOLE e DECESPUGLIATRICI E RICAMBI -

## DORLIGO: PUNTO FORTE DELLA QUALITA' ARC LINEA.



Arc linea

CUCINE DI QUALITA' VENDUTE DA  
UN VERO SPECIALISTA:

■ In grado di offrire un servizio qualificato di progettazione e consulenza, di capire le esigenze del fruitore e consigliare con professionalità la soluzione di arredamento-cucina più adatta alla situazione ambientale e alle abitudini di vita ■ In grado di garantire un efficiente servizio di assistenza con un montaggio impeccabile, fatto da personale tecnico specializzato.

DORLIGO  
COLLEZIONI DI INTERNI  
V. Sogno, 4 - Trieste - Tel./Fax 726867

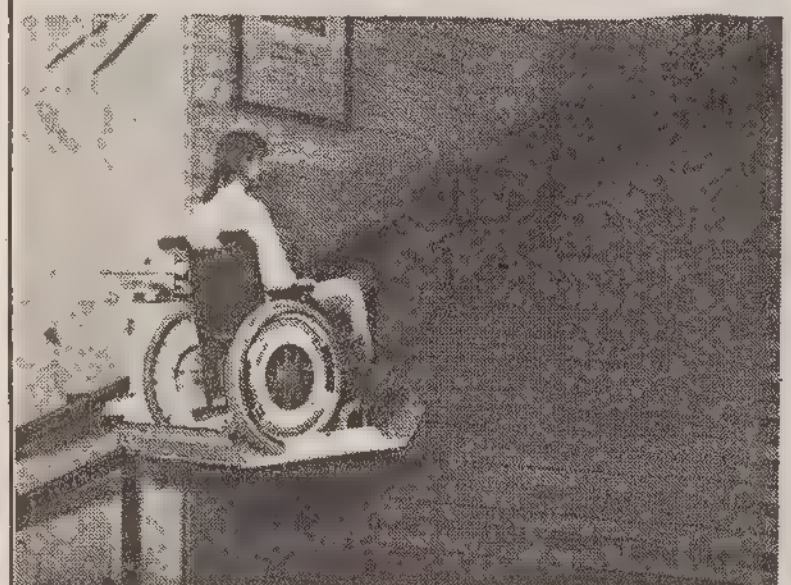
SPECIALISTA IN CUCINA

## M.A.M. di Aldo Bellanova

ASCENSORI e MONTACARICHI

• esperienza ventennale •

Rappresentante per Trieste e Gorizia



SERVOSCALA

VIMEC

Per l'acquisto di un servoscala la L. n. 13 dd. 9.1.89 prevede l'erogazione di un contributo a fondo perduto. La quota rimanente è detraibile dalla dichiarazione dei redditi.

Via Romana 71 - MONFALCONE - Tel. 0481-40895

## Cose belle per case belle

Palazzo Tonello: un centro acquisto in centro. Un intero piano allestito per poter girare senza fretta fra mobili moderni e antiquariato, tappeti orientali, oggetti in argento e silver plate, porcellane pregiate, ceramiche firmate e oggettistica per la casa: tutto è scelto per fare la casa semplicemente più bella.



Palazzo Tonello è in Piazza Goldoni 1

## FOPPAPEDRETTI

Assai

la stabilità, la solidità,  
stirare velocemente e senza  
faticacasa del materasso  
di S. OsmoVia Capodistria 33 - Autobus linea 1  
Nuovo orario: 8.45-12.30 / 14-19Pagamento rateale:  
CRT-PRESTITO AMICO:  
un anno senza interessi

casa del materasso

movi  
SERIE BREAK

SCORREVOLI...

ma anche  
pannelli fissi,  
a paravento,  
a libro,  
controsoffittature,  
divisori,  
armadiature...

... sempre  
su misura!ARREDAMENTI  
e PROGETTAZIONE D'INTERNI

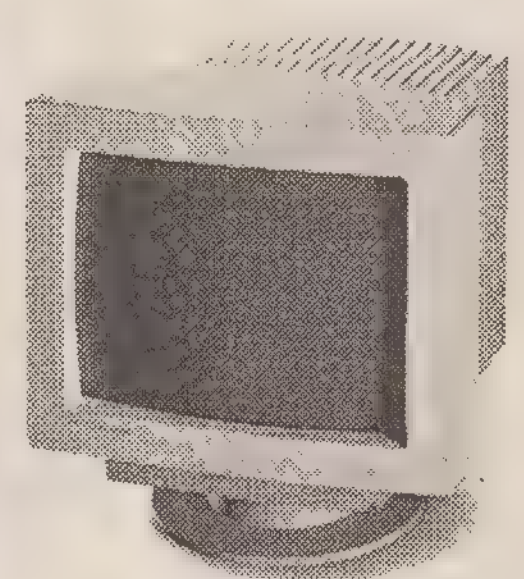
VIA SETTEFONTANE 48 - TELEFONO 040/948338



C&amp;C Computers and Communications

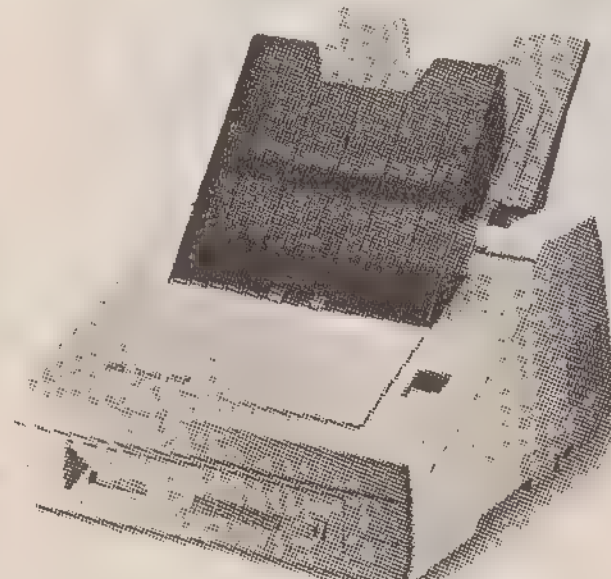
## ESEMPI DEL FUTURO MIGLIORE.

Abbiamo disegnato un albero che ha radici forti nel sapere tecnologico, che tende i suoi rami verso le necessità dell'uomo, che dà frutti del futuro migliore. È la filosofia che anima ogni prodotto NEC. Il piacere di vedere ogni dettaglio sul monitor, la certezza di stampare il nostro segno fedelmente, sono frutti da cogliere già oggi presso la rete di vendita NEC. Scoprite tutta la loro convenienza contattando la Filiale NEC più vicina.



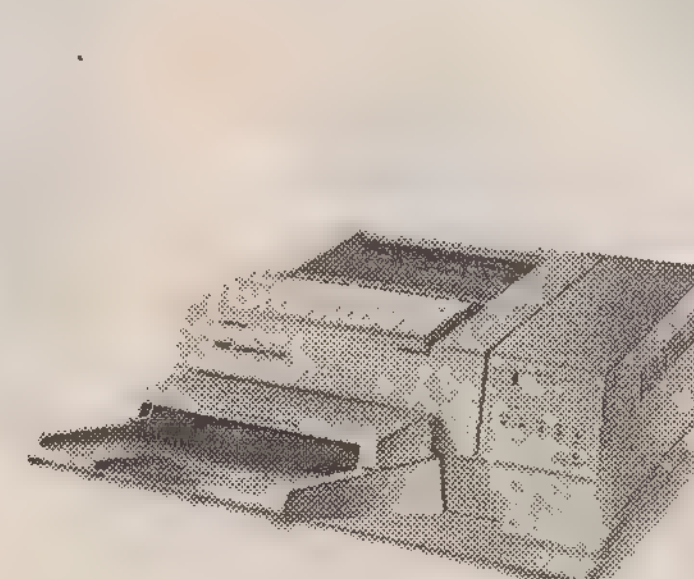
Monitor MultiSync

NEC Italia s.r.l.  
Direzione Generale e Filiale di Milano  
Viale Leonardo da Vinci, 97  
20090 Trezzano sul Naviglio (MI)  
Tel. 02/484151 Fax 02/48400875



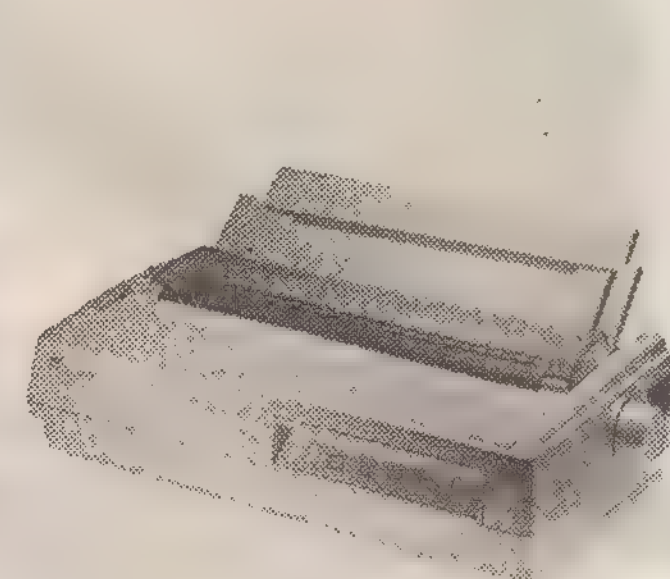
Stampanti a colori

Filiale di Roma  
Via Attilio Regolo, 19  
Tel. 06/383660-3252474



Stampanti laser

Filiale di Torino  
Via Egeo, 18  
Tel. 011/3157111  
Fax 011/3157308-3157349



Stampanti a 24 aghi

**NEC**

Continuaz. dalla 21.a pagina

**SOCIETÀ** nazionale selezione 3 elementi presenza cultura il-berci subito fortemente motivati a intraprendere carriera manageriale per fissare colloquio. Telefonare lunedì 040-371144. (A1695)

**SOCIETÀ** operante nel settore informatico e attrezzature per ufficio in fase di espansione cerca personale addetto alle vendite, fortemente motivato, per inserimento in ambiente dinamico e professionalmente avanzato. Scrivere a Cassetta n.16/R Published 34100 Trieste. (A1696)

**SOCIETÀ** operante nel settore dell'impiantistica in Trieste, ricerca consulente esterno per la progettazione impianti elettrici speciali, segnali, correnti deboli. E' richiesta almeno decennale esperienza e perfetta conoscenza normative CEI. Massima riservatezza. Telefonare a: 040/8992231. (A1614)

**SOCIETÀ** pubblicitaria nazionale cerca per filiale di Udine (zona di Trieste) 2 agenti per attività di vendita spazi pubblicitari rivolta alle primarie aziende. Richiedesi: esperienza dinamica e professionalità. La posizione consente un reddito superiore ai 40.000.000 annui. Scrivere Casella Postale 102 N Published 20124 MI. (G14954)

**TRATTORIA** in Ronchi dei Legionari cerca interno di cucina, lavoro annuale. 0481/777594. (C115)

**5 Rappresentanti Piazzisti**

**AZIENDA** produttrice/ri-ventrici calendari cerca agenti/grossisti per ampliamento rete vendita. Richiedesi massima serietà. Telefonare 049/9355366. (GPD)

**DITTA** ingrosso prodotti largo consumo liquori spumanti liofilizzati cioccolato ecc. ricerca venditore da inserire quadri aziendali zona Ts. Fisso mensile 1.000.000 + provvigioni collaborazione iniziale. Automezzo fornito dalla ditta. Scrivere a cassetta n. 1/N Published 34100 Trieste. (A1267)

**6 Lavoro a domicilio Artigianato**

**A.A.A.A.A. SGOMBERO** rapidamente abitazioni cantine ritiro mobili cose ogni genere acquistando tutto. Telefonare 040/763841-947238 via Rigutti 13/1. (A1688)

**A.A.A.A.A. RIPARAZIONI** idrauliche, elettriche, domicilio. Telefonare 040/811344. (A54487)

**A.A. RIPARAZIONE**, sostituzione avvolgibili, pitture, restauri appartamenti. Telefonare 040/811344. (A54487)

**A.A. TRASLOCHI** sgomberi appartamenti uffici. Tel. 040/391800-410231. (A1211)

**ANTICHI** mobili restauro e lucidatura qualsiasi epoca. Tel. 0431/999709. (A53201)

**GIARDINIERE** finito offresi per diserbamenti, potature, bonifiche giardino. Telefonare sera 040/281920. (A53420)

**SGOMBERIAMO** anche gratuitamente abitazioni cantine eventualmente acquistando rimanenze. Telefonare 040/394391. (A54476)

## 8 Istruzione

**DIPLOMATI** scuola internet impartisce lezioni di inglese e tedesco a tutti i livelli (conversazioni, grammatica, linguaggio commerciale). Tel. 040/768109. (A54086)

## 9 Vendite d'occasione

**BASSANO** chiuso concordato centro per l'arredamento Nuovo. E' iniziata la vendita al pubblico di 30.000 composizioni. 0424/29052. (G1019)

**PELLICCE** giacche guarnizioni riparazioni rimodellature migliori qualità prezzi stracciati. PELLICCERIA CERVO viale XX Settembre 16 Trieste. Tel. 040/370818. (A129)

**PRIVATO** vende a singoli pezzi l'arredamento della casa antica compresi lampadari-tappeti. Tel. 0424/24217. (G151)

**10 Acquisti d'occasione**

**A.A.A. ACQUISTO** mobili oggettivi libri quadri di qualsiasi genere sgomberi anche gratis. 040/412201-382752. (A1508)

**A. ANTIQUARIO** via Crispi 38 acquista oggetti, libri, mobili, arredamenti. Telefonare 040/306226-774886. (A1192)

**11 Mobili e pianoforti**

**ACQUISTIAMO** mobili, soprammobili, pianoforti, antichità di ogni genere, eventualmente sgomberando. Telefonare 368932-415582. (A53605)

**OCCASIONISSIMA**: pianoforte tedesco con trasporto garanzia e accordatura 950.000. 0431/93383. (C00)

**12 Commerciali**

**CENTRALGOLD** acquista oro a PREZZI SUPERIORI. CORSO ITALIA 28, primo piano.

**MONETE** per collezione, medaglie, sterline, maranghi, dollari, acquisto pagando bene. Tel. 040/368835. 0337/687771.

**13 Alimentari**

**HOMESERVICE** Dibema 040/569602-418762-728215 Vinicola udinese 7/10 doc buon pranzo 3.950 fiasco Chianti 5.950, Oliva Desantis 5.950, Cuore 4.600, Ramazzotti 8.950, Prosecco Valdo 4.950, Johnnie Walker 10.950. (A1673)

**14 Auto, moto cicli**

**A.A.A. AUTODEMOLITORE** acquista macchine da demolire ritirando sul posto. Tel. 040/821378. (A1671)

**A.A.A. DEMOLIZIONE** ritira macchine da demolire tel. 040/566355. (A1366)

**EDILIS** 0481/92976-99954 vicinanza Monfalcone, Gradisca, Gorizia vendono capannoni prontingressi e in costruzione varie metrature. (B115)

**FIAT** Ducato buone condizioni vendesi telefonare ore ufficio 8.30-12.30 14.30-18.30 allo 0481/410663. (C159)

**15 Roulotte nautica, sport**

**CAMPER** allestimento Camper Italia meccanica Daily 25.000 km attrezzatissimo ottimo stato L. 20.000.000. Tel. 392338. (A54447)

**MOTOSCAFO** Gastron perfetto venduto compresso carrello super accessoriato. Tel. 040/303001 da martedì a sabato. (A54409)

**17 Stanze e pensioni Offerte**

**A. FUNZIONARIO** o equiparato affitta stanza in centro ed eventuale pensione. Tel. 774465. (A54135)

**18 Appartamenti e locali Richieste affitto**

**APPARTAMENTO** arredato o vuoto cerca per non residente referenziato qualsiasi zona. Tel. 040/395711 ore serali. (A1665)

**FIDAUTO** rete autorizzata Renault, Rotonda del Boschetto tel. 040/55511 vende vetture usate, 5-9-11 diversi tipi, 19 TSE aria condizionata, Nevada familiare 89, Giulietta, Golf 1300 '85, Maserati Biturbo, Thema Turbo 90 accessoriata, 205 GTI e altro, garanzie finanziarie permuta.

**GARAGE** Ferrari 040/761863 Mercedes 380 SE, 450 slc, 280 32, Volvo 740 GLE 88, Thema familiare 87, Passat Variant 89, Golf G60 91, Maserati Spider 87, Lamborghini LM 88, Porsche SC 80, 356 monogriglia altre. Permuta leasing. (A1697)

**GOLF** 1100 GL '82 rosso ottime condizioni. Tel. 040/290017. (A54443)

**GOLF** 1300 GL metallizzato 1986 perfetto vendesi 7.500.000. Tel. 040/308347. (A1645)

**MOTO** Bmw K100 LT oro serie speciale ABS 1988 km 2700, privato vende. Tel. 0432/295610-699644. (A1533)

**PRIVATO** vende Range Rover benzina 1987 km 59.000 bianca, full optional, perfetta. Astenersi perditempo tel. 577708. (A1680)

**PRIVATO** vende Saab 9000 turbo. Tel. 040/309274 dalle 12 alle 15. (A53452)

**QUOTAZIONE** Quattroruote vendo Lancia Delta 1300/86 50.000 km, accessoriata, perfetta, unico proprietario, 15/1830. (A53752)

**VENDESI** Ford Escort 1600 i line '89 in ottime condizioni di carrozzeria e motore. Telefonare ore ufficio 271061 o dopo le 19 274208. (D3191)

**VENDESI** Renault 4 GTL 1985 km 33.000. Telefonare 306226. (A54493)

**VENDO** autocarro Fiat 242 diesel con motore fuso, con revisione. 040/44442-44612 mattina. (A1680)

**VENDO** autocarro OM Leoncini furgonato chiuso in alluminio portata utile 26 quintali. Patente C. Tel. 040/44442-44612 mattina. (A1480)

**VOLVO** 2ho GLE Station Wagon diesel 85 accessoriata vendesi. Tel. 040/369797 mattina. (A54491)

**16 Appartamenti e locali Offerte affitto**

**A.A. ALVEARE** 040/724444 arredato non residenti S. Luigi casetta adatta una persona 600.000, altri tristanze da 700.000. (A1658)

**A. PIRAMIDE** affitta palazzo storico e unico di grande prestigio adatto rappresentanza importante gruppo, associazione, consolato. Trattative riservate. 040/360224. (A010)

**A. PIRAMIDE** affitta non residenti vari appartamenti ristrutturati arredati zona centrale e zona Politeama sul verde 600.000/040/360224. (A010)

**A. QUATTROMURA** Aurisina in villa, soggiorno, zona cottura, camera, bagno, solarium, ammobiliato. 700.000 non residenti. 040-78944. (A1666)

**ABITARE** a Trieste S. Giovanni. Non residenti. Arredato, due camere, cucina, poggiori, 040/371361. (A1655)

**ABITARE** a Trieste. Elegante negozio mq 700, ampio parcheggio. Semicentrale. 040/371361. (A1655)

**ACROPOLI** 040/371002 Viale Miramare non residenti soggiorno 2 stanze servizi L. 650.000. (A022)

**ACROPOLI** 040/371002 Tribunale casa signorile ufficio 200 mq 6 stanze servizi L. 2.000.000. (A022)

**ADRIA** 040/60780 affitta locale d'affari zona G. Pubblico buche condizioni, adatto molteplici attività 1.000.000 mensili. (A1667)

**ADRIA** 040/60780 affitta locale d'affari ad angolo ottime condizioni, adatto attività commerciali, 1.500.000 mensili. (A1667)

**ADRIA** v. S. Spiridione 12, 040/60780 affitta mansarda con ascensore completamente restaurata adatta studio 550.000 mensili. (A1667)

**ASSOCIAZIONE Atleti Azzurri** cerca per propria campionessa appartamento 60 mq luminoso in affitto. Telefono 040/410040-399284. (A1304)

**CASAPIU'** 040/60582 per clientela selezionata non residente richiediamo appartamenti vuoti-arredati. Serietà, riservatezza. Nessuna spesa per proprietari. (A07)

**CERCASI**, preferibilmente affitto, locale uso ufficio, con servizi, piccolo magazzino commerciale, semiprefabbricato. Tel. 040/756356. (A1578)

**DIRETTORE** di società armatrice cerca urgentemente ampio appartamento o villetta uso foresteria, in zona costiera per un periodo di 3-4 anni, preferibilmente non arredato telefonare ore ufficio 040/3193565-3527 chiedere ing. Punter. (A1298)

**MONFALCONE** cercasi in affitto appartamento max 250.000 mensili. Telefonare ore negozio 0481/410790. (C103)

**PRIVATO** cerca appartamento non anche non residente per famiglia albanese. Telefonare 040/62125 ore ufficio. (A53700)

**PROFESSIONISTA** cerca urgentemente mono-miniappartamento Trieste e dintorni 041/959723-049/600283. (G50026)

**RAPPRESENTANTE** non residente cerca piccolo appartamento per 1 anno. Tel. 040/362383. (A1680)

**REFERENZIASSIMA** cerca in affitto appartamento preferibilmente non arredato. Tel. 040/768109. (A54086)

**19 Appartamenti e locali Offerte affitto**

**A.A. ALVEARE** 040/724444 arredato non residenti S. Luigi casetta adatta una persona 600.000, altri tristanze da 700.000. (A1658)

**A. PIRAMIDE** affitta palazzo storico e unico di grande prestigio adatto rappresentanza importante gruppo, associazione, consolato. Trattative riservate. 040/360224. (A010)

**A. PIRAMIDE** affitta non residenti vari appartamenti ristrutturati arredati zona centrale e zona Politeama sul verde 600.000/040/360224. (A010)

**A. QUATTROMURA** Aurisina in villa, soggiorno, zona cottura, camera, bagno, solarium, ammobiliato. 700.000 non residenti. 040-78944. (A1666)

**ABITARE** a Trieste S. Giovanni. Non residenti. Arredato, due camere, cucina, poggiori, 040/371361. (A1655)

**ABITARE** a Trieste. Elegante negozio mq 700, ampio parcheggio. Semicentrale. 040/371361. (A1655)

**ACROPOLI** 040/371002 Viale Miramare non residenti soggiorno 2 stanze servizi L. 650.000. (A022)

**ACROPOLI** 040/371002 Tribunale casa signorile ufficio 200 mq 6 stanze servizi L. 2.000.000. (A022)

**ADRIA** 040/60780 affitta locale d'affari zona G. Pubblico buche condizioni, adatto molteplici attività 1.000.000 mensili. (A1667)

**ADRIA** 040/60780 affitta locale d'affari ad angolo ottime condizioni, adatto attività commerciali, 1.500.000 mensili. (A1667)

**ADRIA** v. S. Spiridione 12, 040/60780 affitta mansarda con ascensore completamente restaurata adatta studio 550.000 mensili. (A1667)

**ADRIA** v. S. Spiridione 12, 040/60780 affitta mansarda con ascensore completamente restaurata adatta studio 550.000 mensili. (A1667)

**ADRIA** v. S. Spiridione 12, 040/60780 affitta mansarda con ascensore completamente restaurata adatta studio 550.000 mensili. (A1667)

**ADRIA** v. S. Spiridione 12, 040/60780 affitta mansarda con ascensore completamente restaurata adatta studio 550.000 mensili. (A1667)

**ADRIA** v. S. Spiridione 12, 040/60780 affitta mansarda con ascensore completamente restaurata adatta studio 550.000 mensili. (A1667)

**ADRIA** v. S. Spiridione 12, 040/60780 affitta mansarda con ascensore completamente restaurata adatta studio 550.000 mensili. (A1667)

**ADRIA** v. S. Spiridione 12, 040/60780 affitta mansarda con ascensore completamente restaurata adatta studio 550.000 mensili. (A1667)

**ADRIA** v. S. Spiridione 12, 040/60780 affitta mansarda con ascensore completamente restaurata adatta studio 550.000 mensili. (A1667)

**ADRIA** v. S. Spiridione 12, 040/60780 affitta mansarda con ascensore completamente restaurata adatta studio 550.000 mensili. (A1667)

**ADRIA** v. S. Spiridione 12, 040/60780 affitta mansarda con ascensore completamente restaurata adatta studio 550.000 mensili. (A1667)

**ADRIA** v. S. Spiridione 12, 040/60780 affitta mansarda con ascensore completamente restaurata adatta studio 550.000 mensili. (A1667)

**ADRIA** v. S. Spiridione 12, 040/60780 affitta mansarda con ascensore completamente restaurata adatta studio 550.000 mensili. (A1667)

**ADRIA** v. S. Spiridione 12, 040/60780 affitta mansarda con ascensore completamente restaurata adatta studio 550.000 mensili. (A1667)

**ADRIA** v. S. Spiridione 12, 040/60780 affitta mansarda con ascensore completamente restaurata adatta studio 550.000 mensili. (A1667)

**ADRIA** v. S. Spiridione 12, 040/60780 affitta mansarda con ascensore completamente restaurata adatta studio 550.000 mensili. (A1667)

**ADRIA** v. S. Spiridione 12, 040/60780 affitta mansarda con ascensore completamente restaurata adatta studio 550.000 mensili. (A1667)

**ADRIA** v. S. Spiridione 12, 040/60780 affitta mansarda con ascensore completamente restaurata adatta studio 550.000 mensili. (A1667)

**ADRIA** v. S. Spiridione 12, 040/60780 affitta mansarda con ascensore completamente restaurata adatta studio 550.000 mensili. (A1667)

**ADRIA** v. S. Spiridione 12, 040/60780 affitta mansarda con ascensore completamente restaurata adatta studio 550.000 mensili. (A1667)

**ADRIA** v. S. Spiridione 12, 040/60780 affitta mansarda con ascensore completamente restaurata adatta studio 550.000 mensili. (A1667)

**ADRIA** v. S. Spiridione 12, 040/60780 affitta mansarda con ascensore completamente restaurata adatta studio 550.000 mensili. (A1667)

**ADRIA** v. S. Spiridione 12, 040/60780 affitta mansarda con ascensore completamente restaurata adatta studio 550.000 mensili. (A1667)

**ADRIA** v. S. Spiridione 12, 040/60780 affitta mansarda con ascensore completamente restaurata adatta studio 550.000 mensili. (A1667)

**ADRIA** v. S. Spiridione 12, 040/60780 affitta mansarda con ascensore completamente restaurata adatta studio 550.000 mensili. (A1667)

**ADRIA** v. S. Spiridione 12, 040/60780 affitta mansarda con ascensore completamente restaurata adatta studio 550.000 mensili. (A1667)

**ADRIA** v. S. Spiridione 12, 040/60780 affitta mansarda con ascensore completamente restaurata adatta studio 550.000 mensili. (A1667)

**ADRIA** v. S. Spiridione 12, 040/60780 affitta mansarda con ascensore completamente restaurata adatta studio 550.000 mensili. (A1667)

**ADRIA** v. S. Spiridione 12, 040/60780 affitta mansarda con ascensore completamente restaurata adatta studio 550.000 mensili. (A1667)

**ADRIA** v. S. Spiridione 12, 040/60780 affitta mansarda con ascensore completamente restaurata adatta studio 550.000 mensili. (A1667)

**ADRIA** v. S. Spiridione 12, 040/60780 affitta mansarda con ascensore completamente restaurata adatta studio 550.000 mensili. (A1667)

**ADRIA** v. S. Spiridione 12, 040/60780 affitta mansarda con ascensore completamente restaurata adatta studio 550.000 mensili. (A1667)

**DOMUS IMMOBILIARE AFFITTA** via Gambini in stabile moderno ultimo piano: atrio, soggiorno, cucina, due camere, bagno, terrazzo di 30 mq, non residenti. 1.300.000. 040/366811. (A01)

**DOMUS IMMOBILIARE AFFITTA** via del Leo in casa trentennale appartamento arredato in perfette condizioni: soggiorno, cucina, tre stanze, bagno, terrazzo, autometano, 800 mila, non residenti. 040/366811. (A010)

**DOMUS IMMOBILIARE AFFITTA** zona Ippodromo locale d'affari con vetrina, acqua, luce, servizio. Un milione. 040/366811. (A01)

**DOMUS IMMOBILIARE AFFITTA** con contratto ufficio centralissimo mansarda primogresso in prestigioso palazzo ristrutturato con ascensore, autometano, aria condizionata, possibilità sopralco. 040/366811. (A01)

**DOMUS IMMOBILIARE AFFITTA** via Bolognaro appartamento piano alto con vista mare: saloncino, cucina, due camere, bagno, non residenti o foresteria. 1.170.000. 040/366811. (A01)

**DOMUS IMMOBILIARE AFFITTA** via Rossini secondo piano, uso ufficio di 140 mq, sei stanze più servizi, vista sul canale del Ponterosso. 1.300.000. 040/366811. (A01)

**DOMUS IMMOBILIARE AFFITTA** appartamento uso ufficio via Telesina, 3.0 piano, ascensore, ingresso, quattro stanze, servizio. Circa 80 mq. 1.500.000/040/366811. (A01)

**GRATTACIELO** 040/774517 attico recente 3 stanze cucina servizi terrazzo, affittati non residenti referenziati. (A1676)

**GRATTACIELO** 040/774517 attico recente 3 stanze cucina servizi terrazzo, affittati non residenti refer

## TEATRO / TRIESTE

## Basta poco, per divertirsi

Gino Bramieri e Gianfranco Jannuzzo bravissimi e travolgenti al «Rossetti»

Servizio di  
Giorgio Polacco

TRIESTE — La Premiata ditta «Garinè & Giovannini» (mi ostino a chiamarla ancora così, in dispetto al Destino e alla Morte) ha sfornato un nuovo, accattivante spettacolo, che si discosta dalla linea «kolossal» (col tempo che corriamo) e punta non già su sfarzose coreografie e intrepidi corpi di ballo, ma si basa su un'inedita e affiatata coppia di protagonisti e su un copione quadrata, non originalissima, ma densa di sapide battute e di travolgenti meccanismi logici.

Si tratta di «Gli attori lo fanno sempre», in scena al Politeama Rossetti, due lunghi atti di Terzoli e Vaime (qualche potatura non disdirebbe), coppia collaudata di ottimo spessore comico-modernista, in scena con un «mattatore» della stazza di Gino Bramieri e un'autentica sorpresa per chi ancora non lo conosce: Gianfranco Jannuzzo che dovrebbe, in teoria, fargli da «spalla» e che, di quando in quando, prende invece l'intramontabile Gino per «usarlo» a suo piacimento.

Il copione è cosa da nulla, detto così. Un padre e un figlio, il primo nato alla corte di Totò, il secondo a quella dei comici ultima maniera, si

trovano dopo moltissimi anni, chiamati da un impresario-faccendiere di secondo ordine per montare un nuovo spettacolo di varietà. Il testo c'è e non c'è. Contano piuttosto i delicati rapporti interpersonali fra i due uomini, le loro storie private alle spalle (Gino si è separato dalla mamma di Gianfranco), due carriere che sono e non potrebbero essere più diverse, due reciproche difficoltà a comprendersi, a comunicare, a dividere affetti e comozioni al di là di uno scontro bacio-ed-abbraccio. Lavorare stanca, ha detto qualcuno. E le prove dello spettacolo stentano (soprattutto a causa del più anziano dei due) ad amalgamarsi, a prendere corpo e spirito teatrale. Una sola battuta, magari quella iniziale, può essere ripetuta centinaia di volte, inframmezzata da ricordi personali, da ingenue civetterie, da momentanei litigi, da affettuosi rimproveri, da sennaciate alla Ragion Comune. Il tutto (la regia è come al solito del bravissimo Garinè) con repentina fluidità, con pochissime ripetizioni, con qualche andazzo corvico al barzellettismo più smaccato, ma con un'indubbia classe che strappa applausi a più sospito.

L'impianto scenico, disegnato da Uberto Bertacca (i co-

stumi di Susanna Soro) è impeccabile e scarnamente essenziale: l'ufficio dell'impresario, il palcoscenico, le intime alcove. Le garbate musiche sono firmate da Berto Pisano. Ma sono essenzialmente loro due, Bramieri e Jannuzzo a tenere il ritmo vorticoso dello spettacolo e ad imprimergli un'alta carica professionale. Jannuzzo sfodera, lui calabrese, un plurilinguismo dialettale a dir poco impressionante: e cava fuori numeri d'alta prestigiosità da un insospetito quanto abilmente arguto cappello a cilindro; ma i suoi «numeri» (splendido il monologo del «Funerale»), anche quelli più noti e boccacceschi, strappano risate irrefrenabili. Dal canto suo, Bramieri ha acquisito con gli anni una tale sicurezza attoriale da farlo un autentico «mostro» di palcoscenico, degno ormai di cose anche più alte di quelle finora percorse.

E anche, a pensarci bene, qualche folata di frizzante melanconia che aggiunge sapido condimento al troppo «deja-vu» del copione. E poi, chi l'ha mai detto che non si possa (o non si debba) anche sanamente divertirsi, a teatro? Il riso può abbondare, lo diceva Flaubert, anche sulla bocca degli intelligenti.



Il sorprendente Gianfranco Jannuzzo e il «mostro» Gino Bramieri in una scena di «Gli attori lo fanno sempre», le cui repliche si concludono oggi alle 16 al Politeama Rossetti. La coppia comica ha strappato risate irrefrenabili.

TEATRO  
Da Vienna,  
in inglese

TRIESTE — Anche quest'anno, e per la dodicesima volta, il British Film Club di Trieste (che festeggia i 25 anni di vita con i suoi 1500 soci) ha invitato il «Vienna's English Theatre», un complesso stabile che opera nella capitale danubiana da moltissimi anni.

Dato il successo dell'iniziativa, gli organizzatori hanno dovuto prevedere due rappresentazioni nell'unica giornata in cui la compagnia inglese di Vienna si fermerà a Trieste. L'appuntamento è, dunque, per venerdì 19 aprile alle ore 16 oppure alle ore 20 nel Teatro Mielea.

Il Teatro Inglese di Vienna ha presentato lo spettacolo «Dangerous Obsession», un thriller di N. J. Crisp ricco di tutti gli ingredienti che il genere richiede e che non mancherà di appassionare il pubblico. Il biglietto costa 7 mila lire.

TEATRO / URBINO  
Pasolini, un passato da ripensare

Tema del festival «Teatrizzanti» da domani a Urbino

ROMA — Il festival di primavera «Teatrizzanti» aprirà i battenti a Urbino da domani al 18 aprile e avrà come tematica l'opera di Pier Paolo Pasolini. Quattro giornate di studio, spettacoli e recital in cui si alterneranno Laura Betti, Cherif, Marisa Fabbri, Leo De Berardinis, Judith Malina e Hanon Reznikov, Luca Ronconi, Out Off, Trantrea, Dark Camera, il Baule dei suoni, il Cust e altri, dedicando all'autore tragicamente scomparso spettacoli tratti da alcune sue opere.

«Il mondo teatrale italiano si è destato e presta un'attenzione particolare al teatro pasoliniano — afferma Gualtiero De Santi, della direzione artistica e culturale del Festival — specialmente quella parte di teatro, di studio, di ricerca si rivolge a Pasolini con un recupero della parola «poetica». Il teatro italiano, quindi, ripensa a se stesso,

al suo passato». Il festival «Teatro in forma di rosa» già dal programma dimostra che la struttura è quella dello studio-spettacolo, in cui l'idea culturale si traduce in un bisogno del teatro di una sua sacralità. La produzione teatrale pasoliniana propone sceneggiature mai realizzate, come «Il padre selvaggio» (il 16 al Teatro Sanzio) e il «San Paolo» (il 17).

Aprirà il Festival di Urbino la proiezione di «Calderon» (domani alle ore 18) di Luca Ronconi con un video di Franco Quadri. Nella stessa giornata seguirà «Lo spirito della madre» con Marisa Fabbri e Cherif e, quindi, «Una disperata vitalità» con Laura Betti e tratta da «Poesia in forma di rosa». Chiuderà la serata il gruppo Out Off con «Episodi da orgia».

Il festival di primavera «Teatro in forma di rosa» di

Urbino chiuderà i battenti con un omaggio a Ugo Tognazzi con la proiezione del film «Porcile» del 1969. Il premio «Città di Urbino '91» sarà assegnato a Dario Fo per la scrittura d'attore-autore.

Come di consueto il festival sarà l'occasione di un convegno di studiosi, osservatori, scrittori e pittori come Dario Bellezza, Stefano Casi, Carlo Carena, Nico Naldini, Renato Nicolini, Anna Panicali, Gianni Scalia e Giuseppe Zigaina per una riflessione e un'analisi del teatro di Pasolini, «il teatro della testa».

Non sarà un teatro di messianismo, «La lettura di Pasolini non è una scelta di repertorio — afferma Massimo Puliani, direttore del festival — ma una scelta con l'immaginario pasoliniano, suscitata dalla parola, è un richiamo alla teatralità in termini interrogativi».

TEATRO / UDINE  
Se ai matti si perdona tutto  
i «pendolari» approfittano

UDINE — Ci sono comici «intelligenti» e comici «demenziali», comici «aggressivi», «surreali», «di tradizione», «afasici». Ci sono comici raffinati e comici cialtroni. Un comico che scende in platea e strappa la scarpa a uno spettatore è semplicemente un cattivo comico. Non è aggressivo, o surreale. E' solo maleducato. Per il più recente allestimento, presentato nelle serate di venerdì e sabato al Teatro Zanon di Udine, il duo comico dei Pendolari dell'Essere ha scelto il titolo «Casa di cura Dr. Misvago». «E' la tua tua tua tua», titolo del precedente lavoro, aveva il pregio di non voler dire niente. Il suggerimento manicomiale di stavolta permette invece ogni nefandezza. Tanto ai matti — avranno pensato i due comici — si perdona tutto.

A una giovane spettatrice seduta davanti a noi è capitato di essere trascinata sul palcoscenico, decorata con un cartello di divieto di sosta e fornita di una barchetta di carta di giornale. Lo stesso capitava a un altro spettatore, costretto a malincuore al ruolo di coprotagonista. Lasciati anche qualche minuto soli, sotto i riflettori, i due sfortunati hanno saputo perfino strappare un applauso di solidarietà agli altri spettatori, sollevati all'idea che «non era capitato a loro». Del resto, la promessa della «Casa di cura» erano mantenute: qualche gag preistorica con il martelletto di gomma per i riflessi, qualche imitazione di antico cavaliere con un paracarro in testa e, per scudo, un qualsiasi segnale stradale. Il tutto senza l'uso della parola.

E, proprio a due giorni dalla tragedia di Livorno, una imbarazzante gag con barchette di carta che si immaginano avampate, con grida di SOS dai ponti, con sciappette di salvataggio. Davvero, uno spiccatissimo senso dell'opportunità è un civile esempio di cordoglio.

[r. canz.]

TEATRO  
Fo senza Fo  
diverte, ma  
con un ritmo  
indiafolato

TRIESTE — Sono sempre andato sostenendo che i nostri due maggiori autori teatrali del secondo dopoguerra, Eduardo De Filippo e Dario Fo, possono benissimo vivere sulle scene italiane e di tutto il mondo anche senza la loro magia, carismatica presenza, da tanti ritenuta assolutamente insostituibile. Ho visto recitare Olivier (male) Eduardo, con un'incresciosa regia del solito Zeffirelli, e benissimo Fo da compagnie universitarie nordamericane (Fo è tradotto e rappresentato in 53 Paesi), delle quali capivo una parola sì e due no.

Giustificata, quindi, a priori, la temeraria impresa del goriziano «Terzo Teatro» (gli rammentiamo un lontano «Uccellacci e uccellini» di Totò-Pasolini) nel cimentarsi con una farsa giovanile di un Fo trentenne, «Non tutti i ladri vengono per nuocere», che è una strampalata filastroca di «nonenses», cucite insieme tra Feydeau e Adamov con un occhio al «vaudeville» tardo ottocentesco e al più contemporaneo Teatro dell'Assurdo.

Rimane, però, la temerarietà dell'impresa. A reggere le file di un copione di Fo, se non proprio la sua presenza (e quella di sua moglie Franca Rame), è indispensabile, forzatamente obbligata, una tenuta di ritmo indiafolato, un susseguirsi di tempi stringati e una recitazione caustica, sapida, fitta di esoterici alambicchi magici da palcoscenico.

Fatta salva la buona volontà di tutti gli interpreti (Paolo Cicuta, Antonella D'Addato, Edi Bramuzzo, Gabriella Grazioso, Loretta Zuccarelli, Loris Tulliso, Rosy Pasquali, Elisabetta Tomsic), dell'elegante cornice scenica (di Gino Marchi e Paolo Radigna), della volenterosa regia (di Mauro Fontanini), lo spettacolo non poteva non risentire di una certa patina scolorita, che si appesantiva a mano a mano che il ritmo avrebbe dovuto incalzare come in un serrato scilinguagnolo di Totò.

Non sono mancate, peraltro, le giuste risate, e i calorosi applausi, venerdì sera, al «Mielea», di un pubblico folto e dichiaratamente divertito.

[g. p.]

## TEATRI E CINEMA

## TRIESTE

TEATRO GIUSEPPE VERDI. Stagione 1990/91. Oggi alle 16:30 (Turno G) del «Don Pasquale» di G. Donizetti. Direttore Roberto Abbado, regia Patrizia Gracis. Martedì alle 20: ultima (Turno H). Biglietteria del Teatro.

TEATRO GIUSEPPE VERDI. Sala del Ridotto. «I Concerti della domenica». Oggi alle 11: Complesso da camera del Teatro Verdi di Trieste. Direttore Igor Tercon. In programma «Il Concerto Grosso» di A. Corelli, B. Marcello, F. Geminiani, G. F. Haendel. Biglietteria del Teatro.

TEATRO GIUSEPPE VERDI. Stagione 1990/91. Incontro-concerto «Un'ora con...». Circolo ufficiale del Presidio Militare di Trieste — Via Università 8 (Villa Italia). Lunedì alle 19: Gabriella Morigi — «Il Belcanto del primo Romanticismo». Pianista Natasa Kersevan. Inviti alla Biglietteria del Teatro.

TEATRO STABILE - POLITEAMA ROSSETTI. Oggi alle 16:30 Gino Bramieri in «Gli attori lo fanno sempre» di Terzoli e Vaime, con Gianfranco Jannuzzo. Regia di Pietro Garinè. Ultima recita. Prevedita presso la Biglietteria Centrale di Galleria Protti. Forti sconti agli abbonati.

TEATRO STABILE - POLITEAMA ROSSETTI. Dal 16 al 21 aprile, Arturo Brachetti in «Massibilli», di M. Aymé. Regia di A. Brachetti. In abbonamento: tagliando n. 25. (Alternativa). Prenotazioni: Biglietteria Centrale di Galleria Protti.

SOCIETÀ DEI CONCERTI - POLITEAMA ROSSETTI. Lunedì 15 aprile alle ore 20:30 avrà luogo il primo dei due concerti brahmsiani del Trio di Milano (Bruno Canino, piano, Maria-Sirbu, violino e Rocco Filippini, violoncello), con la partecipazione della cornista Marie Luise Neunecker. Verranno eseguiti due trii di Brahms, l'op. 40 in mi bem. magg. per violino, corno e pianoforte e l'op. 8 in si magg. per violino, violoncello e pianoforte.

TEATRO CRISTALLO. Ore 16:30. La Pro.Sa. di Roma presenta: «La vita non è un film di Doris Day» di Mino Bellei, con Mino Bellei, Gianna Piaz, Wanda Benedetti. Lo spettacolo dura un'ora e quaranta. Ultima recita.

TEATRO VIA ANANION. Ore 16:30. «Armonia» presenta il commediante in: «Il vento della steppa racconta» di O. Di Sette. Si consiglia la prevendita presso la Biglietteria Utat.

LA CAPPELLA UNDERGROUND AL MIELEA (Piazza Duca degli Abruzzi 3 - tel. 365119). Domani per «il cinema di Werner Herzog», ore 20: «Paese del silenzio e dell'oscurità» di W. Herzog; ore 22: «Chi è lo sono» di M. Miel film e «La parola e il gesto», due documentari su W. Herzog. Sala video: ore 20 e 22: «Anche i nani hanno cominciato da piccoli». Sott. italiani.

LA CAPPELLA UNDERGROUND AL GOETHE INSTITUT (Via Coroneo 15 - tel. 732057). Martedì 16 per «il cinema di Werner Herzog», ore 19: «I medici volanti dell'Africa Orientale» (vers. tedesca); ore 20: «Ultime parole» e «Quanto legno potrebbe rodere una marmotta» (vers. tedesca/inglese); ore 21: «La zolfatara» (sott. italiani).

TEATRO DEI SALESIANI (Via dell'Istria 53). Oggi alle ore 18: «La Baruccia» presenta la commedia dialettale in tre tempi: «El mistero de via Sporcavilla» di B. Cappelletti. Regia di C. Fornaci. Si consiglia l'acquisto dei biglietti e la prenotazione dei posti presso la Biglietteria Utat.

TEATRO STABILE SLOVENO. Via Petronio 4. Oggi alle ore 16 per il turno di abbonamento G replica del dramma di Eugène O'Neill «Viaggio del lungo giorno verso la notte». Regia di Dusan Jovanovic.

TEATRO MIELEA (Piazza Duca degli Abruzzi 3 - tel. 365119). Oggi alle ore 16:30 il Cepae con «Quelli del Lumicino» presentano: «Quelle finestre chiuse» commedia brillante di Filippo Canu. Ingresso L. 10.000.

L'AICAE AL LUMIERE. Solo mercoledì. «La montagna sacra» di A. Jodorowsky.

ARISTON. Fest. Fest. Ore 17, 18, 20, 22. Il film più acclamato all'ultimo Festival di Cannes: «Cyrano de Bergerac» di Jean-Paul Rappeneau, con Gerard Depardieu e Anne Brochet. Dal celebre poema di Rostand un film tutto foga e sentimento... il film più premiato dell'anno: «Palma d'Oro» a Cannes '90, 2 «Globi d'Oro» (Usa 1991), Premio del Cinema Europeo '90, Grand Prix a Toronto '90, Oscar '91 per i costumi, 11 premi César '91, ecc. Per tutti. N.b. Proiezioni mattutine per le scuole a prezzo ridotto, prenotate. Tel. 304222.

SALA AZZURRA. Fest. Fest. Ore 16, 18, 20, 22. Dal bestseller del dottor Oliver Sacks, un'apassionante storia vera: «Risveglio» di Penny Marshall, con Robert De Niro e Robin Williams.

EXCELSIOR. Ore 17, 30, 19, 20, 22. «Amleto» di Franco Zeffirelli con Mel Gibson, Glenn Close, Alan Bates. Entusiasmo di critica e di pubblico in America per il capolavoro di Shakespeare magistralmente portato sugli schermi.

EDEN. 15,30 ult. 22,10: «Giochi erotici a corpo grosso». Eva Orlovsky, Miss Pomodoro, Joy Karins nel film che apre nuovi orizzonti alla pornografia. V.m. 18.

GRATTACIELO. 16, 17, 30, 19, 20, 22. John Travolta e Kirstie Alley. Mikey è tornato e sta per affrontare la sua più grossa sfida... in «Senti chi parla 2». Con la voce di P. Villaggio.

MIGNON. 16 ult. 22,15: «Zio Papone alla ricerca della lampada perduta» di Walt Disney. Precede: «Pluto e la foca». Ultimo giorno.

NAZIONALE 1. 15,30, 18,30, 21,45: Kevin Costner «Balla coi lupi». Il film dell'anno vincitore di 7 Oscar, tra i migliori film e miglior regia. In Panavision e Dolby stereo.

NAZIONALE 2. 16,15, 18,15, 20,15, 22,15: «Rischiose abitudini». Il nuovo film di Stephen Frears (il regista di «Relazioni pericolose») prodotto da Martin Scorsese con John Cusack, Anjelica Huston (candidata all'Oscar '91). Un thriller che vi coinvolgerà totalmente! V.m. 14.

NAZIONALE 3. 16,30, 18,20, 20,15, 22,15: «Misery non deve morire» con Katy Bates (Oscar '91 migliore interprete), James Caan e Lauren Bacall. Un film di Rob Reiner (il regista di «Harry ti presento Sally») tratto dal romanzo di Stephen King. V.m. 14.

NAZIONALE 4. 16,30, 18,20, 20,15, 22,15: «Brian di Nazareth» dei Monty Python. L'evento comico del 1991.

CAPITOL. 16,30, 18,20, 20,10, 22,15: Julia Roberts affascinante protagonista di «Pretty Woman» nella sua ultima interpretazione: «A letto con il nemico», con P. Bergin e K. Anderson. (Interi 5.000, anziani 3.000).

ALCIONE. (Tel. 304832). Ore 17, 18, 20, 22. «Voi che volete» di Maurizio Nichetti e Guido Manuli, con Maurizio Nichetti, Angela Finocchiaro. Una divertentissima storia d'amore molto «animata». Abbonamento 10 ingressi L. 35.000 alla cassa. Ancora oggi e domani.

LUMIERE FICE. (Tel. 820530). 16,30, 18,20, 20,10, 22,15: «Mediocranza» (Italia, 1991) di Gabriele Salvatores con Diego Abatantuono, Claudio Bigagli, G. Cederna. Ancora una storia di amicizia a ritroso nel tempo (1941). L'isola greca di Syrna viene occupata da otto soldati italiani... nella guerra è così lontana. Un film da non perdere 2 a settimana.

LUMIERE SPECIALE BAMBINI. Oggi ore 10, 11,30 e 15 (spett. unico) a grande richiesta «La storia infinita 2».

RADIO. 15,30, 21,30. «Vogliose e insaziabili» per stazioni superdotate. Xe Moana e Cicciolina dalla sera alla mattina insaziabili e morbore di provarle le pose. Ma i stalon super armati dopo un poco i xe stremati V.m. 18.

Il grande cinema al FESTFEST ARISTON & AZZURRA

IN APRILE - MAGGIO

CYRANO DE BERGERAC

di J.P. Rappeneau (Francia 1990)

Nanni Moretti ne

IL PORTABORSE

di Daniele Lucchetti (Italia 1991)

Woody Allen in

STORIE DI AMORI E INFEDELTA'

di Paul Mazursky (Usa 1991)

IL FAUO' DELLE VANITA'

di Brian De Palma (Usa 1990)

B I X

di Pupi Avati (Italia 1991)

L'ARMA SILENZIOSA

di Bata Cengic (Jugoslavia 1990)

LA RAGAZZA DEL CORO

di Krystof Kieslowski (Francia 1991)

MARTA E IO

di Jim Weiss (Francia-Rit 1990)

e... molti altri film

Ingresso 9.000, anziani 5.500

Abbonamento a 10 ingressi lire 60.000

valido tutti i giorni fino a giugno sia al Ariston che alla Sala Azzurra.

RISTORANTI E RITROVI

Little Tony al Paradiso

Venerdì prossimo g. 19. Prevedita ingresso Biglietteria Centrale Galleria Protti, Trieste.

Trattoria Spaghetoteca «Al Moro»

Pranzi e cene fino alle 02. P.zza Foraggi, tel. 394668.

L'Oasi del gelato ha riaperto

Zona Cacciatori a 100 m da Villa Revoltella. Tel. 910342.

«Gnocchi parade»

Al Prussiano due, via Toti 2, tel. 750025.

Polli spiedo-gastronomia

Via Vittorio da Feltrè 1/B a 100 m da piazza Perugino; tel. 392655, orario unico 8-14.

## CINEMA / FESTIVAL

Numerosi candidati  
italiani a Cannes

ROMA — Sono numerosi i film italiani candidati a partecipare in concorso, o nelle rassegne parallele, alla prossima edizione del Festival cinematografico di Cannes, che si svolgerà dal 9 al 20 maggio. Fra questi vi sono: «Bix» di Pupi Avati, «Verso sera» di Francesca Archibugi, «La domenica specialmente» di Giuseppe Bertolucci, Giuseppe Tornatore, Ricky Tognazzi e Francesco Barilli, «Il portaborse» di Daniele Lucchetti, «Cattiva» di Carlo Lizzani, «La carne» di Marco Ferreri e le coproduzioni «Il proiezionista» di Andrej Konchalovskij e «Il passo sospeso delle cicogne» di Theo Angelopoulos.

I responsabili della selezione del Festival hanno già visionato quasi tutti i film e la scelta definitiva sarà resa nota il 18 aprile a Parigi nel corso di una conferenza stampa.

Intanto si apprende che nessun film rappresenterà l'Italia alla XXX Settimana internazionale della critica francese, una delle rassegne parallele del Festival di Cannes e che, come di consueto, presenta una selezione di opere prime. Sette lungometraggi e sette cortometraggi si contenderanno il premio della Società degli autori e compositori drammatici, che sarà consegnato il 17 maggio, nella serata conclusiva della «Semaine de la critique». Tra i film selezionati, «Laafi» di Pierre Yameogo (Burkina Faso, cronaca della vita quotidiana della gioventù di Ouagadougou), «Robert's movie» di Canan Gerede (Turchia), «Diaboli» della polacca Dorota Kedzierzawska (storia di zingari negli anni '60), «Sam and me» di Deepa Mehta (Canada). Un film statunitense («Trumpet number 7» di Adrian Velicescu), uno francese («La vie des morts» di Arnaud Desplechin) e uno inglese («Young soul rebels» di Isaac Julien) completano la sezione lungometraggi.

## MUSICAL: NEW YORK

## «Miss Saigon»: polemiche, insulti e dollari

NEW YORK — «Miss Saigon», la commedia musicale più controversa della storia di Broadway, si è aperta giovedì sera a New York tra gli elogi della critica e gli insulti di centinaia di dimostranti. Il musical (la storia di una prostituta vietnamita e di un soldato americano durante la caduta di Saigon) è il più costoso mai prodotto in America: le spese hanno superato i dieci milioni di dollari; ma tutti vogliono vederlo: i biglietti per gran parte del 1991 sono già stati venduti, con un incasso di 36 milioni di dollari. Anche il prezzo dei biglietti ha stabilito un nuovo

primato: cento dollari per i posti migliori. La prima di «Miss Saigon» si è svolta in un'atmosfera di estrema tensione, con i dimostranti che urlavano all'esterno del teatro: «Le donne asiatiche non sono prostitute», e con i critici di Broadway pronti a sparare a zero sul primo mega-musical ispirato al Vietnam.

Ma non c'è stato alcun tonfo. Lo spettacolo, interamente cantato, è piaciuto persino all'esigente critico del «New York Times» (Frank Rich, l'uomo che con una parola può distruggere una produzione); gli elogi maggiori so-

no stati per i due protagonisti, l'inglese Jonathan Pryce e la filippina Lea Salonga, proprio gli attori che, per la loro nazionalità, erano stati al centro delle furiose polemiche che avevano preceduto la messa in scena. Pryce e Salonga, protagonisti dell'edizione britannica del musical, erano stati boicottati dal sindacato degli attori americani («Equity»), che chiedeva interpreti americani-asiatci per i due personaggi. La minaccia del produttore di annullare lo show faceva comunque cambiare idea a «Equity» che da-

va infine «via libera» a Pryce (nella parte del proprietario del postribolo in cui lavora Miss Saigon) e alla virgineale Salonga (la prostituta inesperta che si innamora del soldato americano alla sua prima notte di lavoro). Superato questo scoglio, «Miss Saigon» ha continuato a subire attacchi per il modo in cui il musical presenta le donne asiatiche. Centinaia di dimostranti, trattenuti dalle transenne e dalla polizia a cavallo, si sono radunati davanti al teatro, la notte della prima, per chiedere la chiusura dello spettacolo. «Vogliamo essere presentati co-

me esseri umani, non come prostitute, magnaccia, geishe e delinquenti» ha spiegato uno dei dimostranti. Superate le polemiche e ottenuta l'approvazione dei critici, «Miss Saigon» è comunque uno spettacolo destinato a dominare per alcuni anni, al pari del «Fantasma dell'opera» e de «I miserabili», le serate teatrali di New York. Chi ha visto le due versioni dello spettacolo, quella di Londra e quella di New York, ha trovato «meno anti-americana» e «più snella ed efficace» la messa in scena di Broadway.

TEATRO STABILE DEL  
FRIULI-VENEZIA GIULIA  
Politeama Rossetti

dal 16 al 21 aprile

Arturo Brachetti

in

Massibilli

di Marcel Aymé

con Mariangela D'Abbraccio

Regia di A. Brachetti

In abbonamento:

tagliando «25» (alternativa)

Prevedita: Biglietteria

Centrale di Galleria Protti.

ALCIONE  
VOLERE  
VOLARE  
di MAURIZIO NICHETTI

dal 16 al 21 aprile

Arturo Brachetti

in

Massibilli

di Marcel Aymé

con Mariangela D'Abbraccio

Regia di A. Brachetti

In abbonamento:

tagliando «25» (alternativa)

Prevedita: Biglietteria

Centrale di Galleria Protti.

ALCIONE  
VOLERE  
VOLARE  
di MAURIZIO NICHETTI

dal 16 al 21 aprile

Arturo Brachetti

in

Massibilli

di Marcel Aymé

con Mariangela D'Abbraccio

Regia di A. Brachetti

In abbonamento:

tagliando «25» (alternativa)

Prevedita: Biglietteria

Centrale di Galleria Protti.

Continuaz. dalla 24.a pagina

## DIRETTAMENTE

eroghiamo piccoli prestiti immediati: casalinghe - pensionati - dipendenti. Firma unica. Massima riservatezza. Trieste telefono 379800. (A14952)

## DOMUS IMMOBILIARE CEDE

varie attività in zone centrali e rionali: dischi-strumenti musicali, elettrodomestici-radiotelevisivi, abbigliamento-accessori-biancheria intima, cartoleria-gioielli-bomboniere, rosticceria, latteria. Da 25 milioni. Informazioni presso il nostro ufficio Galleria Tergeste Trieste. (A01)

## GEOM. SIBISA

Centralissima rivendita tabacchi, giornali, vestimenta licenza, massimo passaggio 195.000.000. 040/942494. (A1217)

## GESTORI

per trattoria centrale cercansi urgentemente. Tel. 040/363651-368411. (A54434)

## GRADO

centro abbigliamento multilicenze ottimo avviamento cedesi tel. 0431/83619. (B1122)

## GREBLO

040/362486 salumeria alto reddito unica in zona 100.000.000. (A016)

## IMMEDIATI

piccoli prestiti: casalinghe - pensionati - dipendenti. Firma unica. Riservatezza. Nessuna corrispondenza a casa. Trieste telefono 379800. (A14952)

## IMMOBILIARE CIVICA

vende negozio centralissimo, frutta-verdura avviatissimo, ottimo guadagno, con o senza muri. Tel. 040/61712 via S. Lazzaro 10. (A1638)

## LATTERIA

semicentrale, ottimo reddito, ottimo investimento, muri compresi 64.000.000, geom. MARCOLIN 040/773185. (A1674)

## LICENZA

ambulante alimentare tabella 1.800.000. Faro 040/298224. (A017)

## LOCALE

centrale, mq 150, altezza 5, vetrine, passo carraio venduto. 040/734257. (A1640)

## MONFALCONE

ALFA 0481/79807 agraria, sementi, ecc. ferramenta lavoro ridotto, completo arredato, magazzino prezzo interessante. (C00)

## MONFALCONE

ALFA 0481/79807 Ronchi negozio mercerie abbigliamento arredato, buon lavoro per due persone. (C00)

## MONFALCONE

posizione centrale cedesi bar locanda possibilità pranzi-cene. Altro, bar-gioielli forte lavoro documentabile. Telefonare 0481/411933. (A1654)

## MONFALCONE

RABINO 0481/410230 Lignano Sabbadoro centralissima rivendita tabacchi valori bollati cartoleria drogheria cedesi. (C160)

## MONFALCONE

RABINO 0481/410230 Grado centro storico negozio abbigliamento ottimo reddito cedesi. Altro Grado Centro abbigliamento Giovane. (C160)

## MULTICASA

040/362383 cede licenza avviamento latteria centrale vero affare 20.000.000. (A1680)

## QUADRIFFOLIO

riionale attività con licenza alimentare salumeria con banco gastronomia. 040/630175. (A12)

## QUADRIFFOLIO

VIALE bar caffè gelati superalcolici con tavoli esterni, avviatissimo. 040/630175. (A12)

## QUADRIFFOLIO

zona centralissima negozio di ottimo passaggio, negozio d'angolo 300 mq con sopalco ampie vetrine con licenze articoli tessili, accessori, intimo, casalinghi. (A12)

## SOLO

da noi mutui europei agevolati fino al 100%. Restituzione in 20 anni: Assifin Piazze Gondoni, 5. 040/365797. (A1628)

## TABACCHI

giornali adiacenze San Giacomo buon passaggio licenza muri 110.000.000. Faro 040/729824. (A017)

## TENDAGGI

tende da sole e affini: vuoi un negozio di franchising tutto tuo? Disponibilità immediata in Trieste. Modico investimento. Telefonare 0421/50395. (Gpd)

## TRIESTE

IMMOBILIARE 040/369615 centralissima attività albergo-ristorante ottimo reddito. (A1670)

## TRIESTE

cedesi in centro palazzo ristrutturato centro multifunzionale ginnastica passiva, macchinari cura estetica. Possibilità accollo leasing. Trattative riservate c/o Agenzia immobiliare Gabbia. 0481/45947. (C00)

## VENDESI

negozio centrale biancheria intima filati. Trattative riservate ns. Uffici. GRIMALDI 040/371414. (A100)

## VENDESI

pasticceria con laboratorio, forte lavoro dimostrabile. Scrivere a Cassetta n. 28/P. Published 34100 Trieste.

## VENDESI

vestimenta licenza trasferibile di casalinghe elettrodomestici ferramenta riproduzione sonora e visiva 34.000.000. GRIMALDI 040/371414.

## VENDESI

vestimenta licenza tab. XIV zona semicentrale arredamento compreso inventario 30 milioni, affitto o vendi muri. Tel. 040/51456. (A54177)

## VIP

040/65834 TRATTORIA BUFFETTERIA PANINOTECA locale ristrutturato grosso giro d'affari 85.000.000. (A02)

## ZARABARA

040/371555 abbigliamento, rionale, attività trentennale, tabella IX X XIV buon reddito, attrezzature, avviamento 35.000.000. Inventario a parte. (A1664)

## 21 Case, ville, terreni Acquisti

A.A. SE desidera una stima gratis o una consulenza immobiliare gratuita o per vendere subito realizzando tutto in contanti preferisca Rabbio via Diaz 7 telefono 040/368566 o via Coroneo 33 telefono 040/762081. (A014)

A.A. SE desidera vendere in tempi brevissimi alle migliori condizioni di mercato interpellare chi può aiutarli. TRE I 040/774881, professionisti al tuo servizio. (A1660)

A. CERCHIAMO appartamento soggiorno due/tre camere cucina, disponibilità fino 250.000.000 contanti. Faro 040/298224. (A017)

A. CERCHIAMO casette/villetta qualsiasi zona purché giardino. Disponibili fino 400.000.000 contanti. Faro 040/298224. (A017)

ACQUISITASI per studio professionale in Muggia piano terra o primo piano anche piccole dimensioni. Scrivere a cassetta n. 16/P. Published 34100 Trieste. (D28/91)

ACQUISTO cliente recente/poca soggiorno, una/due stanze, anche da rinnovare, per sopralluogo contattateci. ALVEARE 040/724444. (A1658)

APPARTAMENTO 4 stanze, servizi, box, soleggiato, vista, esclusa da privato. Tel. 040/390203. (A53424)

ARCA Immobiliare cerca per propria clientela appartamenti in vendita media grandezza. Telefonare 040/763156. (A54484)

CASAPIU 040/60582 cerchiaio per pronto acquirente due stanze, cucina, bagno, zona Roiano. Stime gratuite, pagamento contanti. (A07)

CASSETTA preferibilmente con giardino acquisto privatamente pagando contanti in Trieste e circondario. Telefonare 040/369710. (A014)

CERCASI appartamento signorile, zona residenziale, soggiorno bicamere, pagamento contanti. 040/765233. (D3291)

CERCO appartamento camera-cucina anche da sistemare, zona San Giacomo, 040/765233. (D3291)

CERCO in acquisto appartamento casa recente 80-100 mq zona periferica, possibilmente piano alto. Tel. 040/350189 ore pasti. (A1665)

CERCO soggiorno 2 stanze cucina bagno stabile buone condizioni. 040/825454. (A1296)

CERCO urgentemente soggiorno cucina due stanze bagno definizione immediata 040/732395-367683. (A05)

GREBLO 040/362486 cerca villa con terreno, altri centrali 3-4 stanze anche epoca e da ristrutturare. (A016)

PER investimento acquisto intero stabile o appartamenti anche occupati in Trieste indispensabile servizi interni. Telefonare 040/734355 esclusi intermediari. (A014)

PRIVATAMENTE cerco in Gorizia appartamento bi/tricamere possibilmente autoriscaldato con garage. Pagamento in contanti 0481/534858. (B003)

UNIONE 040/733602 cerca urgentemente casetta/villetta con giardino Trieste e provincia pagamento contanti. (A1662)

URGENTEMENTE cerco appartamento da ristrutturare, qualsiasi metratura, definizione immediata. 040/765233. (D3291)

VESTA cerca appartamenti per nostri clienti da 1-2-3 stanze soggiorno cucina servizi zone centrali e periferiche. Telefonare 040/730344. (A1650)

70/80 mq, cerco in zona semicentrale pagamento contanti telefonare 040/774470. (A1662)

A.A. ALVEARE 040/724444 San Giacomo posti macchina coperti primo/secondo, agevolazioni pagamenti. (A1658)

A.A. ALVEARE 040/724444 stanza negozio rinnovato mq. 25, servizio con licenza valigia 42.000.000 mutabili. (A1658)

A. QUATTROMURA S. Giovanni ottimo monolocale, arredato. 49.000.000. 040/578944. (A1666)

A. QUATTROMURA S. Giovanni nel verde, buono, tinello, cucinino, bicamere, bagno, poggiosi, cantina, autometano. 110.000.000. 040/578944. (A1666)

A. QUATTROMURA S. Giusto stanza occupato, ottimo investimento. 124.000.000. 040/578944. (A1666)

A. QUATTROMURA S. Giusto ottimo, salone, quattro stanze, cucina, bagno, poggiosi, autometano. 250.000.000. 040/578944. (A1666)

A. QUATTROMURA S. Giusto stanza occupato, ottimo investimento. 124.000.000. 040/578944. (A1666)

A. QUATTROMURA S. Giusto stanza occupato, ottimo investimento. 124.000.000. 040/578944. (A1666)

A. QUATTROMURA S. Giusto stanza occupato, ottimo investimento. 124.000.000. 040/578944. (A1666)

A. QUATTROMURA S. Giusto stanza occupato, ottimo investimento. 124.000.000. 040/578944. (A1666)

A. QUATTROMURA S. Giusto stanza occupato, ottimo investimento. 124.000.000. 040/578944. (A1666)

A. QUATTROMURA S. Giusto stanza occupato, ottimo investimento. 124.000.000. 040/578944. (A1666)

A. QUATTROMURA S. Giusto stanza occupato, ottimo investimento. 124.000.000. 040/578944. (A1666)

A. QUATTROMURA S. Giusto stanza occupato, ottimo investimento. 124.000.000. 040/578944. (A1666)

A. QUATTROMURA S. Giusto stanza occupato, ottimo investimento. 124.000.000. 040/578944. (A1666)

A. QUATTROMURA S. Giusto stanza occupato, ottimo investimento. 124.000.000. 040/578944. (A1666)

A. QUATTROMURA S. Giusto stanza occupato, ottimo investimento. 124.000.000. 040/578944. (A1666)

A. QUATTROMURA S. Giusto stanza occupato, ottimo investimento. 124.000.000. 040/578944. (A1666)

A. QUATTROMURA S. Giusto stanza occupato, ottimo investimento. 124.000.000. 040/578944. (A1666)

A. QUATTROMURA S. Giusto stanza occupato, ottimo investimento. 124.000.000. 040/578944. (A1666)

A. QUATTROMURA S. Giusto stanza occupato, ottimo investimento. 124.000.000. 040/578944. (A1666)

A. QUATTROMURA S. Giusto stanza occupato, ottimo investimento. 124.000.000. 040/578944. (A1666)

A. QUATTROMURA S. Giusto stanza occupato, ottimo investimento. 124.000.000. 040/578944. (A1666)

A. QUATTROMURA S. Giusto stanza occupato, ottimo investimento. 124.000.000. 040/578944. (A1666)

A. QUATTROMURA S. Giusto stanza occupato, ottimo investimento. 124.000.000. 040/578944. (A1666)

A. QUATTROMURA S. Giusto stanza occupato, ottimo investimento. 124.000.000. 040/578944. (A1666)

A. QUATTROMURA S. Giusto stanza occupato, ottimo investimento. 124.000.000. 040/578944. (A1666)

A. QUATTROMURA S. Giusto stanza occupato, ottimo investimento. 124.000.000. 040/578944. (A1666)

A. QUATTROMURA S. Giusto stanza occupato, ottimo investimento. 124.000.000. 040/578944. (A1666)

A. QUATTROMURA S. Giusto stanza occupato, ottimo investimento. 124.000.000. 040/578944. (A1666)

A. QUATTROMURA S. Giusto stanza occupato, ottimo investimento. 124.000.000. 040/578944. (A1666)

A. QUATTROMURA S. Giusto stanza occupato, ottimo investimento. 124.000.000. 040/578944. (A1666)

A. QUATTROMURA S. Giusto stanza occupato, ottimo investimento. 124.000.000. 040/578944. (A1666)

A. QUATTROMURA S. Giusto stanza occupato, ottimo investimento. 124.000.000. 040/578944. (A1666)

A. QUATTROMURA S. Giusto stanza occupato, ottimo investimento. 124.000.000. 040/578944. (A1666)

A. QUATTROMURA S. Giusto stanza occupato, ottimo investimento. 124.000.000. 040/578944. (A1666)

A. QUATTROMURA S. Giusto stanza occupato, ottimo investimento. 124.000.000. 040/578944. (A1666)

A. QUATTROMURA S. Giusto stanza occupato, ottimo investimento. 124.000.000. 040/578944. (A1666)

A. QUATTROMURA S. Giusto stanza occupato, ottimo investimento. 124.000.000. 040/578944. (A1666)

A. QUATTROMURA S. Giusto stanza occupato, ottimo investimento. 124.000.000. 040/578944. (A1666)

A. QUATTROMURA S. Giusto stanza occupato, ottimo investimento. 124.000.000. 040/578944. (A1666)

A. QUATTROMURA S. Giusto stanza occupato, ottimo investimento. 124.000.000. 040/578944. (A1666)

A. QUATTROMURA S. Giusto stanza occupato, ottimo investimento. 124.000.000. 040/578944. (A1666)

A. QUATTROMURA S. Giusto stanza occupato, ottimo investimento. 124.000.000. 040/578944. (A1666)

A. QUATTROMURA S. Giusto stanza occupato, ottimo investimento. 124.000.000. 040/578944. (A1666)

A. L'IMMOBILIARE, tel. 040/733393-734441. Rossetti adiacenze recente soggiorno due camere cameretta cucina servizi separati balconi. (A1642)

A. L'IMMOBILIARE, tel. 040/733393-734441 zona via Catullo recente stabile signorile ultimo piano luminosissimo panoramico salone due camere cucina doppi servizi balconi. (A1642)

A. MONFALCONE recente, libero, stanza, soggiorno, cucinino, bagno, poggioso, cantina. Tutti i confort, vendesi 62.000.000, possibilità mutuo. Amm.ne ARGO tel. 040/577044. (A099)

A. PIRAMIDE centrale prossima consegna cottura linoleum monolocale, bagno 125.000.000. 040/360224. (A010)

A. PIRAMIDE centrale locale affari ampie vetrine passo carraio primo ingresso 300.000.000. 040/360224. (A010)

A. PIRAMIDE Domio terreno edificabile recintato con progetto approvato per capannone 650 mq. 040/360224. (A010)

A. PIRAMIDE Galleria locale 150 mq adatto garage o artigiano 165.000.000. 040/360224. (A010)

A. PIRAMIDE Garibaldi adiacenze consegna luglio soggiorno cucina abitabile matrimoniale bagno terrazza giardino pensile 40 mq 110.200.000, possibilità garage. 040/360224. (A010)

A. PIRAMIDE Opicina grande box zona Salici 300.000.000. 040/360224. (A010)

A. PIRAMIDE ospedale Magiore primo ingresso iva 4% uso ufficio sala attesa due stanze bagno 120.000.000, possibilità leasing. 040/360224. (A010)

A. PIRAMIDE Viale adiacenze epoca ristrutturato cucinotto soggiorno matrimoniale bagno 40.000.000. 040/360224. (A010)

A. QUATTROMURA Aurisina costruendo casette uni/bifamiliari, giardino, zona tranquilla. Informazioni nostri uffici. 040/578944. (A1666)

A. QUATTROMURA centralissimo, lussuoso, ottime condizioni, ampia metratura, posto auto. 300.000.000. 040/578944. (A1666)

A. QUATTROMURA Duino recentissimo, lussuoso, salone, bicamere, cucina, bagno, terrazza, cantina, posto macchina. 270.000.000. 040/578944. (A1666)

A. QUATTROMURA Grotta villa indipendente vista golfo, ampia metratura. Informazioni nostri uffici. 040/578944. (A1666)

A. QUATTROMURA Grotta villa indipendente vista golfo, ampia metratura. Informazioni nostri uffici. 040/578944. (A1666)

A. QUATTROMURA Grotta villa indipendente vista golfo, ampia metratura. Informazioni nostri uffici. 040/578944. (A1666)

A. QUATTROMURA Grotta villa indipendente vista golfo, ampia metratura. Informazioni nostri uffici. 040/578944. (A1666)

A. QUATTROMURA Grotta villa indipendente vista golfo, ampia metratura. Informazioni nostri uffici. 040/578944. (A1666)

A. QUATTROMURA Grotta villa indipendente vista golfo, ampia metratura. Informazioni nostri uffici. 040/578944. (A1666)

A. QUATTROMURA Grotta villa indipendente vista golfo, ampia metratura. Informazioni nostri uffici. 040/578944. (A1666)

A. QUATTROMURA Grotta villa indipendente vista golfo, ampia metratura. Informazioni nostri uffici. 040/578944. (A1666)

A. QUATTROMURA Grotta villa indipendente vista golfo, ampia metratura. Informazioni nostri uffici. 040/578944. (A1666)

A. QUATTROMURA Grotta villa indipendente vista golfo, ampia metratura. Informazioni nostri uffici. 040/578944. (A1666)

A. QUATTROMURA Grotta villa indipendente vista golfo, ampia metratura. Informazioni nostri uffici. 040/578944. (A1666)

A. QUATTROMURA Grotta villa indipendente vista golfo, ampia metratura. Informazioni nostri uffici. 040/578944. (A1666)

A. QUATTROMURA Grotta villa indipendente vista golfo, ampia metratura. Informazioni nostri uffici. 040/578944. (A1666)

A. QUATTROMURA Grotta villa indipendente vista golfo, ampia metratura. Informazioni nostri uffici. 040/578944. (A1666)

A. QUATTROMURA Grotta villa indipendente vista golfo, ampia metratura. Informazioni nostri uffici. 040/578944. (A1666)

A. QUATTROMURA Grotta villa indipendente vista golfo, ampia metratura. Informazioni nostri uffici. 040/578944. (A1666)

A. QUATTROMURA Grotta villa indipendente vista golfo, ampia metratura. Informazioni nostri uffici. 040/578944. (A1666)

A. QUATTROMURA Grotta villa indipendente vista golfo, ampia metratura. Informazioni nostri uffici. 040/578944. (A1666)

A. QUATTROMURA Grotta villa indipendente vista golfo, ampia metratura. Informazioni nostri uffici. 040/578944. (A1666)

A. QUATTROMURA Grotta villa indipendente vista golfo, ampia metratura. Informazioni nostri uffici. 040/578944. (A1666)

A. QUATTROMURA Grotta villa indipendente vista golfo, ampia metratura. Informazioni nostri uffici. 040/578944. (A1666)

A. QUATTROMURA Grotta villa indipendente vista golfo, ampia metratura. Informazioni nostri uffici. 040/578944. (A1666)

A. QUATTROMURA Grotta villa indipendente vista golfo, ampia metratura. Informazioni nostri uffici. 040/578944. (A1666)

A. QUATTROMURA Grotta villa indipendente vista golfo, ampia metratura. Informazioni nostri uffici. 040/578944. (A1666)

A. QUATTROMURA Grotta villa

# VENDI CASA ?

## DESIDERA UNA STIMA GRATIS ?

Se desidera far stimare il Suo immobile (appartamento, villa, casetta, stabile intero, locale d'affari, terreno, box, magazzino ecc.) gratuitamente e senza alcun impegno da parte Sua, telefoni o passi alla Rabino di Trieste in via Coroneo n.33, tel. 762081 o in via Diaz n.7, tel. 368566, saremo a Sua completa disposizione per offrirLe la stima richiesta. La Rabino è lieta di offrire gratuitamente questo servizio anche per ringraziare la clientela Triestina che sempre più numerosa continua ad accordarle la propria fiducia.

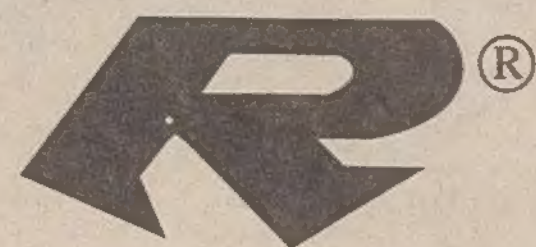
## DESIDERA PERMUTARE LA SUA CASA ?

Se desidera cambiare la Sua casa permutandola con una più grande o più piccola, o in un'altra zona, o di altro tipo, telefoni o passi alla Rabino, noi siamo particolarmente specializzati in questo tipo di operazione che si verifica sempre più frequentemente. Le troveremo in brevissimo tempo l'immobile che sta cercando e Lei potrà acquistarlo, dando in cambio il Suo e ricevendo o pagando l'eventuale differenza di valore.

## DESIDERA VENDERE SUBITO, IN CONTANTI E ALLA MASSIMA VALUTAZIONE ?

Se desidera vendere immobili (appartamenti, ville, casette, stabili interi, terreni, box, magazzini, locali d'affari ecc.) liberi e occupati, di qualunque tipo e dimensione, a Trieste e circondario, si rivolga alla Rabino realizzerà immediatamente, in contanti e alla massima valutazione dell'attuale mercato immobiliare.

VENDO  
CASA



# RABINO

Trieste - via Diaz 7

tel. (040) 368566 (4 linee)

Trieste - via Coroneo 33

tel. (040) 762081 (6 linee)

UFFICI RABINO IN ITALIA:

Trieste - via Diaz 7 - tel. 368566

Trieste - via Coroneo 33 - tel. 762081

Mestre (Ve) - via Fapanni 46 - tel. 974077

Gorizia - via De Gasperi 25 - tel. 532320

Monfalcone (Go) - via Roma 62 - tel. 410230

Pordenone - p. Risorgimento 28 - tel. 523000

Udine - via Maniago 2 - tel. 46391

Milano - via Washington 5 - tel. 4987008

CORRISPONDENTI RABINO IN TUTTE LE PRINCIPALI CITTÀ ITALIANE

# VAI DA RABINO !

## RABINO VENDE

Per informazioni e appuntamenti di tutto quanto pubblicato su questa pagina rivolgersi esclusivamente a:

**RABINO s.a.s.**  
Trieste  
via Coroneo 33  
tel. 762081  
e  
via Diaz 7  
tel. 368566

**VIA DELL'EREMO** libero in signorile palazzo d'epoca saloncino 2 camere soggiorno cucinotto bagno poggolo riscaldamento autonomo 159.000.000  
**ROIANO** (piazza Tra i Rivi) libero luminoso camera cameretta cucina servizio riscaldamento autonomo 45.000.000  
**VIA BELPOGGIO** libero camera cucina servizio complessivi 60 mq. 39.000.000

**GARAGE MAGAZZINO** Prosecco in recente costruzione libero 110 mq. doppia entrata indipendente 95.000.000 altro libero 75 mq. doppia entrata indipendente 72.000.000  
**ROIANO** (via S. Ermacora) libero recente signorile saloncino 2 camere cucina bagno poggolo 156.000.000  
**PIAZZA OSPEDALE** adiacenze (via Pietà) libero rimesso a nuovo perfetto soggiorno camera cameretta cucina bagno riscaldamento autonomo 111.500.000  
**CASSETTA** libera ristrutturata come primo ingresso adiacenze Costalunga (via Gianelli) soggiorno camera cucinotto bagno mansarda abitabile giardino 100 mq. 165.000.000  
**VIA S. FRANCESCO** libero perfetto soggiorno camera cameretta cucina doppi servizi riscaldamento autonomo 133.000.000  
**ROSSETTI** adiacenze (via Gambini) libero perfetto soggiorno camera cucina bagno 88.000.000  
**S. CROCE** libero perfetto luminoso in casetta salone camera camerino cucina bagno poggolo 133.000.000  
**NAVALI** adiacenze (via Marco Polo) libero recente signorile vista mare ultimo piano con ascensore soggiorno camera cucina bagno poggolo cantina 105.000.000  
**VIA RISORTA** occupato piano ammezzato 2 camere cucina servizio 25.000.000

**VIALE D'ANNUNZIO** angolo piazza Garibaldi libero adatto studio o magazzino piano ammezzato 30 mq. servizio interno 33.000.000  
**CASSETTA** libera adiacenze Costalunga (Eria S. Anna) piano terra soggiorno cucina bagno piano primo camera cameretta inoltre giardino 50 mq. con posto macchina coperto 111.500.000  
**CASA** Intera di 3 piani lppodromo (via del Velitro) composta da 6 appartamenti occupati per un totale di 200 mq. coperti piccolo cortile retrostante in blocco 89.000.000  
**MANSARDA** da ristrutturare centrale (via Ginnastica) secondo ultimo piano completo complessivi 60 mq. più 2 vani esterni 45.000.000  
**TERRENO** non edificabile Prosecco magnifica vista golfo e Castello Miramare 4.280 mq. 34.000.000  
**VIALE MIRAMARE** splendido libero ultimo piano vista mare in signorile palazzo d'epoca con ascensore grande salone 3 camere cucina doppi servizi complessivi 160 mq. riscaldamento autonomo 325.000.000  
**VIA BOCCACCIO** libero luminoso soggiorno 3 camere cucinotto doppi servizi riscaldamento autonomo metano 140.000.000  
**VIA FABIO SEVERO** libero recente signorile salone 2 camere cucina bagno poggolo riscaldamento autonomo metano 169.000.000

**SAN GIACOMO** (via Scalina) libero recente vista aperta su tutta la città soggiorno camera cucinotto bagno poggolo 69.000.000  
**VIA GIULIA** libero completamente ristrutturato come primo ingresso soggiorno camera cucinotto bagno 49.000.000  
**SCALA STHENDAL** libero in signorile palazzo d'epoca ultimo piano 2 camere cucina servizio 44.500.000  
**ROIANO** (via Sara Davis) libero in palazzina rimessa a nuovo soggiorno camera cameretta cucinotto bagno poggolo giardino proprio 60 mq. 175.000.000  
**GIARDINO PUBBLICO** (via Torricelli) libero terzo piano soggiorno camera cucina servizio 56.000.000  
**TERRENO EDIFICABILE** Servola (via Giardini) pianeggiante 1.200 mq. edificabilità 0,8 metri cubi per metro quadro 107.000.000  
**VIALE TERZA ARMATA** adiacenze (via Montfort) libero da sistemare soggiorno camera cameretta cucina bagno poggolo riscaldamento autonomo 103.500.000  
**SAN GIOVANNI** ultimi primi ingressi in palazzina vista mare da sistemare soggiorno camera cameretta cucina bagno poggolo 185.000.000 saloncino 3 camere cucina doppi servizi grande terrazzo 270.000.000  
**SAN GIACOMO** (via Del Pozzo) libero camera cucina servizio 35.000.000

**VILLA** Sistiana grande metratura primo ingresso rifiniture lussuose ampio parco trattative riservate  
**TERRENO EDIFICABILE** Sistiana già lottizzato pianeggiante 1.130 mq. edificabilità 0,8 metri cubi per metro quadro 120.000.000  
**UFFICIO** centrale recente signorile primo piano salone 5 camere doppi servizi tripli ingressi 320.000.000  
**MANSARDA** libera graziosissima perfetta S. Giacomo camera cucina bagno 37.000.000  
**LOCALE D'AFFARI** libero via Udine ottima posizione 20 mq. con vetrinetta 36.000.000  
**SERVOLA** (via Giardini) libero recente signorile in villa bifamiliare salone 3 camere cameretta studio cucina bagno giardino e posto macchina condominiali 187.000.000  
**ALTURA** libero recente vista mare soggiorno camera cucinotto bagno poggolo ascensore 95.000.000  
**LOCALE D'AFFARI** libero recente via Montebello adatto uso deposito magazzino con uffici 344 mq. 2 ampi ingressi con passo carraio apertura elettrica impianti antifurto antincendio uffici e bagno 389.000.000  
**TERRENO** non edificabile boschivo via Monte Valerio 510 mq. 13.000.000  
**VIA PICCARDI** occupato soggiorno camera cameretta cucina servizio riscaldamento autonomo poggolo 28.000.000 occasione

**STRADA DEL FRIULI** libero recentissimo signorile in piccola palazzina stupenda vista golfo con ingresso indipendente grande salone con vetrate a mare 3 camere cucina doppi servizi terrazzo a mare di 40 mq. taverna arredata di 40 mq. giardino e posto macchina condominiali 530.000.000  
**VIALE D'ANNUNZIO** adiacenze (via Molino a Vento) libero recente luminoso saloncino camera cameretta soggiorno cucinotto bagno poggolo ripostiglio 150.000.000  
**PIAZZA BORSA** libero in signorile palazzo d'epoca salone doppio 2 camere cucina bagno riscaldamento autonomo 390.000.000  
**CITTA' VECCHIA** casa completamente ristrutturata rifiniture signorili piano terra 2 magazzini piano primo soggiorno 2 camere cucina doppi servizi piano secondo e mansarda soggiorno 5 camere cucina doppi servizi in blocco 539.000.000  
**LOCALE D'AFFARI** libero città vecchia 30 mq. più soppalco 30 mq. con vetrina fronte strada 67.000.000  
**LOCALE D'AFFARI** libero via Cologna fronte strada 81 mq. 2 vetrine 89.000.000  
**VIA UDINE** libero primo piano camera cameretta cucina bagno 55.000.000  
**VIA MATTEOTTI** libero salone camera cameretta cucina bagno complessivi 100 mq. 85.000.000

**CASSETTA** estiva Rupin piccolo libera di 50 mq. con 4.000 mq. terreno pianeggiante recintato con sovrastante roulotte capanno attrezzi box lamiera cisterna con pompa elettrica 88.000.000  
**TERRENO** non edificabile pianeggiante Padriciano 10.000 mq. 70.000.000  
**VILLA** adiacenze Castello Miramare libera signorile meravigliosa vista golfo oltre 250 mq. coperti con terrazze a mare giardino 800 mq. trattative riservate nostri uffici  
**VILLE** bifamiliari primo ingresso S. Giuseppe della Chiesa splendida posizione consegna settembre 91 saloncino con caminetto 2 camere cameretta cucina doppi servizi taverna liscia 2 posti macchina in garage giardino proprio a partire da 306.000.000 prezzi bloccati visione planimetrie presso nostri uffici  
**BARRIERA** (via Fonderia) libero soggiorno camera cameretta cucina doppi servizi 75.000.000  
**TERRENO** non edificabile Prebenico 1.800 mq. su 2 pastini 19.000.000  
**VIA CRISPI** occupato soggiorno camera cucina bagno 41.000.000  
**FRUTTA VERDURA** centrale Mercato Coperto 15.000.000  
**PROFUMERIA** posizione prestigiosa in locale lussuoso con impianto aria condizionata marche famose in esclusiva alto reddito 195.000.000

**CARTOLERIA** bigiotteria chincaglieria S. Giacomo 24.000.000  
**ATTIVITA' PARRUCCHIERA** manicure estetista zona lppodromo in ampio locale recentemente rinnovato attrezzature nuove 89.000.000  
**DROGHERIA** via Udine ottima posizione ampio locale con 2 vetrine 45.000.000  
**ALIMENTARI** via Giulia completa di tutte le tabelle in ampio locale con magazzino compreso inventario 44.000.000  
**ALIMENTARI** drogheria profumeria merceria Muggia posizione centralissima reddito altissimo 167.000.000  
**FRUTTA VERDURA** Servola in ampio locale 33.000.000  
**PROFUMERIA** drogheria via Fabio Severo in locale rinnovato 36.000.000  
**PULISECCO** via Udine comprese attrezzature e macchinari 22.000.000  
**ERBORISTERIA** profumeria macrobiotica S. Giacomo 76.000.000 altra centrale avviatissima 245.000.000  
**NAUTICA** motori fuoribordo attrezzature e accessori imbarcazioni da diporto a vela e motore strumentazioni dotazioni sicurezza in ampio locale con 9 vetrine ampio parcheggio attività ultradecennale 440.000.000  
**EDICOLA** tabacchi cartoleria adiacenze Costalunga in piccolo locale 77.000.000  
**SPAGHETTOTECA** San Giacomo 55.000.000

**MOTORIPARAZIONI** accessori ricambi auto e moto adiacenze piazza Garibaldi 34.000.000  
**GIORNALI** tabacchi cartoleria San Giacomo splendida posizione alto reddito 195.000.000  
**ABBIGLIAMENTO** accessori camiceria tendaggi adiacenze San Giusto ottima posizione 140.000.000  
**GOMMISTA** adiacenze piazza Garibaldi completo di tutti i macchinari in ampio locale con passo carrabile 50.000.000  
**FIORI E PIANTE** centralissimo in locale rinnovato alto reddito attrezzature e inventario compreso 83.000.000  
**RISTORANTE** bar con cucina splendida posizione alcolici superalcolici 50 posti interni 60 posti esterni alto reddito 99.000.000  
**DROGHERIA** Servola con vasta licenza (16 voci) ottimo reddito 24.000.000  
**AFFITTIAMO** centralissimo recente locale d'affari sito al piano terra fronte strada 220 mq. ampie vetrine doppi servizi 3.000.000 mensili  
**AFFITTIAMO** piazza della Libertà ufficio di 270 mq. in stabile signorile con ascensore e riscaldamento autonomo composto da 9 stanze doppi servizi 1.600.000 mensili  
**AFFITTIAMO** via S. Nicolò ufficio 2 stanze più servizio 1.000.000 mensili

# STONE HAVEN



Torna  
con la primavera  
la voglia  
di scarpe nuove.  
Stone Haven  
è la bella scelta che  
dà più valore a un  
rito che si rinnova.

Stone Haven  
passi da gigante  
sulla via della qualità.

## Nuove scarpe a primavera un rito che si rinnova



Stonehenge Wiltshire (Inghilterra): Monumento megalitico.

Fai il passo giusto, chiama  
uno dei seguenti esclusivisti.  
Ti indicherà il negozio più vicino  
dove acquistare le tue nuove  
calzature Stone Haven.

### TRIVENETO

Padova - Bizeta - 049/8710014-8710156  
Vicenza - Tre Di - 0444/571940  
Bassano del Grappa (Vi) - Creazioni Bebi  
0424/22458  
Villorba (Tv) - Sica - 0422/919495  
San Vendemiano (Tv) - Creazioni Riviera  
0438/777254  
Verona - B. & B. - 045/582787  
Cussignacco (Ud) - Bizeta - 0432/522144  
Saclie (Pn) - Nadalin Marcella - 0434/70054

### STONE HAVEN

Prodotto e distribuito da C.I.S.A.,  
Calzaturificio Italiano Soldini Arezzo,  
Anghiari, Tel. 0575-789101

### Continuaz. dalla 26.a pagina

**MEDIAGEST** Rive paraggi, locale ristrutturato, fronte strada, 25 mq, senza vetrine, 28.000.000. 040/733446. (D3291)

**MEDIAGEST** San Francesco, recente, quinto piano, ascensore, salone, due matrimoniali, cucina, bagno, poggolo, 189.000.000. 040/733446. (D3291)

**MEDIAGEST** San Giacomo, epoca, mansarda da ristrutturare, soggiorno con cucina, matrimoniale, bagno, 35.000.000. 040/733446. (D3291)

**MEDIAGEST** San Vito, epoca, soggiorno, matrimoniale, cameretta, cucina, bagno, ampia terrazza, 119.000.000. 040/733446. (D3291)

**MEDIAGEST** Settelfontane, otto primi ingressi rifinitissimi, varie metrature, da 110.000.000 a 190.000.000. 040/733446. (D3291)

**MEDIAGEST** Strada del Friuli, casetta indipendente, panoramica, 100 mq interni, due piani, giardino, con terreno edificabile, posto auto scoperto, 278.000.000. 040/733446. (D3291)

**MEDIAGEST** via del Ronco, semirecente, soggiorno, matrimoniale, cameretta, cucina, bagno 107.000.000. 040/733446. (D3291)

**MEDIAGEST** via Fabbri, epoca, da sistemare, matrimoniale, cameretta, cucina, bagno, 49.000.000. 040/733446. (D3291)

**MEDIAGEST** via Udrine, signorile, quinto piano, ascensore, monolocale con servizio esterno, 32.500.000. 040/733446. (D3291)

**MEDIAGEST** via Udine, signorile, rifinitissimo, salone, matrimoniale, cameretta, tinello, cucina, bagno, 143.000.000. 040/733446. (D3291)

**MEDIAGEST** Viale paraggi, primo ingresso rifinitissimo, salone, tre matrimoniali, cucina, bagno, 310.000.000. 040/733446. (D3291)

**MONFALCONE** ALFA 0481/798807 Ronchi bifamiliare perfetta 3 livelli ogni confort, giardinata, liberabile. (C00)

**MONFALCONE** ALFA 0481/798807 Redipuglia villetta indipendente perfetta, giardinata, garage. (C00)

**MONFALCONE** ALFA 0481/798807 zona Aquileiese immobile disposto 2 piani ampia metratura, varie possibilità di sviluppo entrata due fronti, mq 2300 parco. (C00)

**MONFALCONE** ALFA 0481/798807 San Canzian piccola casetta soleggiata, carina, garage. Prezzo interessante. (C00)

**MONFALCONE** ALFA 0481/798807 Doberdo terreno edificabile mq 3000, prestasi varie iniziative. (C00)

**MONFALCONE** ALFA 0481/798807 centrale villa accostata 2 piani piccolo giardino, corte interna, parte da sistemare. (C00)

**MONFALCONE** ALFA 0481/798807 Staranzano bifamiliare giardinata prossima consegna ogni comfort. (C00)

**MONFALCONE** ALFA 0481/798807 Bibione centro appartamento 4.0 piano arredato, garage. Altro 3.0 piano stesse caratteristiche. Altro Bibione Pineta fronte mare soleggiato prezzo interessante. (C00)

**MONFALCONE** ALFA 0481/798807 Gradisca centrale casa d'epoca da sistemare, terreno mq 1800, pertinenze. (C00)

**MONFALCONE** GABBIANO 0481/45947: casetta accostata centralissima 60 mq su 2 piani, 1 letto, soggiorno, cucina. Giardinetto sul retro. (C00)

**MONFALCONE** GABBIANO 0481/45947: centrale biello 100 mq garage. Altro stesse caratteristiche. (C00)

**MONFALCONE** GABBIANO: stupenda mansarda 2 letto, soggiorno, caminetto, garage, cantina. AFFARE. (C00)

**MONFALCONE** GABBIANO: via Romana appartamento da rifare 80 mq 2 letto, cantina. (C00)

**MONFALCONE** GABBIANO: GRADISCA prossima realizzazione in palazzina 2 letto, soggiorno, cucina, garage, mansarda abitabile o taverna. Altra villetta su 3 piani 4 letto, 2 bagni, 500 mq giardino. Progetti c/o ns. uffici, viale S. Marco n. 35. (C00)

**MONFALCONE** GABBIANO: RONCHI in costruzione palazzina 2/3 letto, taverna, caminetto, garage. (C00)

**MONFALCONE** GRIMALDI Ronchi lotti terreno edificabile da 1000 mq. 0481/45283. (C1000)

**MONFALCONE** GRIMALDI San Pier d'Isone appartamento in palazzina quadrifamiliare con giardino. 0481/45283. (C1000)

**MONFALCONE** GRIMALDI Redipuglia villetta nuova indipendente con giardino. 0481/45283. (C1000)

**MONFALCONE** GRIMALDI Pleris appartamento 3 letto in casa bifamiliare giardino garage. 0481/45283. (C1000)

**MONFALCONE** KRONOS: appartamenti in costruzione, varie metrature, consegna fine '92, 75.000.000 mutuo concesso. 0481/411430. (C00)

**MONFALCONE** KRONOS: appartamento signorile su due piani, 200 mq, 3/4 letto, 3 bagni curatissimo zona tranquilla, garage doppio. 0481/411430. (C00)

**MONFALCONE KRONOS:** centrale appartamento 110 mq 3 letto, garage, prezzo interessante. 0481/411430. (C00)

**MONFALCONE KRONOS:** centralissimo negozio 52 mq consegna dicembre '91 lire 98.100.000. 0481/411430. (C00)

**MONFALCONE KRONOS:** Grado Pineta, attico vista mare, bicamera, con ampio terrazzo più tre posti auto. 0481/411430. (C00)

**MONFALCONE KRONOS:** Ronchi, appartamenti in palazzina 2/3 letto consegna giugno '92. 0481/411430. (C00)

**MONFALCONE KRONOS:** Staranzano, appartamenti in costruzione 3 letto, biservizi, taverna, mansarda, rimessa, consegna '92. 0481/411430. (C00)

**MONFALCONE KRONOS:** Turriaco, ville schiera a piani salati, 3 letto consegna '92. 0481/411430. (C00)

**MONFALCONE RABINO** 0481/410230 centrale appartamento tre stanze letto garage libero agosto '91. Altro due stanze letto. Altro centrale palazzina tre stanze letto riscaldamento autonomo cantina garage, libero dicembre '91. (C160)

**MONFALCONE RABINO** 0481/410230 Turriaco centralissimo caseggiato due piani: piano terra locale commerciale primo piano abitazione due stanze letto possibilità ampliamento garage piccola corte interna. (C160)

**MONFALCONE RABINO** 0481/410230 Fogliano Redipuglia bivilla carisca bipiani tre stanze letto doppi servizi auto riscaldamento mq 400 giardino. (C160)

**MONFALCONE RABINO** 0481/410230 Ronchi dei Legonari appartamento palazzina entrata indipendente due stanze letto doppi servizi con mansarda libero agosto '91. (C160)

**MONFALCONE RABINO** 0481/410230 Grado Pineta appartamento due stanze letto riscaldamento. Altro Città Giardino una stanza letto posto auto. Altro Grado Centro tre stanze letto libero. (C160)

**MONFALCONE RABINO** 0481/410230 Grado Centro casa bipiani con billoggi due stanze letto riscaldamento autonomo piccola corte interna. Altre stesse caratteristiche Grado Centro Storico. (C160)

**MONFALCONE RABINO** 0481/410230 Ronchi lotti edificabili residenziali 1200 mq bifamiliari oneri pagati vendesi 100.000 mq. Telefonare 0481/411933. (A1654)

**MONFALCONE RABINO** 0481/410230 Staranzano vendesi 2 stanze soggiorno cucina bagno ripostiglio terrazzo 2 posti auto cantina. Telefonare 0481/411933. (A1654)

**MONFALCONE RABINO** 0481/410230 Staranzano vendesi villa zona residenziale nuova costruzione 3 stanze salone grande cucina tripli servizi taverna garage giardino. Telefonare 0481/411933. (A1654)

**MORATTI IMMOBILIARE** 0481/410710 Cervignano rustico con 3.500 mq terreno possibilità acquisto anche 30.000 mq terreno adiacenti. (C157)

**MUGGIA** casetta centro storico cucina doccia stanzetta stanza sofitata. Tel. 274309. (D26/91)

**MUGGIA** privato vende casetta libera due piani unificabili da ristrutturare orto giardino viale XXV Aprile. Telefonare 040/271575-271475. (A54141)

**MULTICASA** 040/362383 vende magazzino mq 48 zona Perugina 48.000.000. (A1680)

**OMEGA** piazza Caviana primingresso 1992 negozio 100 mq appartamenti, uffici, rifiniture extra vendesi. Visione progetti prenotazioni C. Italia 21. 040/370021. (A164)

**OMEGA S.** Giusto seminterrato 40 mq stanza tinello cucinino wc doccia ripostiglio 50 mq giardino proprio vendesi. Italia 21. 040/370021. (A1654)

**OMEGA S.** Marco libero fine anno 2 stanze cucina wc 65 mq. Affare vendesi 10.000.000 contanti saldo mutuo 175.000 mensili. C. Italia 21. 040/370021. (A1654)

**OMEGA** villa vendesi negozio 40 mq totalmente restaurato arredato forte passaggio. Trattative Italia 21. 040/370021. (A1654)

**PIZZARELLO** 040/766676 Grado Pineta soggiorno 2 stanze stanzetta cucina servizi terrazzi posti auto perfette condizioni vendesi 130.000.000. (A03)

**PIZZARELLO** 040/766676 Grignano alto in palazzina panoramica salone 2 stanze stanzette 2 bagni ripostiglio 125 mq box auto 280.000.000. (A03)

**PIZZARELLO** locale d'affari centralissimo 140 mq ottime condizioni pronto ingresso vendesi. Informazioni presso nostra sede via Donata 4. (A03)

**PIZZARELLO** vende inintermediaria Grotta panoramica soggiorno cucina camera cameretta servizi 60 mq + balcone 10 mq. Prezzo adeguato zona. Tel. 040/420600. (A54442)

**PIZZARELLO** vende inintermediaria Sistiana appartamento panoramico in palazzina, mq 126 abitabili, tre balconi, cantina, giardino e posto macchina condominiale, posto macchina e appezzamento terreno di proprietà. Tel. 040/29162 ore serali. (A54414)

**PIZZARELLO** vende recente via Tolmezzo soggiorno, cucinino, camera, bagno, terrazzo, posto auto, tel. 040/947328. (A54450)

**PROPRIETARIO** vende box zona via Udine. Tel. 413331-44900 ore ufficio. (A1627)

**QUADRIFOGLIO** COSTIERA terreno edificabile 355 mq sul mare con acqua e luce, disponibile fine '92. 040/630174. (A1630)

**QUADRIFOGLIO** GEPPA appartamento uso ufficio 300 mq circa, ascensore, riscaldamento autonomo, aria condizionata. 040/630175. (A1630)

**QUADRIFOGLIO MUOGIA** appartamento panoramico in villa recente, cucina soggiorno 3 stanze 2 bagni terrazzo e giardino. 040/630175. (A1630)

**QUADRIFOGLIO** propone uso investimento, nuda proprietà appartamento centralissimo 140 mq circa, buone condizioni. 040/630175. (A1630)

**QUADRIFOGLIO TORREBIANCA** ufficio, recente, perfetto, 6 stanze servizi doppio ingresso. 040/630174. (A1630)

**QUADRIFOGLIO** via dei LEO in costruendo complesso residenziale attici primingresso, cucina soggiorno 2-3 stanze doppi servizi ampia terrazza, termoaerone. garage. 040/630174. (A1630)

**QUADRIFOGLIO** zona CENTRALE uso investimento muri locali d'affari 60 mq circa, con ampie vetrine, ottimo reddito. 040/630174. (A1630)

**QUADRIFOGLIO** zona SANSOVINO locale d'affari adatto ufficio o laboratorio artigianale 80 mq con magazzino e servizio. 040/630175. (A1630)

**RONCHI** costruendo VILLESCHIERA tricamera, triservizi, taverna, giardino: 100 milioni entro giugno '91, più 75 milioni convenienza mutuo agevolato quinquennale (579.000 mensili). Agenzia Italia Monfalcone, 013054. (C00)

**SAI** 040/763600 Rossetti alta, ampia metratura, signorile, piano alto, giardino. (A54474)

**SIMI** 040/772629 CENTRALE primingresso salocino, cucina, due stanze, doppi servizi balcone. Termoaerone. Garage. Prossima consegna. Informazioni presso i nostri uffici. (A1630)

**SIMI** 040/772629 MOLINO a VENTO (inizio) box ampio dimensioni. Acqua, luce, 40.000.000. (A1679)

**SIMI** 040/772629 SEMIPERIFERICA perfetto cucinino soggiorno 2 stanze bagno. Informazioni presso i nostri uffici. (A1630)

**SISTIANA** privato vende inintermediaria appartamento residenziale mq. 103, posto garage, giardino condominiale. Tel. ore past 291214. (A54399)

**SIT** adiacenze Belpoggio ampio appartamento divisibile con due ingressi due saloni sei stanze servizi 040/729863. (A1630)

**SIT** adiacenze Goldoni appartamento cucina abitabile salocino matrimoniale bagno 040/729862. (A1630)

**SIT** alloggio discreto da ristrutturare Barriera cucina tre stanze bagno 040/729862. (A1630)

**SIT** Ariosto rinnovato salone due stanze bagno ripostiglio ascensore 040/729862. (A1630)

**SIT** Locchi ultimo piano vista mare ascensore ingresso cucina abitabile terrazzino ampio salone due matrimoniali bagno servizio ripostiglio 040/729862. (A1630)

**SIT** splendida mansarda adiacenze piazza Goldoni primo ingresso, 3 terrazze panoramiche disponibili presso i nostri uffici 040/729862. (A1630)

**SIT** vende l'ingresso centralissimo cinque stanze bagno ripostiglio possibilità garage grande terrazzo 040/729863. (A1630)

**SIT** via Ariosto stabile rinnovato ascensore salone due stanze cucina abitabile bano ripostiglio 040/729862. (A1630)

**SIT** via Boccaccio piano basso stabile in ristrutturazione salocino cucina abitabile due stanze bagno ripostiglio 040/729862. (A1630)

**SIT** via dell'Eremo salone due stanze stanzetta bagno servizio ripostiglio cantina 040/729862. (A1630)

**SIT** via Udine in palazzo liberty ristrutturato con ascensore salone due stanze cucina bagno 040/729863. (A1630)

**SIT** vista mare stabile ristrutturato Rolano matrimoniale singola soggiorno cucina abitabile doppi servizi 040/729863. (A1630)

**SIT** zona Criesi bassa primo ingresso cinque vani bagno ripostiglio ampio terrazzo trattative riservate presso i nostri uffici. (A1630)

**SPAZIACASA** 040/60125 Ospedale recente cucina salocino stanza coppia biservizi zantico 19.500.000. (A06)

**SPAZIACASA** 040/60125 Rocella soleggiatissimo cucina salocino bistanza biservizi antipasto 25.000.000. (A06)

**SPAZIACASA** 040/60125 Rolano ultimo recentissimo cucina soggiorno/letto bagno 25.000.000. (A06)

**SPAZIACASA** 040/64266 periferico cucina soggiorno triservizi bagno autometano antipasto 40.000.000. (A06)

**TRE** 1 040/774881 p.zza Ospedale camera cucina soggiorno ristrutturato ottimamente 75.000.000 mutabili. (A1660)

**TRE** 1 040/774881 paraggi Perugina matrimoniale cucina bagno poggolo, ristrutturato. (A1660)

**TRE** 1 040/774881 Piccardi recente tre camere salone doppi servizi box. Trattative riservate. (A1660)

**TRE** 1 040/774881 Rotonda del Boschetto, recente matrimoniale soggiorno cucina bagno 70.000.000 mutabili. (A1660)

**TRE** 1 040/774881 Barriera 150 mq da ristrutturare prezzo occasione. (A1660)

**TRE** 1 0432/295763 Altissimi recente villetta indipendente, 700 mq scoperto splendida zona panoramica, ideale week-ends, prezzo affarone. (A099)

**TRIESTE** IMMOBILIARE 040/369615 Teresiano luminoso mansarda, ascensore, buone condizioni. (A1670)

**TRIESTE** IMMOBILIARE 040/369275 Visogliano villette unifamiliari consegna '92 visione progetti, planimetrie nostri uffici. (A1670)

**TRIESTE** IMMOBILIARE 040/369615 Ospedale appartamento da risistemare cucina, tre stanze, bagno 72.000.000. (A1670)

**TRIESTE** IMMOBILIARE 040/369615 centrale mansarda 4.0 piano senza ascensore 60 mq buone condizioni cucina, due camere, bagno, 52.000.000. (A1670)

**TRIESTE** IMMOBILIARE 040/369275 Padriciano costrutto villino accostato adatto coppia ampio giardino posto macchina consegna fine '92 visione progetto planimetrie presso nostri uffici. (A1670)

**TRIESTE** IMMOBILIARE 040/369615 S. Giovanni preno tasi appartamento in palazzina box box ampio metrature visione progetto planimetrie presso nostri uffici. (A1670)

**TRIESTE** IMMOBILIARE 040/369275 Montebello appartamento vista mare cucina, salone, due camere, bagno, terrazzo, ripostiglio, posti macchina. (A1670)

**TRIESTE** IMMOBILIARE 040/369615 Padriciano preno tasi villa bifamiliare ampia metratura giardino tutti i confort progetto, planimetrie nostri uffici. (A1670)

**UNIONE** 040/733602 adiacenze Pam due camere, cucina, bagno, autometano, 51.000.000. (A1662)

**UNIONE** 040/733602 Commerciale vista mare, soggiorno, due camere, cucinino, bagno, poggolo, 170.000.000. (A01)

**UNIONE** 040/733602 Grado Pineta in villetta con giardino di proprietà posto macchina 125.000.000. (A1162)

**UNIONE** 040/733602 Maddalena luminoso soggiorno, due camere, cucina, bagno, poggolo, 137.000.000. (A01)

**UNIONE** 040/733602 San Giacomo (via Rivaletto) camera, cameretta, cucina, bagno, ripostiglio, poggolo, 58.000.000. (A01)

**VENESIE** immobiliare, cortile, garage, zona centrale ottima posizione per attività commerciale. Romans d'Isone. Tel. 0432/792412-784369. (B179)

**VENESIE** villa con giardino, località Madonna, Gorizia. Tel. 0481/390120. (B180)

**VENDIAMO** prestigiosi appartamenti in piena proprietà o solo usufrutto in residence con servizio infermieristico, palestra, ristorante, bar, sala tv e gioco carte, giardino. Udine, residenza Argentea, via Caccia 33 tel. 0432/502773-509166. (A1536)

**VENDO** casa montagna Carnia 0432/520855 sera oppure 0433/69156 fine settimana. (A53628)

**VIP** 040/64112 CAVOUR adiacenze in stabile di pregio salocino cucina due ampie camerette doppi servizi consegna a nuovo 475.000.000. (A02)

**VIP** 040/64112 CIVIDALE DEL FRIULI stupenda casa rustica eccellenti condizioni salocino cucina quattro camere due camerette doppi servizi tre caminetti taverna terrazza giardino 250.000.000. (A02)

**VIP** 040/64112 GRETTA recentissimo prestigioso appartamento su due piani vista mare salocino cucina quattro camere doppi servizi terrazza giardino box auto 550.000.000. (A02)

**VIP** 040/65834 EREMO signorile ultimo piano vista mare soggiorno cucina matrimoniale bagno ripostiglio terrazzino box auto giardino e posto auto condominiale 160.000.000. (A02)

**VIP** 040/65834 PAISIELLO recentissimo ottavo piano panoramico soggiorno cucina camera cameretta bagno ripostiglio poggolo box auto 144.000.000. (A02)

**ZINI** CASE BELLE vende splendido appartamento in casa d'epoca, due camere, salone, cucina, servizi, il piano, tre terrazzi, luminoso, anche vista mare, via Boccaccio angolo via Ariosto, mq 120, 240 milioni. Tel. 040/411579. (A1461)

**ZINI** Rosenwasser signorilmente rifiniti via Boccaccio anche vista mare. Tel. 040/411579. (A1591)

**040/768702 AGENZIA GAMBA** Circolo Ufficiali prestigioso 260 mq cucina abitabile salocino cinque stanze stanzetta doppi servizi poggolo sofitata riscaldamento autonomo trattative riservate. (A1653)

**23 Turismo e villeggiature**